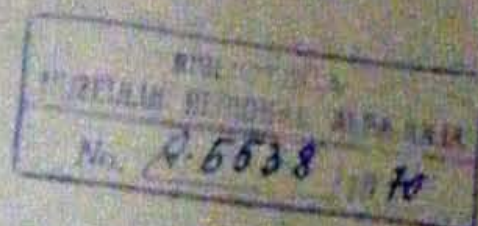


BIBLIOTECA DE ARHEOLOGIE

XIV

D. BERCIU



# arta traco - getică



EDITURA ACADEMIEI REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

București - 1969



	<u>Pag.</u>
<i>Introducere</i> . . . . .	7
1. Cadrul geografic, cultural și cronologic al artei traco-getice . .	9
2. „Sabia-lemblemă” de la Medgidia și semnificația ei . . . . .	18
3. Mormintul traco-getic de la Agighiol . . . . .	33
4. Coiful de aur de la Coțofenești . . . . .	77
5. Coiful de argint de la Institutul de artă din Detroit (S.U.A.) . .	83
6. Vasul de argint de la „Porțile de Fier” . . . . .	89
7. Importanța descoperirilor de la Agighiol și a coifului de aur . .	94
8. „Tezaurul” de la Craiova . . . . .	123
9. Alte descoperiri traco-getice . . . . .	147
10. Rhytonul de la Poroina . . . . .	153
11. Locul artei traco-getice în cadrul stilului animalier general și al societății locale . . . . .	161
12. Moștenirea artei traco-gete . . . . .	183
<i>L'art thraco-gétique contributions (Résumé)</i> . . . . .	203
<i>Explication des figures</i> . . . . .	214
<i>Indice</i> . . . . .	217



## INTRODUCERE

Lucrarea de față are drept scop de a aduna la un loc monumentele cele mai de seamă ale artei traco-getice de pe teritoriul țării noastre, pentru a le putea face astfel cunoscute unui public cât mai numeros, mai ales că, aproape în toate cazurile, este vorba de adevărate opere de artă, de tezaure.

Se publică aici, cu tot aparatul științific cerut, mormîntul de la Agighiol din Dobrogea de nord, descoperit încă din anul 1931 și al cărui inventar și condiții concrete de găsire erau necunoscute. O versiune germană numai a capitolului privind descoperirea de la Agighiol — cu unele modificări și simplificări necesare — va apărea în Republica Federală a Germaniei, în volumul festiv scos de către Römisch-Germanische Kommission a Institutului arheologic german. Aci se va reproduce și coiful de aur de la Coțofenești, căruia i-am consacrat un capitol special și o încadrare mai generală.

Au fost reconsiderate vechile descoperiri și interpretări, fie că este vorba de acelea ale autorului, fie — cu deosebire — de cele dinainte de primul război mondial, cum este „tezaurul” de la Craiova, sau de alte descoperiri din ultimii 25 de ani, care, greșit, erau atribuite artei scitice.

Concepția fundamentală care stă la baza lucrării este următoare: arta traco-getică — și în general tracică — este o artă originală, formată pe un fond local multi-milenar, la geneza căreia au participat, desigur, factori străini, care au avut o influență de intensitate variabilă, dar nu ei au fost hotărîtori. Artă traco-getică este independentă de arta grecească, scitică și celtică. Originalitatea și vitalitatea acestei arte sînt unele dintre trăsăturile sale esențiale, ca și esența etnică tracică a sa.

Am subliniat, atît cît este posibil în stadiul actual al dezvoltării arheologiei pe plan mondial și al posibilităților noastre de informație, prezența unei influențe iraniano-persane și frigiene în arta tracică, respectiv traco-getică.



Din punct de vedere cronologic, obiectele de artă și celelalte descoperiri prezentate în capitolele cărții se plasează în secolele V și IV î.e.n. Evident, referiri și probleme se extind și asupra unor epoci mai vechi sau mai recente.

Am crezut că este necesar să arăt locul pe care îl ocupă cu adevărat arta animalieră tracică în arta animalieră generală, cît și în societatea traco-getică din vremea res- pectivă. De aceea am și întocmit un capitol special, penultimul. Artă traco-getică, de altfel ca și restul artei tracice, este o artă „princiară”, aristocratică, la fel ca cea din lumea celtică și scitică. Așa a început să se manifeste ceea ce numim stil Latène nu numai la traco-geți, ci și la celți.

S-a ținut seama de raporturile dintre localnici, greci și scitii nord-pontici, pen- tru a putea scoate și mai mult în evidență rolul jucat de băștinasi în formarea acestei arte, cît și ca mijlocitori între Orient și Europa est-centrală și centrală.

Artă traco-getică nu s-a răspîndit în mod egal pe întregul teritoriu al României. Ea se concentrează în zonele extracarpătice, în Dobrogea, Oltenia, Muntenia și Moldova. În concepția autorului, această artă cuprinde întreaga zonă dintre Balcani și Carpați, unde au locuit geții, de același neam cu frații lor dacii. Într-un anumit sens, aceasta este zona isto-pontică, în înțelesul cel mai larg, sau balcano-carpatică. Elemente de artă traco-getică întâlnim sporadic și în Transilvania, ca, de pildă, în mormîntul de la Sf. Gheorghe și la Dobolii de Jos.

Denumirea de artă traco-getică corespunde unei concepții științifice, în sensul că ea se referă la o anumită regiune locuită de traci și la o anumită perioadă, căreia îi va urma cea geto-dacă și dacă. Cultura geto-dacă a luat aspecte ușor deosebitoare în epoca Latène. A înțelege aceasta ca o „dezbinare” a lumii geto-dace înseamnă, în realitate, rea-credință și neștiință. În volumul intitulat sugestiv și scos sub redacția noastră *Unitate și continuitate în istoria poporului român* (1968), consacrat aniversării semice- tenarului unirii Transilvaniei cu România, scriam următoarele: „Unitate în diversitate, am putea spune, fiindcă esențială este unitatea, și ea s-a manifestat la geto-daci cu toată tăria, de la litoralul Mării până în nord-vestul teritoriilor locuite de ei, atît în do- menii culturale materiale și spirituale, cît și în viața economică, socială și politică. Este normal ca pe alocuri, exact ca în Gala dimineața cuceririi romane, să fi existat și la geto-daci sectoare sau zone în care să se întâlnească o dezvoltare diferențiată, cu un ritm mai viu sau mai încetinit, descoperirile arheologice documentează un altare proces, după cum ele reflectă în chip conctet deopotrivă unitatea și continuitatea pe întreaga artă de locuie a strămoșilor noștri.” (p. 37). Artă traco-getică reprezintă totuși o altare dezvoltare diferențiată.

Pea dezvoltare ulterioară a artei argintului la daci e constituită artă traco-ge- tică, a cărei moștenire se poate urmări și în timpul stăpînirii romane, și în perioada migrațiilor.

Înțelegerea de față trebuie considerată drept o contribuție la problemele artei traco-getice.



# CADRUL GEOGRAFIC, CULTURAL ȘI CRONOLOGIC 1 AL ARTEI TRACO-GETICE

În 1960 puneam problema dacă geții aparțin tracilor meridionali sau tracilor nordici<sup>1</sup>. Se știe că în istoriografia românească s-a răspândit părerea că geto-daci sînt de origine balcanică. O asemenea concepție se sprijinea pe lipsa izvoarelor scrise care să menționeze pe geți la nord de Dunăre între perioada de la Herodot la Alexandru Macedon. Întrucît Herodot amintea pe geți numai la sud de Istru, ei fiind singurii traci care s-au opus lui Darius I — în 514 î.e.n. —, s-a tras concluzia greșită că abia de la jumătatea secolului al V-lea î.e.n. și pînă în 335 î.e.n., cînd Alexandru trecea Dunărea și întâlnea pe geți la nordul acestui fluviu, aceștia s-ar fi extins aici. K. Zeus vorbește de o imigrare („*Einwanderung*”) getică la nord de Istru<sup>2</sup>, iar Al. Xenopol<sup>3</sup>, de o „strămutare” datorită întinderii puterii macedonene pînă la Dunărea de Jos. Din contra, Ioan Andriescu admitea doar un „adaos” de populație getică la cea aflată la nord de Dunăre „cu mult înainte de orice știri scrise, la care se vor fi adăugat numai geții izgoniți din dreapta fluviului pe vremea puterii macedonene”<sup>4</sup>. În felul acesta, profesorul de preistorie făcea o concesie teoriei „strămutării”, dar el afirma — ceea ce nu spusese nimeni pînă în 1912 — că la nord de Dunăre e ista o populație getică din vremuri imemoriale.

Contrar teoriei „imigrării” sau „strămutării” pe un fond deja preexistent, s-a formulase și concepția inversă, aceea a originii carpatice a geților și a unei nașcări nord-sud. Astfel, W. Tomaschek așeza patria tracilor în Carpați, dar identifica pe

<sup>1</sup> *Sînt geții traci nord-dunăreni? Un aspect arheologic al problemei*, în SCIV, XI, 1960, p. 261-283. A se vedea și versiunea germană, în *Dacia*, N.S., V, 1961, p. 163-181.

<sup>2</sup> K. Zeus, *Die Deutschen und ihre Nachbarstämme*, 1837, p. 278.

<sup>3</sup> Al. Xenopol, *Istoria românilor*, I, 1884, p. 58.

<sup>4</sup> I. Andriescu, *Contribuții la Dacia înainte de romană*, 1912, p. 118-119.



geți cu tracii meridionali<sup>8</sup>. V. Pârvan considera și el drept vatră a formării tracilor ținutul carpatic și formula ipoteza unor mișcări ale neamurilor geto-dace pînă în munții Rhodope<sup>9</sup>. Pe daco-geți îi considera tracii nordici „care au locuit Dacia din epoca bronzului”<sup>10</sup>, iar „les Gètes de la Mésie n'en sont qu'un rameau égaré de l'autre côté du Bas Danube”<sup>11</sup>.

În studii de amănunt sau mai cuprinzătoare s-a vorbit în ultimii ani mult despre geți, daci sau geto-daci. Încă din 1951<sup>12</sup> arătăm că izvoarele scrise semnaleză pentru prima dată un basileu get în fruntea primei democrații militare documentate prin izvoare scrise: este vorba de Dromichaetes, dușmanul și învingătorul lui Lysimach, pe la sfîrșitul secolului al IV-lea î.e.n. și începutul secolului al III-lea î.e.n. O asemenea apariție a unei mari formațiuni politico-militare getice la Dunărea de Jos mai devreme decît în restul lumii geto-dace se datorește dezvoltării interne, dar și unor factori externi, ca înfrîngerea elenă și elenistică din ce în ce mai puternică și presiunea celto-bastarnă, sarmatică și macedoneană.

Situația din această vreme de la Dunărea de Jos ne este cunoscută din izvoarele scrise antice datorită întinderii puterii macedonene sub Filip al II-lea și Alexandru pînă la Dunăre și la gurile acestui fluviu. Înainte de Dromichaetes-gețul, cunoaștem încă două personalități istorice la Dunărea de Jos, pe Atheas, regele sciților, și pe acel „rege al istrianiilor” — *rex Istriianorum* —, în luptă cu Atheas și al cărui nume se ascunde poate sub acela al basileului Moskon de la sfîrșitul secolului al IV-lea î.e.n., cum ne arată, pare-se, monedele descoperite acum cîțiva ani în Dobrogea<sup>13</sup>. Apare deci numele unui non-basileu, șeful unei uniuni tribale getice în Dobrogea de nord, acolo unde în 339 î.e.n. va trebui așezat anonimul „*rex Istriianorum*”, iar la sfîrșitul secolului și la începutul celui următor Dromichaetes, care era șeful unei uniuni tribale mult mai întinse, dar getică prin caracterul său, și nu nord-dunăreană, cum s-a încercat a se prezenta această formațiune politico-militară<sup>14</sup>.

Intrarea în lumina istoriei scrise a teritoriilor getice se datorează, desigur, condițiilor istorice și geografice specifice în care se dezvoltau geții din secolele V-III î.e.n., dar și dezvoltării social-economice și culturale proprii, interne, particulare și diferențiate față de restul lumii geto-dace.

Dacă privim mai de aproape documentarea arheologică concretă datînd de pe la cîrca 550 la 300 î.e.n., ne dăm seama că s-a petrecut o inegalitate în ritmul dezvoltării societății din regiunea carpato-dunăreană, că acest ritm s-a accelerat în sud-estul României de azi și în Bulgaria de nord, adică acolo unde istoricii antici așază pe geți și unde izvoarele arheologice vin să confirme o atare diferențiere. În cadrul marii unități a culturii hallstattiene carpato-dunărene din perioada tîrzie și finală, se observă

<sup>8</sup> W. Tomaschek, *Die alten Traker*, în S. B. Wien, 1893—1894, p. 111, 128, 130—131.

<sup>9</sup> V. Pârvan, *Getica. O problemă a Daciei*, 1926, p. 42, p. 111 și urm.

<sup>10</sup> *Ibidem*, p. 730.

<sup>11</sup> *Ibidem*.

<sup>12</sup> D. Botea, *Istoria antică a Republicii Populare Romîne*, 1951, cart. p. 150 și urm.

<sup>13</sup> C. Proda, *Monede de tip arcontesc provenind din Dobrogea*, în *ACIV*, XIV, 3, 1964, p. 461—470.

<sup>14</sup> C. Daicoviciu, *Tura lui Dromichaetes*, în *Emlek-könyv Kieleni Lapja*, Cluj, 1937, p. 179—182.



o dezvoltare mai rapidă în Dobrogea, Moldova, Muntenia și Oltenia, cu accentuări mai mari spre litoralul Mării Negre, acolo unde se înființaseră din secolul al VII-lea focarele de civilizație superioară grecească, în coloniile ai căror locuitori au intrat repede în contact cu aristocrația locală traco-getă. Cu cât te îndepărtezi de țărm, cu atât ritmul era mai lent, în așa fel că în zona intracarpatică ne aflăm în fața unei dezvoltări particulare, mai lente, dar caracteristică, legată mai puternic de tradiția tracică hallstattiană.

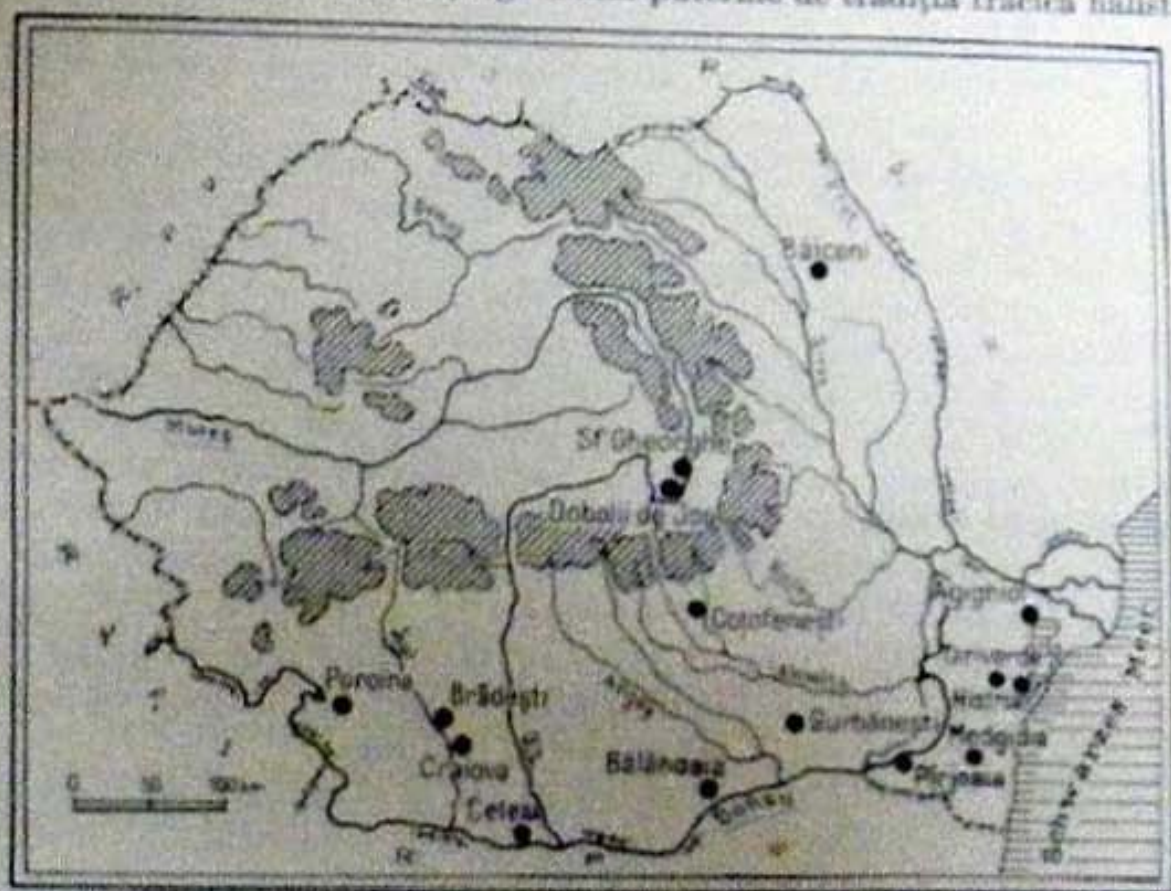


Fig. 1

Unitatea își păstrează pretutindeni structura sa intimă, dar diversitatea ritmului creează ceea ce se numește diversitate în unitate. Astfel, în micul grup de morminte getice de la Cernavoda, am surprins în secolul al V-lea î.e.n. o etapă mai avansată față de tot ce se găsea în acel răstimp în Transilvania<sup>12</sup>. Ea era documentată și în alte părți. Descoperirile de la Alexandria<sup>13</sup> nu făceau decât să confirme o asemenea diferențiere de ritm, după cum cercetările recente de la Bălănești, județul Olt<sup>14</sup>, largesc aria de răspândire a orizontului Alexandria-Cernavoda sau traco-getic timpuriu, cum îl numim noi. La Bălănești s-a găsit o ceramică asemănătoare celeia de la Alexandria și dintr-o

<sup>12</sup> D. Bezeau, *Descoperirile getice de la Cernavoda (1854) și unele aspecte ale începutului formării culturii Latène geto-dace în Dunărea de Jos*, în *Material*, IV, 1957, p. 281 și 318.

<sup>13</sup> G. Preda, *Un nou aspect al începuturilor epocii Latène în Dacia (Descoperirile de la Alexandria)*, în

SCIV, XI, I, 1960, p. 30 și urm.; *idem*, în *Material*, VI, 1958, p. 231-261.

<sup>14</sup> Eugenia Popescu, *O nouă descoperire de „tip Alexandria” în epocă de la Bălănești*, în *Studii și comunicări, Muzeul din Pitești*, I, 1968, p. 37-66.



serie de așezări din Muntenia. Ceea ce este important este faptul că, o dată cu așezarea de la Bălănești, s-a lărgit zona geografică a orizontului respectiv și s-a infirmat — dacă mai era necesar! — neîntemeierea părerii că ceramica lucrată cu roata de la Alexandria mai era necesară! — neîntemeierea părerii că ceramica lucrată cu roata de la Alexandria ar fi importată!

Între Balcani și Dunăre se cunosc mai multe localități unde s-a descoperit o ceramică lucrată la roată datând din secolele V și IV î.e.n.<sup>15</sup> și care aparține geților. Sînt forme similare cu cele de la nord de Dunăre. În așezarea de la Tariverde și Vadu și altele de pe litoralul românesc și bulgăresc al Mării Negre este o bogată ceramică locală lucrată cu roata, alături de cea grecească propriu-zisă.

În perioada mai recentă, adică în secolele IV-III și în secolele următoare, în zona dintre pantele nordice ale Balcanilor și pantele sudice și estice ale Carpaților se întîlnesc materiale arheologice similare. Este vorba de aceeași cultură, chiar dacă, din nou, spre litoralul Mării Negre, se întîlnesc mai multe bunuri de civilizație grecească. În esență sa etnică, structura culturii dintre Balcani și Carpați (inclusiv zona est-carpatică) este tracică, dar de aspect getic. Am crezut cu câțiva ani în urmă că numai Moldova de sud ar intra în ceea ce noi am numit zona istro-pontică, avînd Dunărea ca axă și Marea ca sprijin —, dar descoperiri mai recente din Moldova de nord dovedesc că și această parte a Moldovei aparține tot lumii getice în secolele VI-IV î.e.n. Avem în vedere tezaurul de la Băiceni<sup>16</sup>, cetățile de la Moșna<sup>17</sup>, Stîncești<sup>18</sup>, Cotnari etc. și așezarea de la Botoșana<sup>19</sup>, mai recent cunoscută.

Strabon (VII, 3, 12—13) făcea deosebire între geții „care se întind spre Pont și spre răsărit” și dacii „dinspre partea opusă” — deși „dacii și geții vorbesc aceeași limbă” —, ceea ce cercetarea arheologică vine să confirme.

Regiunile extracarpatice au fost locuite de geți și ei au reușit să treacă la a doua epocă a fierului mai de timpuriu, cel puțin cu un secol și jumătate sau două înaintea dacilor. Documentarea arheologică actuală este categorică în această privință<sup>20</sup>. Din punct de vedere geografic noi constatăm aspecte similare în cultura timpurie Latene și final-hallstattiană pe toată aria dintre Balcani și Carpați, cît și în Moldova. Cercetările recente ale arheologilor sovietici făcute în R.S.S. Moldovenească au arătat că geții locuiau pînă la Nistru, unde se învecinau cu scitii.

În toată aria danubiano-balcanică indicată mai sus avem de-a face în perioada Latene I și II cu o cultură getică, înscadrată în unitatea mare tracică. De aici și denumirea dată de noi de artă sau cultură traco-getică. Nici conținutul și nici forma acestei

<sup>15</sup> M. Čiřikova, *Developpement de la ceramique dans l'epoque classique et hellenistique*, in *Acta Antiqua Philippopolitana*, 1963, p. 33 și urm.

<sup>16</sup> M. Florescu-Dîmbovița, in *Byzantinopolsches Handbuch zur Ur- und Frühgeschichte Europas*, I, 1966, p. 77—78.

<sup>17</sup> A. Florescu și Gh. Melinte, *Cetatea traco-getică din a doua jumătate a mileniului I î.e.n. de la Moșna (jud. Iași)*, in SCIV, 19, 1968, I, p. 128—131.

<sup>18</sup> A. Florescu și S. Bață, *Complexul de cetăți traco-getice (secolele VI—III î.e.n.) de la Stîncești-Botoșani*, in *Anuarul Muzeului Județean Suceava*, I, 1968, cf. Silvia Teodorescu, in SCIV, 20, I, 1969, p. 36, p. 6.

<sup>19</sup> Silvia Teodorescu, *Unele date cu privire la cultura geto-dacică din Nordul Moldovei în lumina săpăturilor de la Botoșana*, in SCIV, 20, I, 1969, p. 33 și urm.

<sup>20</sup> A se vedea, recent, R. Vulpe, *Getul Burebista, conducător al întregului oraș geto-dac*, in *Studii și comunicări. Muzeul din Pitești*, I, 1968, p. 33 și urm.



denumiri nu ies din marea unitate tracică, în sensul cel mai larg al său, de la poalele munților Rhodope în ținuturile intracarpătice traco-dacice.

Secolul al VI-lea a pregătit trecerea la epoca Latène în zona traco-getică, iar o dată cu secolul al V-lea î.e.n. ne aflăm chiar în plină epocă Latène. Descoperirile de la Cernavoda, Frumușița, Alexandria, Bălănești, Bălănoaia etc. fac dovada formării unei noi culturi, în conținutul căreia intră și arta. Sabia-emblemă de la Medgidia este monumentul reprezentativ al perioadei Latène I (secolul al V-lea î.e.n.). Tot în același timp poate fi plasată și piesa de la Pirjoia, care este deocamdată o piesă unică descoperită pe teritoriul României.

Pentru sfârșitul secolul al V-lea, dar mai ales pentru începutul secolului IV-lea î.e.n. rămâne ca monument reprezentativ mormîntul „princiar” de la Agighiol, iar pentru Bulgaria de nord-vest dispunem acum de descoperirile deosebit de bogate și interesante din Vrața<sup>21</sup> datînd din secolul al IV-lea î.e.n..

Tot în perioada Latène II poate fi datat și „tezaurul” de la Craiova, care este în realitate inventarul vreunui mormînt „princiar” traco-get de la 350 î.e.n. Mai tîrziu datează rhytonul de la Poroina, dar el este de asemenea un monument caracteristic al artei traco-getice.

Deocamdată cele mai numeroase descoperiri de obiecte de artă traco-getică se plasează în secolul al IV-lea î.e.n., adică în perioada Latène II. Tezaurul de la Băiceni abarține acestei vremi. În ținuturile din răsăritul Carpaților trecerea spre Latène s-a făcut lent, dar în condiții istorice deosebite, de care trebuie să legăm presiunea scitică, din cauza căreia s-au ridicat numeroasele cetăți traco-getice din Moldova și au pătruns în unele grupe culturale locale — cum este grupa Birsești — Ferigile —, elemente de cultură scitică. Oriem, în procesul de dezagregare a culturii locale tracice, final-hallstattiene și de trecere la epoca Latène trebuie să avem în vedere și factorul scitic, nu numai pe cel elenic și general-sud tracic.

În zona traco-getică, în sensul geografic și cultural precizat mai sus, roata olăruului s-a răspîndit destul de timpuriu. În secolul al V-lea se răspîndesc numeroase produse la roată. Reamintim pe cele de la Alexandria, Bălănești și cele semnalate de noi în 1960, dintre care unele destul de adînc în interiorul teritoriului traco-getic<sup>22</sup>. Se imită forme grecești, dar aceasta nu înseamnă că localnicii nu ar fi cunoscut meșteșugul olăritului bazat pe marea invenție a roții olăruului și ar fi recurs la importuri masive de vase lucrate la roată! Pe alocuri s-au mai luat ca model și formele locale. Să ne reamintim că la Birsești sînt forme de vase lucrate la roată, care au reproduș formele locale caracteristice tracice. Altă dată, unele forme grecești, cum era chiar vasul cu buza trilobată, *cenochoe*-, se lucrau cu mîna de către localnici, în pastă cenușie caracteristică seriei la roată. Ne gîndim la vasul publicat mai de mult de noi de la Ostrovul Mare, în Oltenia, la sud de Turnu-Severin<sup>23</sup>.

<sup>21</sup> B. Nikolov, *Musée archéologique de Vratsa*, p. 265 și urm. 1968, fig. 47-70.

<sup>22</sup> Idem, *Arheologia preistorică a Olteniei*, 1939.

<sup>23</sup> D. Berciu, *Sînt getii tracii nord-dunăreni?*, p. 163, fig. 206.



În toată zona traco-getică structura culturii și artei era cea tracică, autohtonă, care se manifesta în toate domeniile și se sprijinea pe o străveche tradiție, pe care am surprins-o de neînmărate ori și în domeniul artei. Alături de acest fond, era o compoziție grecească destul de puternică și al cărei rol s-a accentuat cu trecerea la a doua epocă a fierului. Mai întâi existau importurile grecești, care aveau să eporească cu timpul, datorită cerințelor crescânde ale aristocrației traco-getice, singura care și putea procura atare produse superioare. Prezența importurilor grecești (oglinzi, podobe, vase de metal, ceramică pictată) în lumea traco-getică de la sfârșitul epocii hallstattiene și din perioada Latene conferă culturii, ale aceluși caracter ca și celei din Europa centrală din aceeași vreme, al cărei caracter aristocratic, pe care înseși manifestările de artă locală îl accentuează și mai mult. Importurile grecești erau înglobate în conținutul culturii autohtone locale, ele fiind o dovadă a nivelului înalt al dezvoltării social-economice la care ajunseseră traco-getii la sfârșitul secolului VI-lea î.e.n. și în secolele imediate la care ajunseseră traco-getii la sfârșitul secolului VI-lea î.e.n. și în secolele imediate următoare. Aceste importuri caracterizează una dintre laturile importante ale culturii traco-getice. Prin intermediul lor se oglindește și diferențierea socială petrecută în lumea traco-getică. Prin intermediul lor se oglindește și diferențierea socială petrecută în lumea traco-getică și chiar în interiorul aristocrației însăși. Importurile ne ajută, este drept, la datarea mediului în care se dezvoltă, dar ele nu trebuie judecate numai ca mijloc de datare. Ele fac parte din acea acțiune largă a înfrîngerii exercitate de factorul grecesc, și unele dintre ele au putut servi ca prototip al unor opere de artă locală sau al unor bunuri de cultură materială autohtonă. Astfel, pătrunderea importurilor grecești nu trebuie considerată ca o „penetrație” simplistă, ci ca o adoptare și asimilare de către localnici a bunurilor de civilizație grecească.

În diferite ocazii am atras atenția în această lucrare asupra faptului că, în atelierele locale, meșterii autohtoni se inspirau după modele grecești sau artistul trata subiecte din mitologia elenică, dar interpretată în maniera specific tracică. Am avut ocazia să amintesc stăruiește despre aceasta. Alături de aceasta, se lăsa din repertoriul grecesc un motiv decorativ, cum era, de pildă, palmista și era redat în maniera locală. Același lucru se întâmpla și în domeniul ceramicii lucrate la roată. Chiar când se copia un vas — *lebes*, vas — omeletor sau vas crăcer, după tehnica pastei, după tratarea suprafeței și după pastă și ardere — vedeai clar că este vorba de un produs local, și nu de vreun import. Este necesar a sublinia din nou că difuziunea în regiunile traco-getice din România și Bulgaria a roții olarului, efectuată aici de prima dată prin filieră elenică, a îngăduit nu numai trecerea treptată la un meșteșug — bazat pe o asemenea importantă invenție, dar a fructificat și repertoriul ceramicii indigene cu noi forme și a determinat și preluarea unor tipuri de vase locale. O dată cu generalizarea treptată a meșteșugului propriu-zis al olăritului, s-a îmbogățit însuși conținutul ceramicii, și prin aceasta a crescut nivelul general al culturii locale. Același lucru s-a petrecut și în domeniul artei, repertoriul acesteia îmbogățindu-se prin importurile străine, în primul rând, cea grecească. Nu trebuie pierdută din vedere nici influența etnică. Îndată și ea dă mediului cultural traco-getic o anumită coloratură, mai accentuată, evident, în sectorul nord-estic,



adică în Moldova, cum era și natural, dată fiind vecinătatea și contactul direct dintre geții din răsărit și sciti. Nu tot același lucru se poate spune despre cimpia Munteniei și Dobrogea, unde influențele scitice nu sînt atît de importante și numeroase cum se crezuse. În lumina celor prezentate în cartea de față și a materialelor arheologice existente în prezent, credem că nu mai poate fi acceptată de nimeni părerea lui R. Werner, care credea că scita au pătruns în Dobrogea deja pe la 650 î.e.n.<sup>22</sup>. O asemenea părere este contrară cu dreptate și de cercetătorii străini<sup>23</sup>. Granița între geți și sciti se stabilea de mult pe Nistru, cum a arătat și A. Melnikova<sup>24</sup>. Pe ambele maluri ale Istrului se aflau tracii, cu mult înainte de Herodot.

În ambianta culturală și artistică a traco-geților s-a exercitat — așa cum am susținut și în alte împrejurări — o influență venită de la sciti nord-pontici, care se găseau la un nivel de dezvoltare apropiat de acela al tracilor, respectiv traco-geților, și cu care se găseau și în contact direct. În ceea ce privește Moldova de nord, acolo trebuie să contăm și pe o influență din est-vest, care a fost, precum se știe, destul de importantă pe Tisa superioară și în Transilvania. Influențele au fost și reciproce. În capitolele lucrării noastre le-am subliniat de Demare dată.

Nu ar fi potrivit ca, în cadrul cultural și artistic de care ne ocupăm acum, să nu amintim și de prezența unui factor antano-personal, care devine din ce în ce mai clar și mai important în înțelegerea genezei culturii latene traco-gețice și a stilului animalier tracic. Studiarea inventarului ornamentului „primar” de la Agighioi ne-a dat prilejul ca în repetate rânduri să atragem atenția asupra acestui factor. Vasile în formă de pabur sau *stidax*, cît și tipul de vas *psidax* sînt de origine persană. Dacă al doilea tip circula intens în lumea greacă și în lumea de influență a acestora, primul tip se cunoaște numai în trei exemplare în lumea traco-gețică. Exemplare cu o formă apropiată descoperite în Bulgaria sau la Trebeniste sînt menționate cu exemplarele noastre, dar ele reprezintă alte serii tipologice. De asemenea, și în decorul vestitului coif de aur de la Coșofenești este evidentă influența persană, pe care tot o întrezărim puțin și în forma tipului de coif gețic. Tot pe linia influenței persane se află și sabla-cudlemă de la Medgidia din secolul al V-lea î.e.n.

În geneza stilului animalier traco-gețic — și sub tracii în general —, factorul persan a improniat prin urmare o anumită pecete caracteristică. Se pune problema pe ce cale a putut să se exercite o atare influență. În primul rînd, se știe că persii au fost prezenți în Balcanii de răsărit și la Danubiu de Jos, așa încît o serie de întîriri s-au putut exercita direct. Alte căi au fost dinșpre Asia Mică, peste Caucaz, sau indirect, prin fildia egipteană.

Rămîne a se lămurii pe viitor prezența factorului frigian în arta traco-gețică și în cultura latene timpurie, mai ales că frigienii erau înrudiți cu tracii și se crează și ei o artă animalieră specifică. Este așa numita „variantă frigiană” a stilului animalier.

<sup>22</sup> R. Werner, *Die Kelten des Donau-Auenlandes*. *Monographien des Instituts für Geschichte und Archäologie der Universität Wien*, Vindobonae, 1902, p. 125-126.

<sup>23</sup> M. Demare, *Revue de l'histoire des sciences*.

<sup>24</sup> A. Melnikova, *Die Kelten des Donau-Auenlandes*. *Monographien des Instituts für Geschichte und Archäologie der Universität Wien*, Vindobonae, 1902, p. 125-126.

<sup>25</sup> A. Melnikova, *Die Kelten des Donau-Auenlandes*. *Monographien des Instituts für Geschichte und Archäologie der Universität Wien*, Vindobonae, 1902, p. 125-126.



lier. Din puținul material pe care l-am avut la îndemână, s-a putut vedea clar materia asemănare dintre cele două stiluri și maniere de redare a animalelor.

De o influență celtică nici nu poate fi vorba în geneza culturii și artei Latene traco-getice. Plasarea cronologică exclude de la sine o atare lorădire. Celtii nici nu atinseseră în prima jumătate a secolului al V-lea î.e.n. teritoriile locuite de geto-daci. Este un rezultat definitiv dobândit de arheologia românească actuală, care a dovedit că epoca Latene la Dunărea de Jos începe cu totul independent față de lumea celtică și că structura culturală și viața social-economică și artistică a traco-getilor secolelor V—IV î.e.n. aveau trăsăturile esențiale ale unei epoci și culturi Latene neceltice, în speță traco-getice. De altfel, dezvoltarea mai rapidă și mai amplă a getilor de la Dunărea de Jos avea să ducă — după cum am spus-o și mai înainte — la apariția unor formațiuni politico-militare din ce în ce mai vaste, ea aceea din vremea lui Dromichaetes, care a blocat pătrunderea celtilor la Dunărea de Jos și spre cetățile greco-macedonice, care a blocat pătrunderea celtilor la Dunărea de Jos și spre cetățile greco-macedonice, care a blocat pătrunderea celtilor la Dunărea de Jos și spre cetățile greco-macedonice, care a blocat pătrunderea celtilor la Dunărea de Jos și spre cetățile greco-macedonice.

Întririrea celtică va deveni activă după 300 î.e.n., adică o dată cu începerea perioadei Latene III după cronologia noastră, și se va accentua până în vremea lui Burebista, când se poate vorbi de un proces de generalizare a culturii Latene geto-dacice, pentru care acum î se potrivește perfect și denumirea aceasta, deși procesul de unificare mai largă a zonelor traco-getice și traco-dacice începuse încă din secolul al III-lea î.e.n., atunci când și în teritoriile de vest se declanșase procesul formării Latene-ului local.

Prin urmare, există o perioadă traco-getică, pe care noi o punem în secolele V și IV î.e.n., respectiv în perioada Latene I și II<sup>27</sup>; o altă perioadă geto-dacă din secolele III—I î.e.n., respectiv în perioadele Latene III și Latene IV a; a treia perioadă poate fi numită perioada sau etapa dacică, în secolul I î.e.n. și în vremea lui Decebal<sup>28</sup>; aceasta se continuă, la daci liberi, până în pragul migrațiunii popoarelor<sup>29</sup>.

Arta traco-getică, prezentată de noi în lucrarea de față, se încadrează prin urmare în regiunea cuprinsă între Balcani și Carpați, inclusiv Moldova, iar din punct de vedere cronologic în perioada timpurie Latene, I și II, adică în secolele V și IV î.e.n. Din punct de vedere cultural, arta traco-getică se integrează în marea unitate de cultură tracică, pe care o vor dezvolta mai târziu dacii. Existența artei traco-getice — cu fire puternice și în Transilvania — nu înseamnă de loc ruperea unității și continuității străvechi traco-geto-dace. Ea apare mai de timpuriu ca un rezultat al dezvoltării diferențiate a lumii tracice în general și a celei geto-dace în special. Cum geții sînt traci meridionali, reiese de la sine că arta și cultura lor s-a format în spațiul balcano-dunărean, pe fond local, înrădăcinat în special de factorul grecesc și în măsură mică măsură de cel iraniano-persan, scitic și frigian. Influența grecească s-a exercitat direct, fără intermediul tracilor meridionali, cită vreme geții ei înșiși — de la sud și de la nord de Dunăre — erau traci meridionali. Cel mult se poate vorbi de un impuls

<sup>27</sup> H. Bercea, *Zona latene în Carpați și în România*, 1960, p. 203, fig. 28.

<sup>28</sup> *Idem*  
<sup>29</sup> *Idem*.



în vremea întinderii statului odrizilor până la Dunăre; ei singuri reprezintă o influență sud-tracică în sensul strict al cuvântului.

Cît privește teoria lui Vladimir Georgiev privind limbile dacă, tracă și frigiană ca limbi deosebite<sup>29</sup>, privită în lumina documentării arheologice, reiese că geții, creînd o cultură unitară cu aceea a dacilor, dar cu anumite particularități, vorbeau aceeași limbă ca și dacii, așa cum spunea Strabon.

Înainte de a termina, este util a ne opri puțin și asupra obiectelor de artă lucrate în aur, întrucît și acestea dau atmosfera general cultural-artistică a epocii de care vorbim.

Tracii meridionali, inclusiv deci traco-geții, au dezvoltat o artă proprie a argintului, obiectele de aur fiind mai rare și acestea purtînd o și mai puternică pecete grecească sau fiind în general lucrate în ateliere grecești ori de meșteri greci. Artă argintului au învățat-o tracii în atelierele lor, locale, deși se resimt în operele lor influențe persane, grecești și scitice. Fără îndoială că Atena, care avea să cunoască o înfloritoare artă a aurului și argintului<sup>31</sup>, a influențat lumea tracică, dar ea însăși era tributară în această privință Asiei anterioare, ca întreaga lume grecească<sup>32</sup>. Un stil naturalist al podoabelor grecești din metal pretios se constată în perioada clasică și el dăinuiește și în prima jumătate a secolului al IV-lea î.e.n.<sup>33</sup>. Cam în aceeași vreme se plasează și o tendință similară în artă tracică. Uneori meșterii băștinași lucrau unele podoabe de argint după un prototip grecesc. De pildă, o bună paralelă la perlele noastre de argint de la Agighiol, tubulare și cu o ușoară umflare la mijloc, o găsim la perlele de aur ale muii cerei de factură grecească din epoca elenistică<sup>34</sup>. Seria perlelor în formă de „butoiuși” sau evasibitronconice are la bază o tradiție tracică din perioada hallstatt<sup>35</sup>. O formă asemănătoare cu aceea a perlelor de argint de la Agighiol o găsim la un exemplar lucrat în aur care a fost descoperit într-un mormînt tracic cu cameră de piatră la Voivodova (Bulgaria) și care datează din secolul al IV-lea<sup>36</sup>. Cît privește perlele mai mari de argint de la Agighiol, în formă de git de vas cu umăr, ele trebuie să fi făcut parte dintr-o grupă de podoabe mai complicate, de origine grecească<sup>37</sup>.

Deși în etapa traco-getică există opere de artă de aur, totuși ele nu formează o trăsătură dominantă. Doar coiful de aur ne atrage în mod deosebit atenția, cît și cîteva mici aplice din mormîntul de la Agighiol. În Bulgaria se găsesc, în schimb, mai multe piese de aur. Mai recent este vasul frumos ornamentat din mormîntul traco-getic de la Vrața, despre care se spune că a fost lucrat tot într-un atelier local<sup>38</sup>, ca și piesele de argint.

Artă etapei traco-getice este o etapă a artei argintului.

<sup>29</sup> V. Georgiev, *Raporturile dintre limba dacă, tracă și frigiană*, în *Studii clasice*, II, 1960, p. 39-58.

<sup>30</sup> B. Buchenenschütz, *Die Hauptstätten des Griechisches im klassischen Altertum* (Nachdruck der Ausgabe, Leipzig, 1869), Amsterdam, 1967, p. 35.

<sup>31</sup> *Ibidem*, p. 34.

<sup>32</sup> H. A. Higgins, *Greek and Roman Jewellery*, Londra, 1961, p. 120.

<sup>33</sup> H. Hoffmann, P. Davidson, *Greek Gold*, 1963,

p. 110, fig. 31.

<sup>34</sup> Cf. perlele de bronz din Mirciovia: *Gedächtnis an Narodno Muzei, Sofia*, III, 1921 (1922), p. 153, fig. 133-5.

<sup>35</sup> D. Aladjov, *Arheolog*, Sofia, 4, 1960, p. 92-98, fig. 8.

<sup>36</sup> H. Hoffmann, P. Davidson, *op. cit.*, p. 124-125, fig. 41-42.

<sup>37</sup> B. Nikolev, *loc. cit.*



## 2 „SABIA-EMBLEMĂ” DE LA MEDGIDIA ȘI SEMNIFICAȚIA EI

În 1955 s-a descoperit în apropiere de orașul Medgidia, în Dobrogea centrală, o piesă de bronz în formă de pumnal *akinakes*<sup>1</sup>. Cercetările făcute de noi la fața locului în același an, curând după descoperire, au dovedit că piesa amintită s-a găsit la o adâncime de circa 0,50—0,60 m și în asociere cu ea nu se aflau alte obiecte. În împrejurimi sau în punctul descoperirii nu au existat movile și nici nu s-a dat peste urmele vreunui monument datînd din epoca în care se plasează piesa noastră, care, datorită condițiilor de găsiră, aparține grupei de descoperiri întâmplătoare și izolate.

Descoperirea de la Medgidia reprezintă un pumnal cu două tăișuri, de tip zis *akinakes*, care a fost turnat o dată cu teaca sa într-un tipar simplu (univalv) și dintr-un bronz în general de bună calitate, avînd doar puține goluri de aer. Lungimea piesei este de 0,467 m. (Fig. 2).

Fața piesei a fost lucrată cu deosebită grijă, pe cînd partea dorsală este zgrunțuroasă, nefiînd în nici un fel netezită, pe alocuri observîndu-se bine cum s-a adăugat bronz topit sau încă moale (fig. 2b). Piesa este ușor curbată spre partea dorsală<sup>2</sup>. Pe latura acensta se găsesc două mari piroane perpendiculare, care au fost turnate separat și fixate apoi în masa încă moale a bronzului. Capetele piroanelor sînt boante;

<sup>1</sup> D. Bercea, *O descoperire traco-getică din Dobrogea și problema scită în Dacia de Jos*, în SCIV, X, 1, 1959, p. 7—18; idem, în *Dacia*, N.S., II, 1958, p. 93—124 (în limba rusă; textul publicat în 1959 în SCIV prezintă unele adaosuri); idem, *Akinak iz Medžidi (Dobruđozi)*, în *Materiali i izsledovanija po arheologii i etnografii CCCP i Narodnoi Rumunskoi Respubliki*, Chișinău, p. 171—173; idem, *Zori istoriei*, în *Carpați și la Dunăre*, 1960, p. 289 și urm., cu pl. XXV și XXXIII; idem, *România before Barabara*,

Laodra, 1967, p. 142 și urm., cu pl. 59. La sesiunea științifică a Universității din București, la 21 martie 1956, am prezentat această importantă descoperire și am pus problema reconsiderării descoperirilor așa-zise „scitice” de pe teritoriul României. Cu aceea ocazie a fost atribuit de către noi „tezaurul de la Craiova” artei locale traco-getice.

<sup>2</sup> SCIV, X, 1, 1959, p. 11, pl. II; *Dacia*, N.S., II, 1958, p. 96, pl. 2.



lungimea lor este, respectiv, de 0,045 și 0,038 m și secțiunea rotundă (diam. de 0,023 m.). Ele serveau, fără îndoială, la fixarea piesei pe un obiect oarecare, după cum se va arăta mai departe.

Pe partea superioară, minierul are o bară transversală, de o formă dreptunghiulară și cu brațele egale <sup>3</sup> (fig. 3). Suprafața barei este ornamentată cu trei benzi paralele delimitate prin linii și umplute cu liniuțe oblice și paralele. Cele trei benzi decorate alternează cu benzi fără decor (fig. 3). Decorul este realizat cu mîna liberă, în tehnica gravării, după răcirea piesei de la turnare. Liniile și liniuțele oblice nu sînt perfect paralele. Uneori liniuțele trec peste liniile care delimitează benzile hașurate, iar în interiorul șanțulețului liniilor se observă praguri rezultate de la loviturile dăltii. Executarea decorului barei, deși era simplu, dezvăluie o oarecare stîngăcie, cu toate că s-a recurs și la trasarea prealabilă a liniilor, după care urma gravarea propriu-zisă.

Minierul este format dintr-o bară cu secțiunea dreptunghiulară și cu fața ornamentată în aceeași tehnică a gravării. Aproape întreaga suprafață a minierului este acoperită de un vultur cu ciocul viguros și puternic încovoiat. Capul vulturului este văzut din profil, dar corpul este redat dinspre spate. Ochiul are o formă de migdală. Gîtul este disproporționat de lung față de corp și exagerat de gros, artistul subliniind prin aceasta forța. Vulturul ține în cioc un șarpe de o lungime egală cu aceea a gîtului vulturului, cu corpul sinuos și decorat cu patru grupe de liniuțe transversale și paralele. Capul șarpelui are forma triunghiulară și poartă trei puncte incizate; forma și decorul șarpelui sînt similare celor de pe piesele de harnășament de la Agighiol.

Gîtul vulturului are pe o latură două benzi hașurate, paralele și alăturate, iar pe cealaltă latură, o singură bandă. Gîtul este delimitat de corpul vulturului printr-o bandă de asemenea hașurată, dar cu liniuțe mult mai apropiate una de alta. Aripile și coada vulturului sînt schematic redată, recurgîndu-se și aici la folosirea aceluiași benzi hașurate, așa de frecvente și caracteristice artei traco-getice. Cele două aripi sînt redată simetric, iar coada vulturului este împărțită în două părți egale.

Întreaga scenă de pe minier are un caracter heraldic.

Baza minierului sau garda, nu este reprodusă pe pîsea de la Medgidia, întrucît aceasta reprezintă pumnalul în teacă <sup>4</sup>. În partea superioară a „tecii” se află placa în formă de inimă, cu doi lobi egali și mărginiți fiecare pe două treimi ale conturului lor de un relief crestat cu dalta și elegant arcuit (fig. 4). Cîmpul lobilor este acoperit de cîte un țap sălbatic în poziția de odihnă, cu picioarele aduse sub corp și așezate unul peste altul. Capul este întors pe spate. Cei doi țapi privesc în aceeași direcție, avînd o poziție asimetrică. Coarnele se termină cu o răsucire și sînt redată în relief crestat (fig. 5). Crestăturile sînt relativ mărunte și nu totdeauna paralele, iar executarea lor denotă o tehnică relativ primitivă. Ochișii țapilor sînt ovali și incon-

<sup>3</sup> Pentru alte amănunte, a se vedea descrierea noastră din SCIV, X, 1, 1959, p. 3 și urm.

<sup>4</sup> Dar pumnalele din seria vechi scitică Meigunov-Šumjko din Uniunea Sovietică aveau o gardă ase-

mănătoare cu partea superioară a teii (W. Ginters, *Das Schwert der Skythen und Sarmaten*, Berlin, 1928, pl. 3 și 6).



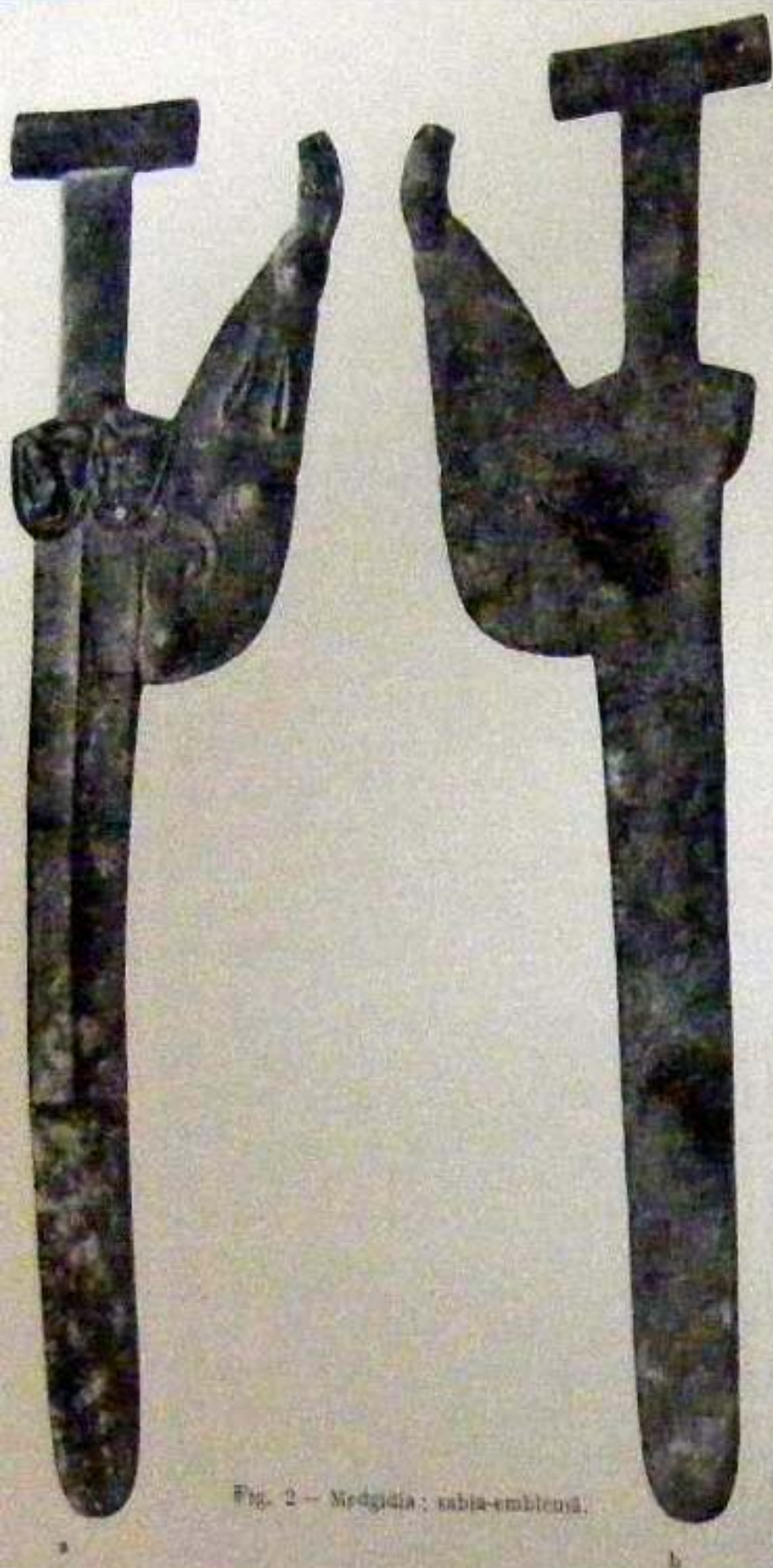


Fig. 2 — Medgidia: sabia-emblesă.

rioară este plată. Porțiunea următoare este împărțită în două jumătăți simetrice despărțite printr-o dungă în relief longitudinală<sup>4</sup>; s-au creat astfel două suprafețe înclinate. A doua porțiune, mai mică decât cea precedentă, are aceeași formă și

jurați de cîte un cerc în relief ușor. Pupila este adîncită și poate că a fost încrustată. Pe umărul țărilor a fost gravată o spirală, terminată cu o mică adîncitură, care, probabil, va fi fost și ea încrustată. Pe marginea gitului este obișnuitul relief crestat. Nările țărilor sînt puternic reliefate. Pe partea inferioară a gitului se află un relief crestat care se unește cu spirala amintită mai sus. Partea superioară a gitului este subliniată printr-un relief îngust. Urechile sînt ascuțite.

Întreaga scenă reprezentînd cele două animale a fost redată printr-o tehnică combinată, aceea a modelării, a turnării, gravării și a încrustației. Stilul acestei scene este realist. S-a respectat cu pricepere raportul dintre diferitele părți ale corpului. Formele au o vigoare deosebită. Redarea formelor rotunde este tendința predominantă, dar se observă și o oarecare înclinare spre folosirea tehnicii prin fațetare. Utilizarea reliefului crestat este larg aplicată și la scena aceasta. Din punct de vedere tehnic, se constată o stîngăcie din partea meșterului gravor.

Cît privește restul „tecii”, acesta se împarte, de la baza plăcii cordiforme și pînă la vîrf, în patru părți inegale (fig. 2, a)<sup>5</sup>.

Vîrful este rotunjit. Zona inferioară este plată. Porțiunea următoare este împărțită în două jumătăți simetrice despărțite printr-o dungă în relief longitudinală<sup>6</sup>; s-au creat astfel două suprafețe înclinate. A doua porțiune, mai mică decât cea precedentă, are aceeași formă și



secțiune ea și cea superioară. Cele trei părți sînt despărțite prin dungi transversale perpendiculare pe dunga mediană<sup>1</sup>.

În sectorul de la baza mînerului și de la partea superioară a „tecii” se află o prelungire pe latura stîngă a obiectului. Această prelungire-placă are o formă aproape dreptunghiulară, cu marginile rotunjite. În partea superioară ea se prelungește cu o altă placă, de o formă dreptunghiulară. Placa are o lățime de 0,19 m. Ea a fost turnată o dată cu restul piesei. Pe linia de contact cu corpul „pumnalului” se observă, pe latura dorsală, cum s-a adăugat bronz, pentru a spori rezistența piesei pe această linie de contact, unde a fost fixat de asemenea și unul dintre piroanele amintite mai înainte (fig. 2 b). Prelungirea dreptunghiulară (fig. 4) a fost turnată o dată cu placa propriu-zisă, dar ea are o grosime mai mare, rezultată din adăugirea unei cantități de bronz încă moale (vezi detaliul fig. 2, b, sus, stînga). Marginile plăcii au fost bătute cu ciocanul ale cărui urme sînt foarte vizibile. Adînciturile existente pe marginea exterioară a plăcii — în număr de trei — au fost realizate după turnarea piesei și funcția lor era de a delimita trei unități decorative distincte (fig. 5, a, b și c). Urmele „tăierii” adînciturilor se văd foarte clar și ele dezvăluie o tehnică primitivă. De altfel nici marginile „tecii” nu sînt perfect drepte. Pe margini au fost aplicate puternice lovituri cu ciocanul.

Placa-ataș, care la pumnalele *akınaker* servea la atîrnarea armei, este acoperită în întregime de ornamente. Întregul decr se împarte în trei zone, fiecare avînd o unitate decorativă proprie, bine individualizată. Prelungirea dreptunghiulară a fost ornamentată prin gravarea cu un motiv reprezentînd capul unui animal răpitor, văzut din față, foarte probabil o hienă (fig. 5, a)<sup>2</sup>, care se întîlnește și la o aplică frontală de la Agighiol (fig. 18, 14). Ornamentarea a fost realizată și aici prin gravare. Urechile animalului sînt ascuțite, pupila ochilor are o formă de migdală, iar cercul din jurul ochilor este săpat destul de adînc, ca și golurile urechilor. Botul este indicat prin săntulețe paralele și arcuite. Capul animalului răpitor este foarte expresiv.

Zona armătoare (fig. 5, b) este precedată de un puternic buton perfect rotunjit și înconjurat cu un cerc în relief crestat. De la baza acestui buton pornește pe marginile zonei sectorului decorativ b cîte o bandă îngustă hașurată cu linii paralele, dar așezate nu totdeauna la intervale egale. Linii interioare care delimi-



Fig. 3 — Medgidia; sabie-emblenă.

<sup>1</sup> *Ibidem*, p. 14, pentru detalii.

<sup>2</sup> *Ibidem*, p. 15, fig. 2/a (desen).





Fig. 4. — Medgidia: partea superioară a săbiei-embismă.

ornamentat. În marginea de jos întâlnim un mare buton înconjurat de două cercuri în relief, care au fost crestate mărunț și carecum neglijent. De la buton — care reprezintă un ochi foarte expresiv —, pornește ciocul unei păsări răpitoare (vultur) puternic îndoit și terminat cu o adîncitură scobită după turnare și care va fi fost încrustată. Ciocul este bine individualizat și de o vigoare extraordinară. Între ochi și partea inferioară a ciocului se află trei benzi paralele și hașurate, iar de sub

tează benzile se termină în spirală. În spațiul dintre cele două benzi sînt reproduse în relief două urechi de animal alungite și cu marginile crestate mărunț. Aceste creștături au fost făcute cu dalta după turnarea piesei. Forma urechilor este similară aceleia de la cerbii de aur de la Zoldhalompusztá<sup>9</sup> și de la Tapioszentmárton<sup>10</sup> unde întâlnim aceeași stilizare și reliefuri crestate.

După cum se vede, decorul sectorului *b* de pe placa „sabiei” de la Medgidia este atît de mult stilizat — cu excepția redării realiste a urechilor cerbului —, încît interpretarea lui este dificilă. Dacă butonul din partea superioară reprezintă umărul cerbului, atunci urechile au fost redade într-o poziție inversă, cerută, de fapt, de spațiul ce trebuia ornamentat și care se lățește spre bază. Butonul amintit ar putea reprezenta ochiul cerbului. În felul acesta, pe segmentul decorativ *b* întâlnim elemente disparate și foarte schematizate care reproduc ochiul (?) și gîtul cerbului, dar fără reprezentarea coarnelor, care sînt atît de frecvente în stilul animalier scitic.

Sectorul decorativ următor (fig. 5, *c*) — *c* — este și mai bogat

<sup>9</sup> N. Vontsch, *La trouvaille arché de Zoldhalompusztá de Anghloze*, III, 1928, pl. 1-IV.

<sup>10</sup> *Ibidem*, p. 138-145, 312-318.



ei se pleacă o bandă hașurată și terminată într-o răsucire spiraliformă, care cuprinde la vîrf o mică adîncitură încrestată probabil și aceasta. Spațiul dintre „teacă” și spirala amintită care rămăsese gol — a fost acoperit cu o linie ondulată. Gîtul vulturului este subliniat de o bandă hașurată, dar mai îngustă decît cele patru benzi paralele care se sprijină pe al treilea buton așezat aproximativ la mijlocul plăcii-ataș, și ar putea reprezenta aripile vulturului<sup>14</sup>. El este înconjurat de un singur relief crestat. Acest buton aparține unității decorative a segmentului c și îl separă de segmentul b.



Fig. 5 — Medalia; est-dol țapî sălbatec de pe sabla-emblemă.

În ornamentarea plăcii descrise mai sus se vedește grija de a nu lăsa nici un spațiu gol, ceea ce este caracteristic stilului animalier tracic, așa cum s-a observat și la obiectele de artă din mormîntul de la Agigbiol. Pe de altă parte, trebuie reținută de asemenea și tendința de schematizare îmbinată deopotrivă cu redarea realistă a unor părți ale corpului animalului sau păsărilor. În același timp este demnă de subliniat puterea de expresivitate, de vigoare a decorului acestei plăci-ataș. Cei trei butoni sînt așezați și ei într-un raport bine chibzuit și formează un triunghi, care se detașează clar din cîmpul decorat al plăcii și imprimă ornamentării un caracter de forță, de vigoare și de echilibru. Privită în totalitatea sa, placa-ataș și decorațiunea ei formează o unitate bine concepută și articulată, cu toată diversitatea dată de diferitele zone decorative amintite.

Trebuie însă să reținem observația că tehnica decoratiunii — ca și aceea a turnării și a fixării celor două „piroane” în masa încă moale a bronzului turnat în tiparul univalv al piesei noastre — precum și tehnica de finisare a formei „sabiei” nu par a indica un atelier grecesc, în care s-ar fi lucrat acest important obiect de artă. Nici meșterul care a gravat decorul nu era stăpîn desăvîrșit al meseriei sale; adeseori dalta i-a alunecat din mînă, liniile sînt uneori nesigure; altă dată, deși a fost trasat în prealabil desenul, gravorul nu l-a mai putut executa întocmai; liniuțele din interiorul benzilor sau creștăturile reliefurilor nu sînt totdeauna paralele. De fapt, nici benzile late de pe bara minierului nu au fost gravate la o distanță egală (fig. 2), iar liniile demarcatoare ale acestor benzi nu sînt perfect drepte, trădînd o mînă

<sup>14</sup> Ca și benzile hașurate ale vulturului de pe minierul „sabiei”.





Fig. 6 - Medgidia: pială  
cu alușă și săbii-emblemă

nesigură. Aplatizarea șoldurilor șapilor sălbatici este și ea mai curind un defect, decât o tendință de „fațetare”, cum eram înclinați a crede.

În ceea ce privește concepția generală care stă la baza decorativității piesei de la Medgidia, ea nu poate fi despărțită de cea ori-ginară tracică. Este suficient să ne gândim la vulturul cu șarpele în gât, la capul de leon sau panteră, la redarea vulturului și a cer-bului prin ce au acestea esențial. Benzile hașurate și paralele sînt tipice artelor traco-getice. Evident, scena celor două animale sălba-tice ne îndreaptă privirile spre Orient, nu spre lumea tracică sau spre cea scitică.

Din cele de mai sus se desprinde, desigur, concluzia că piesa de la Medgidia poate fi un produs al unui atelier local, unde pătrun-seseră unele influențe grecești, orientale și scitice.

Părăndoială că descoperirea de la Medgidia a trezit încă de la început un interes științific și muzeistic deosebit, dat fiind carac-terul său de unicatate<sup>12</sup>. Într-adevăr, pînă în prezent nu se cunoaște niciunde în aria stilului animalier tracic, scitic sau oriental o piesă asemănătoare. Din capul locului a fost clar că nu avem de-a face cu un pumnal obișnuit și nici cu o piesă care să fi fost încă folo-rită. (Piesa noastră nu poartă nici un fel de urme de utilizare sau de lovire cu ciocanul pe suprafața decorată, ca să putem presupune că ea ar fi fost acoperită cu foiță de aur, cel puțin pe porțiunea orna-mentată.) Piesa nu a putut servi nici ca ștanță („Pressmodell”) în felul celei de la Garčinovo din Bulgaria<sup>13</sup>. Încă din 1957 arătasem că piesa descoperită cu doi ani mai înainte la Medgidia este un *unicum* în Europa sud-estică<sup>14</sup> și ne exprimasem părerea că avem de-a face cu o *sabie-emblemă*, simbolizînd puterea militară, politică și socială. Nu am exclus nici posibilitatea ca o asemenea piesă să

stea în legătură cu un cult special, referindu-mă la știrea transmisă de Herodot (IV 62) că la scîți pumnalul *akinakes* era considerat ca simbol al zeului războiului, căruia i se aduceau jertfe singeroase. Cercetătoarea sovietică A. Melnikova, pornind de la știrea herodoteică, a formulat ipoteza că așa-numitele „babe de piatră” (= „kammenie baby”) care poartă în relief forma pumnalului *akinakes* pot reprezenta o divinitate scitică (zeu războiului) sau pe un conducător<sup>15</sup>. Asemenea „statui de piatră” au fost descoperite, precum se știe și în Dobrogea<sup>16</sup>.

<sup>12</sup> De asemenea s' avertat excepțională a piesei (2,675 kg) care și ea e de o formă cu un obiect tipic din cunoscut.

<sup>13</sup> H. Filov, *Ein steinerner Pressmodell aus Bulgarien*, in *J.S.A.*, IX, 1914, p. 167-205, fig. 1-3; 4. Petrus, *Der steinerne Fund aus Gostinovo*, in

*ArchHung.*, XV, 1953, pl. I-III.

<sup>14</sup> D. Beron, *op. cit.*, p. 18 și urm.

<sup>15</sup> A. Melnikova, in *AN, XLVIII*, 1952, p. 128.

<sup>16</sup> D. Beron, *op. cit.*, p. 19 și urm.; alei și litera-tura de pînă la 1950.



Detaliile subliniate mai sus cu ocazia descrierii sabiei-embleme ne îndreptăţesc să presupunem că această piesă urma să fie fixată — ca simbol al puterii militare şi politice a unui şef de trib sau al unei uniuni tribale, poate şi al unui basileu din fruntea vreunei formaţiuni unional-tribale mai vaste, în felul aceleia a lui Dromichaïtes, de mai târziu — pe un sarcofag sau pe zidul camerei funerare, fără a exclude posibilitatea că o asemenea piesă putea să aparţină şi unui monument comemorativ sau de cult<sup>17</sup>. Cert este însă că sabia-lemnă — pe care o putem considera ca atare raportându-ne la semnificaţia, la funcţia sa — nu a fost însă folosită înainte de a fi ascunsă în pământ. Ea face impresia unui obiect abia ieşit din atelier. Cercetările întreprinse de noi la faţa locului au dovedit că, în punctul în care a fost găsită, cât şi în împrejurimile imediate, nu exista nici un fel de monumente de piatră şi nici tumuli.

Singura concluzie privind semnificaţia acestei piese, la care putem rămâne deocamdată, este aceea că avem de-a face cu o sabia-lemnă, simbol al puterii concretizat în forma unui pumnal virit în teacă.

Pentru a înţelege unele probleme referitoare la stil, este necesar să fixăm cronologia sabiei-embleme. Aceasta reprezintă tipul de pumnal *akínakes* cu bară la minier transversală şi secţiune dreptunghiulară, cu minierul plat şi garda cordiformă. Descoperirile scitice sau de factură zisă scitică şi studiile întreprinse până acum arată că tipul acesta de pumnal a avut o lungă evoluţie, ale cărei momente tipologice-cronologice nu pot în general să fie determinate mai de aproape. Sabia-lemnă de la Medgidia nu aparţine seriei mai vechi, documentată, de pildă, de exemplarele de la Melgunov, Kelermes şi Sumejko<sup>18</sup>, care datează din secolul al VI-lea î.e.n.<sup>19</sup>, deşi unele similitudini tipologice şi stilistice le-ar îndemna să o apropiem mai mult de acestea. Unele elemente tipologice ne-au făcut să plasăm piesa de la Medgidia după perioada reprezentată de seria veche amintită aici. Pe de altă parte, P. D. Liberov făcea în 1954 observaţia că pumnalele cu tăişurile paralele, care încep a se apropia abia la virf, datează din secolele VII-V î.e.n., pe când cele cu lama triunghiulară aparţin unei serii care poate fi datată în secolele V — IV î.e.n.<sup>20</sup>. Lama „sabiei” de la Medgidia — chiar dacă este băgată în teacă — nu este triunghiulară, ci cu două tăişuri paralele şi virful rotunjit. Forma „tecii” din Dobrogea se aseamănă cu aceea a tecii de la Tomakovka<sup>21</sup> de la sfârşitul secolului al VI-lea — începutul secolului al V-lea î.e.n. şi a celor trei teci de aur de la Ielisebetovskaia-Staniţa din delta Donului datind pe la jumătatea secolului al V-lea î.e.n. sau în al treilea sfert al aceluiaşi secol<sup>22</sup>. Mai trebuie să fie semnalată şi asemănarea sabiei-embleme de la Medgidia cu teaca pumnalului de la Vetttersfelde<sup>23</sup>, unde întâlnim suprafaţa tecii împărţită printr-o axă longitudinală, care este întreruptă de o bandă lată transversală. Descoperirea de la Vetttersfelde a fost datată de către K. Schefold către sfârşitul secolului al VI-lea î.e.n. (după 525)<sup>24</sup>.

<sup>17</sup> *Ibidem*, p. 21 şi urm.; aici şi bibliografia.

<sup>18</sup> W. Ginters, *op. cit.*, pl. 2 şi 3.

<sup>19</sup> K. Schefold, *Der skythische Tierstil in Skandinavien*, în *E.S.A.*, XII, 1938, p. 8-9.

<sup>20</sup> P. D. Liberov, în *Voprasy skifskomuchoi arheologii*, 1954, p. 132 şi urm.

<sup>21</sup> W. Ginters, *op. cit.*, pl. 4a şi 6c.

<sup>22</sup> G. Boravka, *Skithian Art*, 1928, p. 87 şi pl. 27-28.

<sup>23</sup> W. Ginters, *op. cit.*, pl. 6a.

<sup>24</sup> K. Schefold, *op. cit.*, p. 14.



Punctele de reper tipologice dobândite până acum sprijină datarea sabiei-embleme pe la jumătatea secolului al V-lea î.e.n. Spre aceeași cronologie orientează în general și studiul tipologic al plăcii ataș trianghulare.

Plăcile care se atașau în partea dreaptă a teții pumnalelor de tip *akinakes* au aceeași teție pumnalelor din seria arhaică scitică Melgunov-Kelermes-Sumejko și de cea de la Vattersfelde. În schimb, ea este asemănătoare celei reprezentate pe statuia de piatră de la Stupina din apropiere de Capidava, pe Dunăre, în Dobrogea<sup>25</sup>. Pe o placă de aur din hircanosentul „Tezaur de la Oxus” (Amu-Daria)<sup>26</sup> este reprezentat un luptător purtând un pumnal *akinakes* cu o prelungire la teacă având în colțul superior un adăes cu totul similar celui ornamental cu cap de hienă sau panteră de la Medgidia (fig. 5). O altă analogie — chiar și mai apropiată! — o găsim la luptătorii reprezentați în basoreliefurile palatului lui Xerxes de la Persepolis<sup>27</sup>. În tezaurul de pe Oxus sînt elemente datînd din perioade diferite, din secolul al VI-lea pînă în secolul al IV-lea î.e.n.<sup>28</sup> În orice caz, trebuie să avem în vedere încă de pe acum asemănarea — în ceea ce privește forma, structura și unele amănunte privind elementele componente (vezi, de pildă, placa-ataș) sau motivele decorative (ex. scena țapilor sălbatici enlecați) — dintre sabia-emblemă de la Medgidia și descoperirile din afara lumii scitice. Ne gîndim, evident, la cele iraniano-persane. Noi arătăm încă din 1959 că ne găsim în fața „unui element iranian care pare a nu veni prin fibra scitică”<sup>29</sup>. Maniera de a reda animalele sălbatice într-o atitudine de odihnă, cu picioarele aduse sub corp și capul întors elegant înapoi, o întîlnim frecvent în grupa „bronzurilor din Lauristan”<sup>30</sup>, unde găsim și spirala care subliniază șoldul animalului<sup>31</sup>. În 1965, P. Amandry, discutînd prezența în stilul animalier scitic a motivului reprezentînd fie o capră sălbatică, un țap sălbatic<sup>32</sup>, fie o antilopă sau oale sălbatică, ajunge la concluzia că scena reprezentînd animalul cu cal și cu capul întors din arta scitică este folosită mai înainte în tezaurul descoperit în 1947 la Ziwiye de la sud-est de lacul Urmia<sup>33</sup>. Alte exemple se întîlnesc în arta așa-zisă „din Lauristan sau de la Amlaq” încă în primele secole ale mileniului I î.e.n.<sup>34</sup>. Pe de altă parte, motivul decorativ al animalului enlecat este frecvent și în arta din Urartu<sup>35</sup>. O paralelă la maniera de a reda nările umflate ale animalului — ca pe sabia-emblemă de la Medgidia — o găsim în arta urartiană și în Siria<sup>36</sup>. E vorba de reprezentarea „nărilor din față” („noses de face”) și cu așchide<sup>37</sup>, ca la Medgidia. Modul de a așeza picioarele animalului unul peste altul este comun artei din Iran, din Urartu și din arta scitică<sup>38</sup>, și care apare acum în Dobrogea, în lumea traco-getică. Redarea coarnelor

<sup>25</sup> Alexandrina Alexandrescu, în SCIV, IX, 2, 1958, p. 228, fig. 1 și 2.

<sup>26</sup> H. Ebert, în RI, IX, p. 242, pl. 241a (desen, are și oare lungitudinală). W. Gentzen, op. cit., pl. 72.

<sup>27</sup> Th. H. Boveri, *Annalen*, 1942, fig. 599 IV.

<sup>28</sup> K. Scherz, op. cit., p. 84.

<sup>29</sup> D. Bercea, op. cit., p. 25.

<sup>30</sup> P. Amandry, *Les motifs „scythiques” en Iran et en Grèce*, în *Journal of Near Eastern Studies*, XXIV, 2, 1964, p. 148 și urm., pl. XXVI, 2.

<sup>31</sup> *Ibidem*, pl. XXVI, 2.

<sup>32</sup> *Ibidem*, pl. XXV, 3.

<sup>33</sup> *Ibidem*, p. 151.

<sup>34</sup> *Ibidem*.

<sup>35</sup> *Ibidem*, p. 150.

<sup>36</sup> *Ibidem*.

<sup>37</sup> *Ibidem*.

<sup>38</sup> *Ibidem*.

<sup>39</sup> *Ibidem*, pl. XXV, 3 (1); maniera intră în totul similară celei folosite în decorul sabiei-embleme de la Medgidia.



„închate”, adică în relief crescit transversal sau oblic, este de asemenea comună lumii iraniene, scitice și tracice. Problema este a anteriorității acestui motiv decorativ. Din datele care există în prezent, vechimea mai mare revine artei din Iran. Tot spre această artă ne orientează și plasarea unui animal într-un spațiu înrămat. O placă de bronz din Luristan, de pildă, are un decor împărțit în două frize suprapuse<sup>38</sup>. Friza inferioară este subîmpărțită în dreptunghiuri — în felul metopelor —, care cuprind reprezentarea unui singur animal, fiecare dintre animale fiind izolate între ele. Aceeași concepție stă și la baza decorului plăcii cordiforme a sabiei-embleme de la Medgidia: pe fiecare lob se găsește un singur animal, izolat complet de celălalt. Dacă „sabia” este așezată orizontal, cele două animale par a forma decorul unor frize suprapuse.

Observațiile ne mai aduc unele date noi privind rolul artei iraniene în difuzarea unor motive decorative caracteristice stilului animalier scitic și celui tracic. De altfel, forma sabiei-embleme de la Medgidia oferă ea însăși posibilitatea unei lămuriri iraniene asupra lumii traco-getice, așa cum arată analogiile deja semnalate anterior de pe reliefurile palatului lui Xerxes de la Persepolis și de pe placa de aur din tezaurul de la „Oxus”<sup>39</sup>.

Dacă, din punct de vedere cronologic, sabia-emblemă de la Medgidia poate data pe la jumătatea secolului al V-lea î. e. n. sau cel mai de vreme din prima jumătate a acestui secol, iar dacă unele observații, privind stilul, motivele decorative tehnica și forma însăși a „sabiei”, dezvăluie o influență iraniană, despre semnificația piesei noastre sintem constrinși să rămânem încă în domeniul ipotezelor, dat fiind caracterul descoperirii. Este în afară de orice îndoială însă că piesa de la Medgidia nu este un pumnal obișnuit. Aceasta ne-o arată deopotrivă tehnica („pumnalul” fiind turnat deodată cu „teacă”), prezența celor două piroane de pe partea dorsală, decorul bogat și bine executat de pe fața piesei, cit și corpul puțin curbat al „sabiei” ceea ce nu se întâlnește la nici un pumnal *akinares*, fie el chiar piesă de paradă. Piesa de la Medgidia nu poate fi considerată nici drept ștanță („Pressmodell”), în felul celei de la Garčinovo din Bulgaria, cunoscută înainte de al doilea război mondial și considerată încă de atunci o operă de artă scitică<sup>40</sup>, dar care ca și „tezaurul” de la Craiova — este un produs tipic artei tracice, respectiv traco-getice.

Piesa de la Medgidia este un *unicum* în aria artei animaliere generale. Nu cunoaștem până în prezent o piesă similară, care să ne ajute în rezolvarea problemei funcției acestei forme originale de *akinares*. Încă din 1957 îmi exprimaseam părerea că descoperirea de la Medgidia ar putea fi socotită un simbol al puterii militare, politice, sociale sau un simbol religios<sup>41</sup>, care se fixa fie pe un monument comemorativ, fie pe un sarcofag. Lipsa urmelor de folosire dovedește că piesa nu a fost utilizată. Probabil că fusese ascunsă. Faptul că în jurul punctului unde s-a descoperit nu s-au

<sup>38</sup> Ibidem, pl. XXVI, 3.

<sup>39</sup> Vezi notele de mai înainte.

<sup>40</sup> D. Filov, *Ein skythisches Pressmodell aus Bulgarien*, in *E.S.A.*, IX, 1934, p. 197-203, fig. 1-3;

N. Fröhlich, *Der skythische Fund aus Garbchinovo*, in *Archivum*, XV, 1934, pl. I-III.

<sup>41</sup> D. Servus, *op. cit.*, p. 15.



găsit ale obiecte sau resturi din vreun monument susține o asemenea presupunere. În realitate, piesa lasă de la început impresia că abia a ieșit din atelier.

Am adus în discuție altă dată asemănarea sabiei-embleme de la Medgidia și a unor amănunte ale ei cu pumnale de tip *akinakes* reprezentate pe statuile-menhir din Dobrogea<sup>49</sup>. De reținut împrejurarea că în aceste reprezentări pumnalul este redat aproape totdeauna în *lează* și în general într-o poziție oblică sau atîrnînd de cîngătoarea personajului.

Pentru a sesiza raportul cronologic și stilistic al sabiei-embleme de la Medgidia cu descoperirea de la Garăinovo din Bulgaria, pe care am amintit-o mai înainte, trebuie dar nu să ținem seama de asemănările și elementele deosebitoare ale acestor două piese, unice în felul lor. În general însă ne aflăm cu aceste descoperiri în aria aceluiași arte traco-getice. Desigur, marele vultur al piesei de la Garăinovo, cu ariile întinse, într-o poziție de măreție și putere, nu poate fi comparat cu vulturul de pe mineral „sabiei” de la Medgidia, decît în ceea ce privește concepția generală și folosirea aceluiași motiv decorativ. Penele de pe prima jumătate a aripii vulturului de la Garăinovo nu le întîlnim în aceeași manieră la vulturul de la Medgidia. Spiritul realist al tratării acestui decor este mai pronunțat la Garăinovo. Aceasta se datorește credem, influenței grecești, care devenise mai puternică la începutul secolului al V-lea î.e.n. Pe cînd la Garăinovo artistul a acoperit în întregime gîtul vulturului, la Medgidia se constată o vădită predilecție și spre spațiile goale. De asemenea, la Garăinovo tradiția decorului „șnurat” este mai puternică. Ea se păstrează, evident, și la Medgidia, dar nu mai constituie o caracteristică fundamentală. De pildă, decorul „șnurat” de pe gîtul vulturului de pe mineral „sabiei” a devenit aici o simplă bandă.

Pe de altă parte, ochiul vulturului de la Garăinovo este redat într-un stil foarte realist, pe cînd la Medgidia se observă o tendință vădită de schematizare. La Garăinovo întîlnim aceeași redare naturalistă și a umărului vulturului.

Cu toate aceste deosebiri, există suficiente elemente comune între cele două piese, pe care trebuie să le considerăm capodopere, în felul lor, ale stilului animalier traco-getic. Deosebiri se datorează distanței cronologice a celor două descoperiri și tendinței generale spre realism de la începutul secolului al V-lea î.e.n., care este bine documentată prin placa stantă de la Garăinovo.

Din punct de vedere tehnic, sabia-emblemă de la Medgidia se încadrează în aceeași grupă reprezentată și de piesa de la Garăinovo, dar ea ilustrează și din acest punct de vedere o ușoară diferență. Dacă piesa de la Garăinovo oglindește un moment de înflorire a tehnicii fațetate („*Schrägschnitttechnik*”) — pe care B. Filov o lega încă de secolul al VI-lea î.e.n.<sup>50</sup> —, descoperirea noastră păstrează doar tradiția unei atare tehnici. O asemenea constatare ne duce din nou la concluzia că piesa de la Garăinovo este mai veche decît cea de la Medgidia, dar totuși diferența de timp între ele nu este prea mare. Cu descoperirea de la Garăinovo ne aflăm în secolul al V-lea î.e.n. pe cînd cea de la Medgidia se plasează după cea din Bal-

<sup>49</sup> Ibidem, p. 18 și urm.

<sup>50</sup> B. Filov, op. cit., p. 102.



garia, curînd după începutul secolului sau ceva mai tîrziu. În această privință, trebuie să luăm în considerare și faptul că structura generală — nu numai stilul și tehnica — a sabiei-embleme de la Medgidia păstrează încă o bună tradiție a secolului al VI-lea și a primei decade a secolului următor. La piesa de la Medgidia este tendința de a ornamenta în adîncime, prin gravare, pe suprafața plană a plăcii, cu toate că se mențin încă în relief unele elemente decorative (țapii sălbatici, ochii-buton, urechile cerbului). La placa de la Garcinovo, procesul de a reprezenta unele părți din corpul animalelor este abia la început <sup>45</sup>, pe cînd la Medgidia un asemenea proces se află într-o etapă mai avansată. Segmentul *b* este o dovadă clară în această privință. Aici, urechile și ochiul cerbului au rămas doar simple elemente decorative, fără acea viață întilnită la operele de artă animalieră tracică dintr-o perioadă anterioară. Nu se poate neglija observația privind însăși concepția decorațiunii minerului „sabiei-embleme” de la Medgidia, care, aici, are la bază un caracter heraldic. Vulturul pare încremenit într-o poziție „de canon”.

Ținînd seama de asemănările dintre piesa de la Medgidia și cea de la Garcinovo, se poate formula ipoteza că ele au putut fi lucrate în același atelier, deși între ele există un oarecare decalaj de timp, cea din urmă datînd, după B. Filov <sup>46</sup> spre sfîrșitul secolului al VI-lea î.e.n. iar după N. Fettich <sup>47</sup>, cel mai tîrziu pe pragul secolului următor, pe care nu-l trece. De altfel, analiza stilistico-tipologică comparativă între cele două descoperiri ne-a arătat că placa-ștanță de la Garcinovo este mai veche decît „sabia-emblema” de la Medgidia. Această cronologie relativă confirmă cronologia absolută a celor doi autori aici citați. În schimb, K. Schefold <sup>48</sup> datează descoperirea de la Garcinovo între 480 și 470 î.e.n. Observațiile subliniate de noi mai înainte pot susține datarea „ștanței” de la Garcinovo în primele două decade ale secolului al V-lea î.e.n., în orice caz mai înainte de piesa noastră de la Medgidia, cu două sau trei decenii. Ductul spiralelor sau, mai bine spus, spiralelor cîrlionți de pe placa de bronz de la Garcinovo are un vădit aspect arhaizant, pe cînd spirala-cîrlionț de pe cele două animale sălbatice ale „sabiei-embleme” este, din punct de vedere tehnic și stilistic, mai recentă. Spirala-cîrlionț este destul de răspîndită în aria artei tracice și cea de la Medgidia nu face decît să sprijine și din acest punct de vedere încadrarea piesei din Dobrogea în arta tracică, respectiv traco-getică. În arta scitică tipul de spirală-cîrlionț apare — după cum preciza K. Schefold <sup>49</sup> — abia în al treilea sfert al secolului al V-lea î.e.n. O asemenea precizare duce deopotrivă și la determinarea unei anteriorități a spiralei-cîrlionț de la Medgidia față de folosirea acestui element decorativ în stilul animalier scitic. În felul acesta observația stilistico-tipologică indică și ea o plasare a „sabiei-embleme” mai degrabă către jumătatea secolului al V-lea î. e. n., decît în jumătatea a doua a acestui secol, cum crezusem eu însumi în urmă cu zece ani. Similitudinile stilistice dintre piesa de la Medgidia și descoperirile de la Brezovo din Bulgaria de sud — datate pe la jumă-

<sup>45</sup> *Ibidem*, p. 202.

<sup>46</sup> *Ibidem*, p. 203.

<sup>47</sup> N. Fettich, *op. cit.*, p. 28-30.

<sup>48</sup> K. Schefold, *op. cit.*, p. 40.

<sup>49</sup> *Ibidem*, p. 57.







însă la arta animalieră scitică<sup>55</sup>. O atare evoluție de la naturalism la schematism se petrecea și în arta tracică, o dată ce se forma și se îndepărta gradual de arta elenică.

Cît privește decorul plăcii cordiforme a „sabiei-embleme”, acesta este, fără îndoială, de origine orientală. În 1959 arătasem că un atare motiv decorativ ar fi putut trece, atât în arta tracică, cît și în cea scitică, prin filiera artei ionice<sup>56</sup>, dar motivul<sup>57</sup> ornamental în discuție putea fi transmis și direct lumii tracice, fie peste Asia Mică spre Balcani, fie prin filieră persană în perioada prezenței în Balcani a persilor înșiși sau, în sfîrșit, prin Caucaz și peste zona stepelor nord-pontice. Cu aceeași ocazie subliniasem unele asemănări și deosebiri între reprezentarea celor două animale sălbatice de pe „sabia-emblemă” din Dobrogea și aceea a animalelor de pe pumnalul din complexul Melgunov<sup>58</sup>, ajungînd la concluzia că totuși piesa noastră de la Medgidia este un produs unic în felul lui și care se încadrează în aria artei tracice, deși prezintă analogii sensibile și cu lumea scitică.

O legătură tot de genul celei cu descoperirile seriei Melgunov am întîlnit și la piesele de la Bobrița<sup>59</sup> (curganul nr. 35), pe baldachinul din curganul Ulski din Cuban<sup>60</sup> pe o placă de aur din regiunea Harkov<sup>61</sup> și pe teaca de pumnal de la Șumneiko<sup>62</sup> cu cei doi țapi sălbatici în poziție heraldică<sup>63</sup>. Reamintim totuși că cea mai apropiată analogie la reprezentarea celor doi țapi de pe „sabia-emblemă” de la Medgidia o găsim pe aplica zoomorfă de la Kulakowski, în Crimeea, aproape de Simferopol<sup>64</sup>. G. Borovka data această piesă în secolele VII—VI î. e. n.<sup>65</sup>, deci în etapa arhaică a artei scitice. Întîlnim pe placa de la Kulakowski aceeași modelare a corpului țărilor sălbatici, a coarnelor elegant răsfrînte și ornamentate în relief crestat, aceeași accentuare a nărilor umflate și aceeași stilizare a ochilor și a copitelor, ca și la Medgidia. Față de complexul Melgunov, descoperirea de la Kulakowski ni se pare mai recentă, deși G. Borovka se gîndise la secolele VII—VI î. e. n. Prin analogie cu „sabia-emblemă” din Dobrogea, aplica de la Kulakowski se apropie chiar de începutul secolului al V-lea î. e. n.<sup>66</sup> De altfel, și ghiarele animalului de pe această placă ne arată că ne aflăm cam în același orizont stilistic și cronologic cu Medgidia, fără a mai insista aici asupra atmosferei generale, carecun tracizantă, dacă mai avem în vedere și alte afinități cu lumea traco-getică, de pildă cu cele din curganul de la Oguz și „tezaurul” de la Craiova (vezi mai jos).

Trebuie încă de pe acum să orientăm din punct de vedere geografic și cultural cercetarea problemei raporturilor dintre traci și sciți spre Crimeea, Cuban și regiunile înconjurătoare ale acestora, fiindcă ni se pare foarte semnificativă prezența mai numeroasă și mai concludentă în acele ținuturi a asemănărilor dintre produsele artei animaliere scitice și ale celei tracice de același stil. O atare constatare va ajuta la găsirea acelor elemente de legătură între stilul animalelor tracice și stilul animalier

<sup>55</sup> K. Schefold, *op. cit.*, p. 42.

<sup>56</sup> D. Berciu, *O descoperire traco-scitică*, p. 34.

<sup>57</sup> *Ibidem*, p. 35.

<sup>58</sup> K. Schefold, *op. cit.*, p. 46, fig. 51.

<sup>59</sup> G. Borovka, *op. cit.*, pl. 21.

<sup>60</sup> *Ibidem*, pl. 3-8, p. 62 (sec. al VI-lea î. e. n.).

<sup>61</sup> W. Ginters, *op. cit.*, pl. 6, 8.

<sup>62</sup> K. Schefold, *op. cit.*, p. 62; vede aici mai degrabă un produs scitic, decît unul grec.

<sup>63</sup> G. Borovka, *op. cit.*, pl. 13 și p. 35.

<sup>64</sup> *Ibidem*.

<sup>65</sup> D. Berciu, *op. cit.*, p. 35.



scitice, elemente comune, a căror răspândire în lumea tracică o explicam pînă acum numai prin filiera scitică, atribuind artei scitice prioritate față de aceea a tracilor, care era înglobată — după cum se știe — în arta scitică sau „sub-scitică” (P. Jacobsthal). Vom stărui însă asupra acestei probleme în capitolul acestei lucrări consacrat cînd publicăm „sabia-emblemă” de la Medgidia<sup>66</sup>, am subliniat analogiile ce le oferea această rară descoperire cu arta scitică și — acum 10 ani — tot mai puteam vorbi atunci de un stil traco-scitic, deși atribuisem descoperirea de la Medgidia, cit și „tezaurul” de la Craiova, artei animaliere traco-geice.

„Sabia-emblemă” de la Medgidia îmbină la un loc elemente tracie, scitice, grecești și iraniano-persane, dar ceea ce atribuiam odată numai stilului animalier scitic se dovedește acum ori a fi comun stilului animalier tracie și scitic, ori aparținînd cu adevărat numai artei tracie. Așa încît, în prezent, trebuie să renunțăm și la conceptul de stil traco-scitic sau scito-tracic, pe care l-am folosit și noi pînă nu de mult.

După prezentarea tuturor monumentelor de artă traco-geică descoperite pe teritoriul României, se va desprinde mai clar concluzia potrivit căreia arta tracică este o artă independentă față de cea scitică.

S-ar putea ridica din nou întrebarea dacă pumnulul *akinakes* în formă de „emblemă” de la Medgidia este de origine scitică sau nu. Acum cîțiva ani, R. D. Barnett, vorbind despre importanța descoperire de la Ziwiye, se oprește și asupra problemei contactului dintre arta mezilor și arta scitică<sup>67</sup>. Se arată că a existat un stil animalier în lumea medo-persană, de care se leagă cert tezaurul de la Ziwiye, și că mezi, fiind stilul animalier asirianizant, au influențat direct pe sciți. Elemente mede se constată și la Kelenmez și în tezaurul de la Oxus<sup>68</sup>. Cele mai vechi forme de *akinakes* se întâlnesc la mezi, apoi la perși și numai după aceea la sciți<sup>69</sup>. Se trage concluzia că prototipul este reprezentat de *akinakes*-ul med și că originea acestei arme nu poate fi căutată decît la mezi, iar în sudul Uniunii Sovietice asemenea armă lipsește în prima jumătate a mileniului I î. e. n.<sup>70</sup> O formă ancestrală se găsește la Hamadan, în Iran<sup>71</sup>. Autorul nu exclude și o derivare a *akinakes*-ului dintr-o armă din Caneș<sup>72</sup>. De aici se poate scurge concluzia că prin filiera achemenido-persană a putut să se răspîndească și la traci forma de *akinakes* și nu prin filiera scitică.

<sup>66</sup> Ibidem, p. 7 și urm.

<sup>67</sup> R. D. Barnett, în *Iranian Antiquities*, Leiden, II, 1962, p. 77 și urm.

<sup>68</sup> Ibidem, p. 80.

<sup>69</sup> Ibidem, p. 81.

<sup>70</sup> Ibidem, p. 84.

<sup>71</sup> Vandouk Hengue, *L'archéologie de l'Iran antique*, p. 136, s. c. et R. D. Barnett, *op. cit.*, p. 26.

<sup>72</sup> R. D. Barnett, *op. cit.*, p. 33.



## MORMÎNTUL TRACO-GETIC DE LA AGIGHIOL 3

Fără îndoială că una dintre cele mai importante descoperiri de pe teritoriul României este cea de la Agighiol, județul Tulcea. Este vorba de inventarul unui mormânt „princiar” al unui reprezentant de seamă al aristocrației locale, traco-getice, din jurul anului 400 î. e. n. Această descoperire este unică până acum în țara noastră, atât prin bogăția inventarului ei și prin valoarea muzeistică și științifică a acestuia. Uneori se vorbește de „tezaurul” de la Agighiol, dar termenul nu este cel potrivit, decît dacă îi dăm o interpretare generală. Din punct de vedere științific, descoperirile de la Agighiol au jucat un rol cu adevărat hotărîtor în determinarea artei traco-getice ca o artă independentă față de arta animalieră scitică și orientală, ca o artă originală care s-a format pe fondul străvechi local și care a stat la baza dezvoltării etapei următoare a artei geto-dace. Prin diversitatea problemelor ridicate de aceste descoperiri — cum se va vedea mai departe, în lucrarea de față — au putut fi lămurite numeroase aspecte ale artei și culturii la Teme locale.



Dar, înainte de a trece la tratarea problemelor, este bine să cunoaștem descoperirile mai de aproape.

În cursul primăverii anului 1931, locuitorii din comuna Agighiol, județul Tulcea, au descoperit în „movila lui Uță” de pe înălțimile stîncoase ale Babadagului, mai multe obiecte de valoare. În urma sesizării făcute de către autoritățile locale, profesorul Ioan Andrieșescu, pe atunci și directorul Muzeului național de anticități din București, a întreprins în același an o cercetare la fața locului, ajutat de autoritățile comunei și ale județului. S-a constatat că, în urma unor săpături clandestine



făcute de către „căutătorii de comori”, s-a dat peste un mormint în tumul, cu ziduri de piatră. Mormintul conținea numeroase obiecte de metal, în special de argint. Multe dintre aceste obiecte fuseseră luate, iar pietrele —, care erau lucrate —, au fost duse în sat și folosite la construcții gospodărești.

La 19 octombrie 1931, I. Andrișescu, ajutat de către cei ce semnează aceste rânduri, a început săpăturile, care au avut un caracter de salvare și care au permis recuperarea unor obiecte pierdute în timpul jefuirii mormintului, precum și găsirea unor foarte puține piese în situ. Observațiile făcute în cursul acestor săpături — care au durat până la 5 noiembrie 1931 — sînt interesante, dar pe baza lor nu se mai poate reconstitui decît parțial și adesea cu multă aproximație situația reală, diminuea golirii aproape complete a mormintului.

Săpăturile regulate au dus însă la descoperirea camerei, în care au fost înmormîntați trei cai. Aici s-au putut face observații directe și s-a intrat în posesia întregului inventar găsit *in situ* (fig. 7).

I. Andrișescu nu a publicat asupra acestei importante descoperiri arheologice decît o serie de planșe, cu ocazia celui de-al VII-lea Congres internațional de antropologie și arheologie preistorică, ținut la București și Cluj, de la 1 la 8 septembrie 1937<sup>1</sup>. Profesorul de preistorie de la Universitatea din București începuse să strîngă materialul necesar unei monografii asupra descoperirilor de la Agighiol, în care plănuia să includă și studiul asupra coifului de aur de la Coțofenești, care fusese descoperit cu doi ani mai înainte, în 1929. O boală grea nu i-a îngăduit însă să ducă la capăt această lucrare.

În împrejurările ultimului război aveau să mai dispară unele obiecte de la Agighiol și altele să se distrugă. După obiectele care au mai rămas, au fost realizate de către D. Pecurariu desenele pe care le reproducem mai jos. Clișeele și fotografiile făcute de I. Andrișescu în timpul săpăturilor nu s-au mai găsit<sup>2</sup>. Am încercat doar o reproducere a planului de săpături (fig. 7)<sup>3</sup>.

În literatura de specialitate de după 1932 se întîlnesc destul de multe referiri la descoperirile<sup>4</sup> de la Agighiol, pe care le vom aminti mai departe numai în măsura în care ele pot aduce vreo clarificare a unor probleme. Ceea ce trebuie să spunem încă de pe acum stă în legătură cu datarea<sup>5</sup>. În general se exprimase părerea încă din 1938 că mormintul de la Agighiol „ar data prin secolele V—IV î.e.n.”<sup>6</sup>. Prezența ceramicii grecești cu figuri roșii ne determinase, încă din 1941, să ne gîndim la sfîrșitul secolului

<sup>1</sup> Vezi studiul în limba germană va apărea anul acesta (1969) în al 50-lea *Bericht eines der Römisch-Germanische Kommission a Institutului arheologic german* cu ocazia sărbătoririi unui centenar. Acesta este dat și bibliografia necroanei și inventarul etnologic-cultural, o reproducere a coifului de aur, la H. Pungă, *Antena Europa*, 1965, p. XI, I a.

<sup>2</sup> I. Andrișescu, în *Buletin de preistorie și etnografie române*, I, 1, 1937, p. XIII—XXVII; citat

mai departe: *RPAN*, I, I.

<sup>3</sup> A se vedea însă *RPAN*, I, I, p. XXIII—XXIV, XXVI—XXVIII.

<sup>4</sup> Ibidem, p. XXV.

<sup>5</sup> Ibidem, VI. Dumitrescu, *Antena Europa*, 1968, p. 56.

<sup>6</sup> R. Vulpe, în *La Dobruja antienne et ses origines*, 1939, p. 41.



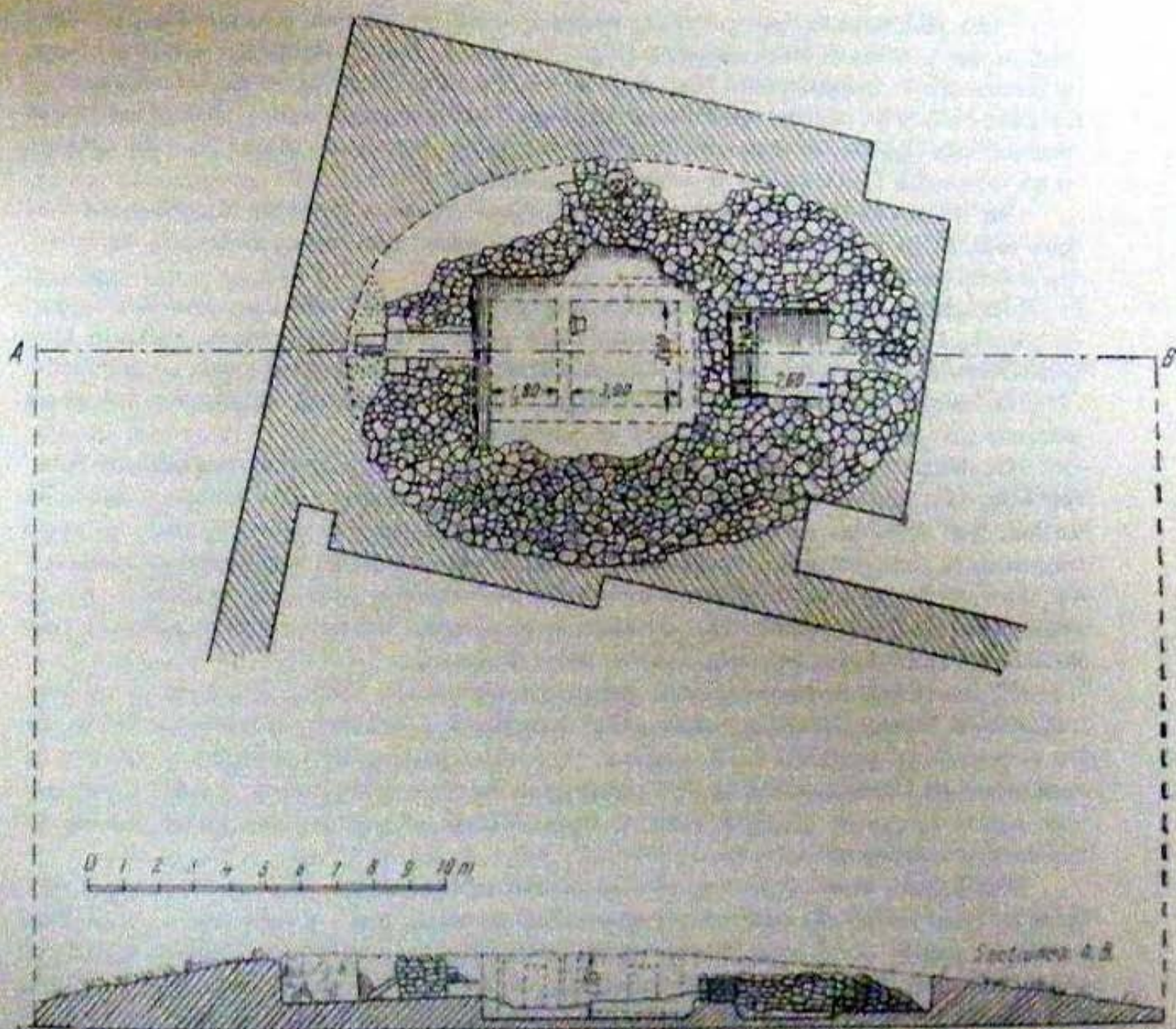


Fig. 7 — Agighiol; planul de săpături; desen: D. Pecurariu.

al V-lea, începutul secolului al IV-lea î.e.n.<sup>7</sup>, părere pe care am menționat-o până la recenta analiză mai temeinică a descoperirilor, care ne-a arătat că acestea pot fi datate pe la 400 î.e.n.

Tumulul de la Agighiol avea un diametru de 32 m și o înălțime de circa 2 m. Săpătura clandestină s-a practicat chiar în mijlocul tumului, acolo unde se afla mormântul cu ziduri de piatră.

<sup>7</sup> D. Berciu, *Tramuntana arheologică*, 1941, p. 49.



Din pământul arvilit pe panta morminei și din cel lăsat în groapă după ce fusese scuturată pietrele și luate obiectele de preț au mai putut fi recuperate câteva obiecte, și anume câteva fragmente de vase grecești din grupa atică cu figuri roșii, fragmente de amfore, virfuri de săgeată de bronz întregi sau fragmentare, o aplică triunghiulară din placă de aur (fig. 17/5), și cele două aplici, tot de aur, zoomorfe (fig. 17/1-2), precum și un cercei din tablă de aur și de formă globulară.

În timpul săpăturilor regulate s-a dat peste intrarea (*dromos*) dinspre nord-vest spre camera funerară<sup>10</sup>. Zidurile acestuia fuseseră aproape complet distruse<sup>9</sup>, cu excepția a două pietre rămase *in situ*<sup>11</sup>.

În schimb, zidurile *dromos*-ului au fost găsite intacte<sup>12</sup>. Zidurile erau din blocuri de piatră, de talie, care au fost așezate unele peste altele, fără mortar. Pietrele care constituiau zidurile intrării aveau dimensiuni diferite, folosindu-se și pietre nelucrate.

În diferite puncte ale suprafeței săpate de Andrișescu și de noi s-a dat peste urme de arsură, care stau în legătură cu practicile rituale.

În alte părți, s-au găsit fragmente de amfore sparte în timpul ceremonialului funerar. Cam la 4 m spre nord-est de camera funerară s-au găsit trei amfore grupate la un loc. Nu departe de ele a fost descoperită o altă amforă *in situ*, dar în stare fragmentară. În apropiere de cele două pietre rămase *in situ*, pe care le-am amintit mai sus, au fost descoperite fragmente de virfuri de lance din fier. Nu departe de ele se aflau urme de foc și mici bucăți de cărbune și cenușă. Multă cenușă și cărbuni s-au întălit și în intrarea (*dromos*) spre camera funerară.

În interiorul *dromos*-ului s-au descoperit numeroase virfuri de săgeți de bronz, majoritatea întregi. În incinta camerelor funerare s-a mai dat peste câteva resturi de lemn, provenind probabil de la coșciug, precum și peste câteva crampoane de fier și oase omenești sfărâmate în timpul violării mormintului. Spre marginea zidurilor se găseau așchii de piatră cioplită, ceea ce înseamnă că cel puțin unele pietre folosite la zid au fost lucrate chiar pe loc.

Atât *dromos*-ul, cât și postamentul și zidurile camerei funerare au fost așezate direct pe roca vie a înălțării, după ce aceasta a fost nivelată, pentru a se crea o suprafață plană, la același nivel, așa cum au arătat observațiile stratigrafice făcute în timpul săpăturilor. Aceasta duce la concluzia că întregul complex funerar de la Agighiol datează din aceeași vreme, el fiind construit deci în același timp. În unele puncte ale tumulului, cum este de pildă sectorul de sud-est al camerei funerare principale, și anume în interiorul acestuia, pare a fi vorba de o deranjare din vechime și deci de o primă violare a mormintului. În această privință, I. Andrișescu nota în carnetul său de săpături, la 24 octombrie 1931: „și tot așa de sigur mă se pare că întreaga regiune dinspre est în fața de către interior a pietrelor mari, așezate neregulat cu craniu cu tot, e un loc răscolit din vechi, cu pământ tare de tot și lucruri amestecate, oase de oameni și animale, și multe lucruri de preț”.

<sup>10</sup> IFAN, I, I, pl. XVIII, și XVIII, pl. XIX, 1-2; vezi și planul, fig. 2, la sfârșit.

<sup>11</sup> Ibidem, pl. XIX, și XX, I.

<sup>12</sup> Ibidem, pl. XXII, 2 și pl. XXIII, 2.



« În acest sector s-au descoperit de asemenea fragmente ceramice atice, bucăți de fier tare de rugină, plăci de fier late de 0,015 m, groase de 0,002 m, lungi până la 0,03 m, oase de om, un mare os de animal bronzat (cu patină de bronz — D.B.), dar fără metal lângă el. Tot în acest sector se aflau pietre de talie aruncate unele peste altele; printre ele s-au găsit și o bucată de plumb, o mănășă de amforă, precum și alte oase de om deranjate și sfărâmate » (I. Andrieșescu).

Reconstituind situația mormintului, se pot formula următoarele concluzii:

Au existat două camere funerare, cu ziduri de piatră de talie. Unele blocuri de piatră aveau o lungime de 1 m, lățimea de 0,48 — 0,50 m și grosimea de 0,11 — 0,15 m. Pietrele sînt lucrate într-o tehnică superioară. Pe una dintre pietrele frumos lucrate au fost săpate două litere grecești: Z, Y.

Una dintre camere avea dimensiunile de 3 x 3 m și ea reprezenta mormintul principal; a doua cameră se despărțea de prima printr-un zid comun, ea avînd dimensiunile de 3 x 1,30 m.

Nu s-a mai putut constata încă dacă între cele două camere a existat vreo ușă, dar este de presupus că o asemenea ușă putea să fi fost pe axa *dromos*-ului. Dinspre nord-vest pornea către camera mică un *dromos* lung de 2,40 m și lat de 0,80 m și care era astupat cu două mari pietre așezate în poziție oblică<sup>12</sup>.

Cele două camere și *dromos*-ul au fost acoperite cu birne de lemn, care cu vremea au putrezit și s-au prăbușit, din cauza greutatea pămîntului mantalei tumulului în interiorul zidurilor și pe marginile lor exterioare, înspre dreapta și stînga. Urme de birne au fost identificate în mai multe puncte. Datorită prăbușirii birnelor s-a lăsat pămîntul din mijlocul tumulului, ceea ce a mărit bănuiala și curiozitatea „căutătorilor de comori”.

Se pare că mormintul a fost jefuit în două rînduri. Data primei jefuiri nu poate fi precizată cu certitudine, spre deosebire de cea din 1931.

Postamentul camerelor era din pietre lucrate și el fusese așezat direct pe stîncă dealului. Din pietrele postamentului rămăseseră în situ doar două blocuri (fig. 7)<sup>13</sup>.

Intrarea (*dromos*) a fost de asemenea acoperită cu birne. Ea nu avea postament de piatră, nivelul său corespunzînd aceluia al celor două camere.

Camera principală a conținut obiectele cele mai de preț, printre care și cele două eneme și coiful de argint, așa cum pare a fi reieșit și din declarația sătenilor. Ea a fost deci camera funerară a unei căpetenii militare. În schimb, în camera secundară — cea din stînga — s-au găsit unele obiecte de pozoabă aparținînd unei femei. Din pămîntul azvîrlit de către profanatori tot din această cameră, au fost găsite cerceii de aur globular și o perla de aur. Plăci de aur triunghiulare au fost descoperite și în dărîmăturile provenind „probabil în urma unei violări din antichitate” (I. Andrieșescu).

În dreptul mormintului principal, s-au mai descoperit mai multe virfuri de săgeată de bronz, fragmente de amfore de diferite dimensiuni, oase răvășite, bucăți de fier și resturi de lemn.

<sup>12</sup> Ibidem, pl. XXIV (1). Vezi și fig. 7.

<sup>13</sup> Ibidem, pl. XXIII (2).



Resturile de oase omenești găsite răvășite în cele două camere arată că avem de-a face cu ritul înmormântării. Nicăieri nu au fost descoperite oase incinerate. Urmele de arsură notate în carnetul de săpături de I. Andrieșescu și de mine stau în legătură cu practicile rituale, care sînt bine cunoscute în lumea tracică.

Morții au fost îngropați într-un coșciug de lemn. În camera secundară, unde se mai găseau oase răvășite, se vedea pe alocuri urma lemnului pereților coșciugului, după care se reconstitua forma dreptunghiulară.

Fragmentul ceramic cu figuri roșii de la figura 31 și 42 a fost găsit în pămîntul răvășit din mormîntul principal.



*Camera cailor.* Spre sud de cele două camere funerare descrise mai sus, s-a dat, în cursul săpăturilor din octombrie și începutul lunii noiembrie 1931, peste o nouă construcție de piatră, care făcea parte din ansamblul funerar din „movila lui Uță”. Este vorba de o cameră cu ziduri din piatră nelucrată și neregulată (fig. 7)<sup>14</sup>.

Dimensiunile camerei cailor erau de 2,40 x 2,60 m, iar înălțimea zidurilor era de 1,50 m. Intrarea se afla dinspre sud-est (fig. 7); aceasta avea înălțimea de 2 m și lățimea de 1 m. Camera cailor era izolată complet de cele două camere funerare din stînga. Peste pereții camerei și ai intrării au fost așezate de asemenea birne de lemn, care, putrezind, au căzut în interior sau pe marginea exterioară a zidurilor. Printre pietrele neregulate, s-a găsit și o piatră lucrată (piatră de talie) cu îngrijire, pe care fusese săpată litera grecească *A*.

În interiorul camerei au fost înmormîntați trei cai, omorîți în acest scop cu ocazia înmormîntării personalului din camera principală. Scheletele cailor și obiectele din această cameră s-au găsit *in situ*. Doi cai au fost așezați cu capul spre nord și al treilea spre sud. În timpul luării notelor de teren, s-a dat cailor nr. I, II și III; dîndu-se numere arabe la obiectele găsite la ei.

În coasta calului I (respectiv I) a fost găsit un virf de săgeată, iar un altul în gît. Calul fusese probabil omorît cu săgeți otrăvite. O podoabă de argint zoomorfă se afla la chișița piciorului drept; în partea stîngă a gîtului era un buton-nasture de harnașament, pentru petrecerea curelei de la cîpăstru; de o parte și de alta a regiunii unde se așeza șaua s-a găsit câte un nasture-aplică similar exemplarului precedent. În gura calului a fost găsită o zăbală. Ea se compunea dintr-un muștiuc zimțat format din două piese (fig. 39/5 și fig. 41/8), două psalin în forma literei S și capetele terminate cu butoni (fig. 39/1—2); spre partea interioară a punctului de fixare a muștiucului de psalie, se afla câte o piesă intermediară cu trei brațe (fig. 39/3—4), iar la partea exterioară un buton (fig. 41/9). Pe spata calului s-au descoperit mai mulți nasturași de bronz.

La scheletul calului nr. 2 (= II) au fost notate următoarele obiecte: un fragment dintr-o psalie de argint, al cărei beciung, care servea la prinderea curelei hățului, avea o formă zoomorfă (animal fantastic) (piesa nu s-a mai găsit după război); câte două

<sup>14</sup> Ibidem, pl. XXVI/1—2 și XXVII/1.



mari aplice-nasturi așezați de o parte și de cealaltă a șirii spinării, în aceeași regiune ca și la calul nr. 1, ele împodobind deci șaua sau stofa ce se așeza sub ea; în regiunea pieptului s-au descoperit mai mulți butonași — nasturi, care erau, desigur, fixați pe cureaua ce trecea peste piept și se lega de șau sau de chingă, așa cum ne arată reprezentările de pe coif (fig. 8—11). Butonași de aceeași mărime se aflau și pe lângă cele patru aplice în formă de naturi mari așezate în regiunea spinării calului: ei aveau același rol decorativ. Un buton-aplică în stare fragmentară a fost găsit în partea stângă a botului calului.

La scheletul calului nr. 3 (=III) nu s-a notat nici un obiect, după cum nici celelalte piese de harnașament, pe care le publicăm mai departe, nu au mai fost înregistrate în carnetul lui I. Andrieșescu după 31 octombrie 1931, ele fiind așezate, desigur, în schițele și „planul dezvoltat” (spune I. Andrieșescu), dar care plan nu s-a mai găsit.

După ce au fost construite cele trei camere, ele au fost acoperite cu o manta de pietre neregulate și de mărimi diferite, care au fost luate din împrejurimile imediate. Mantaua de pietre avea o formă ovală (fig. 7)<sup>15</sup>. Peste mantaua care forma un adevărat tumul s-a adus mîl de la lacurile de la poalele dealurilor, care a fost bine bătătorit și care a legat pietrele mantalei foarte puternic. Acest mîl uscat s-a săpat foarte greu. Deasupra mîlului s-a depus pămînt obișnuit, luat de la fața locului.

În felul acesta s-a ridicat tumulul funerar care era numit de localnici „Movila lui Uță” și care a dispărut cu desăvîrșire, prin săpăturile din 1931.

## DESCRIEREA INVENTARULUI FUNERAR

Așa cum a reieșit din cele arătate în capitolul precedent, reconstituirea construcțiilor funerare și determinarea poziției originare a obiectelor de inventar conține adesea o mare doză de probabilitate. Tot așa, noi nu putem spune precis dacă întregul inventar al mormintelor a fost recuperat sau nu; unele piese de inventar au dispărut, după cum am mai arătat, în timpul ultimului război mondial, iar altele au fost risipite cu ocazia unei probabile violări a mormintului înainte de primul război mondial sau din antichitate. În orice caz, piesele pe care le prezentăm mai departe nu au format întregul inventar al complexului funerar de la Agighiol.

### 1. Coiful de argint

Una dintre piesele importante ale inventarului mormintului de la Agighiol îl constituie, fără îndoială, coiful de argint, care era o piesă de paradă.

Acesta are o formă caracteristică, ceea ce ne-a determinat, încă înainte de prezentul studiu monografic, să-l considerăm un tip de coif specific lumii traco-getice. De aceea l-am și numit *coif de tip getic*. (Fig. 8).

<sup>15</sup> Din partea de nord a mantalei, localnicii scosesea toate pietrele.







Placa frontală are în dreapta și în stînga sa cîte o zonă dreptunghiulară împărțită în două jumătăți, dintre care cea inferioară este decorată cu semicercuri, iar cea de sus cu linii hașurate. Partea superioară a plăcii frontale este de asemenea delimitată de către o bandă relativ îngustă și umplută cu linii verticale și paralele.

Placa frontală, luată în sine, formează o unitate decorativă și funcțională în același timp. Ea însăși face parte dintr-o unitate ornamentală mai mare, și anume: deasupra ei se află o friză de arcade care se sprijină pe decorul în bandă de pe latura superioară a plăcii frontale. Pilaștrii arcadelor sînt umpluți cu linii orizontale și paralele. Deasupra frizei arcadelor este o altă bandă de linii, care desparte această friză de o altă, pe care putem s-o numim friza palmetelor. Acestea sînt lucrate cu destulă grijă și au la baza unde se întîlnesc două cîte două un semicerc. Pe mijlocul palmetelor se găsesc cîte două linii verticale paralele. Cele două frize și placa frontală formează la un loc un tot unitar, închis într-un dreptunghi, a cărui suprafață a fost în întregime acoperită cu foiță de aur, care, datorită unei tehnici superioare, a adărat perfect pe corpul de argint al coifului și pe decorul acestuia, făcînd înăuntru de a se aplica foița de aur.

Acoperitoarele obrajilor (*couvre-joues*) sînt dreptunghiulare și poartă în colțul din dreapta deschizătura urechilor, care este de fapt foarte înaltă și largă, cîte o perforație care servea la fixarea în interior a dublurii de stofă a coifului.

Pe fiecare *couvre-joue* se află reprezentat cîte un călăreț înarmat cu lance.

Pe obrăzarul din stînga (fig. 10 — stînga desen) este un călăreț văzut din dreapta stînga: îl numim *călărețul nr. 1*, mergînd spre stînga. El ține cu mîna stîngă lătușile calului, care sînt făcute din cîrca lată, iar cu dreapta este pe punctul de a arunca lăcușul, care este reprezentat în întregime. Calul este și el în mișcare. Nu găsim deci în fața reprezentării unui moment din timpul luptei a unor călăreți. Capul călărețului este puternic, dar stîngaci stilizat. Mîna dreaptă este disproporțional de mare în raport cu cea stîngă, chiar dacă meșterul a voit să exagereze forța care stă în mîna dreaptă, trunchioare



Fig. 9 — Agathos: coif de argint.  
Desen D. Petrușiu.



de lance. Părul este redat în cîrlionți, căzînd pe frunte. Capul nu este acoperit de nici un coif. Fruntea și nasul formează o linie dreaptă. Gura este nerealist redată. Intereșant de reținut este reprezentarea bărbii prin simple linii paralele. Este vorba deci de un călăreț cu barbă. Mîinile și piciorul (singurul care se vede) — cu labă cu tot — sînt îmbrăcate în „zale”, redată prin linii băgurate. Bustul este îmbrăcat într-o platoșă cu colzi, prinsă la mijloc cu cureaua și de sub care ies cinci atîrnătoare (clape).

Călărețul este fixat în șă, care se vede clar în partea rămasă liberă din spatele luptătorului. Șaua este prinsă prin două curele late: una trece pe sub pîntecele calului — ca și în sistemul folosit azi — și, la rîndul ei, se prinde de o altă curea, mai lată, care trece pe pieptul calului și care este ornamentată cu pătrățele. Se pare că atît gitul calului, cît și spatele acestuia (inclusiv coapsa) erau acoperite cu stofe de preț brodate, indicate prin decorul în pătrățele. Coada calului este redată într-o manieră simplă, ca, de altfel, și coama, care este redusă doar la o bandă și cu liniuțe în interior. Într-un mod realist a fost redat căpăstrul calului, cu indicarea nasturilor-aplice unde se întîlneau sau se încrucișau curelele. Pe fruntea calului a fost așezată, pe cureaua transversală a căpăstrului, apli-ca frontală. Mai puțin reușită este redarea zăbalei. Se dovedește și aici că meșterul-artist nu avea cunoștințe care să-i permită redarea perspectivei. El nu cunoștea perfect nici anatomia corpului omenesc. Aceasta se vede din felul cu totul stîngace de a reproduce mîna dreaptă, care este pusă în locul mîinii stîngi, iar aceasta

pare că iese din pieptul personajului. Această observație este valabilă și pentru ceilalți călăreți.

Copita calului se detașează de picior printr-o bandă îngustă umplută cu liniuțe. Pentru a sublinia vigoarea calului și a da ideea mișcării, a fost adăugată în partea din spate a picioarelor cite o bandă îngustă decorată. De reținut și aici constatarea că artistul-meșteșugar nu a cunoscut suficient nici anatomia calului și nici nu a reușit să redă perfect raportul dintre diferitele părți componente ale corpului calului. De pildă, jumătatea dinainte, cu cele două picioare, este disproporțional de mare și nereală față de jumătatea posterioară.

Pe obrazorul (couvre-joue) din dreapta se află reprezentat un alt călăreț: călărețul nr. 2 (Fig. 11).

Fig. 10 — Așchiorii coifului, lătrău stînga.





Acesta este reprodus dinspre dreapta ; el merge spre dreapta. Călărețul este reprezentat în acțiune, ca și cel precedent, fiind gata să arunce lancea, pe care, aici, o ține cu mina stângă ( ! ), deși artistul a voit să reprezinte tot mina dreaptă, fiindcă mina cu care ține frul calului este mai mică, asemănătoare cu stînga propriu-zisă a celorlalți călăreți cu care țin frul cailor.

Călărețul se găsește în sa, care este fixată prin sistemul celor două curele, așa cum am constatat în cazul precedent. Cureaua de pe pieptul calului era mai lată și de asemenea decorată. Bustul călărețului este acoperit cu platoșă și prins peste mijloc. De o parte a bustului se află patru atîrnătoare. Brațele și pleioarele (inclusiv labele) sînt acoperite cu zale, probabil din stofă acoperită cu plăci, ca și la călărețul nr 1. Căpăstrul este la fel cu acela al calului precedent. Pe corpul calului se întîlnește cîte un decor de pătrățele așezate în linie.

În general reprezentarea calului călărețului nr. 2 este și mai stîngace față de aceea a calului amintit mai înainte. De data aceasta, corpul calului nu mai păstrează formele elegante, iar ambele părți ale corpului sînt foarte primitiv redată. Pare a fi un cal... de lemn. În orice caz, nici nu mai poate fi vorba de mina unui meșter stăpin pe procedee tehnologice superioare.

Călărețul nr. 1 și 2 și caii lor sînt acoperiți cu foiță de aur, care pe alocuri a căzut cu timpul.

Decorul de pe cele două obrăzuri (*concre-jones*) cu cei doi călăreți amintiți formează cîte o unitate decorativă de sine stătătoare, determinată de altfel și din rolul pe care trebuia să-l joace apărătoarea obrazului. Unitatea decorativă era determinată de altfel de forma și funcția obrăzurilor.

Deasupra celor două *concre-jones*, spre dreapta și, respectiv, spre stînga plăcii frontale și a frizei arcadelor și palmetei se găsește cîte o unitate decorativă formată dintr-o friză de arcade, care este suprapusă de o alta, constituită din cîrlionți cu

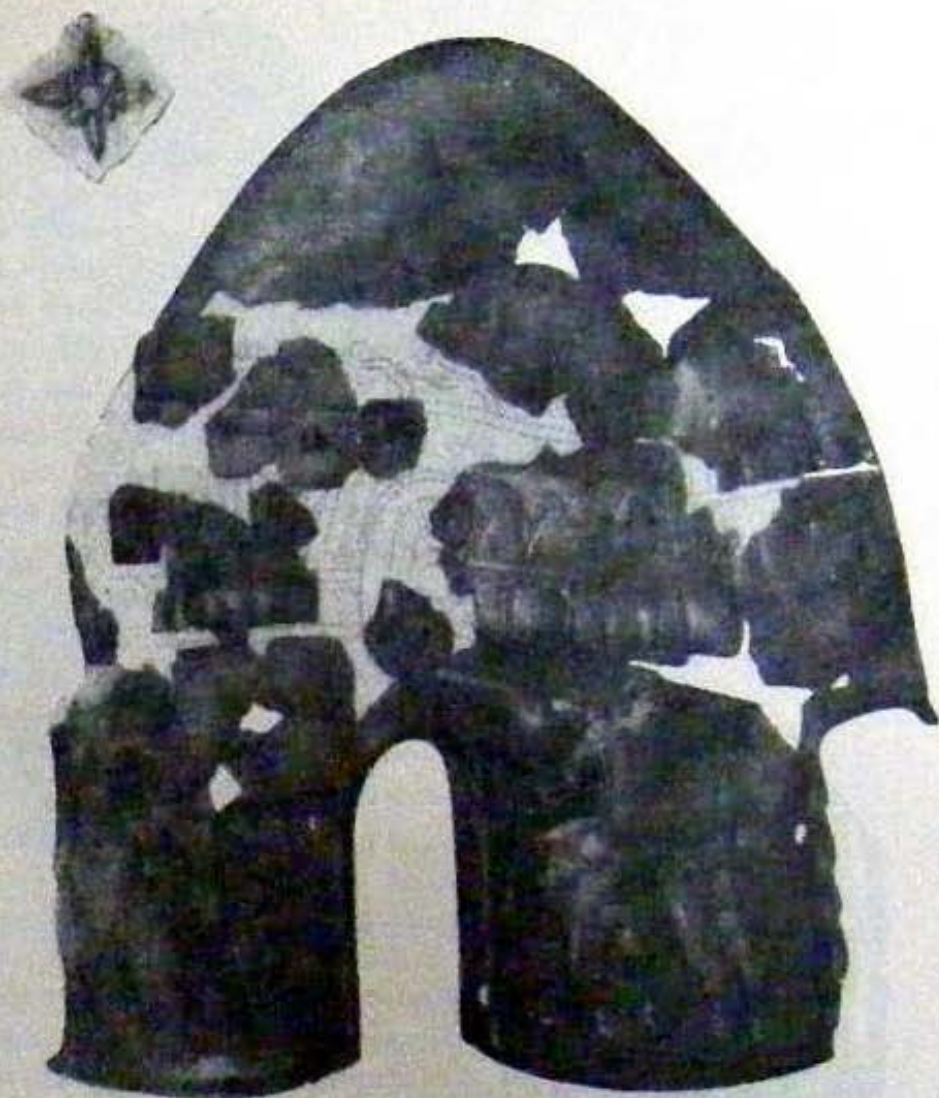


Fig. 11 — Agășorul; capul; latura dreaptă.  
Desen D. Păcurariu.



baza foarte lată (fig. 8, stînga, deasupra călărețului, și fig. 11, dreapta, deasupra călărețului de pe *couvre-joue*). Spre dreapta și, respectiv, stînga acestor unități decorative și exact deasupra deschizăturii pentru ureche se găsește o dublă spirală în forma literei C, cu capetele mult răsfrînte spre interior, și între acestea un cerc dublu cu liniuțe în interior; această mică unitate separă pe celelalte două amintite de întregul decor dinspre spatele coifului. De fapt aici, în regiunea acestor motive decorative în forma literei C, se oprește și decorul cu foiță de aur.

Acoperitoarea cefei (*couvre-nuque*) a coifului este dreaptă, avînd doar o scurtă răsfrîngere în afară (fig. 11, stînga, jos, și fig. 10, dreapta, jos). Întreaga această zonă cuprinde o decorațiune unitară, formată din doi călăreți, separați doar de către o rozetă foarte elegantă (fig. 11 c, sus, stînga).

Cei doi călăreți privesc în direcții opuse, călărețul nr. 3 (fig. 10, dreapta, jos) este reprezentat spre stînga, în aceeași poziție ca și ceilalți doi călăreți, gata să arunce lancea cu mîna dreaptă. Redarea călărețului și a calului este în general aceeași ca și în cazurile precedente, deosebiri fiind doar la unele amănunte neînsemnate. Călărețul nr. 3 nu a fost acoperit cu foiță de aur.

Fără foiță de aur este și călărețul nr. 4 (fig. 11, stînga, jos), care este redat spre dreapta, fiind deci văzut dinspre dreapta. Interesant însă de notat aici, ca și la călărețul de pe unul din obrăzare (*couvre-joue*) că lancea este aruncată cu stînga; aceasta înseamnă un artificiu, fiindcă meșterul nu dispunea de mijloacele tehnice și de concepția necesară ca să reproducă mina stîngă ținînd hăturile. Bustul călărețului nr. 4 este acoperit cu o plătoșă de metal, probabil neornamentată. El este de asemenea așezat în șa, ca și călărețul nr. 3 și ceilalți. Chinga, cureana de pe pieptul calului și hățul sînt decorate cu pătrățele și cercuri mici, reproducînd foarte probabil aplice și năsturași. Pe fruntea calului se redă și aplica frontală. Mai trebuie amintit amănuntul că în apropiere de aceasta, dar deasupra ei, se redă un năsture-aplică avînd în mijloc un buton, foarte probabil în genul celor două exemplare descoperite de noi (fig. 41).

Deasupra întregii *couvre-nuque*, care, așa cum am spus, nu a fost acoperită cu aur, se află zona dorsală a coifului, care este ornamentată cu trei frize paralele: o friză de arcade, suprapusă de alta de palmete, care, la rîndul ei, este suprapusă de friza „șerpilor”, ce se desprinde de o parte și de alta a unei benzi cu liniuțe, acoperind o zonă lată de 0,03m. Capetele „șerpilor” sînt foarte mult stilizate, dar din punct de vedere stilistico-tipologic această friză de „șerpi” poate fi socotită destul de veche.

Friza „șerpilor” se prelungește pînă în friza palmetelor și friza aradelor care țin de unitatea decorativă de pe frunte.

Fig. 12 - Agl-chind : ename-  
da nr. 1.







Fig. 13 – Agighiol; enemida nr. 1; desen D. Iecuratiu.

Nici zonele celor trei frize de deasupra acoperitoarei celei (*courre-nuque*) nu s-au dat cu aur. Deci numai regiunea din față a coifului, începând de deasupra deschiderilor urechilor era acoperită cu foiță de aur.

Toată tehnica, stângăcia în reproducerea corpului omenesc și a calului, precum și a unor amănunte, imposibilitatea de a rezolva problema perspectivei, toate acestea arată că acest coif nu a putut fi lucrat într-un atelier grecesc sau de un meșter grec, ci el a ieșit dintr-un atelier local, traco-getic, din mâinile unui meșter indigen, care, cel mult, începuse să învețe într-un atelier elenic.



## 2. Cnemidele

*Cnemida nr. 1.* Una dintre cnemide are o înălțime de 0,478 m (fig. 12-13). Partea superioară se termină cu capul unui personaj feminin. Părul este tratat în cirlionți cu baza lată, în aceeași manieră pe care am întâlnit-o în mai multe rinduri și pe coiful descris mai înainte. Spațiile rămase libere de sub cirlionțul propriu-zis sînt decorate cu puncte. Pe frunte este o bandă în relief, care ar putea reproduce o podobă torsionată. În urechi atîrnă cercei în formă de coșuleț. Personajul respectiv poartă la gît două coliere de tip diferit: primul este format dintr-o serie de 13 perle similare perlelor de aur în formă de amforetă descoperite în inventarul mormintului (fig. 11/4,6). În partea superioară, perlele sînt prinse probabil cu un fir de aur care se prelungește sub cerceii amintiți aici. Al doilea colier se află sub primul. El repre-

Fig. 14 — Agighiol; cnemida nr. 2.

zintă o formă tipică podobelor dacice de mai tîrziu și care se dezvoltă din proto-tipurile hallstattiene. Colierul are capetele răsucite. Toată lungimea sa este împărțită în trei segmente; cel de la mijloc ornamentat cu benzi înguste și transversale, umplute cu linii paralele; la capătul benzilor se află o serie de semicercuri cu puncte. Celelalte două treimi, dinspre capetele colierului, au benzi longitudinale umplute cu linii paralele; acest motiv decorativ este tipic artei geto-dace. Decorul acesta se încheie printr-o bandă transversală.

Ochii au fost redați expresivi, în formă de migdală, și pupila a fost incrustată cu o materie care a pierit. Sprincelele și genele sînt sumar tratate.

Mai jos, se află de o parte și de alta cîte o proeminență de pe care se desfășoară doi șerpi, care scoboară cu capul unul spre fruntea calului unui călăreț, iar altul spre ciocul unei păsări foarte puternic stilizată. Limba șarpelui este în forma unei crengi cu trei ramuri sau flori cu trei petale. Corpul șerpilor este acoperit cu solzi în formă de semicercuri așezate în linii paralele. La fel este decorat și gîtul păsării care, ținînd seama de tendința de stilizare curentă la multe obiecte de la Agighiol, ar putea reprezenta tot un șarpe cu creastă. Decorul părții din stînga a cnemidei nr. 1 este completat cu reliefuri crestate, dintre care majoritatea se termină în partea superioară cu spirală.

O interesantă și originală ornamentare întîlnim pe latura din dreapta. Aici, sub proeminența pe care s-a încolăcit șarpele, este reprezentat un călăreț spre dreapta, care este văzut și reproducînd decii din această parte. Calul este în mișcare, avînd piciorul drept din față ridicat.







Fig. 15 — Agighiol; enemița nr. 2; din colecția D. Pecurariu.

În general, reprezentarea calului corespunde din punct de vedere tehnic și stilistic aceleia întâlnite la caii călăreților nr. 1—4 de pe coiful de argint. Căpăstrul este însă mai bine redat. El arată că pe fruntea calului puteau fi așezate două aplice frontale: aici, ambele aplice sunt reprezentate prin doi butoni cu linii paralele. Pe o parte a friului se văd trei nasturi-aplice, unde se întilneau curelele. Psaliile nu mai sunt reproduse. Hățul friului este ornamentat, cit și cureaua lată de pe pieptul calului. Aceasta din urmă, deși nu a mai fost redată chinga pe sub pinteul calului și nici nu se mai vede vreo parte din ea, ne face să presupunem că personajul nostru era așezat în ea. Corpul și părțile acestuia sunt mult stilizate și cu neîndeminare redată. Bratele, picioarele și bustul călărețului sunt îmbrăcate complet (doar labele mâinilor sunt libere), cu o îmbrăcăminte hașurată (haină cu plăci, zale); peste mijloc poartă o curea. În mîna stîngă ține un arc, iar cu dreapta hățurile calului. Este vorba deci de un călăreț areș.



Sub acesta, pe partea inferioară a cnemidei este reprezentat, șezînd pe un scaun cu patru picioare și cu spetează, un alt personaj bărbătesc, îmbrăcat la fel ca cel precedent, dar care ține în mîna dreaptă un *rhyton*, pe care îl apropie de gură, iar în mîna stîngă ține un vultur, ambele elemente întîlnite în chip frecvent în arta și cultura geto-dacă. Penele vulturului sînt realist redată, *rhytonul* este și el ornamentat cu benzi umplute cu linii paralele, în stil tracic recunoscut.

Stilul și realizarea tehnică și a acestui personaj — probabil, tot un luptător — sînt caracteristice artei indigene. Nici un motiv decorativ al cnemidei nr. 1 nu a fost dat cu aur.

Cnemida prezintă cîte o perforație în colțul superior și în colțul de la bază, de care se prindea sfoara pentru fixarea pe picior.

**Cnemida nr. 2** Cnemida nr. 2 are o înălțime de 0,16 m (fig. 14—15). Ea a fost înaltă, ca și cea precedentă, de către „cîntătorii de toamă” și apoi restituită împreună cu prima și cu alte obiecte. Spre deosebire de cea descrisă mai sus, cnemida nr. 2 poartă parțial, un decor aurit, și anume pe față sînt dungi care accentuează și mai mult rotunjimea obrazilor și bărbiei; pe frunte sînt două dungi perpendiculare, cea verticală amintind decorul în bandă de pe frontalul coifului de argint de la Agighiol și de pe cel de aur de la Coșofenești.

Părul, care este redat în cîrlionți mari, este de asemenea aurit; tot acoperite cu aur sînt și cele două spirale în bandă umplută cu linii

Fig. 16 — Agighiol. Pene de argint.



asezate de o parte și de cealaltă a bărbiei. Părul scoboară pînă pe umăr. De data aceasta lipsesc colierele, deși se pare că cele două spirale reproduc anumite podobe. De data aceasta, partea superioară a cnemidei reprezintă un bărbat. Se întîlnesc aceleași proeminente de pe care încep să se desfacă cei doi șerpi, ca și pe cnemida nr. 1. Corpul acestor doi șerpi este acoperit cu linii, iar gîtul și corpul cu solzi și puncte. Capetele, care se îndreaptă spre ciocul unei păsări similare celeia de pe cnemida precedentă, sînt extraordinar de mult stilizate, așa încît aproape că nici un mai pot fi recunoscute. În rest, decorul cnemidei se aseamănă cu acela de pe partea stîngă a cnemidei nr. 1, întrucît în cazul de față avem de-a face cu aceleași elemente decorative pe ambele părți laterale, pe cînd la cnemida nr. 1 intervenise reprezentarea arcașului călare și a personajului șezînd pe un scaun.

Cnemida are, pe fiecare latură, în colțul de sus și în cel de jos, cîte o perforație care servea la fixarea pe picior.



### 3. Podoabe

Din materialul recuperat în timpul săpăturilor și din pământul răscolit pe vremuri, au putut fi recuperate câteva obiecte de podoabă, unele din argint, altele din aur și bronz. Obiecte de chilimbar nu au fost găsite.

#### a. PERLE DE ARGINT

În total au fost adunate 99 de perle de argint (fig. 16). Ele au o formă cilindrică, prezentînd la ambele capete cîte o dungă în relief. Diametrul perlelor variază între 0,005 și 0,008 m. Toate exemplarele au fost lucrate dintr-o placă de argint îndoită și sudată pe margini, dar într-o tehnică primitivă. Două dintre perle au dimensiuni mai mari și o formă tronconică (fig. 11/3-4), fiind lucrate din placă groasă de argint repliată; diametrul lor este de 0,01 x 0,11 m.

Poate în legătură cu un colier sau garnitură la un obiect oarecare stau cele două piese de argint reproducînd partea superioară a unui vas piriform cu gît cilindric (fig. 16/1-2); deschiderea lor maximă are un diametru de 0,024 m.

O perlă tubulară, dar de data aceasta de bronz, are o lungime de 0,018 m și un diametru de 0,011 m (fig. 16, la mijloc); ea a fost tăiată dintr-un tub mai mare; tăietura, ale cărei urme se văd foarte clar, a fost realizată cu o foarte mare stîngăcie. Piesa aceasta putea servi nu numai ca podoabă, dar și la trecerea prin interiorul ei a unor curele mai înguste.

#### b. PODOABE DE AUR

Cercei sau pandantive. Dintre podoabele de aur recuperate și păstrate, amintim cei doi „cercei” în formă de anforetă (fig. 17/4-6 și fig. 18/11-12); cele două piese au putut face parte dintr-un colier, așa cum se cunoște în lumea greacă și în mormintele scitice și cum, de altfel, îl putem vedea redat pe enxada nr. 1 de la Agighiol (fig. 13), care este format din piese similare acestor două exemplare prezentate aici.



Fig. 17 - Agighiol; podoabe de aur.





Fig. 15 - Agathyrsi, așche de argint (3, 6, 9-10, 14), vîrfuri de săgeți (1-2, 4-5),  
podarhe de aur (7-8, 11-12, 10), lăci de bronz (13) și de fier (15).



Pieseile sînt lucrate din foiță de aur, care, după ce s-a realizat forma și decorațiunea în tehnica *au repoussé*, a fost „sudată” pe verticală. Pe zona de maximă rotunjime se găsesc patru benzi paralele și orizontale, avînd în interior un decor în formă de pătrățele. În partea superioară, cele două podobe au tortița prin care trecea „aurul” colierului. Lungimea lor este, respectiv, de 0,023 și 0,039 m.

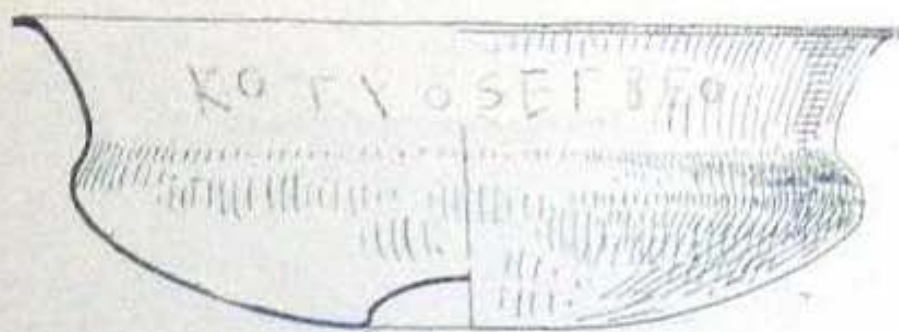


Fig. 19 - Agighiol: vas *phiola* cu inscripție grecească.

**Aplice triunghiulare.** Au fost recuperate în toamna anului 1931 cîteva aplice de aur, avînd o formă triunghiulară și purtînd cîte o perforație în fiecare colț, în vederea fixării (fig. 17/5 și 18/7). Toate exemplarele erau lucrate dintr-o foiță subțire de aur, decorată cu butonași realizați prin tehnica *au repoussé*. Înălțimea exemplarului păstrat este de 0,031, lățimea de 0,0215 m, iar greutatea de 1,08 g.

**Aplice zoomorfe.** Din categoria această de podobe fac parte două mici plăci-aplice din foiță de aur, avînd o lățime de 0,028 m (fig. 17/1—2 și fig. 18/8). Pe placă este reprezentat același animal, și anume o capră cu capul întors pe spate și picioarele aduse sub corp; urechile sînt ascuțite și ochii au fost redați destul de schematic. Plăcile-aplice au fost lucrate pe aceeași matriță.

**Garnitură de aur.** În aceleași dărîmături din partea dinspre răsărit a celor două camere funerare, din care au fost recuperate și cele două pandantive-cercei, s-a descoperit și o piesă din placă de aur, de o formă rotundă, lungă de 0,039 m, care ar fi servit drept garnitură pe un obiect oarecare, poate minier de cuțit, de oglindă etc. (fig. 17/3 — 18/16).

#### 4. Vase de argint și bronz

##### a. VASE DE TIP PHIALĂ

În total au fost recuperate și conservate la Muzeul Național de Antichități al Institutului de arheologie cinci vase de argint în formă de *phiolă* — de strachină, cu umerii proeminenți și cu buza răsfrîntă în afară. Unele dintre exemplare sînt decorate în tehnica *au repoussé*, altele nu au nici un ornament.

Din această din urmă categorie face parte exemplarul nr. 1 (fig. 19 și 20); el a fost lucrat din placă de argint cu o grosime de 0,002 m. Cele două părți componente (corpul

Fig. 20 - Agighiol: vasul *phiolă* precedent.



propriu-zis și partea superioară) și *omphalosul* de pe fund au fost lucrate



ΚΟΤΥΟΞΕΓΒΕΟ



Fig. 21 — Agiñhol; inscripția de pe vasul precedent.

separat și sudate ulterior cu argint. Înălțimea sa este de 0,058 m și diametrul gâtului de 0,16 m.

Sub buză, pe partea exterioară a vasului, se află o inscripție cu litere grecești: ΚΟΤΥΟΞ ΕΓΒΕΟ. Literele au fost trasate la început cu un ustensil cu vîrf ascuțit, ale cărui urme sînt foarte vizibile și în fotografie (fig. 21). Alături trasarea literelor, cit și forma

lor și realizarea prin punctare arată o atîngăcie din partea celui care a gravat textul grecesc, lăsînd la o parte faptul că lipsește Ξ pentru indicarea genitivului părții a doua a inscripției, pe care îl găsim în Bulgaria, repetat de trei ori pe vasele phialae din mormîntul traco getic de la Vrața descoperit în 1956. Dar în dialectul ionian mai vechi se întâlnește și forma genitivului în Θ.

Phiala nr. 2 este lucrată cu o deosebită grijă (fig. 22/2 și fig. 23). Pereții vasului sînt groși și uniformi. Părțile componente au fost lucrate separat. Vasul are o siluetă de vas scund; umflătura (*omphalos*) de pe fund este simplă, dar puternic reliefată. Partea inferioară a vasului este decorată în tehnica *au repoussé*, folosindu-se motivele în formă de boboc de lotus, separate prin palmete mult stilizate. Vasul este în foarte bună stare de conservare.

Exemplarul nr. 3, tot de argint (fig. 23/2 și 24), are partea inferioară foarte scundă, iar forma generală a vasului lipsită de eleganță. Cele trei părți ale exemplarului au fost de asemenea lucrate separat și apoi sudate. În exterior, vasul este acoperit pe partea inferioară cu caneluri-coaste dese. Zona de despărțire între cele două părți ale vasului este înconjurată de două corcure paralele și relativ adînci. Aceeași combinație decorativă este și în jurul adînciturii — *omphalos*.

Vasul următor — nr. 4 — are ambele părți componente decorate (fig. 23/1 — fig. 23/1) cu caneluri-coaste, în aceeași tehnică *au repoussé*. Pe fund prezintă un *omphalos* puternic, care este înconjurat de un cerc în formă de zăntuleț umplut cu linii paralele în formă de virgule; acestea au fost făcute într-o tehnică primitivă. Multe dintre „virgule” sînt neregulate ca formă, datorită eizelării imperfecte. La o distanță

Fig. 22 — Agiñhol; două vase-phialae.





de 0,004 m se află al doilea cerc umplut cu „virgule” paralele, care de asemenea sînt executate într-o tehnică primitivă, dovadă o nesiguranță a mîinii ezelatorului. De pe marginea exterioară a cercului pornește primul grup de „coaste” paralele, care au la ambele capete ale lor câte un semicerc gravat cu un instrument anume făcut. Semicercurile sînt egale, ceea ce dovedește că sînt executate cu un același instrument. Distanța dintre „coaste” a fost în prealabil indicată; urmele acestei delimitări se văd foarte clar. Pe unulul vasului se găsește al doilea grup de „coaste”, care sînt mai scurte decît primele. La capătul inferior, ele pornesc din interiorul unui semicerc mai mic decît semicercurile de la primul grup de „coaste”.

În interior, două cercuri în formă de șanțulețe umplute cu „virgule” înconjoară acel *omphalos*, amintit mai sus.

Baza phialei nu este prea mult răsfrîntă în afară. Diametrul gurii este de 0,154 m și înălțimea de 0,055 m.

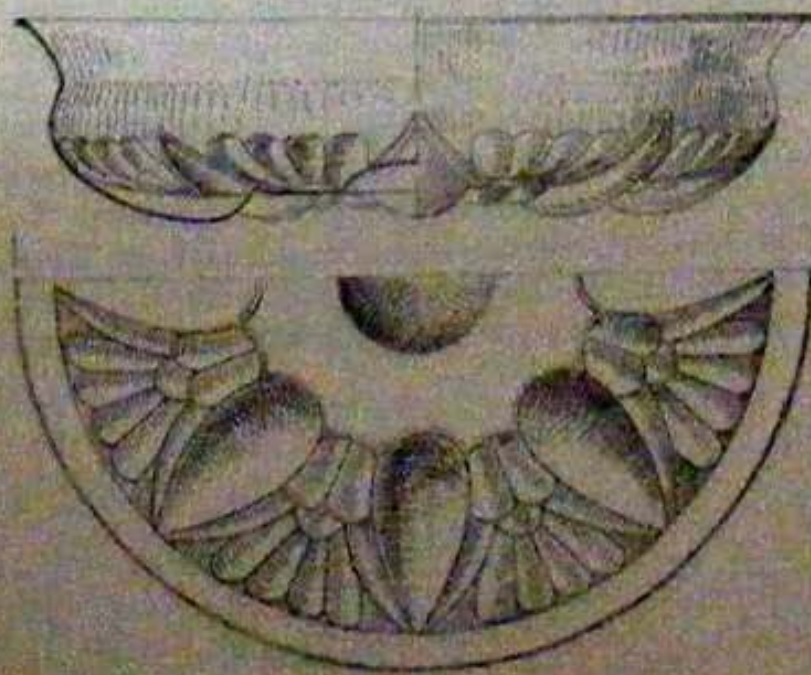
Vasul nr. 5 este lucrat din placă de bronz subțire și nu este decorat (fig. 25/2). Forma sa este scundă și puternic profilată, avînd umărul răsfrînt scurt și buza întoarsă în afară numai în ceea ce privește marginea. Partea inferioară este mult mai mică decît cea superioară. Pare să fi avut un *omphalos*; vasul este în proastă stare de conservare.

Diametrul gurii este de 0,166 m și înălțimea de 0,043 m.



Fig. 23a — Agighiol; două vase-phiale.

Fig. 23 — Agighiol; vasul-phiale cu palmetă și boboc de lotus.



#### B. VASE DE ARGINT ÎN FORMĂ DE CUPĂ SAU SITULĂ

Au fost recuperate două vase cu o formă elegantă, de pocai sau cupă, înalte și cu mijlocul subțire. Ambele vase de acest tip au o bogată decorațiune, care acoperă întreaga suprafață exterioară a lor. În literatura de specialitate mai dăni cunoscută sub denumirea de vase *situlae* deși termenul nu este potrivit.



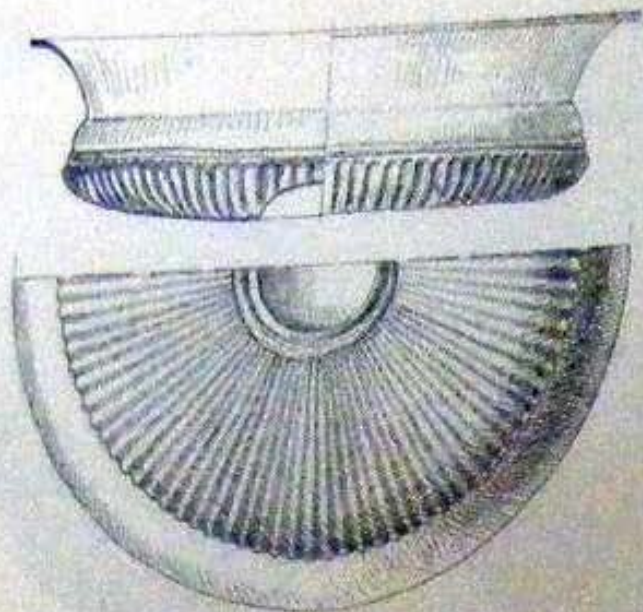
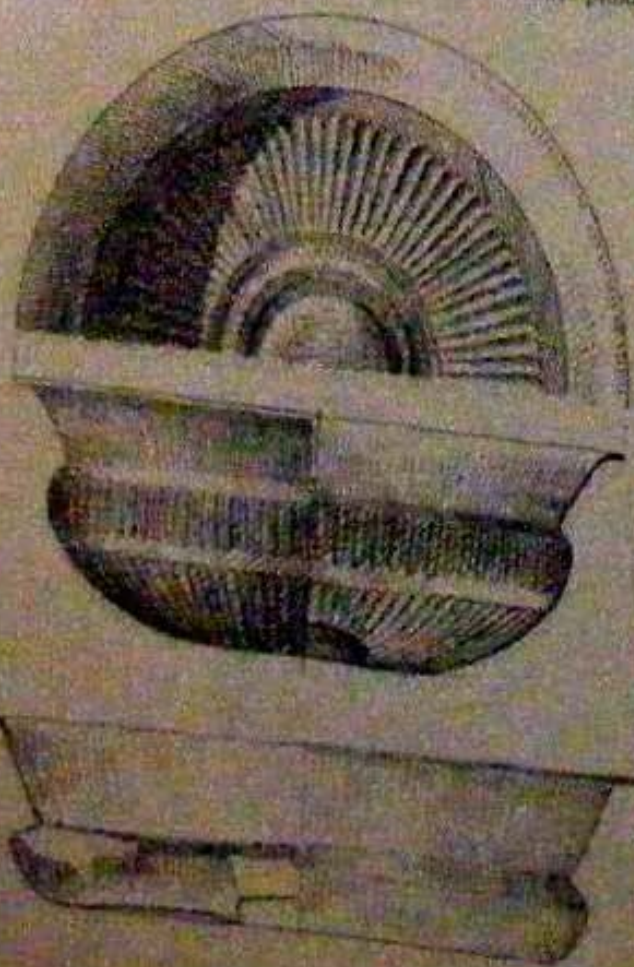


Fig. 24 — Agighiol; un vas-tielă.

Decorațiunea este excepțional de bogată. Imediat sub buza vasului sînt patru rînduri de semicercuri, gravate destul de ușor. Sub această bandă se află o friză continuă de capete de vultur, legate între ele ca o ghirlandă. Ciocul este puternic reliefat și creasta hașurată. Ochiul este redat doar printr-un cerc simplu. Gîtul vulturului și părțile ghirlandei ce leagă capetele sînt acoperite cu pătrățele.

Baza părții inferioare a vasului are o zonă destul de lată (de 0,03 m), acoperită cu aceleași semicercuri pe care le-am întîlnit sub buza vasului. Marginea superioară a acestei zone este delimitată de o spirală „continuă” (cercuri cu punct legate prin spirală, de veche tradiție hallstattiană, tracică).

Fig. 25 — Agighiol; două vase-plindar



O unitate decorativă o formează grupa vulturului care ține în cioc un pește, iar ghearele, foarte mult exagerate, prind un iepure (fig. 27). Peștele este redat cu trăsături foarte realiste.

Vulturul are însă elemente de exagerare intenționată, care subliniază importanța ce se dădea de către meșter acestei păsări în arta tracică. Astfel, creasta vulturului, care este exagerat de mică, reprezentată doar printr-o bandă orizontală crestată, se prelungește cu un lung corn acoperit în întregime cu pătrățele gravate. Ochiul este redat printr-un cerc mărginit de o bandă în cerc, crestată. Penele de pe corp sînt bine executate, în spirit realist. La fel și coada vulturului. De remarcant benzile hașurate de pe marginea ghearelor, care, de altfel, sînt redată cu o vigoare extraordinară. Corpul iepurelui este acoperit cu li-

Vasul nr. 1 (fig. 26 — 27) este lucrat din placă de argint de aceeași grosime. El are corpul format din două trunchiuri de con sudate pe linia bazelor mici, unde pereții sînt mai groși tocmai din această cauză. Fundul s-a lucrat de asemenea separat și ulterior s-a sudat la corpul vasului. Decorațiunea s-a realizat pentru fiecare parte componentă separat, dar ținîndu-se seama de întreaga ornamenteare, de concepția unitară a acesteia. Tehnica este prin batere pe matriță. Delimitarea precisă a corpului animalelor, păsărilor, peștelui și a altor motive decorative s-a făcut prin linii gravate în timpul cînd partea componentă a vasului se afla pe matriță. În același fel s-a realizat și ornamentearea de pe partea inferioară a vasului.



niuje paralele așezate în benzi verticale. Ochiul este reprezentat printr-un cerc mai mare, care corespunde realității; botul animalului de asemenea este realist redat, ca și nrechea.

A doua unitate decorativă se află spre dreapta de prima: ea cuprinde trei animale care se succed unul după altul, de la stînga spre dreapta; această unitate este despărțită de prima de către un vultur, cu ghearele exagerate, de o formă similară celeia descrise anterior (fig. 28). Vulturul are aceleași trăsături cu acelea întilnite în descrierea unității I; diferă doar dimensiunile. Despărțirea la limita dinspre dreapta a unității II de unitatea I se face printr-un cerc turtit de o parte și de alta, avînd în interior două grupe de linii în semicerc sau segmente paralele (fig. 29).

Unitatea III cuprinde trei animale, care nu se aseamănă unul cu altul, în unele privințe. Animalul de la mijloc este un cerb (?), care are coarnele bogat desfășurate și acoperite cu pătrățele (fig. 30) și are opt picioare. Desigur, este vorba de o exagerare, care va fi avut o oarecare semnificație. În același sens trebuie interpretată și dublarea bărbii, cu repetarea ei și deasupra botului; la fel și prezența pe spate a unei „aripi”. Coama este redată în întregime, prin patru triunghiuri. Ochiul este înconjurat de un cerc crestat, ca și acela al vulturului unității I. Corpul este acoperit cu linii paralele așezate în benzi verticale, întocmai cași la ieparele din unitatea I decorativă, iar cele de pe gît sînt orizontale. Forma celor opt picioare este subliniată și scoasă în relief și mai mult prin benzile hașurate de pe margine. Copita nu este despărțită.

Animalul din stînga celui din centru are trăsături mai realiste. El are patru picioare, cu elementele reale ale acestora. Copita este împărțită. Dar se poate arăta lipsa de proporție dintre jumătatea inferioară a corpului, care este exagerat de mare, și cea din față. Coarnele animalului — care este un țap — sînt realist redat și acoperite cu pătrățele. Doar prezența „bărbii” deasupra botului și aceea a așa-zisei „aripi” pe spate ar fi elemente nerealiste. Decorul de pe corp este similar cu acela al animalelor de la centru.

Animalul din dreapta se aseamănă cu cel din stînga, cu deosebirea că are coarne multiplicat (pe o latură nu mai); nu prezintă nici o barbă de țap, nici „aripa” pe spate, pare a fi vorba de o capră.

A IV-a unitate decorativă se află pe fundul vasului, pe care îi acoperă în întregime (fig. 31/1). Animalul principal este un animal răpitor, purtînd două „aripi” pe spate, ornamentate în felul decorului de pe coada vulturului; el ține în gură un picior de animal cu copita despărțită; în gură au fost redați colții foarte pronunțați; cu ghearele a prins și ține un animal, probabil un porc sălbatic. Coada animalului răpitor era decorată de asemenea în felul cozii vulturului; partea inferioară a corpului era acoperită cu semicercuri gravate, iar pe mijlocul corpului se găsesc cinci benzi transversale hașurate, care amintesc pe cele de pe aplicile în formă de lea din „tezaurul” de la Craiova. Pe gît, de asemenea, este o altă bandă hașurată, pe care se sprijină un semicerc în bandă hașurată, care se găsește și pe grupa benzilor transversale, cît și pe umărul animalului. Ochiul este expresiv, înconjurat cu un cerc crestat. Ghearele sînt viguroase, a căror formă este și mai mult accentuată de liniile adîncite de pe ele.





Fig. 26 — Agăchidul; vas-sifoid nr. 1.

Animalul prins în gheare are corpul acoperit cu linii paralele, iar de-a lungul spinării se află o bandă.

Cupa nr. 2 este lucrată în aceeași tehnică pe care am întâlnit-o la pocalul nr. 1. Se află în prezent în rea stare de conservare. Înălțimea este de 0,165 m și diametrul fundului de 0,028 m. (Fig. 3/1,33—37—38).

Decorul este, în general, asemănător aceleia al pocalului nr. 1, dar intervin aici și elemente noi sau lipsesc altele. Astfel, sub buza vasului lipsește zona semicercurilor. Decorul începe cu friza capetelor de păsare (vultur), executată într-o tehnică mai îngrijită oarecum decît aceea a vasului precedent, iar „ghirlanda” ce leagă aceste capete este mai elegantă, mai expresivă, prin faptul că atît de o parte, cît și de cealaltă a gîtului capetelor vulturilor și a legăturii dintre ele s-a adăugat o bandă hașurată, executată cu destul de mare îngrijire. Ciocul vulturilor este mai expresiv.

Zona inferioară, care se află sub buza vasului, are obișnuita zonă de semicercuri, dar nu mai este delimitată la partea superioară de acea spirală „continuă”, ci din distanță în distanță se află triunghiuri umplute cu semicercuri.

Corpul vasului este acoperit de figura a trei animale. Animalul central, care formează unitatea decorativă principală, reprezintă un țap cu opt picioare (fig. 31—34), avînd pe o parte a lor bandă hașurată. Corpul este în întregime acoperit de ornamente formate din benzi hașurate și paralele, din linii paralele formînd, la rîndul lor, benzi nedelimitate și linii punctate. Ochiul este înconjurat de un cerc creat; s-a reproduș și barba, în locul corespunzător.

Corpul este oarecum stingaci realizat. Coarnele sînt multiplicat, avînd ramuri pe ambele părți, și sînt acoperite cu un decor format din benzi hașurate așezate pe margine și mici cercuri cu punct în interior.

În continuare, spre dreapta, se găsește un alt animal, probabil o capră, avînd coarnele multiplicat, dar cu același decor ca și la animalul precedent. Capul și amănuntele sale au trăsături realiste. Corpul este în general greoi și este acoperit în întregime cu un decor for-

Fig. 27 — Agăchidul; vasul precedent — desen D. Pențaciul.





mat din cercuri mici cu punct în interior și așezate în linii paralele, alternând cu alte benzi din linii paralele (fig. 33—34).

În continuare se află reprezentat un țap, cu coarnele destul de mari și „barbă”. Părul de pe corp este bogat și realist redat. Ochiul este în formă de cere, cu cres-tături, pe cînd la animalul precedent ochiul era oval. Un corn este ornamentat cu puncte, iar celălalt cu linii în formă de acoladă.

Pe partea opusă a vasului, în dreptul primului ani-mal cu opt picioare se află un altul, cu același număr de picioare și cu corpul acoperit cu un decor similar celui de pe coarne. Singura deosebire constă în aceea că la acest animal a fost redată și coama, în triunghiuri simple, care lipsesc complet la animalul precedent (fig. 38).

După acest animal urmează un altul, reprezentînd un țap similar animalului nr. 2, cu coarnele ornamentate la fel și corpul acoperit de asemenea cu un păr bogat și bine redat de atelier.

Pe fundul vasului întîlnim aceeași compoziție ca și la vasul precedent. Este vorba de un animal răpitor care și-a înfipt toate patru gheare ale sale în corpul unui porc mistreț, care a fost redat cu trăsăturile sale reale și care a fost prins din fugă (fig. 32/2).

Scena întreagă este străbătută de un dinamism caracteristic artei tracice.

## 5. Piese de harnașament

Numărul pieselor de harnașament este destul de mare,



Fig. 28 — Agighiol: altă latură a vasului nr. 1.



Fig. 29 — Agighiol: altă latură a vasului nr. 1.



Fig. 30 — Agighiol: altă latură a vasului nr. 1.





Fig. 31 — Agighiol; vasul-afalo nr. 2.

a. *Zăbale*. - La scheletul calului nr. 1 s-a găsit o zăbală întreagă. Ea are două psalii, sau părți laterale, în forma literei S și terminate la capăt cu butoni elegant rotunjiți (fig. 39/1-2). Ambele psalii prezintă la capete îngroșări în formă de buton, care are la bază sa un inel în relief. Psaliile au în centrul lor o perforație în care se fixa muștiucul. De o parte și de cealaltă a perforației se află câte un inel (ösen) de care se prindeau curelele băturilor. Lungimea psaliilor este de 0,16 m (fig. 39/1) și de 0,169 m (fig. 39/2).

b. *Muștiucul* zăbalei calului nr. 1 este format din două părți, legate prin inele. Fiecare parte are o bară de fier, pe care au fost fixate patru inele dințate (fig. 39/5 = 41/8) un buton de bronz care fixează muștiucul de psalie, un buton mare de care se leagă inelul central (de la mijloc! fig. 41/7 = 14). Muștiucul era despărțit de psalie printr-o piesă cu trei brațe (fig. 39/3-4), iar în partea externă a psaliilor muștiucul era fixat printr-un mare buton cu patru brațe (fig. 41/9). Tipul zăbalei calului nr. 1 este similar celui publicat de mult de E. Pernice<sup>17</sup> și considerat ca grecesc.

c. *Inele semicirculare*. Din piesele de harnășament găsite la scheletul calului nr. 1 fac parte și trei inele semicirculare, dintre care două sînt mai mari, iar al treilea mai mic. Pe colturile pieselor se află câte un buton ornamental sau nu (fig. 39/6-8). Interesant că piesa cea mică are la mijlocul semicercului o prelungire în formă de cioc de rață, care dezvăluie o tradiție străveche tracică, pe care o întâlnim încă din epoca bronzului.

La scheletul calului nr. 2 s-a găsit doar un fragment de zăbală de argint, care avea la un capăt reprezentat un animal fantastic. Acest fragment a dispărut în împrejurările ultimului război, așa cum am arătat mai înainte.



Fig. 32 — Agighiol; decorații de pe fundul vasului nr. 1 (1) și de pe fundul vasului nr. 2 (2).



De la scheletul calului nr. 3 provin fără îndoială cele câteva piese de fier arse foarte puternic în foc în 1944. Cu greu se mai pot reconstitui. Totuși este clar tipul unei zăbale de fier cu cele două părți laterale în forma literei S cu butoni la extremitățile lor (fig. 40/3); capătul celuilalt exemplar este prins într-un inel (fig. 40/4-5). Muștiucul a fost împărțit în două părți formate din două bare de fier pe care s-au fixat roțile dințate. Cele două părți ale muștiucului se legau între ele prin inele. La fel se prindeau, pare-se, extremitățile muștiucului de psalii. Pe marginea muștiucului atârneau inele. O piesă de fier (fig. 40/7) pare a fi fost atârnată la această zăbală, pe cînd altă piesă, care are la capăt un cirlig, pare să fi făcut parte din altă zăbală (fig. 40/6).

## 6. Aplice zoomorfe de argint

### SERIA A



Fig. 33 — Agighiol: vasul nr. 2.

În total au fost descoperite opt aplice zoomorfe de argint, făcînd abstracție de fragmentul de psalie cu atașarea unei reprezentări a unui animal fantastic.

*Aplica A1* (fig. 18/3 = 43/1) este o aplică ce se fixa de obicei pe curea de pe fruntea calului: este o aplică frontală. Ea are gaura de fixare transversală, care asigură poziția verticală a aplicii. Partea superioară reprezintă un grifon cu cap de vultur, cu ochii și ciocul foarte expresiv redați; ciocul este scurt și încovoiat, iar gura larg deschisă, avînd pe margini creștături făcute cu dălița. Urechile sînt redată doar prin două cercuri în relief, crestate. Porțiunea dintre urechi a fost săpată și pare să fi fost încrustată cu o anumită materie colorantă. Capul este încadrat într-un dreptunghi, după care urmează un fel de coroană cu șase capete de spirale decorate cu puncte și care pornesc de pe un relief care pare a reprezenta doi șerpi stilizați foarte mult și ai căror „ochi” sînt redați doar prin cîte un mic cerc gravat. Coroana de spirale este ruptă în partea dreaptă (vezi desenul întregit, la fig. 18/3).

Placa sau scutul din fața grifonului are o formă de semicerc, în partea centrală desfășurîndu-se o mare palmetă, care la bază este limitată de o bandă hașurată, care mărginește în partea inferioară placa. De o parte și de alta a zonei superioare se află capete de spirale întovărășite de benzi hașurate. Sub gîtul grifonului se găsește o serie de puncte așezate în linie și care umplu spațiul gol dintre cele două capete de spirale.

Tehnica este destul de primitivă. Grosimea plăcii scutului însăși nu este uniformă. Ea a fost realizată prin batere cu ciocanul. Tăietura pe marginea plăcii însăși este stîngace, iar banda hașurată delimitatoare nu are nici ea o lățime egală. Capul a fost sudat cu placa. Decorul din puncte nu prezintă nici el o regularitate în ceea ce privește așeza-





Fig. 34 — Agighiol; o latură a vasului nr. 2; desen D. Pecurariu.

marginea urechilor spre botul animalului, capul este delimitat printr-un relief crestat.

De jur împrejurul gâtului animalului se află o linie punctată mărunț. Marginea plăcii-sent este delimitată printr-o bandă crestată, iar în interiorul plăcii se reproduce schematic același animal (ursuleț), în jurul botului căruia placa a fost ajurată.

Din punct de vedere tehnic, piesa este mai îngrijit lucrată decât cea precedentă. Ea a fost turnată. Înălțimea este de 0,05 m și lățimea maximă de 0,04 m.

Fig. 35 — Agighiol; altă latură a vasului nr. 2.



Aplica A 3. Aplica a fost trecută secundar prin foc, din care cauză decorul este puțin deteriorat, ca și marginile aplicii, care au fost mai mult supuse focului. Aplica face parte din seria aplicelor mici. Ea este realizată prin turnare. Toarta este în bandă și așezată transversal, pentru ca piesa să se fixeze vertical (fig. 44/4).

Capul animalului nu diferă de acela al piesei anterior descrise, fiind vorba de același animal. Acesta are botul proeminent. Pupilele ochilor sînt în formă de buton, înconjurat de obișnuitul relief crestat care se prelungește pe sub bărbie.

În jurul gâtului se găsește un cerc dintr-o linie punctată. De asemenea, de jur împrejurul plăcii-sent se află o linie similară, care este întreruptă în punctele unde marginile plăcii au fost deteriorate.

rea punctelor și nici executarea lor. Adesea se observă și greșelile rezultate din schițarea ornamentului cu un vîrf ascuțit înainte ca el să fi fost realizat prin gravare.

Toate aceste observații, cit și aspectul general al piesei duc la concluzia că și această piesă a fost executată într-un atelier local, tracic, și de către meșterii autohtoni, încă nestăpîni pe măiestria tehnică.

Înălțimea este de 0,065 m, iar lățimea maximă a scutului-placă de 0,045 m.

Aplica zoomorfă A2. A doua aplică frontală de argint are perforația de fixare transversală, ca și nr. 1 (fig. 18/6 — 44/1). În compoziția argintului pare să fi intrat un oarecare procent de cupru, spre deosebire de aplica nr. 1, care este lucrată dintr-un argint de culoare albicioasă.

Piesa are o placă-seurt circulară, la care s-a fixat capul unui animal cu gura căscată și urechi rotunjite și decorate cu linii punctate așezate pe marginea și la baza urechilor. Ochii sînt redați în relief, pupilele avînd forma unor puncte rotunde, cuprinse în interiorul unor cercuri în relief care se prind de baza urechilor printr-o dungă reliefată. De la



Urechile animalului sînt rotunde și au pe margini obișnuita linie punctată. Zona despărțitoare a urechilor poartă doar cîteva linii paralele și oblice.

Lungimea totală (inclusiv urechile) este de 0,032 m, iar lățimea maximă este de 0,03 m. Trebuie reținută și aici observația că, în general, aproape la toate aplicele se păstrează un raport precis între lungimea și lățimea pieselor.

*Aplica A 4.* Este un exemplar cu toarta de suspendare verticală, ca și cea precedentă și spre deosebire de cele „frontale”, care au perforația transversală (fig. 18/9 = 44/3).

Piesa este turnată din argint de o enloare mai deschisă și decorul său este mai sărac, fiind realizat după ce piesa a fost turnată. El constă din linii în tehnica punctării. Liniile mărginesc placa-scut, urechile și gîtul animalului. Punctele sînt mărunte și dese. Porțiunea așezată între urechi este acoperită cu linii hașurate. În jurul ochilor animalului este un cerc în relief crestat și nu altul simplu, în interiorul căruia se află pupila rotundă. Gura animalului este deschisă și pe bot se află două puncte reprezentînd nările.

Înălțimea este de 0,033 m și lățimea maximă de 0,03 m.

Exemplarele n. 3 și 4 aparțin unei grupe caracteristice de aplice, de dimensiuni mai mici și care se puneau pe curelele căpăstrului care aveau o poziție verticală.

*Aplica A 5.* Exemplarul are toarta transversală lucrată dintr-o bandă lată de 0,004 m și așezată în vederea asigurării unei poziții verticale a piesei. Piesa este lucrată prin turnare; tehnica este primitivă, iusă într-o oarecare măsură este mai îngrijit realizată față de cele două exemplare din grupa prezentată mai înainte (fig. 18/10 = 43/3).

Fig. 37 — Agighiol; decor de pe vasul nr. 2.

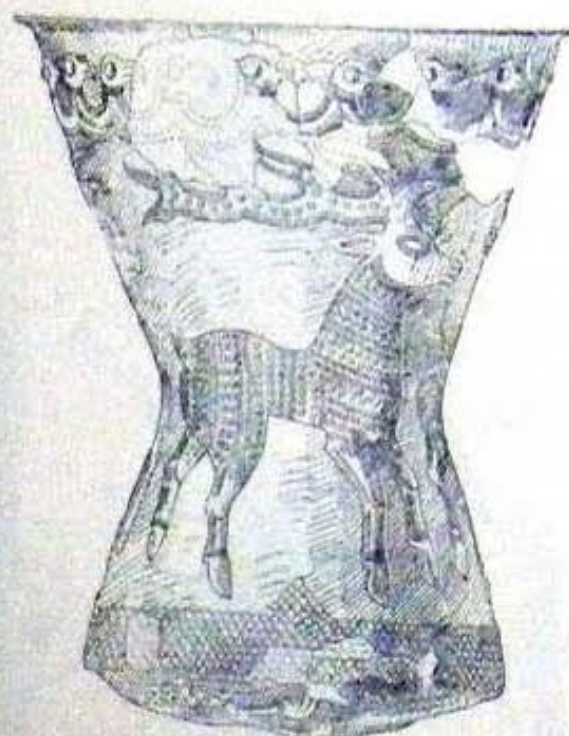
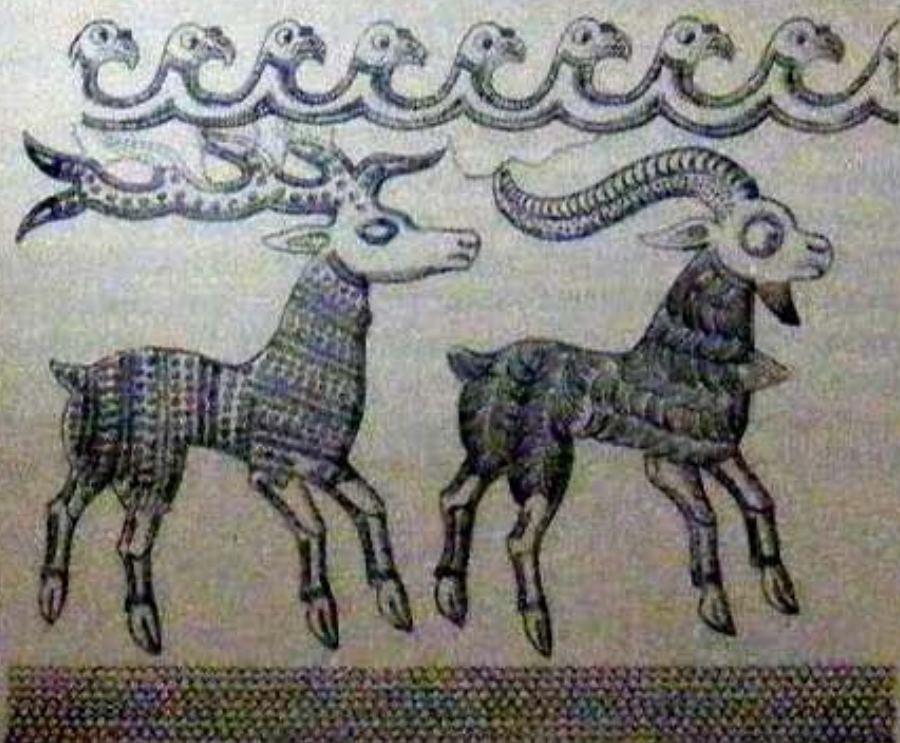


Fig. 36 — Agighiol; altă latură a vasului nr. 2.

Fig. 38 — Agighiol; altă latură a vasului nr. 2.





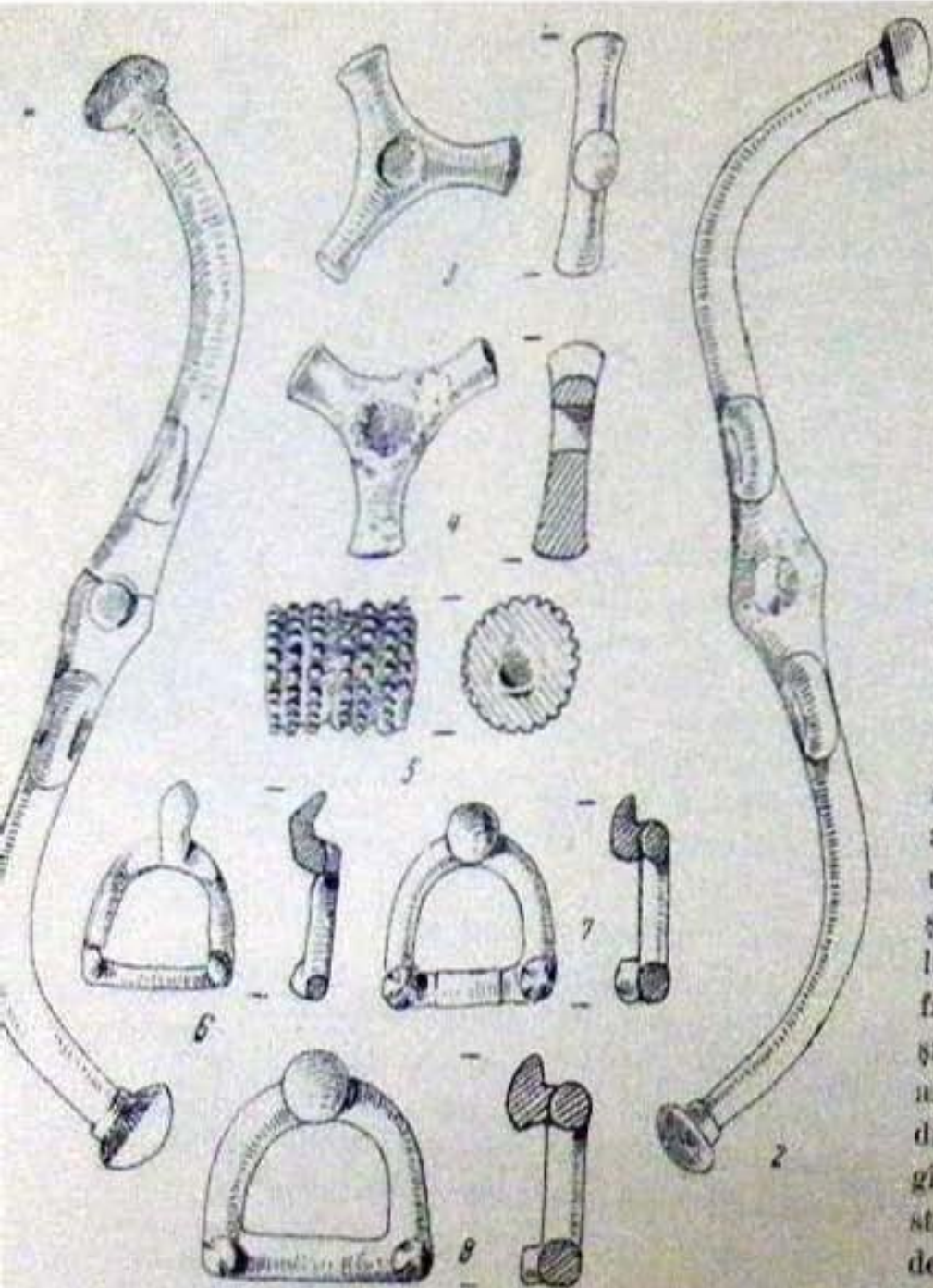


Fig. 39 — Aglighiol; zăbale (1-2), mustine (3), părți laterale (3-4) și inele de chingă (6-8).

Aplica zoomorfă nr. 5 redă același animal, adică un ursuleț, dar decorațiunea sa generală și forma mai lătită a plăcii sunt o deosebesc de seria aplicelor nr. 3 și 4. Capul ursulețului este foarte expresiv și realist redat. Urechile sînt ornamentate cu puncte de jur împrejur. Orbitale, de o formă rotundă, foarte bombată, ies puternic în relief, aceasta fiind subliniată și de reliefurile crestate care înconjură ochii și bărbia animalului. Gura acestuia este căscată, ca și la celelalte piese. Nările sînt redată prin două puncte adîncite. Placa de sub bărbia ursulețului este triunghiulară și fără nici un decor. Labele sînt lucrate plastic și sînt aduse în fața animalului; sînt reproduse și ghearele. În jurul labelor se află doi șerpi, care au o lungime diferită. Capetele lor se opresc la gîtul animalului. Șarpele din stînga are capul mai mare și decorat cu un triunghi străbătut în lungimea sa de o linie punctată; corpul acestui șarpe este mai scurt. Șarpele din dreapta, deși are corpul mai

lung, prezintă un cap mai mic, și decorul acestuia este mai neglijent realizat. Cei doi șerpi sînt despărțiți de relieful crestă care formează marginea plăcii-scurt; aceasta are în general o formă aproape circulară, prezentînd un intrind în regiunea capului animalului. Marginea plăcii este delimitată de o bandă crestată. Starea de conservare, în general bună. Înălțimea este de 0,04 m și lățimea de 0,048 m. Aplica A 6. Ea are toarta în bandă pentru fixarea verticală a piesei (fig. 43/2). Lucrarea piesei în general este îngrijită. Tehnică decorațiunii însăși i s-a dat o atenție mai mare decît la alte obiecte de acest gen. Decorul redă iarăși un ursuleț. Capul acestuia este foarte expresiv și proporțional construit, în cernele privește elementele sale componente. Gura este larg deschisă. Două puncte simetric așezate redau nările; botul este



seurt și îngroșat. Ochiul sînt foarte bine reprodusi : pupilele au forma unei cere-mie în relief, în jurul cărora se află un alt cerc în relief, întovărășit în partea superioară, la rîndul său, de cîte un relief în forma literei V, iar pe marginea fălcilor este iarăși cîte un relief.

Urechile sînt rotunjite și acoperite în întregime cu puncte mărunte și foarte bine executate. Zona dintre urechi are un decor din linii aproape verticale și paralele, la baza cărora se găsesc două linii paralele formate din puncte.

Seutul sau placa poartă de asemenea un decor bine executat din punct de vedere tehnic. La marginea plăcii este obișnuită bandă cu creștături, după care urmează o altă bandă în relief, rotunjită și neornamentată, care separă corpul a doi șerpi, avînd același ornament creștat ca și banda de la margine. Capul șerpilor este triunghiular și ochii redați printr-un cerc incizat destul de adînc.

În fața botului ursulețului se află o placă trapezoidală pe care este reprodus schematic, în ornament, capul animalului. Ca prelungire a acestei plăci sînt labele ursului, care sînt fixate pe corpul celor doi șerpi. Labele sînt decorate cu linii paralele. Labele par a prinde chiar șerpii respectivi.

Înălțimea este de 0,045 m și lățimea maximă tot de 0,045 m. Există deci un raport perfect între lungime și înălțime, pe care l-am întîlnit, cu foarte mici diferențe, și la celelalte piese.

*Aplica A 7.* Exemplarul are bandă transversală pentru fixarea pe o curea verticală. Piesa a fost turnată. Ea se aseamănă cu piesa anterioară, dar are unele mici elemente deosebite, ceea ce arată că ele nu au fost turnate în același tipar (fig. 44/2).

Capul ursulețului are aceeași vie expresivitate, pe care am întîlnit-o și la celelalte exemplare. Botul este proeminent și cele două nări sînt simetric așezate. Ochiul au pupilele globulare, în jurul lor obișnuitul cerc în relief, iar pe frunte se află cîte un relief creștat, care formează un unghi. În ceea ce privește structura capului, ea este, în toate elementele sale constitutive, foarte bine echilibrată. Urechile sînt rotunde, avînd de jur împrejur un decor dintr-o linie punctată. Zona dintre urechi este decorată cu linii verticale incizate.



Fig. 40 — Agigbiol; obiecte de fier: o poală (1), două fragmente din muștur (2-3), atîrnătoare (4, 5), inel (6) și un crampoș (7).



Placa-seut are pe margine obișnuită bandă crestată; creștăturile însă sînt executate într-o tehnică ce lasă de dorit, aparținînd oarecui aceluși stil „barbarizant” pe care l-am înțilnit și la alte piese. Creștăturile nici nu sînt perfect paralele între ele și nici nu au aceeași adîncime. Banda marginală este urmată de o altă în relief, fără creștături, care se termină la unul din capete cu stilizarea capului de șarpe decorat cu puncte, iar celălalt se subțiază treptat, în felul cozii șarpelui, avînd la capăt o decorațiune de puncte încizate.

Altă unitate decorativă a plăcii-seut este reprezentată de doi șerpi, ale căror capete se apropie de gîtul ursulețului. Solzii de pe corpul șerpilor sînt redați — ca și la ceilalți șerpi de pe piesele descrise — prin linii incizate, așezate în unghi; tehnica acestora este stingace, primitivă. Capetele șerpilor au forma obișnuită și decorată cu rînduri de linii punctate.

În fața capului ursulețului se află o placă dreptunghiulară, pe care au fost stilizate foarte mult unele elemente ale capului ursulețului, și mai ales ochii, care sînt foarte vizibili, de o formă circulară.

De o parte și de cealaltă a plăcii sînt redată picioarele din față ale animalului, care se opresc pe corpul celor doi șerpi.

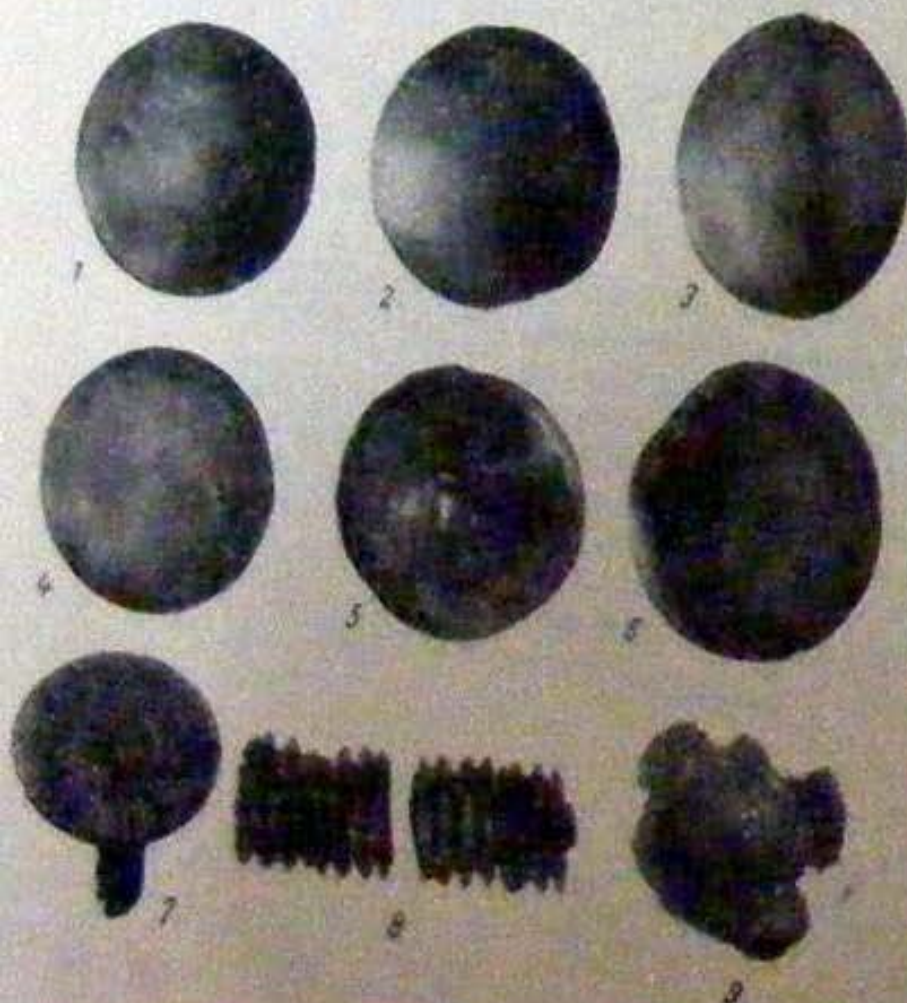
Urechile sînt rotunde, avînd de jur împrejur cite o linie în puncte.

Înălțimea este de 0,043 m și lățimea de 0,045 m, cele două dimensiuni reprezentînd din nou un raport aproape perfect.

Fig. 41 — Agighiol: aplică-nasturi mari (1-6), bu buclă cu inel pentru prinderea celor două părți ale mustu-cului (7), un inel-buton de la rîndă (8) și două fragmente din mustine (9).

Aplică A 8. Este vorba de o aplică deosebită de exemplarele nr. 5-7. Ea are o formă înaltă (fig. 18/14 = 43/4), cu toartă transversală, putînd servi drept aplică frontală sau pe curea de pe pieptul calului. Se deosebește de toate exemplarele descrise pînă acum, prin aceea că se termină în partea superioară cu reprezentarea capului de hienă cu gura căscată; urechile sînt scurte și ascuțite; ochii au o formă amigdaloidă, cu marginile gravate adînc.

Placa din față stilizează alt animal (iepare ?), cu urechile ascuțite și ochii redați prin incizie; marginile extreme ale plăcii-seut se termină cu reprezentare labelor animalului, iar marginile din dreapta și stînga ale





aceluiasi scut stilizează picioarele de animal decorate cu linii transversale și paralele.

Argintul din care a fost lucrată această piesă pare a fi mai curat decât al celorlalte aplica. Înălțimea este de 0,638 m.

#### SERIA B

O serie deosebită de cea precedentă o formează aplicaile din placă de argint subțire, de forme diferite, dar suficient, de mult stilizate.

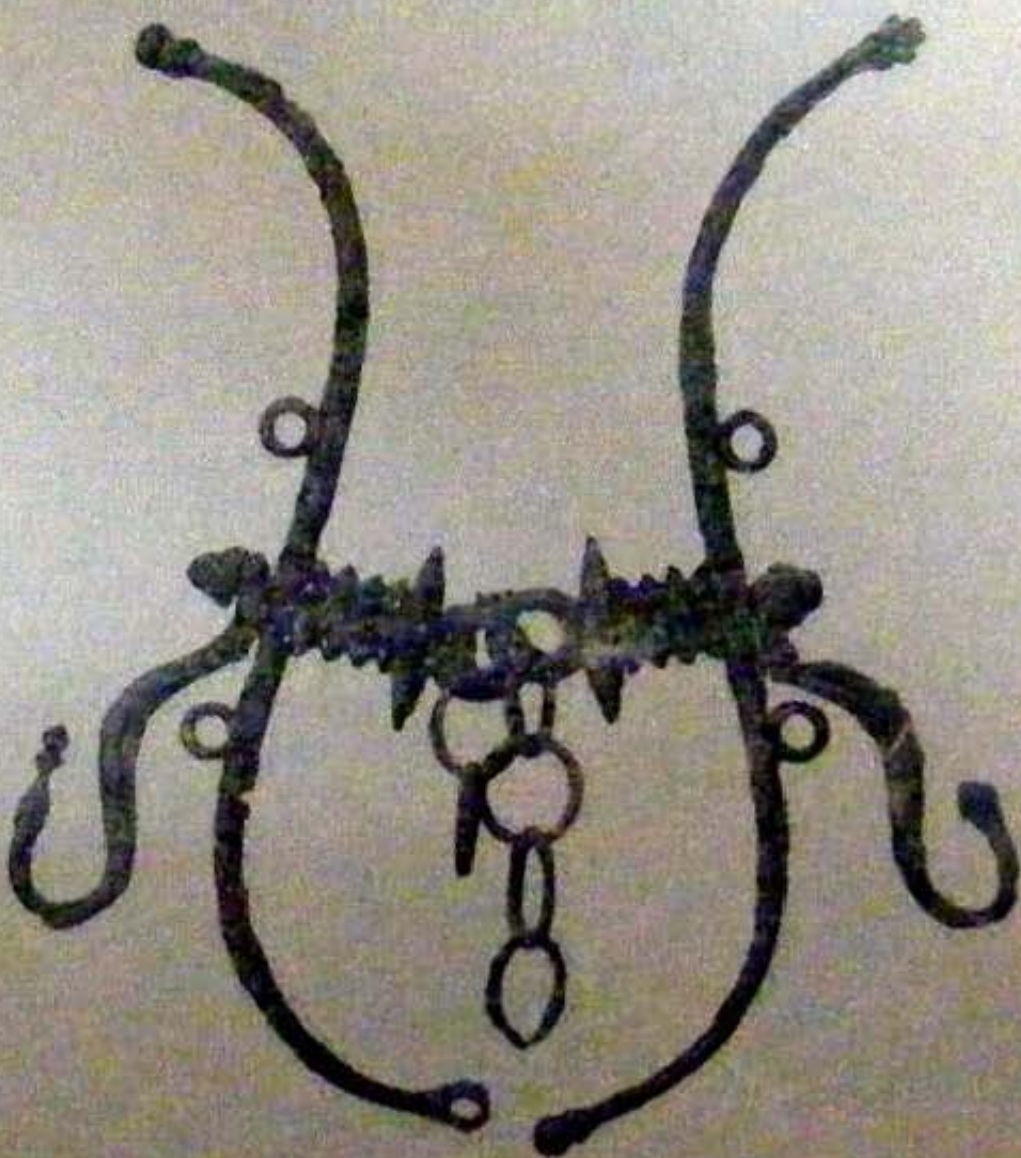
*Aplica B 1* (fig. 45/3 - 46/1) se află în prezent într-o rea stare de conservare. Exemplarul a fost realizat prin decuparea dintr-o placă mai mare de argint și concepută potrivit sistemului zis „în virtej”, având patru brațe formate din capetele a patru cai, care constituie o unitate două câte două, dar așezate în direcție inversă. Toarta este în bandă.

În centrul „virtejului” se află un cerc în bandă hașurată, similară, de altfel, cu cercul reprezentând ochiul calului, dar având dimensiuni mai mari. Pentru a ieși și mai mult în evidență caracterul mai dinamic al acestei aplica s-a recurs și la tehnica ajurării, a lăsării unor goluri în aplica propriu-zisă. Pe aplica de față sînt trei asemenea „goluri”.

Capetele cailor sînt stilizate, folosindu-se maniera deja întâlnită la alte piese. Freceventă este caracteristica bandă hașurată. Lățimea este de 0,066 m.

*Aplica B 2* este similară celei precedente, avînd aceleași dimensiuni, tehnică și decor.

Fig. 42 - Zăbală de tip grecesc după Pernice E.



#### SERIA C

*Aplica C 1* are o formă alungită, dreptunghiulară, avînd ca motiv decorativ principal un cap de cerb stilizat destul de mult (fig. 45/1) și care se aseamănă, în general,





Fig. 44 - Aulchiat; aplică de argint.

*Aplică D 1* are pe partea dorsală o toartă lată (fig. 45/4 = 46/2). Piesa a fost decupată dintr-o placă de argint. Cele trei brațe sînt rotunjite mult. Suprafața aplicii este acoperită de un decor format din combinații de cercuri și spirale și cîrlionți. În două zone a fost folosit și ornamentul din linii punctate. Structura generală a decorațiunii se sprijină pe concepția „virtejului”. Benzile hașurate sînt caracteristice; liniuțele din interiorul benzilor sînt paralele, dar adesea se abat de la această regulă, datorită nesiguranței execuției. Chiar liniile gravate, care formează benzile și liniile simple ale cîrlionților, sînt destul de stîngaci executate.

Lățimea maximă este de 0,068 m.

*Aplică D 2* este apropiată ca formă de cea precedentă, cu deosebirea că zonele dintre cele trei brațe sînt mai adîncite, iar decorațiunea nu conține motivul din puncte așezate în linie (fig. 46/3). Motivul decorativ fundamental este tot „virtejul”.

Tehnica este tot primitivă. Hașurile sînt neregulate, ca și liniile benzilor. Placa s-a realizat, de asemenea, tot prin decuparea dintr-o placă mai mare de argint.

cu aplică în formă de cap de cerb din „tezaurul” de la Craiova, după cum se va vedea într-un capitol viitor al lucrării de față. Deasupra botului animalului, se găsește o elegantă spirală. Restul decorului reprezintă o combinație rațională, echilibrată, de benzi hașurate și paralele, șir de spirale care, și ele, subliniază caracterul dinamic al decorațiunii și al piesei însăși. Nu lipsese nici liniile formate din puncte mici.

Lungimea totală este de 0,102 m și înălțimea de 0,055 m.

*Aplică C2* este similară celei precedente (fig. 45/2); ea are aceeași formă și decorațiune. Lungimea este de 0,11 m și lățimea de 0,055 m.

#### SERIA D

Seria D cuprinde aplicile cu trei brațe, mai mult sau mai puțin rotunjite.



Lăţimea maximă este de 0,08 m.

#### SERIA E

*Aplice de bronz.* O aplică de bronz are o formă cu totul originală, reprezentând, în chip cu totul schematizat, poate chiar bustul omenesc (fig. 46/4 = 47/6). Partea inferioară este dreptunghiulară, străbătută transversal de trei adâncituri paralele. Între cele două părţi componente este o gîtuţură. Piesa a fost turnată. Toarta este orizontală, pentru a fixare pe o curea avînd o direcţie orizontală.

Lungimea este de 0,053 m şi lăţimea de 0,034 m.

#### SERIA F

*Aplice de argint în formă de nasturi* (fig. 41/1—6; 47/1—3,5). În legătură cu ornamentarea diferitelor obiecte folosite la împodobirea cailor sau uneori utilizate pentru trecerea curelelor de la căpăstrul cailor, trebuie să amintim aplicele-nasturi şi grupa năsturaşilor de bronz care împodobeau chinga şi şaua calului. Din această ultimă grupă nu s-a mai păstrat nici un exemplar.

Aplicele-nasturi au dimensiuni mari şi se împart în două variante:

*varianta a* cuprinde exemplarele cu discul puţin bombat, marginile uşor îndoite şi toarta în bandă, care a fost prinsă de disc prin nituri (fig. 41/1—2; 47/2—3). Această variantă cuprinde un număr de 5 exemplare lucrate toate din argint, conţinînd un procent relativ mare de cupru. Ele au fost turnate. În aceeaşi tehnică a fost lucrat şi un exemplar de bronz care este foarte bine păstrat şi are diametrul de 0,05 m;

*varianta b* cuprinde nasturi de aceeaşi formă cu aceea a nasturilor din varianta a, dar care se deosebesc de exemplarele acestei din urmă grupe printr-un amănunt tehnologic: toartele au fost turnate o dată cu corpul aplicei-nasturi (fig. 41/5—6; 47/1,5; fig. 35/5—6).

Diametrul acestor nasturi-aplice este în general de 0,05 m. Au fost descoperite însă două exemplare mai mari, unul avînd diametrul de 0,065 m (fig. 33/1), (varianta b) şi altul cu diametrul de 0,08 m, care a fost găsit în stare fragmentară şi care este lucrat dintr-un argint de bună calitate. El aparţine variantei a.

Cu aceşti nasturi mari, calotiformi sau plati, se împodobeau uneori şaua

Fig. 41 — Neighişt: aplice de argint.





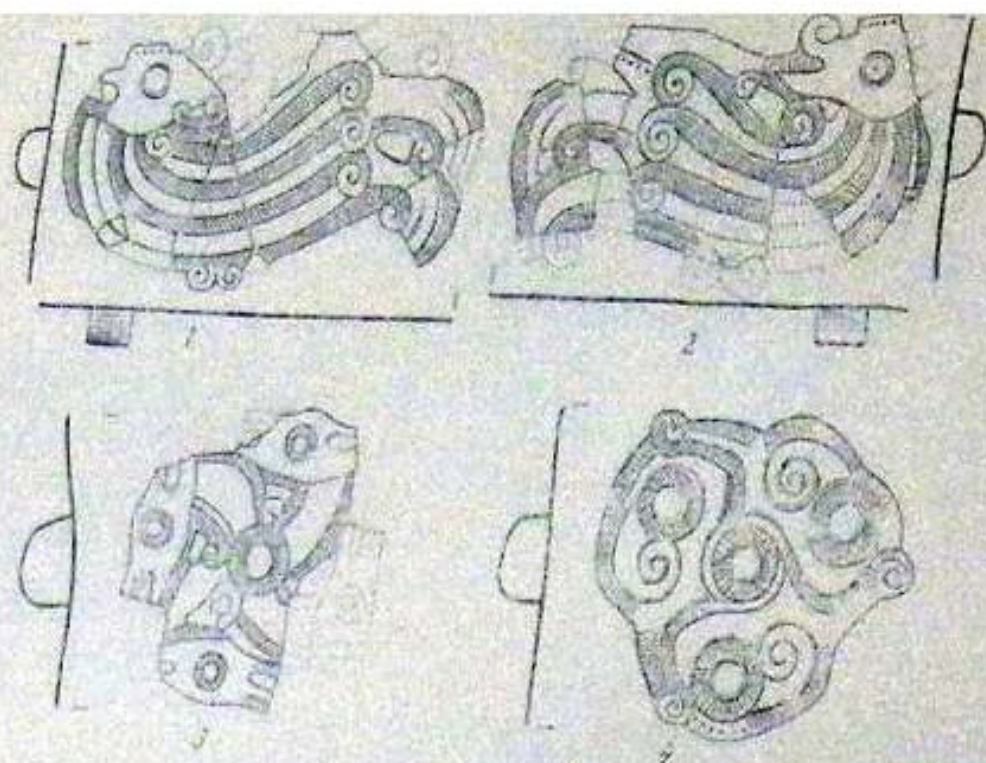


Fig. 43. — Agăbiol; apăsă  
de argint zoomorfe, din  
D. Teocurariu.

calului. Am arătat mai înainte că asemenea nasturi au fost descoperiți de o parte și de cealaltă a șirei spinării calului nr. 1 și nr. 2. Un exemplar din varianta *b* a fost descoperit, în schimb, pe botul calului nr. 2.

## 7. Virfuri de săgeată

În cursul săpăturilor au fost găsite aproximativ 100 de virfuri de săgeată întregi sau în etare fragmentară. Cele mai multe dintre ele au fost descoperite în poziție secundară. De pildă, în pământul răvășit din interiorul camerei funerare principale s-au descoperit 30 de exemplare. Ele fuseseră, desigur, așezate undeva în interiorul acelei camere, dar, date fiind condițiile de găsiră, nu s-a putut preciza locul unde ar fi fost depuse în timpul ceremonialului de înmormântare. Alte exemplare au fost culese din pământul aruncat pe panta tumulului, iar câteva virfuri de săgeată au fost găsite în camera cailor. Au fost găsite și câteva fragmente de fier, care par a fi din partea inferioară a unor virfuri de săgeți de fier, dar nu putem afirma cu certitudine aceasta.

Virfurile de săgeată de bronz se împart în două grupe bine distinse:

- a. — grupa I cuprinde virfurile cu trei dungi care se prelungesc cu barbeluri ascuțite și tub de fixat tija (fig. 18/1 — 2, 5; fig. 48/2 — 23, 26 — 27). Dimensiunile acestora variază în general între 0,046 și 0,04 m. Cele mai numeroase au o lungime de 0,04 m; barbeluri foarte puțin prelungite în raport cu exemplarele grupe I. Spre deosebire de acestea, virfurile din grupa a III-a sunt de mai mică dimensiune, variind între 0,025 și 0,028 m (fig. 18/4; 48/21; 49/16 — 17). Cel mai mare exemplar are o lungime de 0,035 m. Tubul



în care se fixa tija este de asemenea mai scurt lată de acela al exemplarelor din grupa I.

Statistic, exemplarele din grupa II-a, luând în considerare și unele fragmente, reprezintă circa 1/5 din numărul total al virfurilor de săgeată descoperite și recuperate.

În tubul unor virfuri de săgeată s-au păstrat resturi din tija de lemn (fig. 37/4-5, 31-32; fig. 38/8) care este un lemn de esență tare.

## 8. Diferite obiecte de bronz și fier

a. — Din pământul răvășit s-au recuperat trei mici plăci de bronz; ele ar fi putut face parte dintr-un vas, dar nu se poate susține aceasta cu toată certitudinea.

Tot din bronz sînt și câteva inele mici (diametrul 0,02 m), care au fost găsite în pământul răvășit din camera mormintului principal. În total au fost recuperate în cursul săpăturilor cinci inele de acest fel, dar ele au dispărut în timpul războiului.

b. — Obiectele de fier sînt în rea stare de conservare (fig. 50). Multe dintre ele au fost arse secundar. Au fost găsite mai multe fragmente de lance de fier, dintre care mai multe sînt din partea inferioară a lăncii; este vorba de părți din tubul în care se fixa tija lăncii (fig. 50/2-4). Fragmentele aparțin unor lănci de diferite mărimi. Cel mai mare fragment are o lungime de 0,165 m (fig. 50/4); un alt fragment este de la baza tubului de înmănășur (fig. 50/2), pe cînd un altul este de la baza corpului propriu-zis al lăncii, lat de 0,03 m.

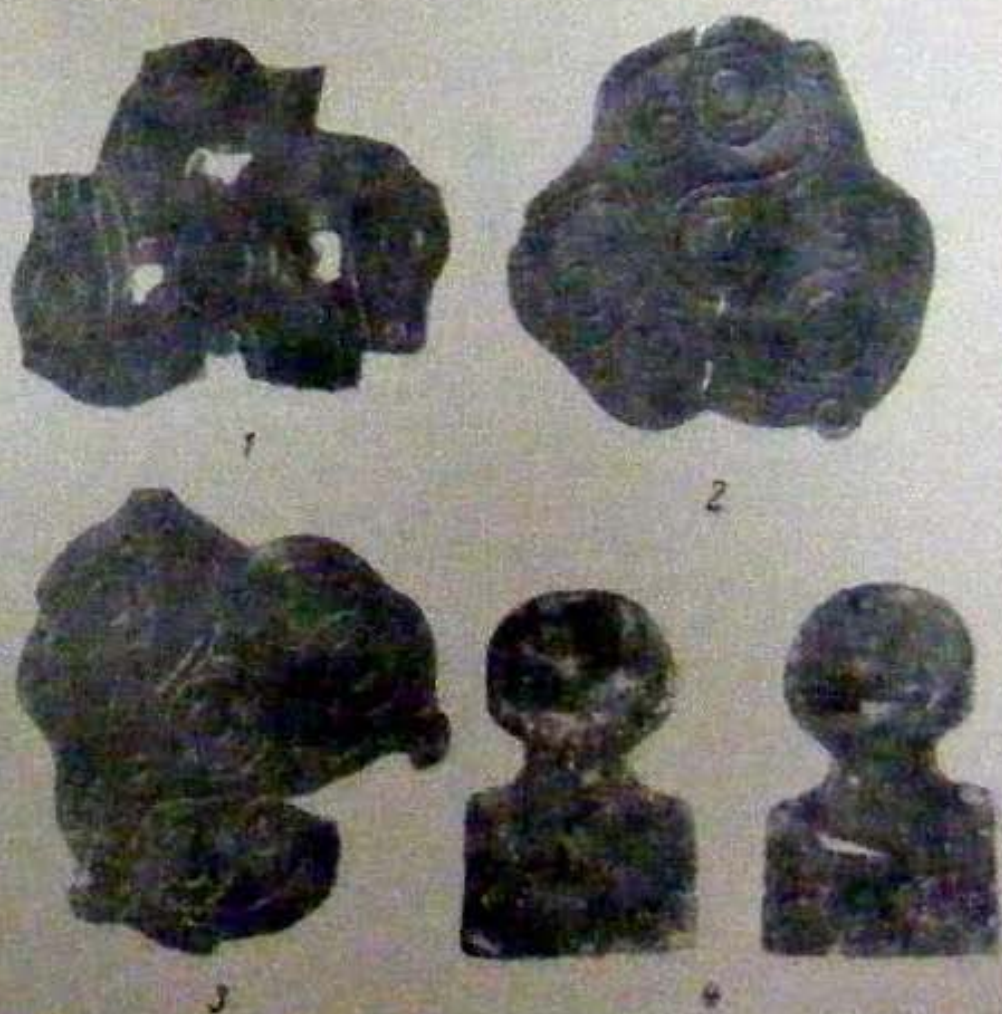


Fig. 46 — Argășul, obiecte de fier (1-3) și de bronz (4).



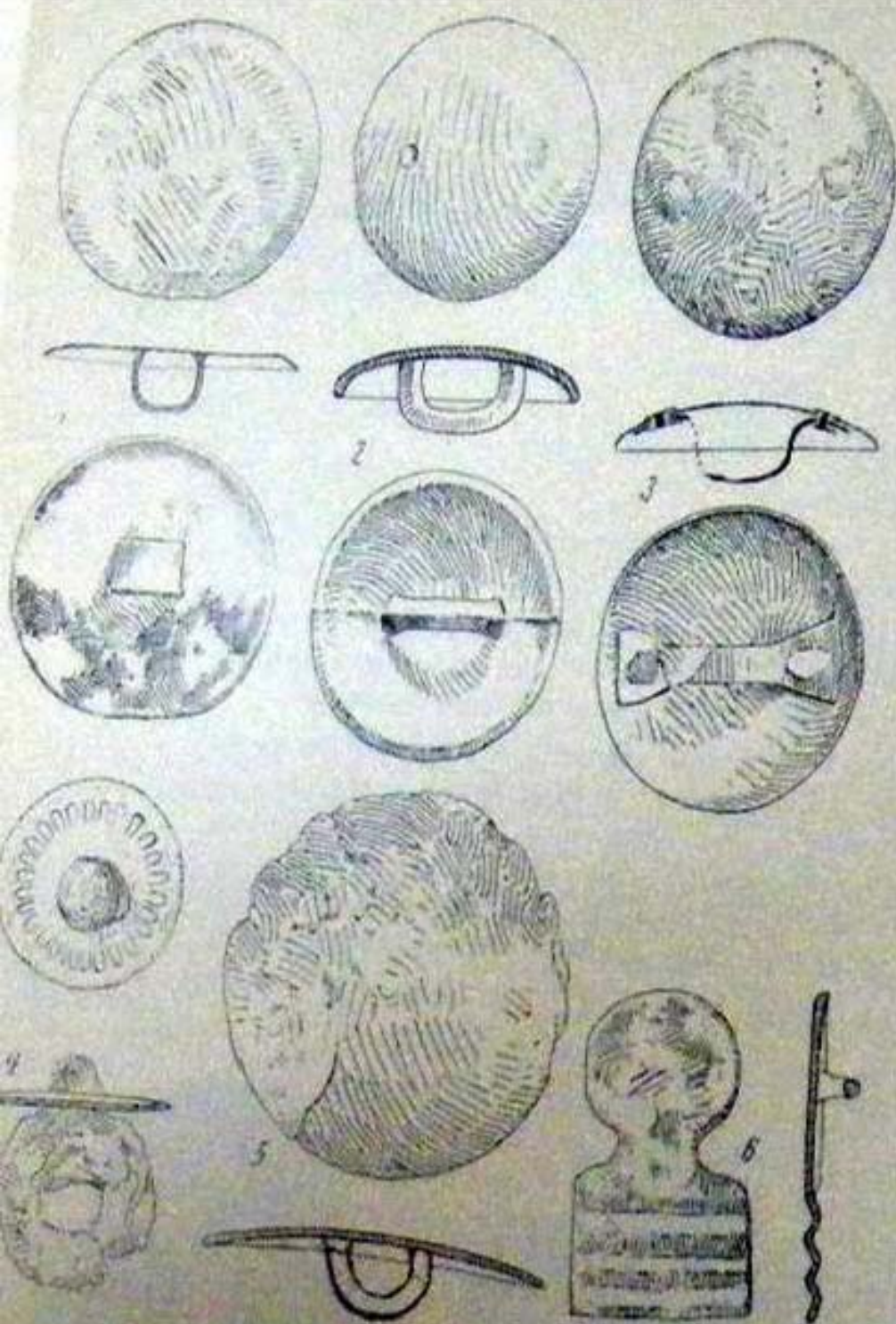


Fig. 17 - Agighiol; aplica nasturi (1-3, 5), inci-hufon de muștină (4) și aplică (6).

Un alt fragment indică un vîrf de lance de mari dimensiuni, dacă ținem seama de diametrul de la baza tubului. În schimb, alte fragmente au corpul propriu-zis al lîncii subțire pe margini și mijlocul îngroșat (fig. 50/10). Două fragmente par a aparține unui săiet de fier, ele avînd secțiunea rotundă (fig. 50/8-9).

Un singur fragment pare a indica partea dinspre mîner a unui cuțit sau pumnal cu un tăiș (fig. 50/1); pe o margine este îngroșat în felul hamei unui pumnal sau cuțit.

Din fragmentele pe care le avem la dispoziție nu posedăm nici unul care ar putea să ne sugereze în chip cu totul neîndoiește prezența vreunei ținte de fier de la roțile



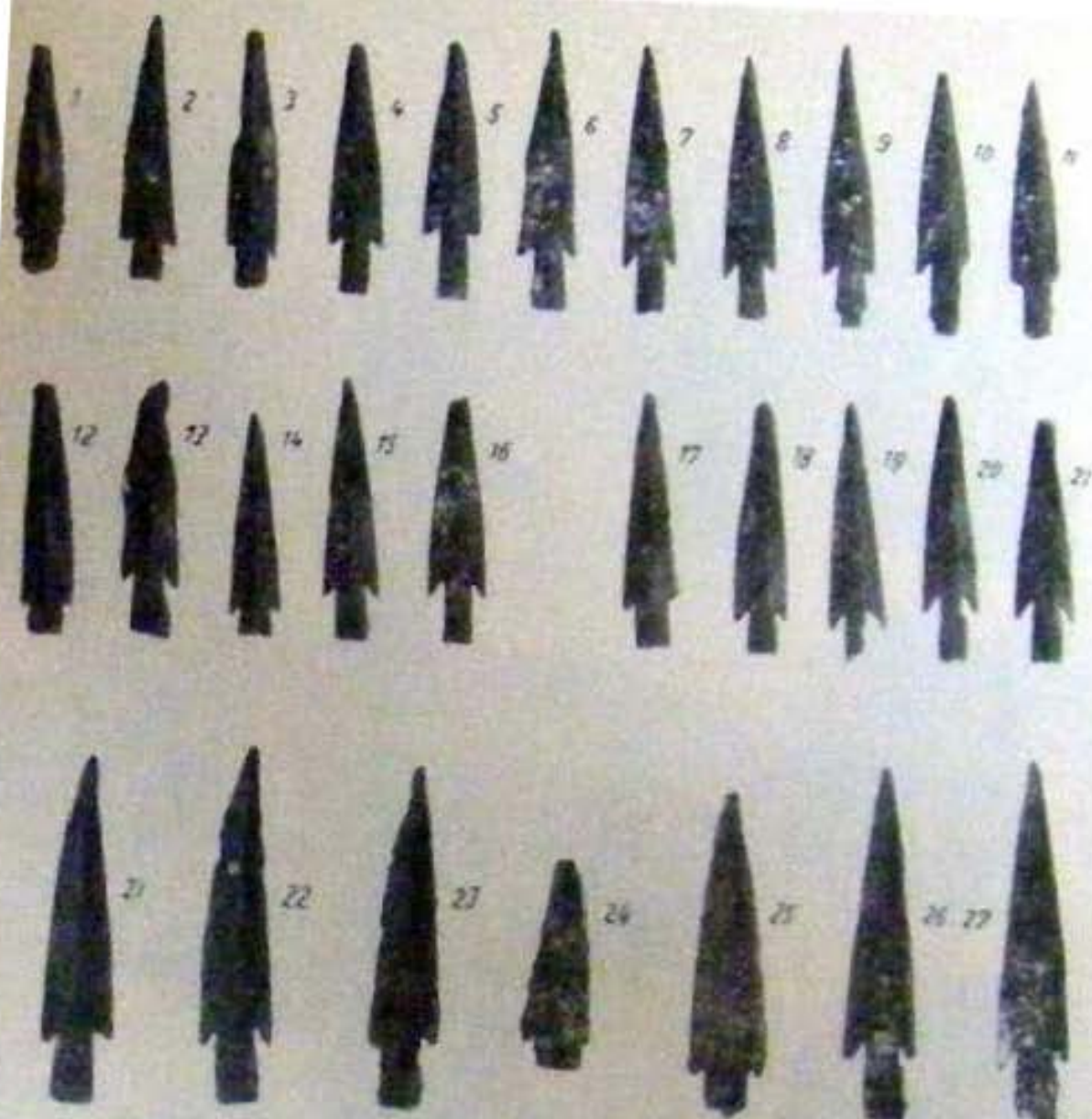


Fig. 46 - Agighiol; vîrfuri de săgeată.

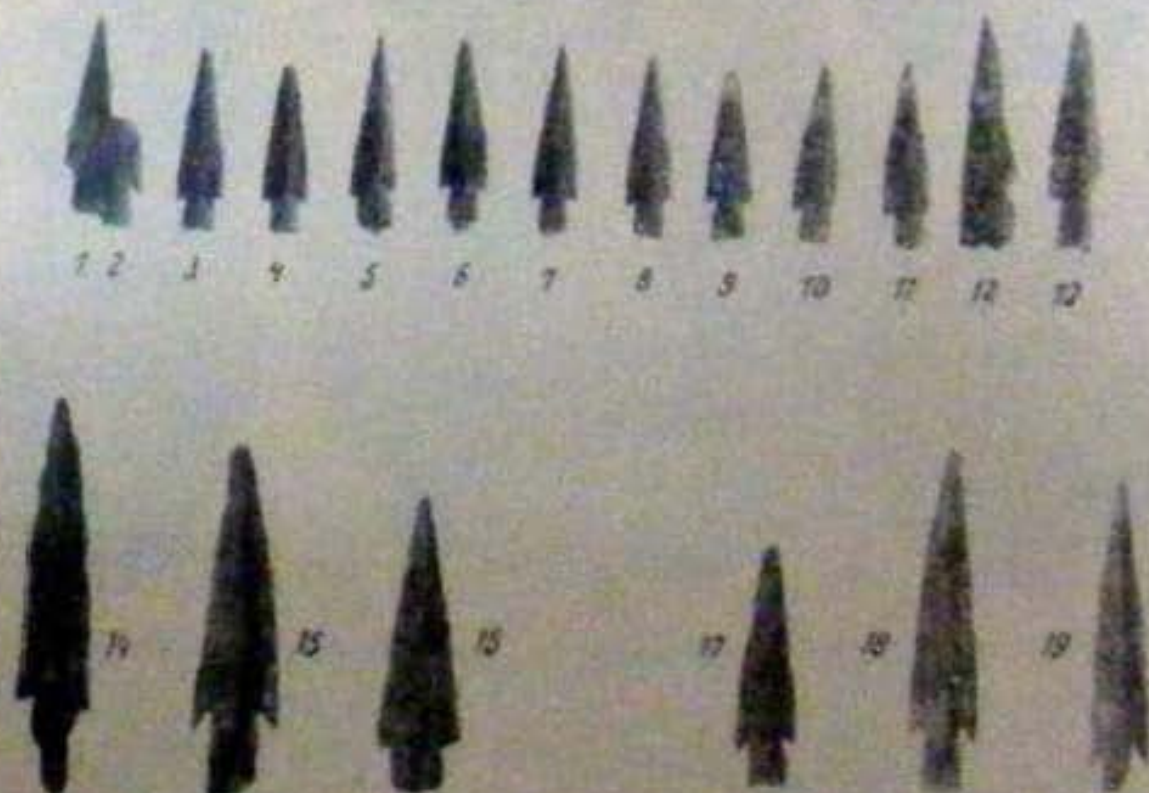


Fig. 48 - Agighiol; vîrfuri de săgeată.



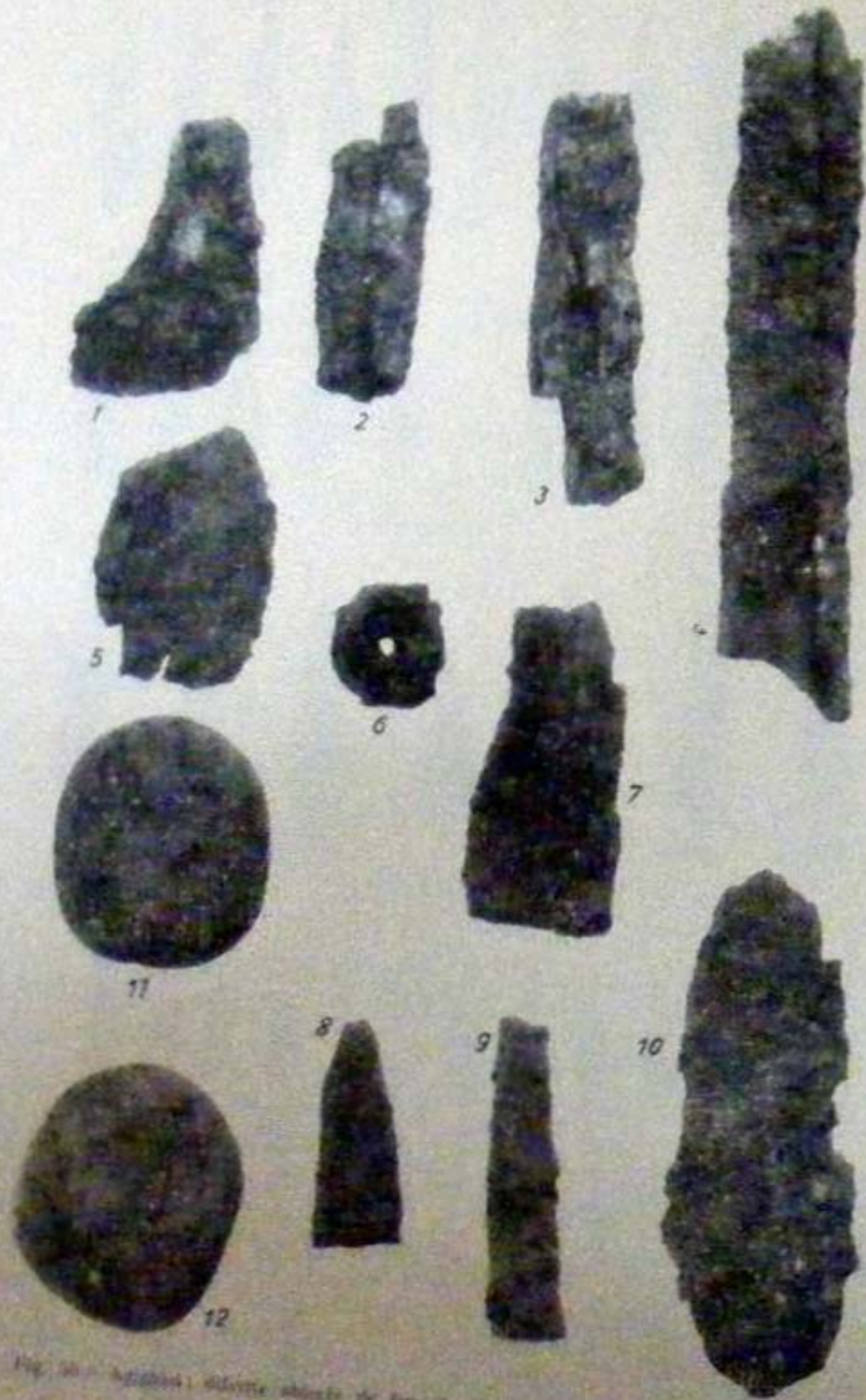


Fig. 10. - Așchii de fier (1-10) și două pietre de presare (11-12).





Fig. 51 — Agighiol; ceramiciă pictată (1-3) și subțire (4).



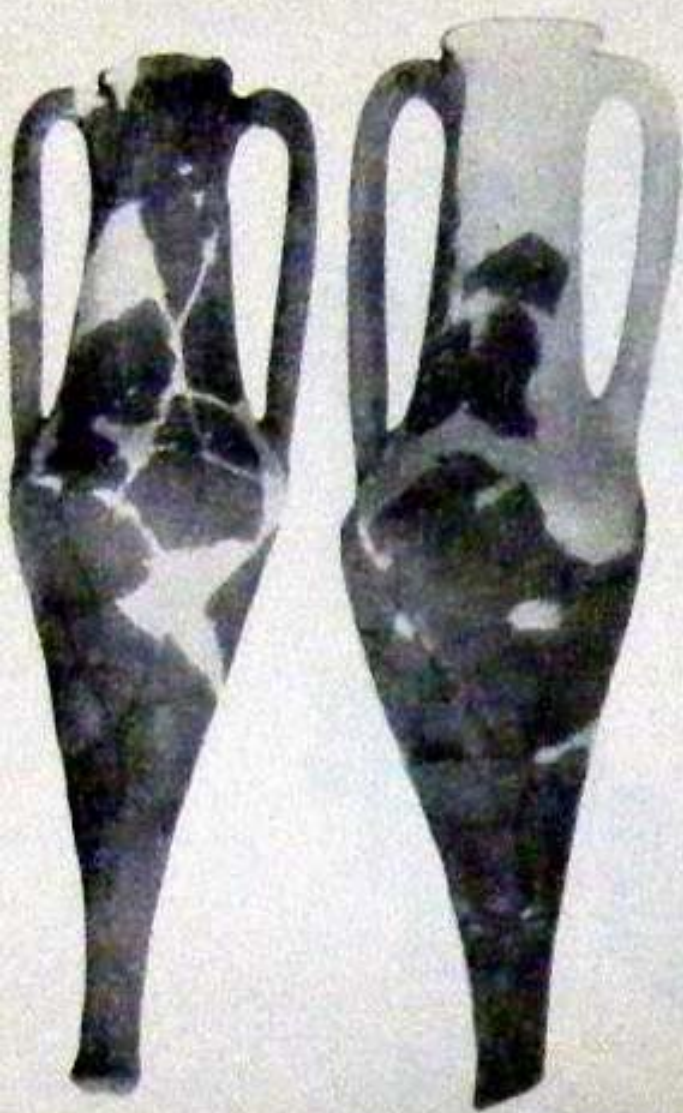


Fig. 12 - Aglutinat; două unificări.

unui car funerar, deși fragmentul de la fig. 50/7 (lung de 0,024 m) ne-ar tenta să ne gândim la o asemenea posibilitate.

Printre obiectele de fier, mai trebuie amintit și un inel și o perla tubulară, lungă de 0,018 m și cu diametrul tot de 0,018 m (fig. 50/6). Un alt inel de fier este lucrat dintr-o bară groasă, având diametrul de 0,032 m.

În camera funerară principală au fost găsite două cramponne de fier folosite la coșciugul de lemn al mormintului; lungimea celui mai mare, bine păstrat, este de 0,08 m, având un buton masiv cu diametrul de 0,03 m (fig. 40/1-2).

## 9. Pietre de praștie

Au fost descoperite două bile sau pietre de praștie (fig. 50/11-12). Ele puteau însă servi și ca armă de luptă, dacă erau legate la capătul unei frânghii. Ambele exemplare sînt rotunde și poartă urme de folosire. Primul exemplar are o latură plană (fig. 50/11), pe cînd al doilea exemplar are marginile rotunjite (fig. 50/12). Diametrul primului exemplar este de 0,035 m, iar al celui de al doilea de 0,04 m. Cele două exemplare poartă urme de arsură inegală ca intensitate.

## 10. Ceramică

a. - *Ceramica locală*, lucrată cu mîna, este documentară doar printr-o singură cană cu o toartă, tipică grupei ceramice autohtone (fig. 51/4). Vasul a fost descoperit în camera funerară principală. El este lucrat dintr-o pastă cu multe pietricele și nisip. În spărtură se văd și guri de aer. Culoarea actuală este neagră. În exterior are un săp subțire și lustruit mecanic și negal. Spre baza tortii prezintă de jur împrejur un nîmăr rotunjit. Corpul vasului este datat de bombat. Profilul canii nu oferă o siluetă elegantă, așa cum sîntem obișnuiți cu formele grîtă-dane de mai tîrziu. Fundul este drept. Secțiunea tortii este ovală.

Înălțimea este de 0,155 m și diametrul gurii de 0,14 m.





Fig. 32. - *Agathis, ruficollis* (Gressitt).



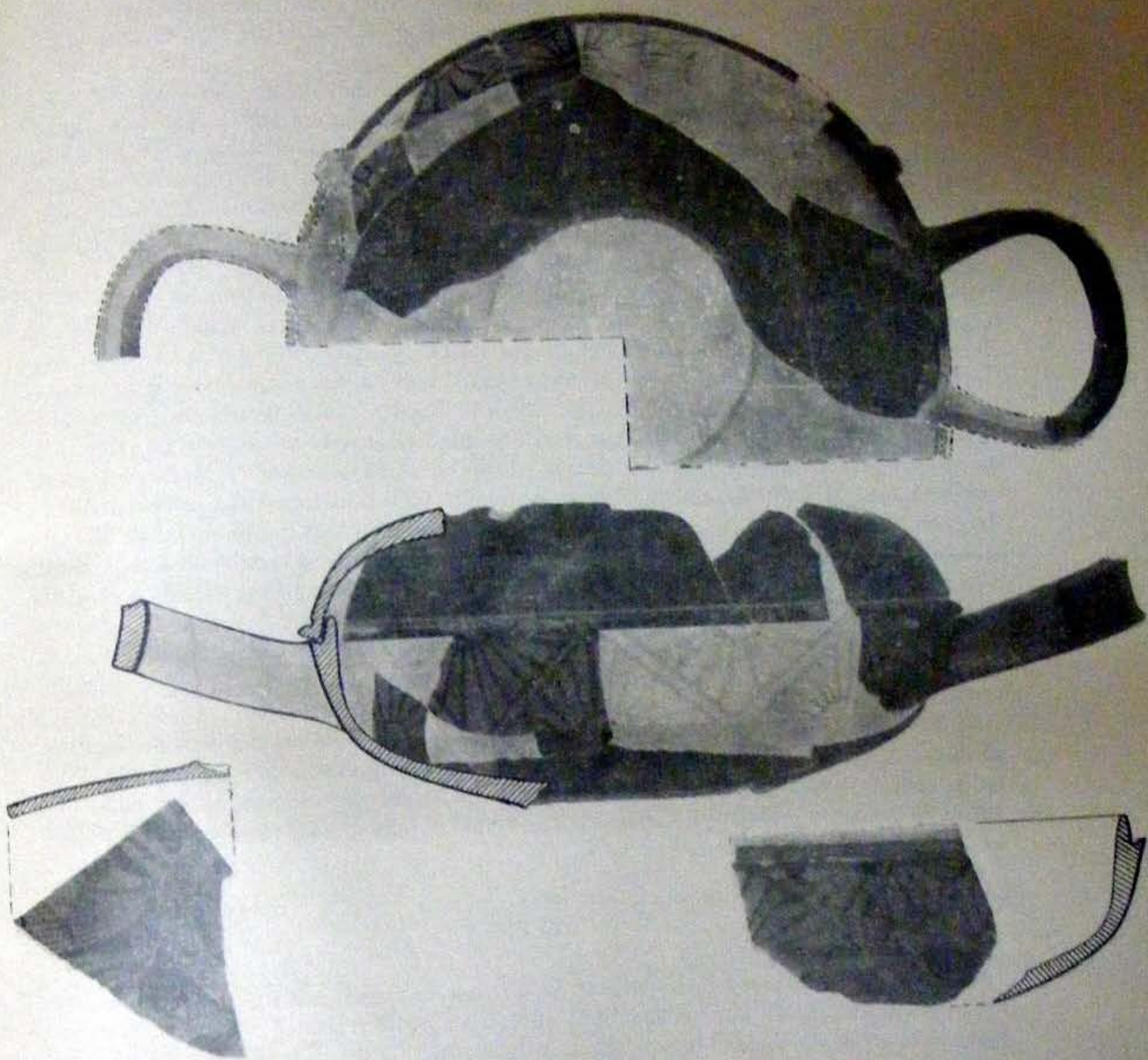


Fig. 54 — Aglyhtol; ceramică grecească; desen D. Pecurariu.



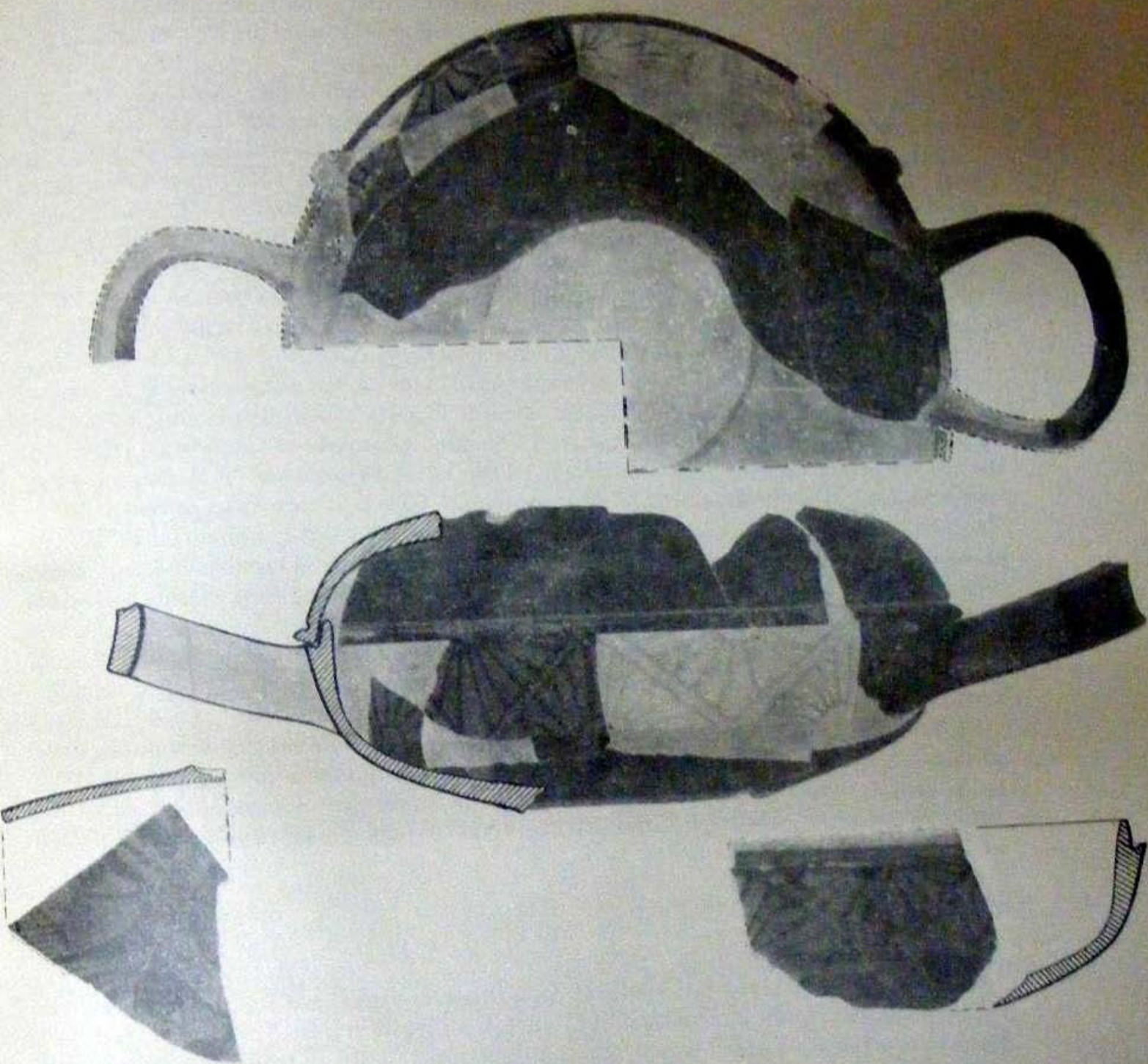


Fig. 54 — Agighiol; ceramică grecească; desen D. Pecurariu.



b. — *Ceramica de import greacă.* În cursul săpăturilor de salvare au fost recuperate mai multe fragmente ceramice grecești, care fuseseră azvirlite în timpul seismonirii pământului, de către „căutătorii de comori”.

Ele proveneau fără îndoială din vasele de ofrandă, care făcuseră parte din inventarul funerar al mormintului. Prea puține dintre fragmente au putut să fie lipite, majoritatea lor fiind pierdute sau azvirlite. Pe baza fragmentelor și profilelor, au putut fi reconstituite doar două forme: un *Lekanis* și capacul său (fig. 54). Ceramica astfel recuperată este atică — cu figuri roșii, lucrată dintr-o argilă foarte fină, dobândind după ardere o culoare roșie pală. Stratul de firnis este dens și de culoare neagră închis, puternic lustruit metalic.

Un fragment prezintă o porțiune dintr-o scenă de gineceu; o femeie cu *saccos* pe cap ține în mână o pinză; spre stînga este un Eros din ale cărui aripi s-a păstrat o mare parte (fig. 51/3 și 53/1 color). Fragmentul nostru aparține ceramicii atice (stil Keré).

O bună analogie și nu prea îndepărtată din punct de vedere geografic și în ceea ce privește contactul lumii tracice cu cea elenică, o găsim în Bulgaria la Apollonia<sup>18</sup>. Exemplarul descoperit acolo poartă scene de gineceu foarte caracteristice. El a fost datat de către I. Ivanov pe la jumătatea secolului al IV-lea î.e.n.<sup>19</sup>. Momentul stilistico-tipologic al exemplarului atic de la Apollonia pare a fi totuși mai recent față de fragmentul nostru cu scenă de gineceu de la Agighiol. Firnisul fragmentelor de la Agighiol poartă o culoare neagră pură, iar pictura figurilor roșii, ca și benzile, încă nu posedă nici o nuanță roz-mov. Mai degrabă, ne-am apropiat ca timp de prima decadă a secolului al IV-lea î.e.n.<sup>20</sup> sau cel mult de primul sfert al secolului IV-lea î.e.n.<sup>21</sup>. Dacă ținem seama de profilul evasiunghiular al cupei (*Lekanis*) de la Agighiol, cu buza mulată în afară și de culoarea neagră a firnisului, am fi înclinați a ridica datarea poate către sfîrșitul secolului al V-lea î.e.n.<sup>22</sup> sau începutul secolului imediat următor.

Din punct de vedere cronologic, ceramica grecească desc. isă mai sus ne îngăduie să datăm mormintul de la Agighiol în general în prima jumătate a secolului al IV-lea î.e.n., dar, avînd în același timp suficiente criterii, la care se adaugă și cele scoase din studiul celorlalte elemente de inventar, să fixăm cronologia către începutul secolului al IV-lea î.e.n., adică pe la 400 î.e.n.

## Amfore

Așa cum s-a arătat în prezentarea săpăturilor, în cursul acestora au fost descoperite mai multe amfore, dar deocamdată au fost întregite numai două (fig. 52). Unele fragmente aveau în jurul buzei o bandă de pictură în culoare roșie. Amforele nu au ștampile pe torți.

<sup>18</sup> Apollonia. Les fouilles dans la necropole d'Apollonia en 1917-1918. Sofia, pl. 64-67.

<sup>19</sup> Ibidem, p. 276.

<sup>20</sup> Corpus Vasorum Antiquorum. Karlsruhe, pl. 283 (cat. 287).

<sup>21</sup> Pentru al doilea sfert al secolului al IV-lea î.e.n., v. C. V. A. Schöna Farneser, I, pl. 42/1.

<sup>22</sup> P. Corbett, Attic pottery of later fifth cent., of Albanian Agosa, in Hesperia, XVIII, 1, 1949, pl. 92.60-62.



## COIFUL DE AUR 4 DE LA COȚOFENEȘTI

Coiful aparține grupeii de descoperiri întâmplătoare. El a fost găsit în 1928 în timpul aratului, de către un elev al școlii primare din satul Coțofenești, comuna Poiana—Vărbilău, județul Prahova. Profesorul de preistorie de la Universitatea din București, Ioan Andrișescu, a întreprins cercetări la fața locului, unde a constatat că piesa a fost aflată izolat, neasociată cu alte obiecte de aur sau de alt metal, că nu provenea deci dintr-un mormânt sau tezaur. Totuși, coiful fusese ascuns într-o așezare Latene geto-dacă, deci într-un mediu local traco-getic : din locul descoperirii și din împrejurimi, I. Andrișescu a cules fragmente ceramice cenușii lucrate la roată. Forma și decorațiunea acestei piese dezvăluie de asemenea caracterul autohton al acestei importante opere de artă, care a servit, în epoca respectivă, drept coif de paradă al unui reprezentant de seamă al aristocrației locale.

Coiful se află la Muzeul Național de Antichități al Institutului de arheologie și este inventariat sub nr. VII,6 (fig. 55). El are o formă de bonetă conică ; partea superioară lipsește, dar ea era similară celeia a coifului de argint de la Agigbiol (fig. 8—9).

Înălțimea actuală este de 0,25 m și greutatea de 770 g. Deschiderea din față este dreptunghiulară (fig. 55) și destul de mare (0,11 × 0,095 m). Ea lasă descoperită întreaga față. Partea frontală acoperea, în schimb, toată fruntea personajului respectiv. Ea are de asemenea o formă dreptunghiulară (fig. 56), cu laturile de 0,153 × 0,07 m. Pe marginea inferioară a frontalului, exact la mijloc, se află o ieșitură care se găsea în dreptul osului nazal. Suprafața frontalului este acoperită de doi ochi foarte expresivi și despărțită printr-o bară lată de 0,01 m, ornamentată prin arcade în relief crestă și sprincenele sunt exagerat de mari, fiind răsucite în sus și terminate cu un scurt cirlonț.

De pe sprincene pornește câte o „sprinceană”, mult mai mică decât prima și care are forma de spirală. Ochiul este amigdaloid, iar pupila este redată printr-un dublu cerc.





Fig. 55 — Capoteni: coif de aur.

Grupul ochilor, cu toate amănuntele lor, cît și tehnica sînt similare grupului de pe frontalul coifului de la Agighiol și are, desigur, același caracter apotropaic. Fiecare ochi este înrămat într-un pătrat, legătura făcându-se pe bara verticală mediană. Construcția este simetrică, după cea mai bună concepție a stilului sever. Modelarea ochilor este excepțional de exagerată, ea accentuându-se și prin cele două răsucituri — nenaturale — ale sprincenelor. Prin aceasta se sublinia și mai mult caracterul convențional, apotropaic al coifului — de îndepărtare a spiritelor rele.

Pe marginea de jos a frontalului, de o parte și de cealaltă a barei amintite — adică la baza fiecărui pătrat — se desfășoară cîte o serie de triunghiuri pline în interior, sprijinite pe o bordură din liniuțe verticale și paralele. Marginea superioară a frontabului este închisă de dunga spiralelor „continui” care delimitează de jur împrejur calota propriu-zisă a coifului și elementele componente ale părții inferioare, făcînd doar două unghiuri drepte pentru a delimita aproximativ pe două treimi frontalul coifului. Spiralele sînt elegante, o formă mai mică și răsucită spre stînga alternînd cu alta mai mare, care se răsucește spre dreapta, și așa mai departe.

Porțiunea pătrată a calotei coifului este în întregime acoperită cu rozete așezate în linii orizontale și paralele. Rozetele au o formă conică, de la centru pornind liniuțe spre marginea care este delimitată de un cerc crestat. Primele două rozete de deasupra obrazarului drept sînt înierate altfel decît tot restul rozetelor. Ele au în interior două linii perpendiculare. Rozetele — ca, de altfel, întreaga decorațiune a coifului — au fost realizate în tehnica *au repoussé*, folosindu-se o placă de aur relativ groasă (peste 0,011 m).

Apărătoarele de obraz au o formă dreptunghiulară și sînt destul de înalte: pînă la baza calotei au o înălțime de 0,113 m și sînt late de 0,083 m. Marginile lor sînt îngroșate, iar la colțul de jos și dinspre interior se află cîte o perforație, care servea la fixarea dalturii sau pentru șnurul ce se trecea pe sub bărbie.

Ambele obrazare (*contre-joues*) sînt ornamentate la fel. Obrazarul din stînga (fig. 57—58) este mai bine păstrat. Decorațiunea sa reprezintă o scenă de sacrificiu. Un personaj, care se gîndește cu genunchiul pe spatele unui animal (herbec) înghenunchiat deja, ține în mîna dreaptă un pumnal, a cărui formă ne sugerează pe aceea de pumnal *skindale*. Pumnalul ținut de acest personaj (bărbat) are două tălșuri și este scurț; bara superioară a mînerului este bifurcată. Personajul nostru a apucat și ține puternic animalul de bot, pentru a-l sacrifica. Pe cap acestui personaj poartă o bonetă ascuțită și cu



decor pe margini în formă de bandă umplută cu liniuțe. Ar putea fi vorba de un coif conic. Neștul bărbatului sacrificator este îmbrăcat într-o platouă din solzi metalici. Peste mijloc este încins cu o curea de care a-a fixat teaca pumnalului, care mai este prinsă și de o curea în diagonală. Teaca este decorată. În spatele personajului flutură o mastie, care a fost prinsă numai la gît. Piciorul stîng — singurul care este reprezentat — este gol de la compă în jos.



Fig. 56 Cotașenești, partea frontală a cindinii.

Animalul este ingemunchiat pe picioarele din față. Corpul este acoperit cu păr lung; coarnele sînt redată într-un decor în semicerc, botul este exagerat de mare și prins puternic cu mîna stîngă a personajului. Copitele sînt despărțite, ceea ce arată că este vorba de un animal rumegător. Coada este ridicată. Corpul este alungit, oarecum exagerat. Structura generală a corpului și amănuntele semnalate aici par a dovedi că animalul ce trebuia sacrificat este un berbec. Nu se poate însă preciza dacă cel chemat să efectueze sacrificiul este un militar sau un preot. În orice caz ne găsim în fața unei scene de sacrificiu.

O scenă asemănătoare se află pe obrazarul din dreapta, care este puțin deteriorat în colțul din dreapta, sus; mineralul pumnalului se vede clar (fig. 58), dar spre dreapta mîinii cu pumnalul se găsește reprezentat un obiect neprecizat al sau un decor.

Deschiderile din dreptul urechilor au formă dreptunghiulară, înaltă de 0,092 m și lată de 0,028 m. Deasupra lor este un decor din bordură lată pe care se sprijină seria triunghiurilor. Acoperitoarea cefei (*coșterușugat*) este dreaptă și lată de 0,102 m. Marginea de jos este doar foarte puțin îndoită în afară. Toată suprafața acestei apărătoare a cefei este decorată. Ea este împărțită în două frize, printr-o bandă de spirale „continue”, cu totul similare aceluia care se află la baza cabotei propriu-zise. Pe friza superioară se află două grupe de animale fantastice separate printr-o reșetă (fig. 59). Animalele au aripi și cozi. Capul este stilizat exagerat și pare a se apropia de capul unui om.

Pe friza inferioară sînt înfățișate trei animale răpitoare redată în mișcare. Animalul din stînga (fig. 59) este înaripat și are în gură o clovintă de animal rumegător, ea și animalul de la mijloc (fig. 59), care are un caracter dinamic și mai pronunțat. Ultimul animal răpitor (fig. 60, dreapta, jos) este animal cu cornuri sau o gheară a altui animal de la mijlocul frizei. Coada acestuia este scurtă, spre deosebire de aceea a celorlalte animale din stînga. Ghearele tuturor animalelor răpitoare sînt exagerat redăte; animalele sînt înaripate.





Fig. 57 — Cotofenești: obrajul drept al coifului.



Fig. 58 — Cotofenești: obrajul stâng al coifului.

Spiritul general al ornamentării coifului de aur, cât și tehnica superioară cu care a fost realizată decorațiunea, concepția însăși a acesteia, fanterzia și îndrăzneala artistului, prezența unor elemente străine de mediul local traco-getic arată localită că acest coif de aur a putut fi lucrat într-un atelier străin de cele indigene, în parte probabil într-un atelier grecesc, mai degrabă decât într-unul scitic sau iranian, deși avem de-a

face aici și cu prezența unor elemente iraniano-persane. Nu se poate spune însă că acest coif nu conține și o componentă indigenă. În primul rând, tipul însuși, pe care l-am numit *getic*, este al localnicilor (vezi, mai departe).



Fig. 59 — Cotofenești: apărătoarea de cretă a coifului.



Coiful de față a fost comandat de un șef al aristocrației locale. Se adaugă și folosirea rozetei, a benzii hașurate, a triunghiurilor, a spiralei etc., care sînt caracteristice artei traco-getice. Deși scenele reprezentate în decorarea coifului și scena sacrificiului berbecului au la bază o inspirație orientală iraniană — trecută apoi în arta grecească și de aici în arta „barbarilor” —, ceea ce ne-ar îndemna să rămînem numai la concluzia că acest coif a fost lucrat într-un atelier grecesc, totuși nu putem să nu atragem atenția și asupra unor stîngăcii tehnice. Este suficient a privi felul cum a fost reprezentat oficiantul scenei sacrificiului berbecului de pe cele două obrazare ale coifului. Artistul nu a putut reda acest personaj potrivit legilor perspectivei. În ambele scene corpul este privit din față, iar capul din profil. Mina dreaptă este anemică, aproape nu bătînd în fișt în umăr. În schimb, mina stîngă este mai bine redată. În scena de la figura 58 s-ar fi putut reda perfect mina dreaptă, întrucît personajul privește spre dreapta; și aici mina stîngă este tot anemică, pentru a folosi acest termen. Corpul berbecului este alungit și disproporționat de mare față de corpul personajului. Nu s-a păstrat nici un raport real al dimensiunilor.

Asemenea stîngăcii tehnice nu pot proveni, desigur, de la un meșter grec, ci de la unul local.



Fig. 60 — Golofenești; parte din apărtoarea de coif.



Fig. 61 — Golofenești; parte din apărtoarea de coif.



Ne găsim în fața unei combinații curioase: pe de o parte o concepție și o realizare superioare, iar pe de alta o primitivitate în execuție, care trădează pe localnici și întreaga artă traco-getică. Se adaugă apoi atmosfera generală orientală — iraniană, în special —, cu reprezentarea și a unor animale fantastice (neîndeminate redată), cu combinație între om și animal — o adevărată mixotherie. Cine este artistul care a lucrat coiful de aur de la Coțofenești? Un traco-get, care a învățat meseria într-un atelier grecesc sau oriental? Un mixelen? Un grec sau oriental trăind printre localnici? La aceste întrebări nu se poate răspunde cu precizie, dar trebuie să reținem faptul că acest coif de paradă este o capodoperă a artei traco-getice și că el dezvăluie existența unei aristocrații și a unor reprezentanți de seamă ai acesteia pe la 400 î.e.n., ca rezultat al diferențierii sociale destul de accentuate pentru acele vremuri și pe care o surprindem din plin și în inventarul mormintului de la Agighiol.



# COIFUL DE ARGINT DE LA INSTITUTUL DE ARTĂ DIN DETROIT (S. U. A.) 5

Fără îndoială că și coiful de argint, de același tip cu cel de aur și cu cel de la Agighiol, provine din regiunile traco-getice și el trebuie să se fi descoperit în cursul primului sau celui de-al doilea război mondial. Coiful se găsește azi la *Institute of Art* din Detroit, în Statele Unite. El a fost publicat de Bernard Goldman în 1963<sup>1</sup>. Autorul reproduce o fotografie a coifului văzut dintr-o parte și câteva detalii. Pe copertă este fotografia coifului văzut din față. Fotografiele nu sînt dintre cele mai bune. Noi le reproducem aici așa cum sînt, cu scopul de a face cunoscut și la noi acest interesant monument de artă traco-getică, despre care aproape că nu s-a știut. B. Goldman îl datează pe la 300 î.e.n.<sup>2</sup> și îl socotește — cum reiese și din titlul articolului său — drept scitic. O reproducere a coifului o găsim și la profesorul Stuart Piggott din Edinburgh<sup>3</sup>, care îl datează din secolele III—II î.e.n., ca și pe cel de aur de la Coțofenești, considerindu-le pe amîndouă dacice din epoca La Tène<sup>4</sup>. Alte referiri nu cunoaștem încă. De aceea ni se pare utilă prezentarea și a acestui coif aici (fig. 62—63).

Coiful se găsea mai înainte în cunoscuta colecție Trau din Viena. Pe ce cale va fi ajuns în această colecție, nu știm. Nu este exclus ca el să provină din același loc cu vasul ce se află azi în Muzeul din New York, adică din mormîntul de la Agighiol sau dintr-un alt mormînt din teritoriile locuite de traco-geti. Este posibil să se fi găsit „unde va la Porțile de Fier”, ca și vasul publicat de noi în 1931 (v. mai jos).

<sup>1</sup> B. Goldman, *A Scythian Helmet from the Danube*, în *Bulletin of the Detroit Institute of Art*, vol. 42, nr. 4, 1963, p. 63—67.

<sup>2</sup> *Ibidem*, p. 65.

<sup>3</sup> St. Piggott, *Ancient Europe from the Beginnings of agriculture to Classical Antiquity*, 1965, pt. XI, b.

<sup>4</sup> *Ibidem*.





Fig. 62 - Masca din Muzeul de artă din Detroit (S.U.A.), după ordinul.

Coiful din Muzeul de artă din Detroit are forma de clemă rugată, foarte apropiată de forma coifului de la Azighiul. El este doar mai scund și mai lat. Este lucrat din argint și este, evident, tot un coif de paradă (fig. 62). Deschiderea feței este dreptunghiulară, dar mai scurtă, și marginile sale laterale sînt ondulate, arcindu-se oarecum în trepte. Latura orizontală este dreaptă, avînd doar la mijloc prelungirea barei de pe frunte. Marginea orizontală este îngroșată, ca și la exemplarul de aur. Spre deosebire de acesta, deschiderea feței nu este dreptunghiulară decît în sensul general, întrucît marginile laterale sînt aduse, la părțile lor inferioare fiind trase spre interior, strîngînd și mai bine spre baza capului codului respectiv. Coiful face parte deci din seria coifurilor cu deschiderea feței dreptunghiulară, întocmai ca cele două coifuri prezentate anterior.

Coiful de la Detroit a fost lucrat din placă groasă de argint, prin batere și sudare. S-a folosit o singură foaie de argint.

Cele două obrăzări sînt imobile și dreptunghiulare (fig. 63-64), avînd marginea inferioară rotunjită și colțurile de sub ureche puțin ieșite în afară. Marginale sînt îngroșate. În colțul din spre interior prezintă o perforație pentru fixarea stofei interioare.

Ornamentele sînt o decorațiune deosebită. Pe cel din stînga este reprodus un animal sălbatic în picioare, cu coarne puternice, foarte probabil un țap sălbatic (fig. 64/b). Animalul are o latură triunghiulară avînd în interior linii paralele la laturile mari ale triunghiului; e un triunghi isoscel, al cărui vîrf se prelungește pînă la ieșitura de pe de pe piept, are o formă de crîștig umflat cu linii paralele în interior. Coarnele sînt paralele și ușor rastinate, ele sînt lipite unul de altul, într-o manieră comună descompusă și, în general, aparținute la nervură, deși lasă impresia că ele formează linii independente.

Urechile sînt ascuțite, în forma unor frunze de sălbate, avînd o nervură mediană.

Căminul este rotund perfect; la parul pupilei, care este în relief, se află un cerc în formă îngustă. Pe spate este o aripă; căminul este scurt. Întregul corp este acoperit cu linii paralele, separate unele lungă altele și unele cu linii paralele și unele cu linii paralele. (1) Căminul are o formă scoborîtă și pe pieptul pînă la cășite. Benzile sînt paralele în cea mai mare măsură și în spatele arii tracogetice.



Corpul animalului este disproporționat și primitiv redat. Pieptul animalului nici nu apare; umărul nu e redat și nici ei, ci numai coapsa stângă. Animalul merge spre stînga, adică spre deschiderea feței, ceea ce nu am întîlnit la coiful de la Coțofenești.

Pe obrăzarul drept este reprodus un vultur cu peștele în cioc, pe care îl găsim pe vasele de la Agighiol<sup>8</sup> și pe vasul de la „Porțile de Fier”<sup>9</sup>. Vulturul este foarte puternic, avînd un corp viguros; în zona ciocului vulturului, corpul este deteriorat. Peștele este realist redat. Solzii sînt în același stil ca și aripioarele și coada. Gîhearele sînt exagerat de mari și ele au și prins un iepure în fugă. Pe corpul iepurelui întîlnim aceleași benzi de linii paralele și orizontale pe care le-am găsit pe corpul țapului de pe obrăzarul stîng. Coada este bine realizată, dar în acea regiune coiful e iarăși deteriorat. Marginile obrăzarului stîng sînt și ele îngroșate și nu au decor.

Deschiderea urechilor este la fel cu aceea de la coiful de aur de la Coțofenești și de la Agighiol, doar că sînt mai rotunjite la partea superioară și mai late. Pe margini sînt îngroșate.

Apărătoarea cefei este dreaptă și imobilă, avînd baza răsfrîntă sînt în afară. Decorul este împărțit în două frize paralele (fig. 65). Cea superioară cuprinde numai rozete în patru colțuri, destul de schematic stilizate. Rozetele sînt izolate, ca și cînd fiecare ar sta într-o metopă.

Pe friza inferioară se desfășoară, în fugă, o iederă elegantă, pe care am întîlnit-o și pe coiful de la Agighiol. Frunza de iederă are două răsuciri spiraliforme spre interior și nervură mediană pe care se sprijină linii paralele și oblice. Frunzele se găsesc pe ambele părți ale lujerului. Frunza însăși constituie un element decorativ.

Cele două frize sînt despărțite printr-o bandă îngustă în relief crestat. De asemenea baza inferioară a frizei de jos este delimitată de un relief similar, așa încît friza nu se întinde pînă la marginea apărătoarei cefei.

Frontalul coifului este dreptunghiular. În partea inferioară, cît și pe marginile laterale, se află cîte un relief creatat, iar în partea superioară este tot un asemenea relief, care delimitază decorațiunea calotei coifului. Exart la mijloc se găsește un relief ca și la Coțofenești — care desparte frontalul în două părți egale, creînd două pătrățele



Fig. 63 - Partea laterală a coifului.

<sup>8</sup> D. Bercea, *Roménien before Illyria*, Londra, 1967, p. 69.

<sup>9</sup> Idem, *Un vas bronze-auré, la Tescovici*, în *Travaux de l'Institut archéologique*, I, 1940, p. 33, fig. 1-3.



de aceeași mărime. În fiecare dintre acestea este reprezentat câte un ochi foarte expresiv, cu sprinceană răsfrântă și capul îngroșat. Deasupra sprinceanii se găsește câte o spirală decorată cu o bandă cu linii paralele și verticale. Pe coiful de la Coțofenești, banda hașurată s-a redus la linii sau creștături oblice și paralele, ca și pe sprinceană și pe răsucirea verticală a acesteia. De altfel este bine să arătăm că decorul ochilor de pe coiful de la Coțofenești este mai bine redat în relief decât pe cel de la Detroit, unde pare — după fotografie — mai mult gravat.



Fig. 64 — Otrăzarele colțului precedent.

Relieful dintre cei doi ochi, care — și aici — are același caracter magic-apotropaic, sugerează prezența metopei, întocmai ca la exemplarul de la Coțofenești și de la Agizhiol.

Calota are o formă de căciulă umflată puțin spre bază și tăguită la vîrf. Ea nu este decorată decât spre bază (fig. 62—63). Aici întîlnim o friză de arcade regulate (astragalei), delimitată de câte un relief crestat vertical. Deasupra primei frize este o altă friză de frunze penate sau palmete, care se succedă, fără să fie delimitate în partea superioară. Frunzele se sprijină pe relieful dintre cele două frize. Frunzele sînt foarte bine realizate și elegante.

Motivul decorativ, tehnica și chiar cele mai mici amănunte sînt comune celor trei colțuri prezentate de noi pînă acum și care reprezintă un același tip, așa cum vom arăta mai departe.

Nu mai este necesar să mai insistăm asupra părerii lui B. Goldman, care vedea în coiful de la Detroit o dovadă a pătrunderii spre vest a sciților, peste Jugoslavia, pînă



la țărmurile estice ale Mării Adriatice<sup>7</sup>. Era aceasta o veche părere, care nu mai poate fi susținută azi, deși B. Goldman scrie în 1963. Acesta susținea că sciții ar fi venia — se topiseră de mult în masa băștinășilor, înainte de ridicarea dacilor în aceste părți ale Europei. Nu se mai poate accepta nici părerea lui Goldman că acest coif, ca și vasul de la „Porțile de Fier”, ar fi aparținut aceluși ceru al artei scitice<sup>8</sup>. Totuși, Goldman observă că atât decorațiunea de pe coif, cât și de pe vasul amintit, este



Fig. 66 — Decor de pe coiful precedent.

scitică, deși coifurile găsite la sciți sînt străine. Autorul este totuși obligat să explice de ce decorul este scitic și coiful din Detroit este tot scitic. El se gîndește, evident, la legăturile sciților cu coloniile grecești<sup>9</sup>, prin intermediul cărora ar fi pătruns asemenea coifuri la sciți. Mai amintește Goldman că însuși Herodot descrie acoperămintul capului la sciți ca un fel de bonetă ascuțită, făcută din piele, așa cum sînt prezentați sciții în arta grecească și persană. Mai departe, Goldman mai spune că știrea herodoteică este confirmată de descoperirile arheologice, în care, în general, nu apar coifuri scitice sau altfel de coifuri, cu excepția celor puține coifuri de metal cunoscute până acum.

Goldman face observația că, deși coiful din Detroit conține elemente de la diferite coifuri și de la variantele acestora, corintiene, tracice, ilirice, etrusce și romane, totuși cea mai bună analogie o găsim la coifurile elenistice din secolul al III-lea î.e.n.<sup>10</sup>, unde s-ar întîlni — după același autor — caracteristicile coifului din Detroit, ceea ce nu este adevărat, după cum nu se poate susține nici că „un prinț scit, aflat în

<sup>7</sup> B. Goldman, *op. cit.*, p. 66.

<sup>8</sup> *Ibidem*, p. 67.

<sup>9</sup> *Ibidem*.

<sup>10</sup> *Ibidem*, p. 70.

<sup>11</sup> *Ibidem*, p. 71.



admirația armamentului macedonean, a comandat unui meșter scit sau dac să execute un coif asemănător celui grecesc, dar ornamentat cu motive animaliere caracteristice scitice<sup>11</sup>. În concluzie, Goldman spune: „pe baza tipului, piesa din Muzeul din Detroit poate fi datată în jurul anului 300 î.e.n., nu mai devreme, dar posibil o decadă mai târziu de această dată<sup>12</sup>, adică de 300 î.e.n. Nu-i nevoie să precizăm că datarea acestui coif, în funcție de cel de la Agighiol și de întregul complex de acolo, datează din jurul datei de 400 î.e.n. cu o sută de ani mai înainte decât a crezut B. Goldman. Acesta mai face observația că exemplarul din Muzeul din Detroit ar conține și unele elemente celtice, gândindu-se la fibulele cu mască omenească.

Cît privește motivele decorative ale coifului din Detroit, Goldman le socotește scitice: păsări de pradă, iepuri, țapi<sup>13</sup> etc. Tehnica este scitică, susține Goldman<sup>14</sup>, dar fără să lămurească aceasta. Face observația justă totuși că palmeta și rozeta sînt grecești<sup>15</sup>. La origine însă, rozeta este iraniană — persană și a fost prelucrată de greci și răspîndită pretutindeni la neamurile cu care au intrat în contact. Remarcă însă cu dreptate că rozeta cu patru petale — în colțuri, am spus noi — de pe coiful din Muzeul din Detroit este o moștenire orientală<sup>16</sup>. Nu se poate crede că artistul a voit să reprezinte pupilele ochilor în cei doi ochi apotropaici, cum ar vrea să ne convingă B. Goldman<sup>17</sup>, pentru a susține prezența unei influențe etrusce<sup>18</sup>, fiindcă ochii luptătorului sau personajului care purta coiful erau complet descoperiți, ca și fața, cei doi ochi apotropaici aflându-se în dreptul frunții. Totuși sugestia unor înrîuriri etrusce este interesantă, dar pentru epoca în care datează cu adevărat coiful din Muzeul din Detroit este greu s-o documentăm. El se gîdea că o atare influență s-ar fi răspîndit prin intermediul artiștilor celți, ceea ce nu se poate reține, intrucît pe la 400 î.e.n. celții nici nu atinseseră teritoriul României de azi.

În concluzie deci, se poate spune că dispunem în prezent de al treilea exemplar al tipului de coif getic și că la acest nou exemplar — datînd absolut din același timp cu celelalte două — întîlnim aceleași componente. Coiful este lucrat, desigur, într-un atelier traco-getic și nu are de-a face cu vreun „prinț” scitic, ci cu unul local.

<sup>11</sup> Ibidem.  
<sup>12</sup> Ibidem.  
<sup>13</sup> Ibidem.  
<sup>14</sup> Ibidem.

<sup>15</sup> Ibidem.  
<sup>16</sup> Ibidem.  
<sup>17</sup> Ibidem.



# VASUL DE ARGINT DE LA 6 „PORȚILE DE FIER”

În 1941 republicam un interesant vas de argint descoperit undeva la „Porțile de Fier”<sup>1</sup>. El fusese văzut la Expoziția de artă eurasiatică din Viena<sup>2</sup> în 1934 și publicat mai amănunțit în 1936 de către V. Griessmeier<sup>3</sup>. În 1931 atrăgea atenția asupra acestui vas M. Rostovtzev<sup>4</sup>. Vasul se găsea pe atunci într-o colecție particulară din Viena (colecția Trau), de unde a trecut în Statele Unite. În 1933, Ion Nester consemna și el vasul în lucrarea despre starea cercetărilor preistorice în România<sup>5</sup>, spunând că decorațiunea vasului își găsește analogii în stilul „scito-pontic târziu și în cel siberian ca și în stilul celto-sarmatic și în acela al antichităților traco-scitice din Bulgaria”<sup>6</sup>. Autorul nu aducea nici un fel de clarificare nici în privința stilului propriu-zis al vasului, nici în ceea ce privește cronologia, fiindcă analogiile amintite crează o confuzie cronologică, nu numai stilistică.

Vasul ar fi fost găsit în 1913 sau 1914 în apele Dunării la Porțile de Fier, M. Rostovtzev se îndoaia totuși de autenticitatea lui<sup>7</sup>. Noi arătăm încă din 1941 că nu avem motive să contestăm autenticitatea ei, din contra, formulăm presupunerea că vasul ar putea să facă parte din același inventar al mormintului de la Agighiol, fiindcă „nu numai forma, ci și decorațiunea, stilul, concepția, tehnica și motivele duc la aceeași

<sup>1</sup>D. Boveiu, *Un vas traco-scitic*, în *Insamuniri etnologice*, I, 1940, p. 42-52.

<sup>2</sup>Katalog der Ausstellung Eurasiatische Kunst, Viena, 1934, pl. I, nr. 150.

<sup>3</sup>V. Griessmeier, Ein Silbergefäß mit Tierdarstellungen, in *Wiener Beitr. zur Kunst- und Kulturgeschichte Asiens*, IX, 1936, p. 40-60. Vasul de la „Porțile de Fier” este reproduș amănunțit și de C. Jacot-Guallier, *Early Celtic Art*, Oxford, 1944, p. 36, pl. 226/a-d și pl. 227/a; în 1944 vasul se găsea în Branner Gall-

ery din New York. Autorul îl consideră traco-scitic și crede că vasul în discuție și cordul de aur de la Coto-fenești sunt o dovadă a pătrunderii mormintelor din răsărit în Balcani (p. 35), și nu numai la sciti.

<sup>4</sup>M. Rostovtzev, *Scythians and the Bosphorus*, I, 1931, p. 334.

<sup>5</sup>I. Nester, *Der Stand der Vorgeschichtsforschung in Rumänien*, 1933, p. 50.

<sup>6</sup>*Ibidem*.

<sup>7</sup>M. Rostovtzev, *op. cit.*, p. 534.





Fig. 66 — Vasul de la „Porțile de Fier”; după Goldman

constatare<sup>18</sup>. Cert este că vasul este prea ase-mănător cu cele două vase-cupe (zise și *situlae* de la Agighiol, fiind numai trei exemplare așa de asemănătoare, lucrate foarte probabil de același meșter. Nu este deci exclus ca vasul să fi ajuns în colecția din Viena pe cale comerțului de antichități și ca unele obiecte din mormintul de la Agighiol să se fi pierdut încă din cursul primului război mondial. Dacă este așa, s-ar putea ca și coiful de la Detroit să aibă aceeași istorie. Rămâne stabilit că vasul în discuție provine în mod sigur din ținuturile locuite de traco-geți, fără a putea preciza mai departe locul de proveniență. Nici regiunea Vrața nu poate lipsi din sfera presupunerilor noastre, cu atât mai mult cu cât în ultimii ani au apărut acolo surprinzătoare materiale traco-getice.

Dar să ne întoarcem la descrierea vasului care se află acum în Metropolitan Museum din New York, fiind republicat în 1963 de B. Goldman<sup>19</sup>, împreună cu coiful de la Institutul de artă din Detroit, de care am vorbit mai înainte. Se reproduc trei fotografii (vasul văzut din două părți și fundul vasului).

Înălțimea vasului este de 0,28 m. El are forma de cupă sau bol, intrând în categoria numită în general tipul *situla*, dar impropriu denumită așa, întocmai ca și cele două vase similare de la Agighiol. Este format din două trunchiuri de con care au fost sudate la baza mică a lor. Vasul nu este prea bine conservat, partea superioară și fundul fiind parțial sfărâmate (fig. 66). Fundul este rotunjit, ca și la cele două vase de la Agighiol, amintite aici. Marginile fundului au fost netezite și rotunjite. Buza este ușor răsfrintă și îngroșată.

Cît privește decorațiunea, aceasta a fost realizată prin tehnica *au repoussé*.

Sub buza vasului este o decorațiune din semicercuri, sau „solzi”, așezate în cinci linii paralele. Semicercurile sînt gravate, dar cam primitiv, cu același ustensil care a fost folosit și la decorațiunea zonei inferioare, dinspre fundul vasului, unde s-au format din asemenea semicercuri 12 rînduri paralele. Și aici este aceeași primitivitate, ca și la executarea decorului de sub buză.

O ghirlandă formată din coarne de cerb și capete de vulturi urmează sub zona semicercurilor de sub buză. Decorul este foarte elegant și bine realizat. Ghirlanda de capete de pasăre răpitoare înconjoară de jur împrejur vasul, pornind din capul unui cerb cu opt picioare<sup>20</sup>, ca și la Agighiol.

<sup>18</sup> D. Berciu, *op. cit.*, p. 43.

<sup>19</sup> B. Goldman, *A Scythian Helmet from the Danube*, in *Bulletin of the Detroit Institute of Art*, 42, nr. 4, 1963, p. 65—69.

<sup>20</sup> *Ibidem*, fig. de la p. 69, sus, și la D. Berciu, *op. cit.*, fig. 1, a.



Zona ornamentată principală este mijlocul vasului, de o parte și de cealaltă a punctului de întâlnire și sudură a celor două trunchiuri de con. Întreaga această zonă — cuprinsă între ghirlanda capetelor de vulturi de pe coarnele de cerb îngemănate și zona dinspre fundul vasului decorată cu 12 rinduri de semicercuri delimitate în partea superioară de o spirală continuă — este împărțită în patru sectoare, fiecare dintre acestea fiind ornamentate independent. Primul animal care ne atrage atenția este cerbul cu opt picioare<sup>11</sup>, deja amintit. Din creștetul său pornesc coarnele, care au tulpină foarte puternică și din care pleacă ghirlanda amintită. Atât tulpina, cât și ghirlanda sunt ornamentate cu cercuri foarte mici, gravate. Unele cerceulețe par pătrățele. Ochiul animalului este rotund și pupila este înconjurată de un cerc dublu, cu hașuri mărunte. Urechile sunt ascuțite și botul rotund.

Gitul și corpul cerbului sunt acoperite cu benzi orizontale, respectiv verticale, din linii paralele. Benzile nu sunt delimitate. Pe cele opt picioare scoboară, pe marginea posterioară, câte o bandă hașurată.

Deasupra cerbului plutește un glob brăzdat de câte trei segmente de cercuri. Poate fi vorba de reproducerea lunii (?). Pe spatele cerbului este o aripă. Este vorba deci de un cerb inaripat.

În continuare, spre dreapta, deci în fața cerbului, în al doilea sector, este reprezentat alt animal, foarte probabil o căprioară. Coarnele pleacă din ceafă și se răsfrîng orizontal deasupra capului. Simetric, de o parte și de alta a ramurii centrale, au fost redată ramurile mici. Coarnele sunt decorate cu cercuri mici gravate, pe care le-am mai întâlnit și mai înainte. Urechile sunt ascuțite, botul rotund și ochiul de asemenea rotund, cu pupila înconjurată de un cerc din bandă hașurată. Pe gît este o bandă hașurată mărunț (fig. 66). Sub aceasta, pe întregul gît sunt redată benzi paralele din linii paralele și verticale, dar nedelimitate.

Corpul este decorat cu aceleași benzi din linii paralele și verticale. Tot corpul și gitul sunt acoperite cu decor, ca și la cerbul cu opt picioare. Picioarele căprioarei au copite despicate și pe partea anterioară câte o bandă hașurată, care accentuează vigoarea<sup>12</sup>.

Pe al treilea sector se află un alt animal, cu patru picioare. Este vorba de un țap cu coarnele paralele și răsfrînte exact ca la țapul de pe obrăzarul stîng al coifului din Detroit<sup>13</sup>. Botul este rotund. Pe gît pornesc benzi înguste verticale și paralele umplute în interior cu linii sau puncte. Sub ele sunt alte benzi, în semicerc sau în fragment de cerc. Pe piept este un cerc dublu hașurat. Pe corp scoboară transversal, în genul benzilor de pe lei din „tezaurul” de la Craiova, benzi hașurate, delimitate. Par a fi cinci la număr; vasul este destul de deteriorat în sectorul acestui animal. Pe spate este înfiptă o aripă; este deci un animal inaripat. Deasupra lui, spre stînga este un vultur, care pare a-și lua zborul sau se pregătește să prindă în ghearele sale, excepțional de exagerate, țapul inaripat. Copitele animalului sunt despicate.

<sup>11</sup> *Ibidem*.

<sup>12</sup> B. Goldman, *op. cit.*, p. 68, fig. de sus.

<sup>13</sup> *Ibidem*, fig. de jos.



Pe al patrulea sector este un mare vultur, care ține în cioc un pește<sup>14</sup>. Vulturul are un corn care pornește de pe cioc și evoluează în felul coarnelor țapilor.

Ciocul este puternic răsucit și peștele este apucat de gură. Solzii acestuia sînt bine redați.

Pe cornul vulturului se află aceleași cercuri mici gravate, pe care le-am întîlnit și pe celelalte unități decorative ale acestui vas. Ochiul vulturului este rotund perfect și pupila este înconjurată cu cerceule dublu. Corpul păsării este îmbrăcat cu decor din cerceule gravate așezate în linii transversale puse unele lingă altele. Coadă este, în direcția lunginii, decorată cu benzi ce cad pe o bandă ce desparte coada de corp. Benzile sînt hașurate. Ghearele vulturului sînt exagerat de mari, în același spirit convențional întîlnit și pe alte obiecte traco-getice. Vulturul prinde în gheare un iepure în fugă. Urechile acestuia sînt ascuțite, ochiul perfect rotund, iar corpul este acoperit cu benzi transversale din liniuțe paralele.

Fundul vasului este decorat, ca și la cele două exemplare de la Agighiol. Aproape toată suprafața este acoperită de figura unui animal fantastic cu două aripi și patru picioare terminate cu gheare puternice. Cu trei din acestea a și prins un animal, probabil un porc; aici vasul este spart. Animalul fantastic mănincă un picior de animal, pare-se de rumegător. Corpul este decorat cu trei benzi transversale hașurate, iar gîtul cu o bandă mai lată, în interiorul căreia se găsesc benzi transversale mici și hașurate. Pe banda de pe gît se sprijină un semicerc din bandă tot hașurată, ca și cea de pe piciorul drept din față. Ultima jumătate a corpului este acoperită cu semicercuri gravate așezate în linii verticale și paralele. Coadă este stufoasă și decorată cu două benzi pe margini. Pe părțile dorsale ale picioarelor se află câte o bandă hașurată. Aripile au patru benzi longitudinale.

Decorațiunea vasului este realizată în stil animalier și aparține acestui stil. Apar ornamente în relief și gravate. Tehnica gravării este însă predominantă. Nu lipsesc, după cum am văzut, nici motivele decorative geometrice, dar ele sînt mai rare și cu rol secundar față de cele animaliere. Suprafața centrală a vasului este cu unități decorative, în același mod, pe care le-am întîlnit curent în arta animalieră traco-getică. Animalele sau marea pasăre răpitoare au un dinamism reținut. Benzile hașurate și transversale de pe animale și de pe vultur le întîlnim la Agighiol și pe cei doi lei din „tezaurul” de la Craiova. De asemenea cercul mare de deasupra cerbului cu opt picioare se găsește pe exemplarul de la Agighiol, într-o formă cu totul identică.

În 1940 am încadrat acest vas în grupa balcano-danubiană, împreună cu „tezaurul” de la Craiova și mormîntul de la Agighiol<sup>15</sup>, respingînd concepția lui H. Schmidt, potrivit căreia ar exista un singur cerc de artă animalieră scitică, aria nord-ponto-balcanică<sup>16</sup>. O asemenea largă încadrare permitea lui H. Schmidt de a evita precizarea locului de găsiră a „tezaurului” de la Craiova și de a-l așeza în cercul larg al artei scitice, așa cum era ea concepută pe vremea aceea. Deși s-a arătat că există elemente

<sup>14</sup> D. Berciu, op. cit., fig. 1, a.

<sup>15</sup> Ibidem, p. 44.

<sup>16</sup> Ibidem. A se vedea și H. Schmidt, *Skythischer*

*Pferdegeschirrschmuck aus einer Silberdepot unbekannter Herkunft*, in *Prähist. Zeitschrift*, XVIII, 1927, p. 1-90.



de legătură cu arta scitică, noi totuși am spus încă din 1941 că nu avem de-a face cu un produs al artei scitice, „ceea ce nu este cazul nici cu acest vas, nici cu cele de la Agighiol”<sup>17</sup>. Încă de acum 28 de ani încadram vasul de la „Porțile de Fier” în grupa de la Agighiol<sup>18</sup> și îl atribuim unui reprezentant al aristocrației locale. O analiză făcută de noi a așa-numitelor „antichități scitice”<sup>19</sup> ne-a arătat încă de atunci că acestea nu se încadrează, nici stilistic și nici din punct de vedere tehnic, în grupa propriu-zisă scitică nord-pontică<sup>20</sup>, ei ele intrau în aria culturală ce acoperea Dobrogea, cimpia Dunării și Oltenia<sup>21</sup>. Această concluzie rămâne valabilă și acum, cu extinderea zonei și la nordul Bulgariei dintre Balcani și Dunăre. Mai departe făceam atunci observația — atît cît îmi permitea studiul vasului de la „Porțile de Fier” și primele impresii de pe șantierul de la Agighiol — că în arta tracică balcano-danubiană avem de-a face și cu o influență ilirică și a artei *situlelor*. Aceasta din urmă a înrăuit și arta de stil Latène din Europa centrală.

Cît privește cronologia vasului de la „Porțile de Fier”, V. Griessmeier îl plasa în prima jumătate a secolului al IV-lea î.e.n., iar noi, pe baza analogiilor stît de strînse cu descoperirile de la Agighiol, spuneam încă de atunci că bogatele descoperiri de la Agighiol „plasează vasul, ca și întreg complexul de la Agighiol, pe la sfîrșitul sec. al V-lea și începutul sec. al IV-lea î.e.n., deci în cifră rotundă pe la 400 î.e.n.”<sup>22</sup>. Concluzia este perfect valabilă și acum.

Vasul de la „Porțile de Fier” este un vas cu caracter de lux, făcînd parte din vesela vreunui aristocrat traco-getic, la înmormîntarea căruia asemenea vase se depuneau în morminte. Este posibil însă ca asemenea vase-cupe — ca și în Orient — să fi avut și un caracter sacral.

În privința originii, nu este locul a ne opri aici. O vom face în altă parte a lucrării. Trebuie să spunem însă și acum că tipul acesta de vas are o origine orientală foarte veche și că în Iran apar forme arhaice, care au putut servi ca prototip al întregii serii de vase *situlae*.

<sup>17</sup> D. Berciu, *op. cit.*, p. 44.

<sup>18</sup> *Ibidem*.

<sup>19</sup> D. Berciu, *Arheologia preistorică a Olteniei*, 1934, p. 181—182.

<sup>20</sup> Cf. D. Berciu, *Un vas traco-scitic*, p. 47.

<sup>21</sup> *Ibidem*, p. 47.

<sup>22</sup> *Ibidem*, p. 49. La p. 50 spuneam, în continuare, că vasul datază „cam pe la 400 î.e.n.”.



## 7 IMPORTANȚA DESCOPERIRILOR DE LA AGIGHIOL ȘI A COIFULUI DE AUR

Cum pînă în prezent nu a fost întreprins un studiu de detaliu asupra descoperirilor de la Agighiol, socotim că este util a ne opri aici mai mult asupra tuturor problemelor pe care le suscită bogatul și valorosul material de la Agighiol. O primă problemă se leagă de epocă și mediu cultural.

Problema încadrării culturale și cronologice a complexului funerar de la Agighiol poate fi rezolvată numai în funcție de următoarele precizări preliminare: 1) a existat un stil animalier tracic independent de stilul scitic animalier; 2) existența — în cadrul geografic, etnic și cultural al civilizației tracice Latène — a unei zone traco-getice, care era cuprinsă între pantele nordice ale munților Balcani și Subcarpații meridionali și orientali; 3) o asemenea zonă ni se înfățișază cu particularități proprii, care nu au sfârșit însă marea unitate etnică și culturală a tracilor meridionali printre care odrizii au jucat un rol important; 4) mulțumită cercetărilor arheologice din Orientul Apropiat — în primul rînd a celor din Iran — s-a putut stabili existența unui stil animalier persan, care a atins o dezvoltare înfloritoare în vremea dinastiei Ahemenizilor. Artă persană aruncă în prezent noi lumini asupra originii stilului animalier scitic și tracic. Rezultatele recentelor descoperiri și cercetări din Iran îngăduie să refacem întreaga imagine a civilizației grecești din Grecia însăși și aceea a artei tracice; 5) noi am arătat în ultimii ani<sup>1</sup> că traco-geții au creat un stil animalier și o civilizație proprie de caracter Latène încă din secolul al V-lea î.e.n., în cadrul marii unități traco-geto-dacice; 6) de asemenea, am atras atenția și asupra artei frigiene și a legăturilor ei cu arta animalieră tracică.

În lumina celor spuse mai sus trebuie să studiem deci descoperirile de la Agighiol.

<sup>1</sup> Acum, recent, D. Bercea, *Romania before Burebista*, Londra, 1967, p. 136 și urm.



O serie bogată de opere de artă tracică descoperite în România și în Bulgaria ne ajută azi să găsim locul adevărat pe care l-a ocupat complexul funerar de la Agighiol. Pentru sectorul traco-getic, așa-zisul „tezaur de la Craiova”<sup>2</sup> constituie, fără îndoială, unul dintre jaloarele importante de la nord de Dunăre în fixarea cronologică și culturală a descoperirilor de la Agighiol. Până nu de mult „tezaurul” era considerat am arătat de prima dată că „tezaurul de la Craiova” aparține artei traco-getice și că ar putea proveni dintr-un mormânt „princiar”. Tot atunci reveneam asupra unor probleme ale stilului animalier din zona istro-pontică, probleme despre care vorbisem în 1940<sup>3</sup>. După vechea concepție, toate monumentele de artă lucrate în stil animalier din România și Bulgaria erau atribuite artei scitice. K. Schefold fundamenta în 1938 și mai mult o atare concepție<sup>4</sup>, cu toate că în 1928 K. Malkina<sup>5</sup> deschisese o oarecare perspectivă nouă și asupra artei tracice, cu toate că autoarea nu acceptase nici ea părerea lui B. Filov<sup>6</sup>, care atribuisese artei tracice o semnificație etnică și se pronunțase pentru existența unui stil animalier traco-scitic. În 1954 K. Schefold iarăși afirma că operele de artă în stil animalier din Bulgaria redau „o însemnată variantă a stilului scitic”<sup>7</sup>.

În raport cu sabia-emblemă de la Medgidia, aplicele și celelalte obiecte de la Agighiol sînt mai recente. Reprezentarea realistă a formelor țapilor sălbatici de pe garda „sabiei”, cît și a vulturului cu șarpele în cioc de pe minierul „emblemei”, se situează din punct de vedere stilistic și cronologic într-o etapă anterioară pieselor de stil animalier de la Agighiol. De asemenea, forma și unele detalii ale „emblemei” de la Medgidia o apropie de forma pumnalelor *akinakes* din basoreliefurile palatelor regilor persani<sup>8</sup> sau de pe unele piese din tezaurul de la Oxus<sup>9</sup>. Un soldat din garda regală din timpul lui Darius, redat pe basoreliefurile palatului de la Persepolis, poartă un *akinakes* absolut similar sabiei-embleme de la Medgidia<sup>10</sup>. Aceasta datază de asemenea din secolul al V-lea î.e.n. și ea reprezintă unul dintre primele monumente de artă traco-getică din sudul-estul României, în care se oglindește în mod cert influența persană. Poate că și prezența psaliilor de os descoperite la Histria și Tariverde să se

<sup>2</sup> H. Schmidt, *Skythischer Pferdegeschirrmuck aus einem Silberdepot unbekannter Herkunft*, *Prähist. Zeitschr.*, 28, 1927, p. 1-90; K. Malkina, *Zu den skythischen Pferdegeschirrmuck aus Craiova*, *Prähist. Zeitschr.*, 20, 1928, p. 132-185; Al. Tzigra-Samurcaș, *Tezaurul scitic de la Craiova*, în *Convorbiri Literare*, 61, 1928, p. 19-24; V. Pârvan, *Getica. O protoistorie a Daciei*, 1926, p. 20, nr. VI; I. Nestor, *Der Stand der Vorgeschichtsforschung in Rumänien*, 1933, p. 147-148 și pl. XXI-XXII; M. Rostovtzev, *Skythien und der Bosphorus*, I, 1931, p. 491-493; VI. Dumitrescu, *L'art préhistorique en Roumanie*, 1931, pl. XXI-XXII; D. Bereiu, *Arheologia preistorică a Olteniei*, 1939, p. 181-185.

<sup>3</sup> D. Bereiu, în *Dacia*, N.S., II, 1958, p. 93-124; idem, *O descoperire traco-getică din Dobrogea și problema scitică la Dunărea de Jos*, *SCIV*, X, 1, 1959, p. 7-48.

<sup>4</sup> Idem, *Insemnări arheologice. Un vas de argilă traco-scitic*, 1940, p. 42 și urm.

<sup>5</sup> K. Schefold, *Izer skythische Tierstil*, *ESA*, XII, 1938, p. 54 și urm.

<sup>6</sup> Ibidem.

<sup>7</sup> B. Filov, *Denkmäler der thrakischen Kunst*, în *Mitt. D. Arch. Inst. Röm. Mitt.*, XXXII, 1917, p. 21-73.

<sup>8</sup> K. Schefold, *Die iranische Kunst der Pontusländer (Südrußland) und Thakien*, *Handbuch der Archäologie*, II, 1954, p. 428.

<sup>9</sup> R. Girschman, *Pers. Proto-Iranians. Models. Achemenides*, 1963, fig. 232, 235; sec. VI-V.

<sup>10</sup> Ibidem, fig. 109, 118.

<sup>11</sup> H. Henning von der Osten, *Die Welt der Perser*, Stuttgart, 1965, p. 59, pl. 58; comp. pl. 74.



explice și printr-o influență persană, nu numai prin cea scitică, cum am crezut en insumi acum cîtiva ani<sup>12</sup>. O influență persană vedem noi și la placa de aur decorată cu un grifon înaripat și un cerb culcat descoperită într-un mormînt traco-getic de în-humație în tumul de la Gurbănești<sup>13</sup>, în sud-estul Munteniei. Mormîntul a fost distrus, dar din inventarul său au putut fi recuperate, în afară de placa de aur aici mențio-nată, cîteva virfuri de săgeată (șase, probabil opt), un mic fragment dintr-o platoșă de fier de tip „Plattenpanzer”, două fragmente de tablă de bronz, un fragment din tablă de argint, un obiect din sîrmă de argint (ac ?) și un pandantiv globular (nas-ture ?)<sup>14</sup>. Inventarul mormîntului de luptător de la Gurbănești datează din prima jumătate a secolului al IV-lea î.e.n., și nu de la sfîrșitul acestui secol<sup>15</sup>. În felul acesta, mormîntul de la Gurbănești se leagă de cel de la Agighiol, el putînd fi, cîrologic, pușin mai recent.

Jalonul principal în rezolvarea problemei încadrării complexului de la Agighiol în ansamblul descoperirilor traco-getice din România îl constituie în primul rînd „te-zaurul” de la Craiova. Se folosesc deopotrivă, la piesele de harnașament din cele două localități, benzile crestate (*Riefelbänder*) care mărginesc conturul animalelor sau al pieselor. Dar aceste benzi crestate de la Agighiol reprezintă, din punct de vedere tehnic și stilistic, un moment mai vechi, așa cum arată primitivitatea și plasticitatea unui asemenea motiv decorativ care este specific artei tracice. K. Schefold credea că această caracteristică a artei „scitice” — noi îi spunem tracice — s-a răsîndit pe la jumătatea secolului al IV-lea î.e.n. și că ea a reprezentat ceva nou în stilul ani-malier scitic<sup>16</sup>. Impulsul dat acestei tendințe în ornamentica animalieră trebuie să fi pornit din atelierele tracice. O manieră asemănătoare aceleia de la Agighiol întil-nim pe aplicele de bronz de la Panaghiuriște, din Bulgaria<sup>17</sup>, care au evidente analo-gii și cu seria C25—26 și C30—31 (după H. Schmidt) de la Craiova<sup>18</sup>. O oarecare contemporaneitate se poate presupune ca existînd între aplicele de la Agighiol și cele de la Panaghiuriște, dar acestea din urmă sînt, în schimb, mai vechi decît aplicele de la Craiova<sup>19</sup>. Aplica în formă de cap de cerb cu coarnele mult stilizate în volute din „tezaurul” de la Craiova<sup>20</sup> este și ea mai recentă față de aplicele dreptunghiulare și cele în patru colțuri avînd capete de animal de la Agighiol (fig. 45/1—2, 4). Cam în ace-lași timp cu descoperirile „de la Craiova” se plasează și unele piese de harnașament de la Oguz și Çmirev, la care s-au făcut dese referiri<sup>21</sup>. Placa de aur din mormîntul de la Gurbănești, pe care am amintit-o mai înainte<sup>22</sup>, ajută datarea acestui mormînt traco-getic într-o perioadă ulterioară mormîntului de la Agighiol, dar apropiată de aceea a „tezaurului” de la Craiova. Redarea coarnelor cerbului plăcii de la Gurbănești,

<sup>12</sup> D. Bercea, *Neue skythische Funde aus Rumänien und Bulgarien*, *Prähist. Zeitschr.*, XLI, 1963, p. 190—194.

<sup>13</sup> D. V. Rosetti, *Monilele funerare de la Gurbănești* (r. Lehtiu, reg. București), *Materialle și cercetări arheologice*, VI, 1959, p. 781 și urm., fig. 5/11 și 6 (p. 785).

<sup>14</sup> *Ibidem*, fig. 5/1—12, fig. 7.

<sup>15</sup> *Ibidem*, p. 815.

<sup>16</sup> K. Schefold, *Der skythische Tierstil*, p. 56.

<sup>17</sup> B. Filov, *op. cit.*, p. 35 și urm.; fig. 32—33.

<sup>18</sup> H. Schmidt, *op. cit.*, pl. 4/4, 6 și pl. 3/2—3;

la noi fig.

<sup>19</sup> Cf. K. Schefold, *op. cit.*, p. 58.

<sup>20</sup> H. Schmidt, *op. cit.*, pl. 4/10 (E39).

<sup>21</sup> *Ibidem*, *op. cit.*, p. 54; K. Malkina, *op. cit.*, pl. 27/8.

<sup>22</sup> D. V. Rosetti, *op. cit.*, fig. 5/11 = fig. 6.



în formă de volute, este aproape similară aceleia a aplicei capului de cerb de la Craiova. Seria cronologică poate fi stabilită astfel: Agighiol — Panaghiuriște — Gurbănești — Oguz — Ōmirev. Aplicele dreptunghiulare cu patru brațe masive sau în colțuri rotunjite de la Agighiol reprezintă, din punct de vedere stilistic, un stadiu mai vechi decât cele de la Craiova, unde această tendință de a crea forme noi — ca tipul de *tri-greutate* de 2 kg) descoperit întâmplător în 1959 în apropiere de așezarea de pe „Cetățuia” de la Băiceni (Cucuteni) extinde aria artei traco-getice până în Moldova de nord. Obiectele găsite acolo au fost datate în secolul al IV-lea î.e.n.<sup>23</sup>. Ele sînt lucrate în stil inaripați. Se întîlnesc de asemenea motivele capului de taur, de cal sau poreul mistreț, care leagă și mai mult acest tezaur — cel mai nord-estic ca răspîndire geografică — de sectorul traco-getic al artei tracice. Din punct de vedere cultural, tezaurul de la Băiceni aparține mediului local din prima jumătate a secolului al IV-lea î.e.n. Din această vreme datează și nivelurile timpurii Latene de la Poiana, Stîncești (jud. Botoșani), Cotnari (jud. Iași) etc.

Din inventarul tezaurului de la Băiceni fac parte și fragmentele unui coif de aur, care avea o formă conică. El aparținea tipului getic, ca și coiful de la Agighiol, Coșofenești și cel descoperit la „Porțile de Fier”, din argint<sup>24</sup>. Acesta din urmă a fost datat „pe la 300 î.e.n.”<sup>25</sup>, dar marile asemănări ale lui, atît în ceea ce privește forma, cît și motivele decorative, cu celelalte exemplare așază coiful din colecțiile Institutului de Arte din Detroit tot în prima jumătate a secolului al IV-lea î.e.n. Acestei perioade poate să i se atribuie și obiectele de aur găsite prin 1914 la Celei și cronat datate în epoca romană<sup>26</sup>. Ele sînt de factură traco-getică. Placa dreptunghiulară pe care este reprezentat un taur în atitudine de atac, perla-pandativ în formă de ghindă și placa triunghiulară sînt tipice pentru arta Latene traco-getică. Elemente ale acestei arte se întîlnesc și la sabia de la Dobolii de Jos din Transilvania, care a fost în general datată în a doua jumătate a secolului al V-lea î.e.n. dar care se plasează mai degrabă spre sfîrșitul acestui secol. Cele două animale care constituie garda mînerului sabiei sînt similare cu aplicele în formă de leu de la Craiova.

În grupa obiectelor aparținînd artei traco-getice de pe teritoriul României se încadrează o importantă descoperire de factură și etnicitate tracică (nu scitică!) făcută fortuit în anul 1966 pe plaja malului drept al Dunării, la Pîrjoaia într-un loc de unde provine material arheologic tracic din epoca tîrzie Hallstatt și din perioada Latene timpurie<sup>27</sup>. Este vorba de un „tipar” din bară de metal cu secțiunea evazicilindrică, avînd o lungime de 4,7, cm, iar lățimea între 1,2 și 1,8 cm. Unul din capete este puternic

<sup>23</sup> M. Petrescu-Dîmbovița, în J. Filip, *Handbuch zur Vorgeschichte Europas*, I, 1966, s. v. Băiceni; același, în *Atti del VI Congresso Intern. delle Scienze preistoriche e protoistoriche*, II, 1965, p. 251.

<sup>24</sup> B. Goldman, *A Scythian Helmet from the Danube*, *Bull. of the Detroit Institute of Art*, 42, nr. 4, 1963, p. 63—72.

<sup>25</sup> *Ibidem*, p. 71.

<sup>26</sup> Dr. G. Severeanu, *Ilui. Soc. numismatice române*, XII, 2, 1915, p. 30—40, fig. 1, p. 33.

<sup>27</sup> V. Culică, *O uneltă scitică de nefăurire la Dunărea de Jos*, *SCIV*, 18, 4, 1967, p. 677—685, fig. 2—4. Autorul consideră drept scitică această descoperire.



bătut cu ciocanul, iar capătul inferior prezintă în relief motivul unei păsări răpitoare (vultur) cu ciocul de dimensiuni exagerate și răsucit ca o adevărată volută. Îngroșarea de la baza ciocului corespunde părții care protejează ciocul și care în seria ciocurilor din amintitele ghirlande ale celor două situle de la Agighiol a devenit doar o „creastă”. Redarea puternic crestată a acesteia începuse încă din etapa documentată de placă de la Garčinovo, unde o asemenea tendință este încă la începuturile sale. Desigur, piesa de la Pirjoaia servea ca năclă într-un atelier tracic pentru realizarea ornamentelor în tehnica *au repoussé* de pe obiectele de artă ale meșteșugarilor aurari și argintari băștinași. Elementele realiste ale motivului capului de vultur de la Pirjoaia conferă acestuia o vechime mai mare decât aceea a descoperirilor de la Agighiol și chiar față de cea de la Garčinovo. S-au arătat unele analogii cu baldachinul de la Ulski (Cubani) și cu seria aplicelor cruceiforme<sup>28</sup>. Aplica cruceiformă de la Birsești<sup>29</sup>, cit și exemplarele mai vechi ale atelierelor din Olbia<sup>30</sup> prezintă stilizări foarte accentuate ale ciocului de pasăre, dar ele datează totuși la sfârșitul secolului al VI-lea î.e.n., ca și baldachinul de la Ulski, ca și grupa capetelor de pasăre cu ciocul răsucit puternic, găsite în aria artei scitice<sup>31</sup>. O bună analogie la obiectul de la Pirjoaia o găsim tot în Dobrogea, și anume în necropola traco-getică de la Histria. În tumulul XIX al acestei necropole s-a descoperit un minier de oglindă (lungimea 0,120m) de bronz, care se termina în formă de cap de pasăre stilizat într-o manieră similară motivului capului de vultur de la Pirjoaia. Minierul de bronz de la Histria a fost datat, pe baza asocierii lui cu ceramica grecească, între 550 și 525 î.e.n.<sup>32</sup>. Ținând seama de determinările stilistico-tipologice și de descoperirea tot tracică de la Histria, noi datăm „tiparul” de la Pirjoaia la sfârșitul secolului al VI-lea î.e.n. și începutul secolului al V-lea î.e.n.

Dacă trecem la nord de Carpați, în sud-estul Transilvaniei, găsim, în afară de subia de la Dobolii de Jos, la care ne-am referit mereu, o placă de bronz (0,024 x 0,027 m) descoperită în 1958 într-un mormint de înhumatie din orașul Sf. Gheorghe. Placa reprezintă un cerb culcat, cu capul întors înapoi și cu picioarele sub corp<sup>33</sup>. Piesa aceasta este deocamdată singura în stil animalier tracic găsită în Transilvania. Tratarea ochiului (în cerc), a sublinierilor umărului și șoldurilor cerbului, cit și redarea capului sint caracteristice artei tractice, chiar dacă unele analogii se pot menționa și cu arta scitică<sup>34</sup>. Inventarul mormintului de la Sf. Gheorghe conține elemente caracteristice tractice. El datează spre sfârșitul secolului al VI-lea î.e.n., fiind deci contemporan cu orizontul mormintului tracic de la Birsești (Vrancea), de unde provine aplica cruceiformă amintită mai înainte.

Interesându-ne la descoperirile tractice din Bulgaria, trebuie să spunem că unele piese din mormintul de la Brezovo (raionul Lovec) prezintă multe analogii cu obiectele

<sup>28</sup> Ibidem.

<sup>29</sup> D. Berciu, *România before Burebista*, p. 132, fig. 62, a.

<sup>30</sup> Al. 1, Artamonov, *Sokrovista skifskih kurpanov*, Leningrad, 1966, fig. 24.

<sup>31</sup> Ibidem, fig. 13, 15, 26, 58, 115 (Kelermes).

<sup>32</sup> P. Alexandrescu, *Necropola tumulară. Săpături*

1942-1961, *Histria*, II, 1966, p. 154, pl. XIX/12; decorul gravat de pe minier este tracic.

<sup>33</sup> Székely Zoltan, *Mormintul scitic de la Sf. Gheorghe*, SCIV, XI, 2, 1960, p. 373-381, fig. 2/1; fig. 3/1a-b.

<sup>34</sup> Tamara Talbot Rice, *Les Scythes*, Paris, 1958, pt. 59 (Gigirin).



de la Agighiol. În primul rînd este vorba de aplicele care poartă un decor reprezentînd o capră (sau căprioară) șezînd și cu capul întors spre spate<sup>35</sup>, asemănătoare celor de la Agighiol. Se adaugă apoi tipul de *phiale* cu *omphalos*, fără ornamente sau cu decor, lut, lucrat la roată și cu o toartă, de la Brezovo este caracteristic secolului al V-lea î.e.n. și, în parte, începutului secolului următor, dar el nu poate fi comparat cu vasul de vedere cronologic, mormîntul de la Agighiol (fig. 51/4). Din punct de vedere cronologic, mormîntul de la Brezovo datează de la sfîrșitul secolului al V-lea î.e.n., conținutul său fiind mai vechi decît acela al mormîntului de la Agighiol. Astfel, succesiunea arheologică ar fi: Brezovo — Agighiol — Panaghiuriște. Cît privește descoperirile de la Bedniakovo din Bulgaria, ele oferă unele analogii cu cele de la Agighiol, pe care le găsim la plăcile de acolo<sup>36</sup>. Acestea însă marchează o etapă mai tîrzie, pe care, de altfel, o fixează și un *skyphos* cu figuri roșii de tip Kerci, și anume „cître 340 î.e.n.”<sup>37</sup>. Prin urmare, mormîntul tumular de la Bedniakovo este destul de recent față de cel de la Agighiol. Nu poate fi trecut aici cu vederea nici inventarul mormîntului de la Radŭvene (Bulgaria de nord)<sup>38</sup>, care, cronologic, stă alături de acela de la Brezovo. Forma arhaică a unor litere grecești de pe o *phiale* de la Radŭvene amintește pe aceia din inscripția lui *Kotys* de la Agighiol (vezi Σ și Θ), dar seria de *phiale* cu *omphalos* de la Radŭvene este mai veche decît cea de la Agighiol. Trebuie să amintim aici de asemenea o *phiale* de argint cu caneluri și *omphalos* provenind dintr-un mormînt de la Mezek (raionul Svilengrad) (nu din mormîntul cu capolă) și care prezintă analogii cu fialele noastre de la Agighiol<sup>39</sup>. În același mormînt de la Mezek s-au găsit și aplice cu capete de ursuleț, similare celor de la Agighiol (fig. 42, 2—3; 43/2—3). Mormîntul de la Mezek datează de la sfîrșitul secolului al V-lea — începutul secolului al IV-lea î.e.n.,<sup>40</sup> el documentînd prezența în Bulgaria de sud a unui orizont sincronie celui atestat de mormîntul de la Agighiol.

O altă serie de descoperiri din Bulgaria, făcute după al doilea război mondial, a îmbogățit foarte mult tezaurul artei tracice. Dintre acestea merită a fi amintit aici tezaurul de la Lukovit (raionul Lovec), din nordul Bulgariei, descoperit în 1953. Acesta cuprinde numeroase obiecte de argint<sup>41</sup> dintre care unele fiale cu *omphalos*, aplice, etc. cu analogii cu cele de la Agighiol. Două aplice sînt cu reprezentări a unei scene de vîntătoare. Personajul central este un călăret. Tezaurul de la Lukovit se plasează, foarte probabil, puțin înainte față de „tezaurul” de la Craiova.

În 1963 a fost descoperit un al doilea tezaur, tot în raionul Lovec, și anume la Letnița<sup>42</sup>. Acesta cuprinde — printre altele — 15 aplice pe care sînt reprezentate diferite scene. Aplicele sînt din argint; una dintre ele reprezintă un vîntător călare<sup>43</sup>,

<sup>35</sup> B. Filov, *op. cit.*, p. 29, fig. 8; M. Ebert, *RLV*, II, 1925, s.v. *Brezovo*, p. 135—136, pl. 70 d.

<sup>36</sup> B. Filov, *op. cit.*, p. 40, fig. 47—48.

<sup>37</sup> K. Schefold, *Die iranische Kunst*, p. 445.

<sup>38</sup> B. Filov, *op. cit.*, p. 52 și urm., fig. 52—54.

<sup>39</sup> Iv. Velkov, în *Izvestia-Inst.*, XI, 1937, p. 134, fig. 122.

<sup>40</sup> *Ibidem*, p. 168.

<sup>41</sup> Maria Čiřikova, *Gold und Silberschätze aus Bulgarien*, în *Kunstschätze in bulgarischen Museen und Klöster*, Essen, 1964, p. 31.

<sup>42</sup> *Ibidem*, p. 31—32.

<sup>43</sup> Iv. Venedikov, *Les trésors d'art des terres bulgares*, Sofia, 1965 (vezi: Le trésor de Letnița).





Fig. 67 — Relieful de la Persepolis,  
Iran.

care este gata să străpungă cu lancea sa ursul care s-a ridicat în două picioare în fața calului. Călărețul este îmbrăcat în cuirasă, care în linii generale se aseamănă cu acelea ale călăreților de pe coiful de la Agighiol. El poartă același tip de cnemidă, prevăzută cu figură omenească, cum sînt cele două cnemide de la Agighiol. Sub picioarele calului zace un lup acis. O altă placă reprezintă un alt călăreț îmbrăcat numai în cuirasă și ținînd în mîna dreaptă o fiolă decorată cu caneluri verticale și paralele<sup>41</sup>. Stilul aplicelor de la Letnița, deja intrat într-o etapă tîrzie a artei traco-getice, cît și tehnica lor, destul de primitivă, arată că descoperirile din localitatea amintită sînt mai recente decît cele de la Agighiol. În scenele de pe aplicile de la Letnița, ca și în scenele de pe coiful de la Letnița și în scenele de pe coiful de la Agighiol și de pe coiful de la Coțofenești se evidențiază cu deosebită vigoare originalitatea și stilul propriu al artei tracice.

În 1965 s-au descoperit cîteva morminte traco-getice într-o mare movilă situată în centrul orașului Vrața (Bulgaria de nord-vest). Inventarul funerar este de o importanță deosebită pentru arta tracică și pentru încadrarea însăși a descoperirilor de la Agighiol. Este vorba de morminte de înhumatie, cu construcții de lemn și pietre nelucrate. S-a dat peste scheletele a trei cai, dintre care doi serviseră la un vehicul cu roți, iar al treilea la călărie. După materialul publicat pînă acum<sup>42</sup> și pe baza celor observate personal de noi la fața locului — mulțumită amabilității directorului Muzeului din Vrața, Bogdan Nikolov —, reiese că ne găsim în fața unor înmormîntări în tumul, făcute la intervale de timp nu prea mari. Cel mai vechi (mormîntul I) conține, cîteva piese similare celor de la Agighiol. Amintim cnemida (una singură!) de argint cele cîteva fiole, dintre care trei poartă inscripția cu litere grecești (KOTYOS ETBEOY, (fig. 71), spre deosebire de cea de la Agighiol KOTYOS EGBEO), virfurile de sîgeată, aplicile etc. Cnemida este decorată cu o figură omenească pe fruntea căreia sînt ghirdragoni (fig. 72—73). Obiectele de factură pur grecească, cum sînt cei doi cercei de aur cu medalion<sup>43</sup>, cu rozete și pendantsive în formă de ghindă, datează mormîntul I de la

<sup>41</sup> Ibidem.

<sup>42</sup> Iv. Venedikov, *Arheologia*, Sofia, VIII, 1, 1966, 7—14, fig. 1—8; același, *Sépulture thrace récentes*

*découvertes à Vrața. Musée / pametnici na kullurata* 1, 1966, p. 2—6, fig. 1—4.

<sup>43</sup> Ibidem, fig. 4.



Vrața spre jumătatea secolului al IV-lea î.e.n. sau poate mai târziu<sup>47</sup>. Obiectele de origine locală însă apropie cronologia acestui mormint de acela de la Agighiol, față de care este totuși mai timpuriu.

În concluzie, se poate spune deci că mormintul „princiar” de la Agighiol se încadrează în mara arie a artei tracice și în special în aceea a sectorului traco-getic dintre Balcani și Carpați. Noile descoperiri de la Lukovit, Letnița și mai cu seamă cele de la Vrața au adus dovezi concrete în sprijinul unei asemenea concluzii.

Ne rămâne acum a stărui puțin asupra unor piese mai importante de la Agighiol. Fialele noastre se încadrează în seria fialelor cu *omphalos* din arta tracică, grecească și cea persană. Aceste tip de vase au avut o mare răspândire la persi, în special în epoca ahemenidă (vezi tezaurul de la Ahlagori), de unde și denumirea de „fială ahemenidă”<sup>48</sup>. Originea sa este în Orient, de unde a trecut la greci încă destul de timpuriu. Seria veche de fiale cu *omphalos* cu caneluri se întâlnește în sanctuarul zeiței *Hera Lemnia* de la Perachora<sup>49</sup> și în mormintul tracice de la Mușovița Mogila (Duvanli) datând de la sfârșitul secolului al VI-lea sau din primele decenii ale secolului al V-lea<sup>50</sup>. Această serie nu apare în mormintul de la Agighiol, după cum nu se întâlnește nici seria din secolul al V-lea î.e.n., documentată de *phiale* care poartă inscripția cu numele lui Darius I sau aceea cu numele lui Xerxes I<sup>51</sup>. Profilele seriei acestea sînt similare cu acelea de pe basoreliefurile palatului lui Xerxes I de la Persepolis<sup>52</sup> și cu acela al vasului de argint de la Kukuva Mogila<sup>53</sup>. Cel mult pe la jumătatea secolului al V-lea î.e.n. se răspindesc fialele cu *omphalos* cu profile apropiate de exemplarul cu inscripția KOTYOS EGBEO de la Agighiol, de acela al fialei decorate radial cu caneluri, precum și de acela al fialei de la Alexandrovo, din Bulgaria<sup>54</sup>. Fialele cu suprafața netedă, cum este exemplarul cu inscripție de la Agighiol (fig. 19—20), păstrează încă și în secolul al IV-lea unele trăsături arhaizante. Se știe că din a doua jumătate a secolului al V-lea î.e.n. fialele cu decor în relief devin comune<sup>55</sup> și ele persistă și în secolul următor. Cît privește

<sup>47</sup> H. Hoffman, Patricia F. Davidson, *Greek Gold. Jewelry from the Age of Alexander*, Mainz, 1965, p. 153—154, fig. 54, i. Cercei grecești similari cu cei de la Vrața apar și în morminte scitice din a doua jumătate a secolului al IV-lea î.e.n., ca cei de la Kul-Oba (E. Minns, *Scythians and Greeks*, 1913, p. 195, fig. 88), unde întâlnim și reprezentări de lei (panteră), ca pe enemița de la Vrața (același, p. 198, fig. 91).

<sup>48</sup> D. E. Strong, *Greek and Roman Gold and Silver plate*, Londra, 1966, p. 77.

<sup>49</sup> *Ibidem*.

<sup>50</sup> B. Filov, *Die Grabhügelmekropole bei Duvanli in Südbulgarien*, Sofia, 1934, p. 88, 229—230 și fig. 110.

<sup>51</sup> R. Girsman, *Iran. Protoiranien, Meder, Achämeniden*, München, 1964, fig. 309—310 (= Iran).

<sup>52</sup> *Idem*, *Perse, Proto-iranien, Médes, Achéménides*, fig. 221, 223, 228. Cf. H. Henning von der Osten, *op. cit.*, pl. 57; cf. A. Godard, *L'Art de l'Iran*, Paris, 1962, pl. 48.

<sup>53</sup> B. Filov, *op. cit.*, fig. 50 („spätestens um die Mitte des 5. Jahrhunderts” (p. 229)).

<sup>54</sup> B. Filov, *op. cit.*, fig. 202—203.

<sup>55</sup> Cf. D. E. Strong, *op. cit.*, p. 80.

Fig. 68—Letnița, Loveč, Bulgaria, după Venedikov.







Fig. 69 - Letnița, Lovel, după Venedikov.

meseria la greci. Originea tipului de fială cu *emphalos* este ahemenidă și el este foarte răspândit în lumea tracă, ceea ce nu poate fi explicat numai printr-o influență indirectă grecească. Cele cinci exemplare de la Agighiol au făcut parte din vesele reprezentantului aristocrației locale traco-getice îngropat acolo. Unele dintre aceste fiale cu *emphalos* au putut fi vase de cult, ca și cele două cupe numite uneori și „situlae”. Originea acestora din urmă este în Orientul Apropiat, unde apar destul de timpuriu, așa cum o dovedește așa-numitul „unicorn vase” de aur de la Marlik (Iran)<sup>56</sup>. Suprafața din afară a acestuia este decorată cu două frize paralele pe care aleargă animale fantastice cu un corn (fig. 81). O cupă similară, ornamentată după același principiu al frizelor despărțite printr-o bandă, se cunoaște tot în Iran, la Amlaș<sup>57</sup> (fig. 80). Din formele acestea iraniene, datind din secolele IX—VIII î.e.n., și prin contaminarea lor cu seria de *Knopfsbecher* (pahare cu buton) sau cu paharele cu fundul ascuțit (*mit spitzen Boden*)<sup>58</sup> a derivat tipul de cupă sau „situla”, cu profil de dublu triunghi de con, ca cele două exemplare de la Agighiol. Forme intermediare găsim, de

Fig. 70 - Letnița, Lovel, Bulgaria, după Venedikov.



<sup>56</sup> P. Jacobstahl, *Early Celtic Art*, Oxford, 1944, p. 53—54, pl. 234/a; cf. D. E. Strong, *op. cit.*, p. 77.

<sup>57</sup> L. Vanden Berghe, *Archéologie de l'Iran ancien*, 1950, p. 276, pl. 124/c.

<sup>58</sup> Erat O. Negahban, *Preliminary Report on Marlik Excavations*, Teheran, 1964, pl. XVI—fig. 109, p. 29 și 35.

<sup>59</sup> R. Grahman, *Iran. Protoiranien. Meder. Achämeniden*, p. 33, fig. 36.

<sup>60</sup> Care formează o grupă omogenă în ansamblu a „bronzurilor din Luristan” (P. Amandry, *Situles à reliefs des princes de Babylone*, *Antike Kunst*, 9, 1966, p. 57—71; P. Calmeyer, *Berliner Jahrbuch für Vor- und Frühgeschichte*, 5, 1965, 1—65; 6, 1966, p. 55—70).



pildă, pe o amforă greacă atică cu figuri negre de la jumătatea secolului al VI-lea î.e.n.<sup>61</sup>. În aria artei tracice, inclusiv aceea a sectorului traco-getic, nu se cunosc decât cele două cupe de argint de la Agighiol și cea găsită la „Porțile de Fier”, pe care am amintit-o noi înainte și care provine probabil tot din mormintul de la Agighiol sau poate din ținutul Vrața, unde avem de-a



Fig. 71 — Vrața, Bulgaria: vas-fială cu inscripția Koiyos Etbeoy; după B. Nikolov.

face cu un centru puternic traco-getic. Originea cupei de tip Agighiol este într-adevăr iraniană, dar întreaga sa evoluție nu o cunoaștem însă. Totuși rămâne definitiv cistigată constatarea că la începutul secolului al IV-lea î.e.n. această cupă dobândise o formă zvultă și strinsă la mijloc. Acesta este un detaliu tipologic care deosebește seria celor trei cupe de tip Agighiol de paharele cilindrice.

Cele trei coifuri cunoscute — cel de aur de la Coțofenești, cele de argint (Agighiol și „Porțile de Fier”, parțial aurite) — documentează un tip de coif bine caracterizat și specific traco-getilor din epoca La Tène, pe care noi îl numim de *tip getic*<sup>62</sup>. Aceiași tip îi aparține — după toate probabilitățile — și acela ale cărui câteva fragmente din placă de aur au fost găsite la Băiceni. În aria răsădirii geografice a artei traco-getice se încadrează și localitatea Băiceni, ea fiind cea mai nord-estică.

Coiful getic se caracterizează prin forma de căciulă îngustă, pe care o are calota sa, prin deschiderea dreptunghiulară a feței, prin obrăzarele și apărătoarea cefei (*couvre-nuque*) imobile, fixe. Coiful este lucrat dintr-o bucată de tablă de aur sau argint. Exemplarele noastre sînt, evidente, coifuri de paradă, dar ele reproduc fără îndoială pe cele folosite în luptă. S-ar putea cel mult presupune că partea superioară a coifului, calota, să fi fost făcută din piele<sup>63</sup> sau stofă rezistentă, pe care să se fi aplicat plăci de metal sau os.

Fața luptătorului rămânea descoperită complet. Fruntea însă era acoperită cu placa dreptunghiulară, care făcea parte organică din

<sup>61</sup> A. Bruckner, *Antike Kunst*, I, 1958, p. 34 și urm., fig. 17 și 19/2.

<sup>62</sup> I. Nestor consideră coiful de la Coțofenești („überaus wichtigen und höchst interessanten skythischen Fund”), ca și pe cel de la Agighiol, drept scitice (*Der Stand der Vorgeschichtsforschung in Rumänien*, 1933, p. 151). De altfel, el atribuise mormintul de la Agighiol tot scitilor (*passim*).

<sup>63</sup> Sau piele dublă pe care puteau să se fixeze și plăci decorative, cum era coiful sud-tracic din Golenata Mogila (B. Filov, *Izv. Bull.*, VII, 1932 — 1933, p. 278, fig. 26 — 28).

Fig. 72 — Vrața; enemița de la Vrața; după B. Nikolov.









restul coifului și prezenta doar o scurtă prelungire deasupra bazei nasului luptătorului și purta „ochii apotropaici”<sup>64</sup>.

Coiful cu fața descoperită se răspindește în Grecia în perioada orientalizantă<sup>65</sup> și el este întâlnit și la alte neamuri, ca la traci, respectiv traco-geți. La traci de sud s-a răspândit tipul de coif pe care îl putem numi sud-tracic, spre deosebire de tipul getic, descris mai înainte. Cele două forme de coifuri sunt creații locale, originale ale băștinășilor, dar se deosebesc fundamental între ele. Doar calota celor două tipuri de coifuri este în formă de căciulă țuguiată, dar coiful sud-tracic prezintă o calotă de căciulă țuguiată cu un moț răsfrânt spre fața luptătorului<sup>66</sup>. Coiful getic nu se datorește vreunui prototip străin, pe care traco-geții să-l fi imprumutat și folosit, fiindcă nu-l găsim nicăieri răspândit în anara civilizației Latene a traco-geților. Se poate face o apropiere între coiful getic și căciula (*pileus*) nobililor daci (*tarabostes*). S-ar putea pune și problema unei influențe iraniene sau a prezenței unei moșteniri cimmerico-persane, dacă ne raportăm la forma coifurilor sau căciulilor înalte și țuguiate, cu vîrf foarte ascuțit, însă și obrozare și aparatoare de ceafă drepte și probabil fixe, formă pe care o întâlnim în pictura vaselor grecești<sup>67</sup> sau în basoreliefurile persane<sup>68</sup>. Forme similare întâlnim și la luptătorii sciți de pe vasul de la Kul—Oba<sup>69</sup>. „Aducătorii de tribut” din basoreliefurile de la Persepolis poartă o căciulă țuguiată și prelungită pe ceafă și pe sub bărbie<sup>70</sup>. Boneta scitică era ornamentată atît pe margini, cît și pe suprafața ei<sup>71</sup>. Pe capul personajului îngropat în eurganul de la Kul—Oba s-a descoperit o asemenea bonetă ascuțită din stofă și care era acoperită cu benzi de aur decrate<sup>72</sup>. Principiul lucrării dintr-o singură bucată a întregului coif este aplicat și la coiful corintic și la cel greco-iliric



Fig. 74 — Vrața; aplică zoomorfă; după H. Nikolev.

<sup>64</sup> „Cirlionții” de pe mijlocul sprincenelor au o formă absolut identică cu aceea a coarnelor țapilor sălbatici de pe sabia-emblemă de la Medgidia și din arta iraniană. Spre aceasta ne îndreaptă și prelungirea sprincenelor, pe cînd în tratarea genelor și sprincenelor vedem o oarecare asemănare cu „ochii apotropaici” de pe vasul de argint din kurganul de la Mastloghina (A. Mancevič, în *Acta Archaeologica*, Budapesta, IX, 1959, p. 315—333, fig. 7).

<sup>65</sup> Cf. E. Kukahn, *Der griechische Helm*, 1936, p. 11 și urm.

<sup>66</sup> V. Milkov, G. Georgiev, I. Djambazov, *Führer durch das Arch. Museum, Sofia*, 1952, pl. XV.

<sup>67</sup> E. Minns, *Skythians and Greeks*, p. 55, fig. 9.

<sup>68</sup> *Ibidem*, p. 59, fig. 12 b.

<sup>69</sup> *Ibidem*, p. 200—201, fig. 93—94.

<sup>70</sup> H. Hennings von der Osten, *Die Welt der Perser*, pl. 56.

<sup>71</sup> M. Ebert, *RLV*, VI, 1926, x.v. Kul—Oba, p. 115 și urm., pl. 90A, c-d.

<sup>72</sup> *Ibidem*, p. 117.





Fig. 75 — Vrața; aplică zoomorfă; după B. Nikolov.

privirea și respirația. Obrăzarele și apărătoarea cefei, deși fixe, nu jenau mișcările luptătorului. Deschiderea pentru urechi este, de asemenea, bine gândită și realizată.

Tipul se deosebește fundamental și de cel scitic<sup>74</sup> și de coiful chalcidic, pe care l-au folosit, de asemenea, traco-geții (vezi descoperirile de la Zimnicea). Coiful getic rămâne deci o creație originală, autohtonă. Este dovedit că el aparține geților și nu roxolanilor, cum crezuseră unii cercetători (A. Alföldi)<sup>75</sup>.

*Cnemida* trebuie să fi jucat la traci un rol mai important decât la sciți, la aceștia întâlnindu-se cu totul sporadic<sup>76</sup>. În prezent se cunosc la traco-geți cele două *cnemide* de argint de la Agighiol, cea de la Vrața din același metal<sup>77</sup> și cea reprezentată pe piciorul sting al călărețului din scena de vânătoare de pe



Fig. 76 — Vrața; aplică zoomorfă; după B. Nikolov.

<sup>74</sup> Op. cit., p. 53-55; cf. D. Bercea, *Le Casque gréco-illyrien de Gostouk (Olténie)*, în *Dacia*, N.S., II, 1958, p. 438-450.

<sup>75</sup> M. I. Artamanov, *Sokrovista skifskih kurganov*, Leningrad, 1966, fig. 48.

<sup>76</sup> La K. Schefold, *Die iranische Kunst*, p. 450. O scurtă descriere a coifului de aur de la Coțofenești, dar înaltă de o interpretare necorespunzătoare, găsim la N. Fettieli, *Acta Archaeologica*, Budapesta, I, 1930, p. 253 și urm., fig. 19; cf. I. Nestor, op. cit., p. 151 și nota 621.

<sup>77</sup> *Cnemida* de bronz aurit de la Kul-Ota (M. Ebert, *RLV*, VII, 1926, ex. Kul-Ota, p. 117) și cea redată pe piciorul unui luptător de pe pieptenele de aur de la Solocha (W. Ginters, op. cit., p. 3) sînt excepții.

<sup>78</sup> Iv. Venedikov, *Archaeologia*, Sofia, VIII, 1, 1966, p. 10-11, fig. 2-4.





o placă de la Letnița<sup>78</sup>. Cele trei exemplare găsite în morminte și cea de la Letnița se termină în partea superioară cu figuri omenești. Cele trei exemplare de argint sînt cnemide de paradă sau poate numai funerare. Originea cnemidei este grecească<sup>79</sup>. O astfel de armură începe să se răspîndească și la triburile tracicke din vecinătatea lumii grecești și a coloniilor elenice încă din a doua jumătate a secolului al V-lea î.e.n., dacă ținem seama că cele două cnemide de la Agighiol datează din jurul anului 400 î.e.n., ceea ce înseamnă că ele erau în uz înainte de această dată și persistă tot secolul al IV-lea (v. descoperirile amintite de la Vrața și Letnița), poate și în secolul al III-lea î.e.n.

Cnemidele de la Agighiol fac parte din categoria cnemidelor cu figură omenească în dreptul genunchiului, pe care de fapt îl acoperea și îl proteja. Acest tip de cnemidă s-a răspîndit în lumea elenică citiva timp paralel cu cea simplă, fără figură umană<sup>80</sup>. La greci, tipul de cnemidă prevăzută în partea superioară cu masca unei Gorgone (*Gorgoneion*) era la modă la sfîrșitul secolului al VI-lea și pe la jumătatea secolului al V-lea î.e.n.<sup>81</sup>. Gorgona avea ochii inerustați, ca și figurile cnemidelor de la Agighiol și de la Vrața. Cnemida de tip getic nu folosește o mască respingătoare, ci chipul relativ atrăgător al femeii, dar pe care se vede neliniștea, care începuse să pătrundă și în arta elenistică timpurie. Figura feminină reprezintă „une têtes pleines de vie et prise dans la réalité”<sup>82</sup> care se va răspîndi mult în secolul al IV-lea î.e.n. Cnemidele de la Agighiol sînt bogat ornamentate, ca și exemplarul de la Vrața. Din motivele decorative nu lipsesc animale fantastice, șerpi, păsări, călăreți, precum și motive vegetale, spiralice și geometrice. Pantere, ca pe cnemida de la Vrața, se întîlnesc și pe o cnemidă cu *Gorgoneion* de la Olimpia<sup>83</sup>. Podoabele reprezentate la figura feminină a cnemidei nr. 1 de la Agighiol sînt reproduceri ideale ale celor din realitate. Forma primului colier cu capetele răsucite și decorat cu linii transversale sau longitudinale își găsește corespun-



Fig. 77. Vrața : vasul de aur ; după B. Nikolov.

<sup>78</sup> Iv. Venedikov, *Les trésors d'art des terres bulgares*, p. 116. După obiceiul samnît, cnemida se purta numai la pieiorul stîng (Daremberg-Saglio, *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*, IV, 149).

<sup>79</sup> A. Hagemann, *Griechische Panzerung*, Leipzig-Berlin, 1919, p. 132 și urm. Cf. Daremberg-Saglio, *op. cit.*, p. 145.

<sup>80</sup> J. Kromayer, G. Voith, *Heerwesen und Kriegführung der Griechen und der Römer*, Handbuch der Altertumswissenschaft, 1928, p. 21, 50, fig. 12.

<sup>81</sup> Daremberg-Saglio, *op. cit.*, IV, p. 147.

<sup>82</sup> Daremberg-Saglio, *op. cit.*, II, s.v. *Gorgones*, p. 1627.

<sup>83</sup> *Olympia*, IV, pl. LX/a-b.





Fig. 78 — Vreța; vederi parțiale de pe vasul de aur de la Vreța, după B. Nikolov.



dență în *torques* ul de aur din Kukuva Mogila de la Duvanlij<sup>84</sup>, care are corpul torsio-epoca hallstattiană. Perlele din al doilea colier au o formă de mugure, similară celor din exemplarul de la Mușovița Mogila<sup>85</sup>. Asemenea perle intrau în mod curent în comerț răspândite în jurul anului 400 î.e.n.<sup>86</sup> în lumea greco-asiatică și erau foarte în formă de piramidă răsturnată ai figuri feminine de la enemida nr.1, avind un buton la colțul de jos, reprezintă forma unor pandantive care pot fi datate, pe baza unei în-oricum înainte de Alexandru cel Mare, rămânind în circulație în tot secolul al IV-lea î.e.n., trecind apoi și în secolul următor<sup>87</sup>. Dispozitivul de prindere a cercelului de ureche este absolut identic cu acela al tipului de cercel grecesc în formă de piramidă răsturnată. Un cercel de acest tip, similar celui reprezentat pe enemida de la Agighiol, s-a găsit într-un mormânt tracic de înhumatie la *Odessos* (Varna), împreună cu alte obiecte care datează mormântul în secolul al IV-lea î.e.n. Cercelul amintit are două fire de aur de prins de ureche, pe care fire se găsesc câte două tuburi de aur — ca acelea de la „Celci” și ca acelea redatate pe enemida nr. 1<sup>88</sup>. De cei doi cercel se lega colierul nr. 2. Pe fruntea personajului feminin a fost reprezentată o bandă-diademă de care țineau și cele două podoabe triunghiulare. Tipul de diademă simplă, în felul celei amintite aici, era frecvent în secolul al IV-lea î.e.n.<sup>89</sup>. În ceea ce privește tratarea părului personajelor enemidelor, în circuli mari, așezați în linii paralele, ea ne amintește direct tratarea bărbii portretului lui Darius I de pe stâncile de la Bihistum<sup>90</sup>, frizura unei prințese ahemenide de pe o sculptură de la Persepolis<sup>91</sup>, cît și întreaga serie a basoreliefulor din epoca ahemenidă. Trebuie să atragem atenția că tratarea ochilor, sprâncenelor și a buzelor figurilor enemidelor de la Agighiol sugerează iarăși o apropiere cu arta persană. De altfel, maniera de a trata părul în butoni, ca pe coiful de aur de la Coțofenești — evident, dacă nu considerăm acești butoni conici obținuți *au repoussé* numai un simplu decor —, o mai întîlnim în arta persană<sup>92</sup>; ea nu lipsește nici în opere de artă tracice.

*Calul* este animalul preferat al artiștilor lumii tracice, a cărei înțelepciune era creșterea cailor, alături de agricultură. Reprezentarea calului în arta scitică a jucat de asemenea un rol de prim rang. În arta tracică însă se simte o apropiere mai mult de realitate. Artistul local face efortul de a reprezenta cît mai fidel forma calului, chiar dacă el nu reușește întru totul. Motivul calului în stilul animalier tracic se deosebește fundamental de acela din arta scitică și din arta greacă. Originalitatea artei tracice se manifestă cu toată evidența în reprezentarea calului sau numai a capului acestuia,

<sup>84</sup> B. Filov, *Die Grabhügelnkropole bei Duvanij in Südbulgarien*, 1932, p. 44, fig. 50.

<sup>85</sup> *Ibidem*, p. 86, fig. 107.

<sup>86</sup> Un frumos colier din asemenea perle, vezi la R. Higgins, *Greek and Roman Jewellery*, 1961, p. 127, fig. 27, A (cître 450—350 î.e.n.).

<sup>87</sup> *Ibidem*, p. 127—128.

<sup>88</sup> M. I. Artamanov, *Sokrovista skifskih kurganov*, fig. 25, 90, 221, 277, 305, 309, 319.

<sup>89</sup> H. Hoffmann, P. Davidson, *Greek Gold, Mainz*, 1965, p. 95—96, 115—116, fig. 19, a și 36.

<sup>90</sup> T. Ivanov, *Sépultures thraces sous tumuli à Odessos et dans ses environs à l'époque hellénistique*, *Izv. Bull.*, Varna, X, 1956, p. 100, 104 și fig. 2.

<sup>91</sup> *Ibidem*.

<sup>92</sup> E. Porada, *All-Iran*, 1962, p. 115, fig. 82.

<sup>93</sup> *Ibidem*, p. 158—159.

<sup>94</sup> A. Godard, *L'art de l'Iran*, 1962, pl. 41.





Fig. 79 — Vrața; vederi parțiale după vasul de la Vrața; după B. Nikolov,



care este folosit în compoziția aplicelor „în virtej” sau pentru a umple golurile suprafețelor aplicelor (vezi un exemplar de la Letnița). În privința tehnicii, a formei generale și a structurii corpului calului stilului animalier tracice, trebuie să amintim asemănările cu arta frigiană.

În ornamentarea coifului getic de la Agighiol și în aceea a cnemidei nr. 1 sînt reprezentate scene de vîntătoare cu arc și sulită, arme pe care le foloseau și călăreții scîți. Pe alte monumente tracice din Bulgaria sînt redată scene de aruncare cu sulită sau călărețul apare în scene de cult, cum întîlnim, de altfel și pe cnemida amintită (fig. 12—15), unde apare un călăreț șezînd de data aceasta pe un tron și ținînd într-o mînă un rhyton și în cealaltă un vultur. Călăreții sînt îmbrăcați complet în armură și haine, artistul local — ca și în arta persană — evitînd redarea nudului. Din descrierea pieselor de la Agighiol a reieșit că artistul nu putea să reprezinte cu toată precizia anatomia corpului omenesc. De asemenea, călărețul din arta tracică este redat cu barbă<sup>96</sup>, ca și în arta persană, cu observația că tratarea bărbii — cît și a părului — din arta ahemenidă este superioară aceleia a artei tracice. În reprezentarea corpului omenesc sau a aceluia al animalelor (cal, urs, lup), artistul local este preocupat să redea vigoarea sau încordarea. De aici și grija de a fi cît mai bine realizat conturul figurii respective și de a sublinia mișcarea și momentul cînd trebuie să se facă efortul suprem, de străpungere, de pildă a ursului cu sulită, în luptă sau în timpul exercițiilor. Calul și călărețul apar în diferite scene. Pe cnemida nr. 1 apare călărețul arcaș. Pe o centură de argint de la Lovec, descoperită în 1934, este reprezentată o scenă de vîntătoare, în care apar călăreți cu lance și pedestrași cu arc<sup>97</sup>. Forma acestui arc este similară aceleia a arcului călărețului de pe cnemida de la Agighiol, dar o oarecare asemănare găsim și în forma arcurilor din arta ahemenidă<sup>98</sup> și la scîți (vezi vasul de la Kut-Oba)<sup>99</sup>. Pe cînd capul arcașului de la Lovec este acoperit cu o căciulă țuguită (coif ?), arcașul călăreț de pe cnemida de la Agighiol este cu capul descoperit — ceea ce este o regulă generală în arta documentată la Agighiol și Letnița, cu excepția că aici se află o placă pe care meșterul a avut intenția de a acoperi capul călărețului cu un coif. Părul călăreților de pe coif și cnemida nr. 1 de la Agighiol este îngrijit pieptănat cu cîrlionți, ca și părul personajelor cnemidelor.

Caii erau îmbrăcați în stofe prețioase, încărcate cu motive decorative și aplire. Șaua era folosită de călăreții tracici și ea avea o fixare dublă — pe sub pîntecele calului și peste pieptul acestuia. Acest sistem de dublă fixare era cunoscut și de scîți<sup>100</sup>.

Dacă cei doi bărbați de pe cnemida nr. 1 sînt îmbrăcați într-o haină prinsă la mijloc și cu pantaloni care acoperă întregul picior, călăreții de pe coiful de argint

<sup>96</sup> Ca și arcașii scîți de pe vasul de la Kut-Oba: M. Ebert, *RLV*, VII, 1926, p. 115 și urm., pl. 90/A.

<sup>97</sup> Iv. Velkov, *Ein silberner Gürtel aus Lovec in Südbulgarien*, *Izv. Bull. Inst.*, Sofia, VII, 1934, p. 18—23, fig. 14—17.

<sup>98</sup> H. Henning von der Osten, *Die Welt der Perser*, pl. 38.

<sup>99</sup> M. Ebert, *RLV*, VI, 1926, s.v. *Kut-Oba*, p. 115 și urm., pl. 90/A/a—b, d.

<sup>100</sup> *Ibidem*, p. 296 și urm., pl. 155/a (Čertomlák).





Fig. 80 - Amlosh, Iran;  
vas de aur; după H.  
Girshman.

poartă peste îmbrăcămintea aici amintită o platoșă prinsă la mijloc cu o curea, de sub care ies clape late, care ne amintesc pe acelea ale cuiraselor grecești<sup>100</sup>. Corpul propriu-zis al platoșei este format din zale cusute probabil pe o stofă groasă sau pe piele de animal dublată cu stofă. Clapele protejau șoldurile luptătorului. Atât cât ne permite imaginea de pe coiful de la Agighiol, am putea presupune că cuirasa călăreților redați pe acest coif era formată din piese (solzi) cusute pe stofă sau suprapuse, terminându-se astfel tipul zis „cuirasse à écailles”<sup>101</sup> sau „Schuppenpanzertypus”, care era folosit și de sciți<sup>102</sup> și care a avut o origine grecească. Am amintit că în mormântul traco-getic de la Gurbănești<sup>103</sup> s-a descoperit un fragment de platoșă de tipul zis „Plattenpanzer”. Traco-getii vor fi folosit ambele tipuri de platoșă.

Marele număr de virfuri de săgeată descoperite la Agighiol dovedește că localnicii foloseau pe scară largă arcu. Cîteva fragmente de virfuri de lance de fier ilustrează forma celor de pe coif. Cele două proiectile de praștie din piatră arată că tracii foloseau și praștia la luptă și la vînatore<sup>104</sup>.

Motivul decorativ reprezentînd calul sau calul și călărețul dăinuie mult în civilizația tracică și geto-dacă, el răspîndindu-se larg o dată cu moneda geto-dacă sau pe ceramica traco-getică, unde se combină și cu rozeta<sup>105</sup>. Capul de cal se mai întîlnește și pe fibulele dacice din tezaurile din secolul I î.e.n.<sup>106</sup>.

Merită o scurtă oprire și asupra tipului de zăbale de la Agighiol. Zăbala găsită la calul nr. 1 nu este completă, dar diferitele piese constitutive se păstrează. Pe baza lor și a observațiilor

pe care le-am făcut în timpul săpăturilor, putem spune că este vorba de un tip de zăbală aproape identic cu așa-numitul tip grecesc al lui E. Pernice<sup>107</sup>. Părțile laterale au o formă similară literei S, terminîndu-se la capete cu un buton. Muștiucul este din două părți; fiecare jumătate este formată dintr-o bară de fier pe care s-au fixat cîte opt roțițe de bronz dințate; la capătul interior al fiecărei bare a muștiucului era fixată o șubă decorată și prevăzută cu un inel prin intermediul căruia cele două jumătăți ale muștiucului se prindeau, la fel ca la exemplarul publicat de

<sup>100</sup> A. Hagemann, *Griechische Panzerung*, 1919, p. 7, fig. 13.

<sup>101</sup> Durenberg-Saglio, *op. cit.*, III, s.v. *lorica*, p. 1397, fig. 4530.

<sup>102</sup> W. Günters, *Das Schwert der Skythen in Südrussland*, 1928, p. 2 (Sotocba). Cf. M. Ebert, *RI.V*, XIII, 1929, s.v. *Südrussland*, fig. 38/2/a.

<sup>103</sup> Dinu V. Rosetti, *op. cit.*

<sup>104</sup> A se vedea pietrele de praștie din necropola de la Duvandj: B. Filov, in *Izv. Bulg. Inst.*, VII, 1932—

1933, p. 270, 280, fig. 55 (sfîrșitul sec. al V-lea î.e.n.).

<sup>105</sup> Vezi, ca exemplu, vasul de la Zimnicea: D. Bercea, *România before Burebista*, pl. 68.

<sup>106</sup> Ca în tezaurul de la Ceheljei, în sud-estul Transilvaniei: Szekely-Zóltan, *Nei tezaur dacice descoperite în sud-estul Transilvaniei*, SGIV, 16, 1, 1965, p. 53, fig. 21.

<sup>107</sup> E. Pernice, *Griechische Pferdegeschirre in Antiquarium königlichen Museen. Programm zum Wirckelmannsfeste*, LVI, 1896, p. 1—36, pl. II.



E. Pernice; la capătul dinspre psalie se fixa o piesă cu trei brațe. Nu se mai poate însă stabili dacă exemplarul nostru avea sau nu inelul de prins în formă de omega sau simplu<sup>108</sup>.

Un al doilea exemplar, care a fost foarte mult deteriorat și trecut prin incendiu în 1944, era în întregime de fier și aparține aceluiași ca și cel precedent. O bară de fier simplă cu un capăt în formă de inel pare a documenta un tip diferit de cele precedente.

Zăbala nr. 1 este cea mai caracteristică. Ea aparține mării grupe a zăbalelor tracice și reprezintă o formă în folosință la traco-geți în jurul anului 400 î.e.n., fiind deci mai veche decât toate exemplarele studiate de Iv. Venedikov în 1957<sup>109</sup> și pe care el le-a datat între 250 î.e.n. și 50 î.e.n. Chiar dacă tracii au suferit la început influența grecească, ei au adaptat tipul de zăbală la nevoile și particularitățile locale proprii. Numărul excepțional de mare de zăbale dovedește că atelierele tracice erau active. Tracii au influențat și pe sciți în privința acestei importante piese de harnament. Zăbalele de tip tracic s-au răspândit și la iliri<sup>110</sup> și au influențat tipurile și variantele ilirice. Tipul traco-getic — sau tracic general, ca cel de la Agighiol — a avut o lungă dezvoltare, diferitele variante ale sale dăinuind în toată epoca Latene.

Pentru o încadrare generală a unor motive decorative ale artei tracice documentate la Agighiol, la Coțofenești și Poroina, este necesar să mai zăbovim puțin aici.

Stilul zoomorf tracic folosește un număr însemnat de motive decorative luate în principal din realitate.

Cele două aplice de aur de la Agighiol reprezintă o capră sau mai degrabă o căprioară izolată și culcată, având capul întors pe spate și picioarele adunate sub corp. Un asemenea motiv a avut o lungă dezvoltare în Orientul Apropiat, unde își are și originea și de unde a trecut apoi în arta scitică, care a răspândit acest motiv, ca și pe acela al cerbului, de la Dunăre pînă la fluviul Jenisei<sup>111</sup>. S-a făcut de mult observația că asemenea caprine din arta scitică nu erau cunoscute în stepele nord-pontice, ceea ce înseamnă că sciții nu puteau lua un asemenea motiv decât din ținuturile dintre Caucaz și munții Zagros<sup>112</sup> ori din fauna sălbatică a Caucazului<sup>113</sup>. Cum motivul

Fig. 81 — Marlik, Iran; vas de aur „unicorn”; după E. O. Negahban.



<sup>108</sup> W. Krämer, *Latènezeitliche Trensehänger*, Germania, 42, 1964, p. 250 și urm., fig. 1—23.

<sup>109</sup> Iv. Venedikov, *Le mors thrace*, Ite. Bull. Inst., XXI, 1957, p. 153—201.

<sup>110</sup> Zdravko Marič, *Eine Bronzetrense aus Donya Dolina bei Bonanska Gradiska (Jugoslavien)*, Germania, 42, 1964, p. 257—260, pl. 68, fig. 1.

<sup>111</sup> P. Amandry, *Un motif „scythe” en Grèce*, *Journal of Near Eastern Studies*, 24, nr. 3, 1965, p. 160.

<sup>112</sup> *Ibidem*.

<sup>113</sup> M. Ebert, *RLV*, XIII, 1929, p. 74.



caprei a avut o largă difuziune în lumea elenică, se poate ca pătrunderea lui la sciti, ca și la traci, să se fi petrecut prin filiera grecească, nu numai din Orient.

Capra înaripată este foarte răspândită în stilul animalier din Orientul Apropiat, mai ales în prima jumătate a mileniului I î.e.n.<sup>114</sup>. Acest motiv decorativ apare și pe plăcile de aur de la Ziwiye<sup>115</sup>. La Agighiol se întâlnește tipul animalului cu cap de capră, ca și pe coiful de argint de la „Porțile de Fier”. Se știe că în epoca ahe- menidă motivul caprei cu cap de om dobîndise o răspîndire egală cu primul motiv. Animalele înaripate, cum sînt cele două bestii afrontate de pe piesa de la Stupava (Boemia)<sup>116</sup>, indică o altă influență iraniană în direcția Europei centrale, pătrunsă acolo tot prin intermediul artei tracice.

În complexul nostru de la Agighiol, maniera de a reprezenta animalele — reale sau fantastice — înaripate este curentă. O întâlnim și în compoziția ființelor fantas- tice de pe coiful de aur de la Coțotenești. Apar pe placa de argint de la Panaghin- riște, în secolul al IV-lea î.e.n. (vezi cele două figuri de lei)<sup>117</sup> și pe placa grifonului atacînd un elan (cerb) din tezaurul de la Letnița<sup>118</sup>. Nu lipsește nici pe coiful de la „Porțile de Fier”<sup>119</sup>, ca și pe vasul din aceeași regiune<sup>120</sup>, unde întâlnim cerbul înaripat și grifonul cu două aripi.

Nu numai concepția unor animale sau monștri înaripați pe care îi găsim în arta tracică ne duce spre Orient, dar și reprezentarea în picioare a cerbului, a șapilor sălba- ticilor<sup>121</sup> și caprei din piesele de artă traco-getică de la Agighiol și de la „Porțile de Fier” dezvăluie originea orientală, și nu scitică. Chiar figurii cerbului culcat, cu picioa- rele adunate sub corp și cu coarnele multiplicat i se contestă în ultimul timp originea scitică<sup>122</sup>. Motivul cervideelor și caprideelor cu picioarele repliate sub corp se constata în nord-vestul Iranului (vezi „tezaurul” de la Ziwiye), în Luristan și în „grupa bronzurilor de la Amlaş”, încă din prima jumătate a mileniului I î.e.n.<sup>123</sup>. Dublarea picioarelor cerbului de pe vasele-situle traco-getice, ca și ghirlanda de ciocuri de pa- mijlociu al Lomului<sup>124</sup>, care datează cel mai tîrziu de la începutul secolului al V-lea î.e.n., ne orientează din nou spre arta orientală, și nu spre lumea scitică. Poate că cerbul să fi avut și o semnificație apotropaică.

În arta animalieră traco-getică apare de asemenea ca motiv decorativ ursul, capul sau întregul corp al acestuia. Ursul era animalul vinat cu preferință de traci. El apare însă și în arta scitică<sup>125</sup>, dar aici el este mai rar și poate să fie o trăsime tracică. Ursul este reprezentat cu trăsăturile sale realiste, așa cum ne arată apli-

<sup>114</sup> P. Amandry, *Situles à reliefs des princes de Babylone*, in *Antike Kunst*, 9, 1966, p. 65.

<sup>115</sup> *Ibidem*.

<sup>116</sup> J. Filip, *Keltové ve střední Evropě*, 1965, p. 269, pl. 79/2.

<sup>117</sup> D. Dimitrov, *La Bulgarie — pays des civilisations anciennes*, 1961, p. 20, fig. 4.

<sup>118</sup> Iv. Venedikov, *Les trésors d'art des terres bulgares (Letnița)*.

<sup>119</sup> B. Goldman, *op. cit.*, p. 63 și 68.

<sup>120</sup> *Ibidem*, p. 69.

<sup>121</sup> E. Porada, *Alt-Iran*, p. 165 și 167; P. Amandry, *Un motif „scythique” en Grèce*, fig. 5.

<sup>122</sup> P. Amandry, *op. cit.*, p. 149 și urm.

<sup>123</sup> *Ibidem*, p. 151.

<sup>124</sup> *Kunstschätze in bulgarischen Museen und Klöster*, 1964, fig. 57.

<sup>125</sup> G. Borofka, *Der skythische Tierstil*, *Arch. Anz.*, 1926, p. 375 și 381.



cele de la Agighiol și plăcile de la Letnița. Figura ursului este foarte expresivă. Rar întâlnim tendința de stilizare, când capetele de urs devin doar elemente decorative, lupi — ca la Letnița — își păstrează toată vivacitatea și realismul lor. Capetele de urs ale aplicelor de la Agighiol se caracterizează nu numai prin realismul lor atât de evident, ca și prin masivitatea lor, ci și prin semnificația lor apotropaică, ursul fiind „regele pădurilor” din Carpați și Balcani. Noi credem că între reprezentările urșilor și lupului și stindardul dacilor format din cap de lup și corp de șarpe există o oarecare legătură.

S-a făcut mai de mult precizarea asupra unor asemănări foarte apropiate între unele piese din curganul de la Oguz (raionul Melitopol) și arta tracică. K. Malkina<sup>126</sup> făcea apropierea între cele două figuri de lei de pe placa de la Panaghiuriște și cele două plăci în formă de leu din tezaurul de la Craiova și recunoștea caracterul lor tracic. În ambele cazuri se recunosc benzile transversale cu creștături, pe care le poartă și lei de pe plăcile de la Oguz<sup>127</sup>. Asemănările pieselor de la Oguz cu figurile de urși de la Agighiol merg până la cele mai mici amănunte. Se dovedește că reprezentările de urși au o origine tracică și că acest motiv decorativ a jucat un rol important în stilul animalier tracic, respectiv traco-getic, care a influențat arta scitică, transmitându-i și motivul ursulețului<sup>128</sup>. Se poate spune că aceste reprezentări de ursuleți sînt unele dintre cele mai bune ale artei tracice, atât în sectorul traco-getic, cât și în cel tracic meridional. Amintim din Bulgaria de sud plăcile cu reprezentarea a trei capete de ursuleți găsite într-un mormînt de la Mezek<sup>129</sup>. Deși scenele de vînațoare erau la modă, ca sport în lumea elenistică, de unde au trecut apoi în lumea romană<sup>130</sup>, totuși vînațoarea ursului (uneori și a lupului) din arta tracică nu poate fi explicată ca rezultatul unei influențe elenistice, ci ca o reflectare a unei realități, a unei vieți de pădure, ca cea din regiunea carpato-danubiano-balcanică, în folclorul căreia ursul s-a bucurat de o atenție deosebită, ceea ce întâlnim și la alte popoare, ca de pildă la eschimoși<sup>131</sup>. Se știe că a existat un cult al ursului.

Un alt animal sălbatic întâlnit în arta tracică este mistrețul, care apare de asemenea în arta iraniană din Luristan, în cea scitică, greacă<sup>132</sup>, etruscă<sup>133</sup> și celtică, precum și în arta ahemenidă. Scene de vînațoare reprezentînd călărețul străpungînd cu lancea mistrețul au circulat pe gemele persane sau pe cele din grupa zisă „greco-persană” datînd dinainte de Alexandru Macedon<sup>134</sup>, pe cînd mistrețul prins în gheare de un leu sau de un grifon, ca în scena de pe fundul vasului de la Agighiol (fig. 22—23),

<sup>126</sup> K. Malkina, *op. cit.*, p. 179.

<sup>127</sup> *Ibidem*, fig. 4/1—2; fig. 5 și 6.

<sup>128</sup> Ursul apare și în arta situlelor [Otto-Hermann Frey, în Germania, 44, 1966, p. 55, pl. 3/2 (situla de la Klein-Glein)], unde a putut pătrunde ca rezultat al influenței tracice.

<sup>129</sup> Iv. Velkov, *Izv. Bull. Inst.*, XI, 1937 (1938), p. 135 și 167—168, fig. 123: trei exemplare.

<sup>130</sup> U. E. Paoli, *Das Leben im alten Rom*, ed. II, 1961, p. 272.

<sup>131</sup> Cf. K. Kälte, *Tier und Mensch, Gottheit und Dämon*, 1965, p. 14 și urm. și p. 158 și urm.

<sup>132</sup> P. Amandry, *Un motif „scythique” en Iran et en Grèce*, *Journal of Near Eastern Studies*, XXIV, 3, 1965, p. 153 și urm., pl. XXIX/6—8.

<sup>133</sup> P. Jacobsthal, *Early Celtic Art*, 1944, pl. 222/a-b.

<sup>134</sup> H. Seyrig, *Cachets achéménides*, *Archaeologia Orientalia*, In memoriam Ernest Herzfeld, 1952, p. 195 și urm.



il vedem și pe monede de la sfârșitul secolului al VI-lea î.e.n.<sup>135</sup>. O aceeași scenă, dar de data aceasta este vorba de un porc domestic, se întâlnește pe al doilea vas „situlă” de la Agighiol și pe fundul vasului similar din Metropolitan Museum of Arts<sup>136</sup>. Scene reprezentând lupta mistrețului cu pantera sau taurul se cunosc în descoperirile de la Vettersfelde<sup>137</sup>, care conțin, printre altele, elemente persane și tracice. Pe centura de argint de la Lovec datind din secolul al IV-lea î.e.n., apare mistrețul într-o scenă de vânătoare<sup>138</sup>. Tot aici apare și lupul. Pe des amintita placă de la Panaghiurișta întâlnim același motiv decorativ, ca și pe două plăci-aplice găsite tot acolo<sup>139</sup>. În afară de statueta de bronz a mistrețului de la Mezek, noi întâlnim mistrețul în arta tracică în diferite atitudini: prins în gheare de grifon sau alte animale; în scene de vânătoare; în fugă; în luptă cu alte animale sau izolat; în poziție de atac sau de odihnă. Pe cele două situle de la Agighiol, se întâlnește mistrețul (și porcul domestic) răpit de grifon sau de alt animal fantastic (cf. „situla” de la „Porțile de Fier”). Nu poate fi tăgăduită prezența în concepția și realizarea respectivă a unei inspirații persane. Reprezentarea mistrețului și mai rar a porcului domestic în arta tracică poate fi considerată, în parte, reflectarea în artă a unor îndeletniciri reale ale populației locale, cum era vânătoarea și creșterea porcinelor. Dar imaginea mistrețului din artă poate fi considerată deopotrivă un simbol cu valoare protectoare și aducător de noroc, nu numai cu efect decorativ<sup>140</sup>. Poate o semnificație multiplă va fi avut mistrețul și în arta urartiană, unde îl găsim, de pildă, în secolul al VII-lea î.e.n.<sup>141</sup>. Mistrețul servea de asemenea ca amuletă<sup>142</sup>.

La Agighiol apare în decorul unui vas „situlă” un alt animal sălbatic, și anume iepurele, care era pentru sciți, după părerea lui M. Ebert<sup>143</sup>, animalul de vânătoare cel mai căutat. Pe placa în formă de leu de la Kul-Oba iepurele fuge spre stînga. Pe friza superioară a plăcii-pește de la Vettersfelde se vede iepurele urmărit de un ciine<sup>144</sup>. El apare și pe alte piese din acest tezaur. În general, iepurele din arta de stil animalier este un motiv decorativ de umplutură, plasat de artist în spațiile rămase goale. La Agighiol și pe coiful getic de la Detroit<sup>145</sup> iepurele este însă reprezentat prins în gheare de vultur. Scena ne sugerează și ideea vânătoarei cu vultur, care este documentată mai târziu în arta argintului din epoca Latène geto-dacă.

Imaginea vulturului, repetată de cîteva ori pe vasul „situlă” de la Agighiol, pe cel din Metropolitan Museum of Arts din New York<sup>146</sup> și pe coiful de argint din Muzeul din Detroit<sup>147</sup>, este redată vădit exagerată. Vulturul care ține în cioc peștele,

<sup>135</sup> H. A. Cahn, *Ein Tetradrachma von Stagira*, *Antike Kunst*, I, 1938, p. 37 și urm. și p. 38 (ca. 520 î.e.n.).

<sup>136</sup> B. Goldman, *op. cit.*, p. 69.

<sup>137</sup> A. Furtwängler, *Der Goldfund von Vettersfelde*, *Berliner Winckelmann-Programm*, 43, 1883, p. 1-56, pl. 1-111.

<sup>138</sup> V. Velkov, *Izv. Bul. Inst.*, VIII, 1934, p. 10-21, fig. 14-17.

<sup>139</sup> B. Filov, *Denkmäler*, ..., p. 40 și 42; fig. 25-27.

<sup>140</sup> Cl. E. Porada, *Alt-Iran*, p. 112.

<sup>141</sup> R. D. Barnett, *Median Art, Ironica Antiqua*, II, 1962, p. 90.

<sup>142</sup> Fr. Pfister, *Das Bild des Ebers als Amulett und Symbol*, *Izv. Bul.*, Sofia, XVI, 1947-1949 (1951), p. 249-253.

<sup>143</sup> M. Ebert, *RLV*, XIII, 1929, s.v. *Kul-Oba*, p. 72; pl. 32A/a.

<sup>144</sup> A. Furtwängler, *op. cit.*, p. 5, pl. 1.

<sup>145</sup> B. Goldman, *op. cit.*, p. 70 și 72.

<sup>146</sup> *Ibidem*, p. 68.

<sup>147</sup> *Ibidem*, p. 70.



prinzind cu ghearele iepurele din fugă, are un corp masiv, de care se leagă un cap greoi. Ciocul este puternic încovoiat. De la baza ciocului pornește un corn de o lungime aproape egală cu corpul vulturului și decorat cu carac. e. isticele motif de mici ceramici gravate, originar tracice. Ghearele sînt prelungite și transformate în gheare de scorpion, nemai avînd nici un element naturalist. În felul acesta, vulturul devine aici o pasăre răpitoare fantastică. Același aspect (minus cornul!) îl are și varianta vulturului izolat, care umple de fapt spațiul gol al decorațiunii. Ciocurile cu creastă din ghirlanda cu creastă de sub buza vaselor-situle au o formă similară celor două variante ale vulturului, amintite mai sus. Tratarea penelor vulturului amintesc pe aceea a vulturului de pe placa de la Garcinovo<sup>148</sup>. A treia variantă a vulturului este cea întîlnită pe enemida nr. 1 de la Agighiol, în scena bărbatului care ține într-o mînă un rhyton și în cealaltă un vultur. Acesta, deși schematic reprezentat, are unele trăsături realiste. Scena este o scenă de cult.



Fig. 82 — Garcinovo, Bulgaria: placa-nutriță.

Noi am văzut că în arta tracică se întîlnește în chip curent reproducerea numai a capului de vultur, cu ciocul mai mult sau mai puțin exagerat.

Cît privește prezența șarpelui în arta Latene tracică, respectiv traco-getică, ea se sprijină, precum se știe, pe o tradiție veche tracică și are o largă răspîndire în civilizația geto-dacă. Cu ocazia publicării sabiei emblemă de la Medgidia am arătat că există o legătură între motivul formei de șarpe de pe descoperirea de la Medgidia, de pe piesele de la Agighiol și cele din arta geto-dacă<sup>149</sup>. Pe enemidele de la Agighiol și pe cea de la Vrața întîlnim o stilizare exagerată a șarpelui. În schimb, în scena ursului cu șerpi de pe piesele de harnașament de la Agighiol, forma șerpilor este mai naturalist reprezentată și ea se apropie de aceea a inelelor de argint de la Gonjani (Bulgaria), datate de o monedă a lui Filip al II-lea al Macedoniei<sup>150</sup>. Forma tradițională a șarpelui dăinuie de-a lungul întregii epoci Latene. Șarpele este deopotrivă simbolul unei puteri subpămîntene, al unui cult al fertilității, cît și al protecției casei.

Reprezentarea peștelui în artă este foarte veche, ea ureindu-se spre începuturile acesteia<sup>151</sup>. În arta scitică s-au răspîndit aplice de aur în formă de pește. Acestea îmbrăcau de obicei urechile calului<sup>152</sup>. Alteori ele acopereau fruntea calului, cum pare să fi fost piesa de la Vetttersfelde<sup>153</sup> și cele din Kukava Mogila de la Duvanlj<sup>154</sup>. Dar

<sup>148</sup> Kunstschatze in bulgarischen Museen und Klöster, p. 108, fig. 57.

<sup>149</sup> D. Bereiu, O descoperire traco-scitică din Dobruja și problema scitică la Dunărea de Jos, SCIV, X, 1, 1959, p. 37.

<sup>150</sup> V. Mikov, Izv. Bull. Inst., Sofia, XI, 1938, p. 212—213, fig. 191 și 194.

<sup>151</sup> R. Lantier, Prähistorische Kunst, 1961, t. 1, fig. 59 și 68.

<sup>152</sup> M. Rostovtzev, Fische als Pferdeschmuck, Montellusfestschrift, 1913, p. 223—231.

<sup>153</sup> Ibidem, p. 227.

<sup>154</sup> B. Filov, Duvanlj, pl. 1.



În arta tracică peștele apare și în decorarea unor obiecte de preț. Astfel, pe un vas din serie „situlelor”, cît și pe coiful getic de la Detroit (obrazarul drept)<sup>124</sup>, s-a folosit scena vulturului care ține în cioc un pește, care este redat cu toate trăsăturile sale realiste, văzută dintr-o parte. Prezența motivului decorativ al peștelui pe un coif și pe vase de cult conferă acestui motiv cel puțin o semnificație dublă: una apotropaică, alta religioasă. Pe un basoreliev de la Pasargades datînd din secolul al VI-lea î.e.n. apare și peștele, iar pe aceea cu disc din Luristan se răspîndește încă din secolele VIII–VII î.e.n.<sup>125</sup>. În secolele VI–V î.e.n. acest motiv a avut o răspîndire mare în regiunile iraniano-grecoști, cum arătase de mult M. Rostovtzev<sup>126</sup>, care susținea originea orientală a peștelui din arta scitică<sup>127</sup>.

Pentru noi este deosebit de importantă asocierea peștelui cu vulturul, așa cum îl întâlnim în trei cazuri în arta traco-getică. În Orient el este asociat cu grifonul. Prezența compoziției grifonului-vultur cu peștele în cioc în arta animalieră frigiană se reprezintă de fapt un pandant al scenei vulturului cu pește din arta tracică. În ambele cazuri avem de-a face cu aceeași concepție, cu altul mai mult, cu eît la baza unor asemenea manifestări de artă stau afinitățile etnice dintre traci și frigieni. Grifonul înzestrat cu peștele în cioc de pe placa de la Gordion, descoperită în 1959, este tratată într-o manieră „negrecescă”<sup>128</sup>, dar care se apropie mult de spiritul și tehnica artei traco-ge. Pe gîtul grifonului se află o bandă transversală hașurată, în felul celor din arta tracică. Delimitarea unor părți ale corpului se realizează tot cu ajutorul benzilor hașurate. Masivitatea, vigoarea și o oarecare stingăcie a plăcii găsite la Gordion într-un orizont precinimerian apropie această piesă de arta tracică, și nu de cea scitică, după cum credea E. L. Kohler<sup>129</sup>. Întîlnim aceeași tehnică în suprafețe, care este caracteristică artei traco-ge și pe care am întîlnit-o, de pildă, la Garčinovo și Medgidia. În afară de aceasta, ceea ce începe în ultimii ani să se numească versiunea frigiană a stilului animalier<sup>130</sup> are legături mai strînse, mai intime cu arta tracică — o artă a unei populații sedentare — decît cu aceea a nomazilor. Dacă arta animalieră frigiană a înlesnit în structură și în stilul său unele elemente inspirate din arta nomazilor<sup>131</sup>, tot același lucru se poate susține și pentru arta tracică. Nu este exclus ca unele motive „orientale” — cum este chiar leul din arta tracică — să fi fost transmise nu numai prin filiera persană, ci mai degrabă prin acea „versiune frigiană” a stilului animalier. Calul din arta frigiană este mai greoi, mai aspru, avînd un stil similar pieselor lucrate în atelierele traco-ge. Același lucru se poate spune și despre reprezentarea motivului caprei, a cerbului și a leului din „versiunea frigiană”. În orice caz, există afinități puternice între arta tracică și cea frigiană, care se sprijină pe un fond etnic comun și pe tradiții culturale artistice comune.

<sup>124</sup> D. Goldman, op. cit., p. 76 și 77.

<sup>125</sup> A. Godard, *L'art de l'Iran*, 1962, p. 112, pl. 40.

<sup>126</sup> R. Garstin, *Pers. Prehistory*, Medea, 1963, p. 58.

<sup>127</sup> Op. cit., p. 227.

<sup>128</sup> Ibidem, p. 229.

<sup>129</sup> E. L. Kohler, *Phrygian animal style and nomadic art*, în R. Garstin, *Dark ages and nomads c. 1000 B.C.*, Istanbul, p. 61, pl. XIX/2.

<sup>130</sup> Ibidem, p. 60.

<sup>131</sup> Ibidem, p. 61.

<sup>132</sup> Ibidem, p. 60–61.

<sup>133</sup> Ibidem, p. 66.



Asocierea peștelui cu vulturul — care apare ca la Medgidia, cu șarpele în eioc — trebuie să stea în legătură cu vreo idee magico-religioasă sau cu unele practici legate de alte preocupări <sup>160</sup>.

Leul a fost un motiv decorativ vechi în Orientul Apropiat. Prin intermediul artei persane și grecești el s-a răspândit în Europa, atât în arta scitică<sup>161</sup>, tracică și ilirică (vezi obiectele din necropola de la Trubeniste). Acest motiv decorativ este relativ frec-aplice de argint în formă de leu de la Craiova. Sînt întîlnite și forme de lei înaripați sau de lei în luptă cu grifonul, ca la Lukovit. Pătrunderea motivului decorativ reprezentînd un leu în arta tracică — unde el își face apariția destul de timpuriu, înainte de secolul al IV-lea î.e.r., cînd se stabilesc legături mai strînse între arta sud-tracică și cea scitică — s-ar putea explica datorită influenței frigiene, nu numai a celei persane sau grecești. Spre aceeași explicație ar trebui să fie interpretată poate și folosirea din primele etape ale artei tracică a motivului cerbului.

Repertoriul motivelor stilului animalier tracic, documentat la Agighiol, este foarte bogat. Din el nu lipsesc nici animalele care rar se constată în alte părți ale lumii tracice. Astfel, în mormîntul de la Agighiol s-a descoperit și o aplică reprezentînd o ființă, pentru care am amintit mai înainte paralela de la Bedniakovo<sup>162</sup>, iar în arta scitică semnalăm plăcile de la Čigirin<sup>163</sup>.

Una dintre caracteristicile artei tracică este tocmai trăsătura sa de un realism viguros, dar care este străbătut adesea de un primitivism naiv. Pe lângă această trăsătură își face drum în arta tracică o tendință spre fantastic. Aceasta se datorește unei influențe orientale, care pătrunsese și în arta elenică. Astfel începau să fie reprezentate ființe fantastice, ca acelea întîlnite în decorațiunea coifului de aur de la Coțofenești. Originea unor asemenea ființe sau animale fantastice, cit și combinațiile de demoni, care stau în legătură cu omul, fiarele și păsările răpitoare, se găsește în Orientul Apropiat. Însăși scena sacrificării berbecului (*krioligon*), chiar dacă este transmisă prin intermediul artei grecești<sup>164</sup>, este la obîrșie orientală.

Cel mai răspîndit este motivul grifonului sau al capului acestuia, fie de vultur, fie de leu. La Agighiol avem de-a face cu capul unui grifon-vultur, pe cînd la Craiova întîlnim o aplică frontală reprezentînd capul unui grifon-leu. Grifonul de la Agighiol are ciocul foarte ascuțit și încovoiat. El se aseamănă cu grifonul de la Zivye<sup>165</sup> și amintește seria orientală mai veche a grifonului<sup>166</sup>. Felul cum este realizat capul de grifon de la Agighiol amintește capetele celor doi grifoni din mormîntul tracic de la Brezovo<sup>167</sup>, la care se observă de asemenea o puternică stilizare a ciocului și o exagerare intenționată a părții superioare a ciocului. O asemenea tendință nu este caracteristică artei grecești.

<sup>160</sup> F. Kugler se gîdea la cele legate de astronomie : cf. M. Dalton, *The Treasure of the Oxus with other examples of Early Metal-Work Oriental*, 1964, p. 7.

<sup>161</sup> G. Borofka, *Wanderung eines archaisch-griechischen Motivs über Skythien und Bactrien nach China*, 25 Jahre der Röm.-Germ. Komm., 1930, p. 52-81.

<sup>162</sup> B. Filov, *Denkmäler*, p. 50 și 54 : fig. 37.

<sup>163</sup> M. Ebert, *RLV*, XIII, 1929, pl. 31A/a.

<sup>164</sup> P. Jacobstahl, *op. cit.*, p. 36.

<sup>165</sup> E. Parada, *AB-Iren*, p. 128-129.

<sup>166</sup> Aci se indică „dinții” ciocului de grifon (vezi cit.) ca și la exemplarul de la Craiova.

<sup>167</sup> B. Filov, *Denkmäler*, p. 25 și 27 : fig. 2-3.



Ea poate fi atribuită atelierelor locale tracice. Există fără îndoială și o influență elenică, pe care o sesizăm și la capul grifonului-leu de la Craiova, care, ca formă, se aseamănă mult cu un exemplu din Bactriana <sup>172</sup>.

Fiindcă a fost vorba aici de legăturile cu Orientul pe planul artei și al credințelor religioase, este locul să arătăm că cele două scene de pe obrăzarele coifului de aur de la Coțofenești, care reprezintă sacrificarea berbecului, par a nu fi străine de cultul lui Mithras, deși, în general, în legătură cu acest cult, se sacrifică un taur. Pumnul din mina celor două personaje din scenele amintite are o formă care se încadrează în seria pumnalelor *akissakes*, cu lama scurtă și bara îndoită în formă de antene, care, după W. Ginters, apare în secolul al V-lea și se dezvoltă cu deosebire în secolul următor <sup>173</sup>. Demonii fantastici, ca pe coiful de aur de la Coțofenești, se cunosc în Luristan încă din secolele X–IX î.e.n. <sup>174</sup>. Același motiv apăruse aici încă din perioada elamită mijlocie <sup>175</sup>.

În arta tracică circulă și motivul redând forma unor albine, care au intrat în literatură drept greieri. Amintim pe cei de bronz de la Brădești <sup>177</sup>, care datează din secolul al V-lea î.e.n., dacă ținem seama de elementele realiste pe care le conțin. Cei opt „greieri” (de fapt, albine) de aur de la Vrața (1965) sînt mai stilizați și aparțin unei perioade ulterioare aceleia a exemplarelor de la Brădești.

Fără îndoială că în arta tracică nu lipsese nici motivele decorative florale, dar ele sînt relativ rare. Rozeta este însă destul de frecventă. Ea a fost considerată ca ceva specific artei grecești, dar vechimea sa este mult mai mare în Orientul Apropiat. În secolele IX–VIII î.e.n. era aproape generalizată în Iran <sup>178</sup>, iar în epoca ahemenidă a avut o foarte largă folosire <sup>179</sup>. O găsim pe tiara lui Darius I <sup>180</sup>. Rozeta cu patru petale ascuțite se găsește deopotrivă pe coiful de la Agighiol, pe coiful de aur, cît și pe cel de la „Ponișle de Fier” și ajuns din colecția particulară a lui Franz Trau din Viena la Institutul of Arts din Detroit <sup>181</sup>.

Cît privește folosirea palmetei, aceasta a putut să fie introdusă în arta tracică prin atelierele grecești de la Marea Neagră. În inventarul mormintului de la Agighiol, palmeta apare fie în asociere cu boboci de lotus — ca pe una dintre fiale —, fie singură, ca pe aplica-grifon. Palmeta de pe această piesă de harnășament are o formă care s-a îndepărtat destul de mult de cea clasică, dar care este mai veche decît cea de pe placa de la Craiova <sup>182</sup>. Petalele palmetei de la Agighiol sînt legate pe margini printr-o bandă în relief crestată. Voluta dublă din care ia naștere palmeta este răsucită invers, spre gîtul grifonului. Un exemplu asemănător se află la Panaghiuriște <sup>183</sup>. Tendința de a

<sup>172</sup> O. M. Dalton, *The Treasure of the Oxus*, Londra 1904, p. 49, pl. XXV.

<sup>173</sup> W. Ginters, *Das Schwert der Skythen und Sarmaten in Südrußland*, p. 44–45, pl. 18–d și 19–e.

<sup>174</sup> E. Porada, *op. cit.*, p. 70, fig. 48.

<sup>175</sup> *Ibidem*.

<sup>176</sup> D. Bercea, *Arheologia preistorică a Olteniei*, 1939, p. 183, fig. 229/4–6; I. Nestor, *Stand*, p. 149–150, pl. 18/4–6.

<sup>177</sup> E. Porada, *op. cit.*, p. 66, fig. 45–46.

<sup>178</sup> R. Girshman, *Perse, Proto-Iraniens, Mésopotamie*, 1963, fig. 36 (sec. IX–VIII), p. 216–219, 245 („epoca ahemenidă”).

<sup>179</sup> *Ibidem*, fig. 284.

<sup>180</sup> B. Gölöman, *op. cit.*, p. 63 și 65.

<sup>181</sup> H. Schmidt, *op. cit.*, pl. 4/9, 11.

<sup>182</sup> M. Ebert, *RLV*, II, 1925, s.v. *Bulgarien*, pl. 69/2.



recurge la motive vegetale se manifestă în arta tracică și prin numeroșii cirlionți, care stau în legătură cu motivul spiralic.

Nu mai este necesar a ne mai opri aici și asupra motivelor decorative geometrice, știut fiind că geometrismul a fost una din trăsăturile principale și tradiționale ale artei tracice și geto-dace.

Nu trebuie pierdută din vedere folosirea în decorațiunea artei tracice a motivului reprezentând taurul în diferite atitudini sau numai capul acestuia, uneori chiar numai coarnele. Cele mai numeroase piese de harnașament de argint în formă de cap de taur sînt în „tezaurul” de la Craiova, după cum se știe. Pe placa de aur de la „Celei”, amintită mai înainte, este reprezentat un taur care atacă. La Băiceni s-au semnalat de asemenea elemente ale acestui important motiv decorativ zoomorf. Originea unui asemenea motiv decorativ, care a avut o lungă folosire și în arta grecească este în Orientul Apropiat <sup>184</sup>. Cum în arta tracică el a avut o foarte largă răspîndire, se poate conchide că taurul și în special reprezentarea capului de taur în seria pieselor de harnașament a fost caracteristică artei tracice <sup>185</sup>. Chiar dacă la început aria greacă <sup>186</sup> va fi jucat un oarecare rol în difuziunea acestui motiv zoomorf, atelierelor tracice au reușit să creeze și din aceste piese opere de artă proprie. „Tezaurul” de la Craiova ne oferă o dovadă în această privință.

În legătură cu motivul taurului, trebuie să revenim aici asupra rhytonului de la Poroina, care a fost considerat cînd scitic, cînd sarmatic și a fost datat cu varietăți, între secolele IV și II î.e.n. <sup>187</sup>. Cîtă vreme toate operele de artă în stil animalier descoperite în România și în Bulgaria erau atribuite sciților, evident că și rhytonul de argint de la Poroina era catalogat drept scitic lîrziu sau sarmatic, aducîndu-se paralele cu deosebire din aria artei scitice <sup>188</sup>. După cum se știe, rhytonul este de origine persană. El s-a răspîndit în Grecia încă din secolul al V-lea î.e.n. <sup>189</sup> și tot atunci asemenea vase de o folosință specială puteau fi preluate și de traci. Elementele abemenide se mai mențin și în tezaurul de la Panaghiuriște (1949), care datează pe la 500 î.e.n. <sup>190</sup> sau chiar la sfîrșitul secolului al IV-lea <sup>191</sup>. Rhytonul apare, după cum am văzut, pe una din cnemidele de la Agighiol, într-o scenă de cult. Pe inelul de aur tracic, descoperit în 1897 la Brezovo, este reprezentată o femeie care întinde cu mîna stingă un rhyton unui călăreț, iar cu dreapta ține o cană <sup>192</sup>. Femeia este îmbrăcată într-o haină care cade pînă la pămînt. Decorul din puncte gravate, ca pe rhytonul de la Poroina, precum și seria de astragale le întîlnim și la unele piese din tezaurul amintit mai

<sup>184</sup> Cf. Em. Kunze, *Reinecke-Festschrift*, 1950, pl. 16/2.

<sup>185</sup> Deși capul de taur apare și în arta scitică: E. Minns, *Scythian and Greeks*, 1913, p. 217, fig. 119/2, 8.

<sup>186</sup> Care nu putea fi, în nici un caz, determinantă, cum a crezut P. Goessler (*Der Silberring von Trichtingen*, Berlin-Leipzig, 1929, p. 14).

<sup>187</sup> Recent, D. M. Pippidi, în *Din istoria Dobrogei*, I, 1966, p. 214.

<sup>188</sup> Cf. E. Minns, *op. cit.*, p. 218; cf. P. Goessler, *op. cit.*, p. 17 (autorul vede în rhytonul de la Poroina o „influență scitică”).

<sup>189</sup> D. E. Strong, *Greek and Roman Gold and Silver plate*, 1966, p. 86—87. H. Hoffmann, *The Persian origin of attic Rhyta*, *Antike Kunst*, 3, 1960, p. 21 și urm.

<sup>190</sup> *Ibidem*, p. 102.

<sup>191</sup> P. Amandry, *Orfèverie achéménide*, în *Antike Kunst*, I, 1958, p. 55.

<sup>192</sup> B. Filov, *Denkmäler*, p. 24.



înainte de la Panaghiuriște <sup>191</sup>, precum și pe obiectele de artă tracică din secolul al V-lea î.e.n. <sup>192</sup>. În unele privințe, scena de pe rhytonul de la Poroina ne aduce în minte scenele legate de vechea mitologie iraniană, și în special de zeul timpului, de zeul ploii de pe cupa de aur de la Hasanlu din Iran <sup>193</sup>. Aici apar personaje în picioare, altele șezind, purtând haine lungi, cu pliuri paralele și decorate prin tehnica punctării, ca la Poroina. Apare și un personaj ținând în mână un vas-situlă. Cupa aceasta de aur datează din secolele XII-XI î.e.n. <sup>194</sup>.

Nu există argumente stilistice, cronologice, culturale și istorice care să ne împiedice a atribui frumosul rhyton de argint aurit de la Poroina tot artei traco-getice și a-l plasa în ultima parte a jumătății a doua a secolului al IV-lea î.e.n.

La sfârșit mai este de spus că, în ceea ce privește cele două camere cu pereți din piatră lucrată din tumulul de la Agighiol, aparțin arhitecturii tracice funerare, care se cunoaște mai de aproape în Bulgaria pe baza mormintelor simple (cu o singură cameră), dar mai ales a mormintelor cu cupolă și *dromos* (ca cel de la Mezek, Svilengrad). În lumea tracică apar și morminte cu ciste de piatră, precum și construcții din pietre de râu, cum este camera cailor de la Agighiol. Arhitectura funerară care folosește piatra fasonată este caracteristică în lumea tracică și ea se deosebește de aceea a sciților <sup>195</sup>, care au recurs la construcții din blocuri de piatră lucrată cu totul întâmplător, cum ne arată, de exemplu, mormintul de la Kul-Oba, unde piatra se combină cu folosirea grin-zilor de lemn <sup>196</sup>, ca și la Agighiol și la multe morminte tracice din Bulgaria. În zona traco-getică nu se cunosc morminte în construcția cărora să se fi utilizat cărămida, ca la mormintul cu cupolă de la Kazanlik. Sarcophagele mormintelor tracice de înhumatie erau fie din piatră, fie din lemn.

<sup>191</sup> G. Roux, *Meurtre sur un sanctuaire sur l'amphore de Panaguriște*, în *Antike Kunst*, 3, 1960, pl. 16.

<sup>192</sup> B. Filov, în *Izv. Bull. Inst.*, Sofia, VII, 1937, p. 237, fig. 22/1.

<sup>193</sup> E. Porada, *op. cit.*, p. 84-88, fig. 60-61.

<sup>194</sup> *Ibidem*.

<sup>195</sup> Cf. K. Schefold, *Die iranische Kunst*, p. 444.

<sup>196</sup> M. Ebert, *RLV*, VII, 1926, s.v. *Kul-Oba*, p. 115 și urm., pl. 90.



## „TEZAUROL DE LA CRAIOVA“ 8

În 1927, H. Schmidt publica un interesant „tezaur“ de argint<sup>1</sup> cumpărat în 1917 de la un negustor de antichități din Craiova. Din această cauză descoperirea a intrat în literatură sub denumirea de „tezaurul de la Craiova“. Locul de proveniență nu s-a mai putut stabili și nici caracterul propriu-zis al descoperirii. Nu se știe dacă a fost un tezaur sau inventarul vreunui mormint. Se pare totuși că „tezaurul“ a aparținut unui mormint dintr-o regiune de cîmpie a Olteniei, nu prea departe de Craiova. Noi ne-am gândit cîndva la comuna Birca din jud. Dolj, unde, după spusele localnicilor, s-ar fi făcut săpături într-o movilă, în timpul primului război mondial, de către ofițerii germani și s-ar fi descoperit și obiecte de argint. Dar aceasta este o simplă presupunere. Studiul obiectelor ne-au arătat recent că ele au fost folosite și că puteau face parte din grupa pieselor de harnașament. Atît aplicile din plăci de argint, cit și aplicile în formă de cap de taur poartă urme de folosire, unele chiar de folosire îndelungată, cum ne arată urmele de pe torțile capetelor de tauri.

La descoperirile de la Craiova s-au făcut dese referiri. Al doilea studiu care a venit să aducă noi precizări la studiul de bază al lui H. Schmidt a fost al Katharinei Malkina de la Leningrad, apărut în aceeași revistă berlineză, al doilea an<sup>2</sup>. S-au adus în 1928 păreri originale și interpretări îndrăznețe pe acea vreme, care au orientat, deși timid, noua cercetare a stilului animalier și spre lumea tracică.

<sup>1</sup> H. Schmidt, *Skythischer Pferdegeschirrschmuck aus einem Silberdepot unbekannter Herkunft*, in *Prähist. Zeitschrift*, XVIII, 1927, p. 1—90.

<sup>2</sup> K. Malkina, *Zu den skythischen Pferdegeschirrschmuck aus Craiova*, in *Prähist. Zeitschrift*, XIX, 1928, p. 152—185.



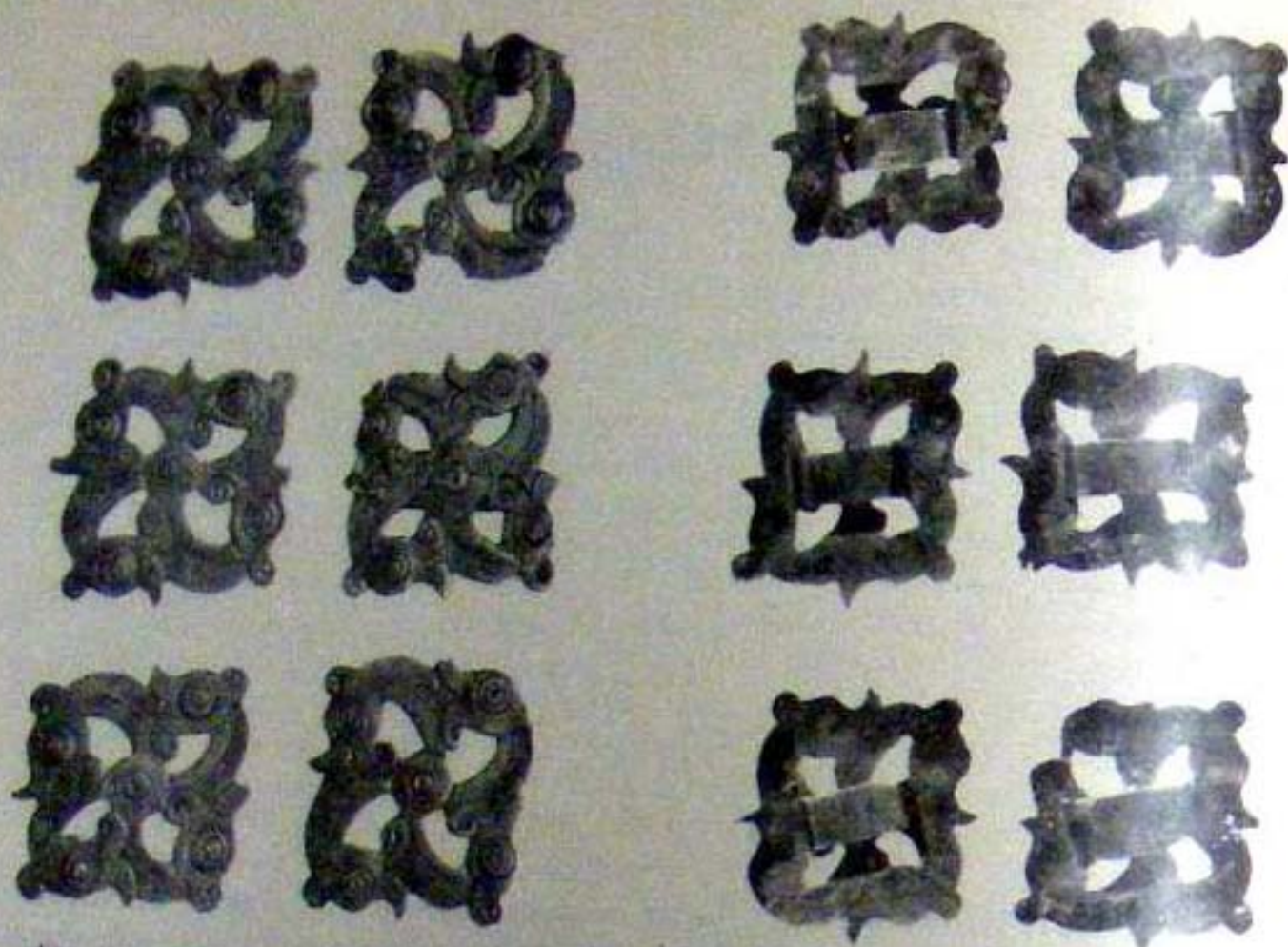


Fig. 83 — Craiova: seria aplicelor A, 2.

Fig. 84 — Craiova: seria aplicelor A, 2.

În literatura românească referiri mai ample se pot găsi la E. Nestor<sup>2</sup>, la noi<sup>3</sup> și la alți cercetători<sup>4</sup>.

Până în 1926, „tezaurul” a fost la Muzeul din Berlin, iar prin Comisia de reparațiuni de la Paris a revenit statului român și se află în prezent la Muzeul Național de Antichități al Institutului de arheologie al Academiei Republicii Socialiste România. În total, „tezaurul” a cuprins aproximativ 80 de piese întregi și fragmentare, din care acum au rămas mai puține. H. Schmidt amintea 77 de piese întregi și 13 fragmente de diferite obiecte<sup>5</sup>. În prezent sînt în București aproximativ 60 de piese.

Pentru a nu se crea confuzii, am urmărit în prezentarea materialului de la Craiova clasificarea lui H. Schmidt, care precum se știe, a intrat în literatura de specialitate, mai ales anumite piese.

Despre însemnătatea „tezaurului” vom stărui în altă parte a lucrării de față, cu toate că ne-am referit în repetate rânduri la acest „tezaur” de la jumătatea secolului

<sup>2</sup> E. Nestor, *Der Stand der Vorgeschichtsforschung in Rumänien*, 1933, p. 147—148.

<sup>3</sup> D. Berciu, *Arheologia preistorică a Illelei*, 1939, p. 182—183.

<sup>4</sup> V. Părvan, *Gelica, et protohistoria a Daciei*, 1926, p. 20, nr. VI; M. Postolov, *Skythien und der Bosporus*, I, 1933, p. 491—493; Al. Tîgăra-Samurcan, *Treasure of the Craiova*, in *Convorbiri Literare*, I, XI, 1928, p. 19—24; Vl. Damitrescu, *L'art préhistorique en Roumanie*, pl. XXI—XXVII; idem, *Muzeul Național de Antichități*, 1968, p. 57 și fig. 41—42; R. Florescu, *L'art des Daces*, 1968, p. 33—34, fig. 9—17.

<sup>5</sup> H. Schmidt, *Skythischer Pferdegeschirrschmuck*, p. 4.



al IV-lea î.e.n. și care nedrept a fost considerat ca aparținând scitilor. În realitate, este vorba — după Agighiol — de al doilea complex traco-getic de o importanță considerabilă. Dăm descrierea obiectelor:



A2, 1—15. *Aplique pătrate mici*. Un număr însemnat de applique pătrate de mici dimensiuni formează a doua variantă a categoriei de applique pătrate. H. Schmidt a notat 15<sup>2</sup>, dar noi nu am putut să mai studiem decât 11 (fig. 83—87 și 88/5), iar din varianta A1 decît 3 exemplare din cele 4.

H. Schmidt a tratat și aceste piese în aceeași grupă, pe care noi am deosebit-o sub denumirea de A1.

Pieseile sînt în patru colțuri și ajurate, avînd la mijloc un cerc, de pe care pornește gîtul celor patru cai care merg în aceeași direcție. Cercul central este mult mai bîz și un cerc mic, cu punct în mijloc, iar în jurul său un cerc din bandă hașurată cu liniiate în sensul razelor. Capul animalelor este foarte puternic stilizat. Urechile sînt întoarse spre față în formă de volută, iar falca inferioară de asemenea este răsucită într-o volută și mai mare. Falca superioară este ascuțită și întoarsă puțin spre ochi. Ochiul este în formă de cerc cu punct în interior, înconjurat de un alt cerc. Ochiul este foarte mult stilizat. Coama este în bandă hașurată cu liniițe mărunte. Pieseile sînt lucrate prin tăiere din placă mare de argint, bătute cu ciocanul și gravate. Nu poartă urme de aur. Pe partea opusă piesele au torti în bandă lată de 0,01 m și sudate. Majoritatea tortilor au căzut. Din cele 11 piese studiate de noi, numai 5 au păstrat tortile.

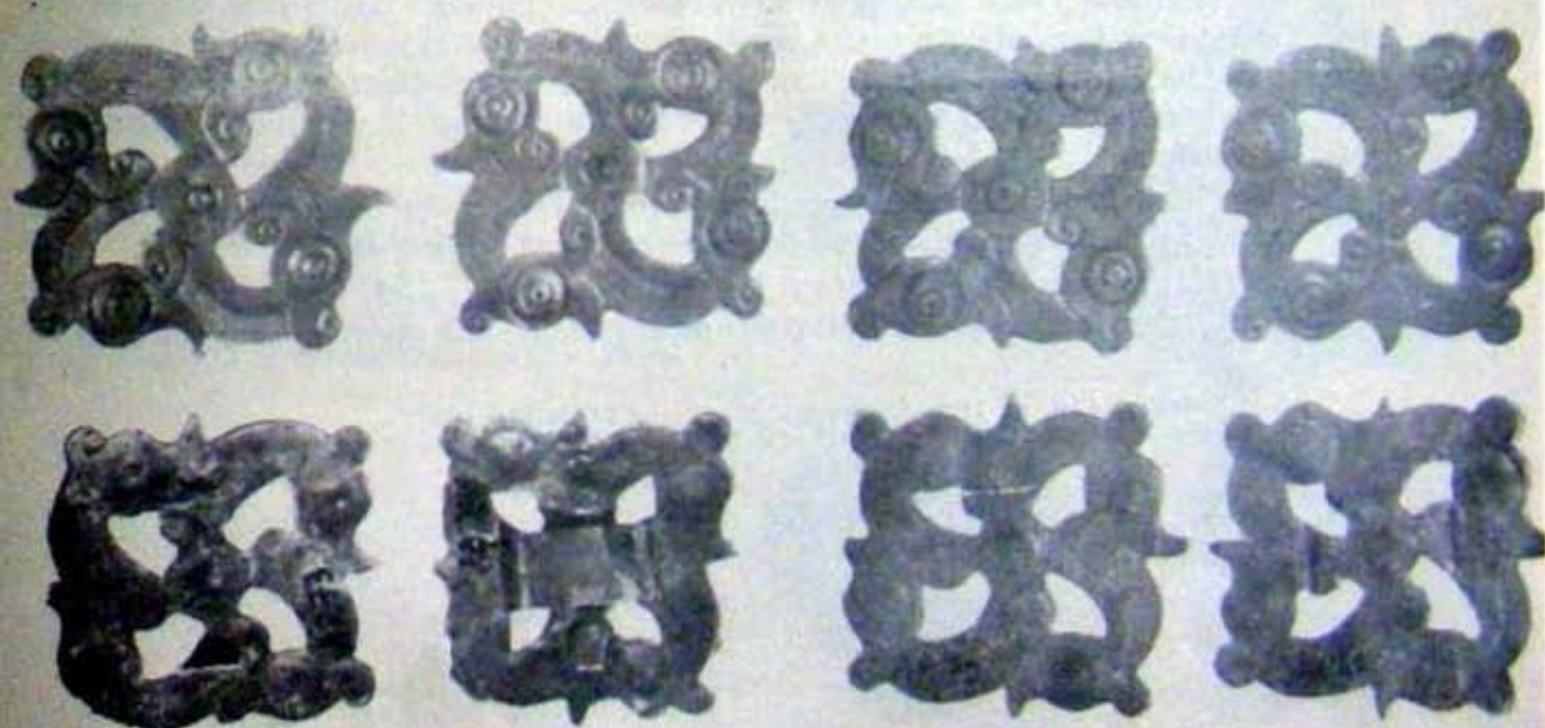
Dimensiunile variază între 0,037 și 0,05 m.

A1, 16—19. *Aplique pătrate*. (Fig. 89). Patru applique, de dimensiuni mai mari, bine lucrate prin batere și decorate prin gravare. Pe partea inversă au fost torti în bandă care nu a căzut însă și care fuseseră fixate prin sudare. Întreg cîmpul

<sup>2</sup> *Ibidem*, p. 4, pl. 1/14, pl. 4/2.

Fig. 85 — Craiova; seria aplicelor A, 2.

Fig. 86 — Craiova; seria aplicelor A, 2.





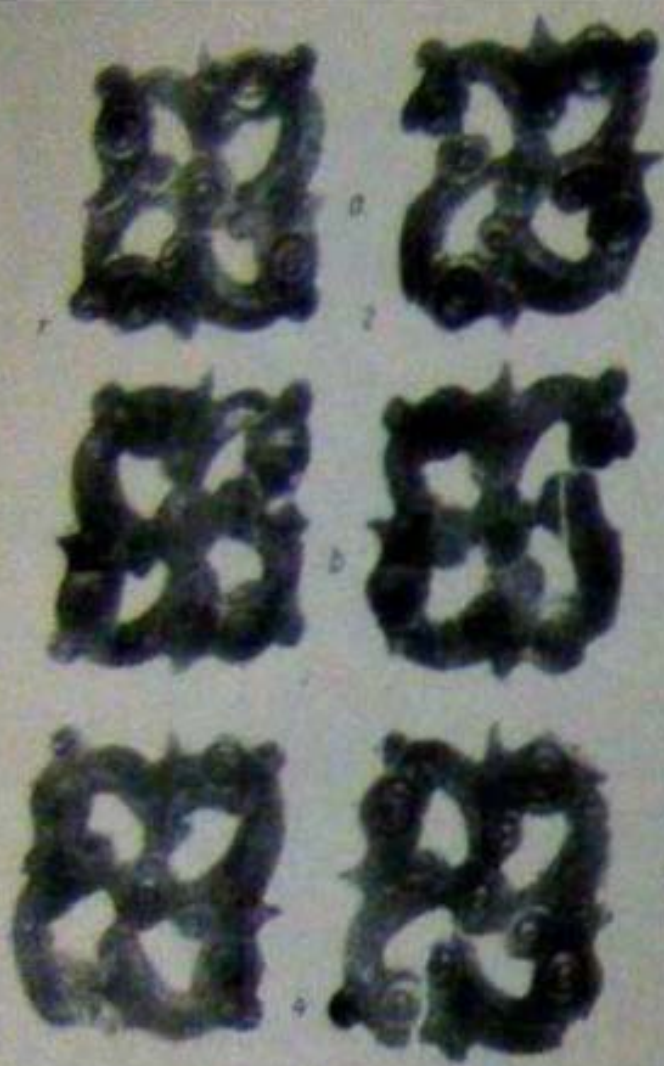


Fig. 87 — Cinci aplicații; seria aplicărilor A, 2.

decorativ este împărțit în patru părți. Piesa are patru colțuri, fiecare format dintr-un cap puternic stilizat. Toate sînt lucrate în același fel și în aceeași direcție. Urechile sînt ascuțite, iar ochii formați din două cercuri concentrice simple. Gîtul este prins de centrul piesei, care este în cerc rotund, împins din interior spre suprafață. În zona centrală se află un cerc hașurat și în relief, înconjurat de o parte și de alta de cîte o linie gravată. Animalul reprezentat este calul, de fapt gîtul și capul calului. Coama calului este redată printr-o bandă lată hașurată cu linii paralele destul de strînse. Pe capul animalului, și anume pe frunte, este un rest de coamă. Gura este redată prin linii gravate, simplă. Pieseile sînt ușor bombate. Toate reprezintă același tip, deși există între ele ușoare diferențe în privința dimensiunilor, care decurg din lucrare separat, din plăci tăiate și gravate. Dimensiunile date și de H. Schmidt<sup>8</sup>: 0,065 — 0,068 — 0,071 m.



B, 20—24. Aplice în trei colțuri. Se deosebesc două variante<sup>9</sup>: B 1: patru exemplare (fig. 88/1-2,3) an brațele foarte bine redată. În interiorul plăcii este un mare cerc în relief crestat, lucrat

în tehnica gravării. De pe acest cerc central pornesc trei capete de cai în aceeași direcție. Coama și gîtul sînt delimitate de o bandă îngustă și crestată, în relief, gravată. Gura este puternic deschisă; falca inferioară se răsucește într-o vîlută, pe cînd cea superioară este naturalist redată. Ochii sînt simpli, ascuțiți într-o parte; urechile sînt ascuțite. Pe bot e o acoladă sugestivă. Animalele sînt redată într-o încordare extraordinară și cu o mare vigoare (vezi gîtul !). Pieseile au fost lucrate din placă de argint și apoi gravate. Nu poartă urme de aur. Pe partea anterioară toate aplicățele au avut torți în bandă sudate; am putut studia numai două exemplare. Dimensiunile celor patru piese variază — așa cum a arătat corect H. Schmidt — între 0,066 și 0,071 m.

H. Schmidt a crezut că animalul reprezentat este un ciine, indus în eroare de forma nasului și de falca superioară, pe care le-a considerat „Hunde-ähnlich”<sup>10</sup>.

B2: în aceeași grupă poate fi înglobată și singura aplică, tot cu trei brațe, dar foarte puternic stilizată (fig. 88/4) și care este în foarte bună stare de conservare, lipsin-

<sup>8</sup> Ibidem, p. 4—5, pl. 1/16—19 (supluc), pl. 4/1.

<sup>9</sup> Ibidem, p. 5, pl. 1/20—23 și pl. 4/2 — B 1; pl.

1/24, pl. 4/5 — B 2.

<sup>10</sup> Ibidem, p. 5.



du-i doar toarta de pe partea opusă, care era în bandă, sudată, dar a căzut. La mijloc este un cerc cu punct fin, înconjurat de un alt cerc din bandă lată și hașurată cu liniuțe în direcția razelor cercului. Desigur că cele trei brațe reprezintă gîtul și capul unui animal, foarte probabil tot cal, dar stilizarea a atins aici cel mai înalt grad al exagerării. Este redată coama, ca și la varianta B. 1; la fel și dunga de sub gît. Coama se întoarce înapoi de pe frunte în formă de vultur. Părul de pe frunte este redat într-un smoc. Pe bot este o vultură, iar sub bot două volute, care par a se asemăna cu lira și în parte cu vultură.

Dimensiunile, mari, sînt de  $0,07 \times 0,074$  m.

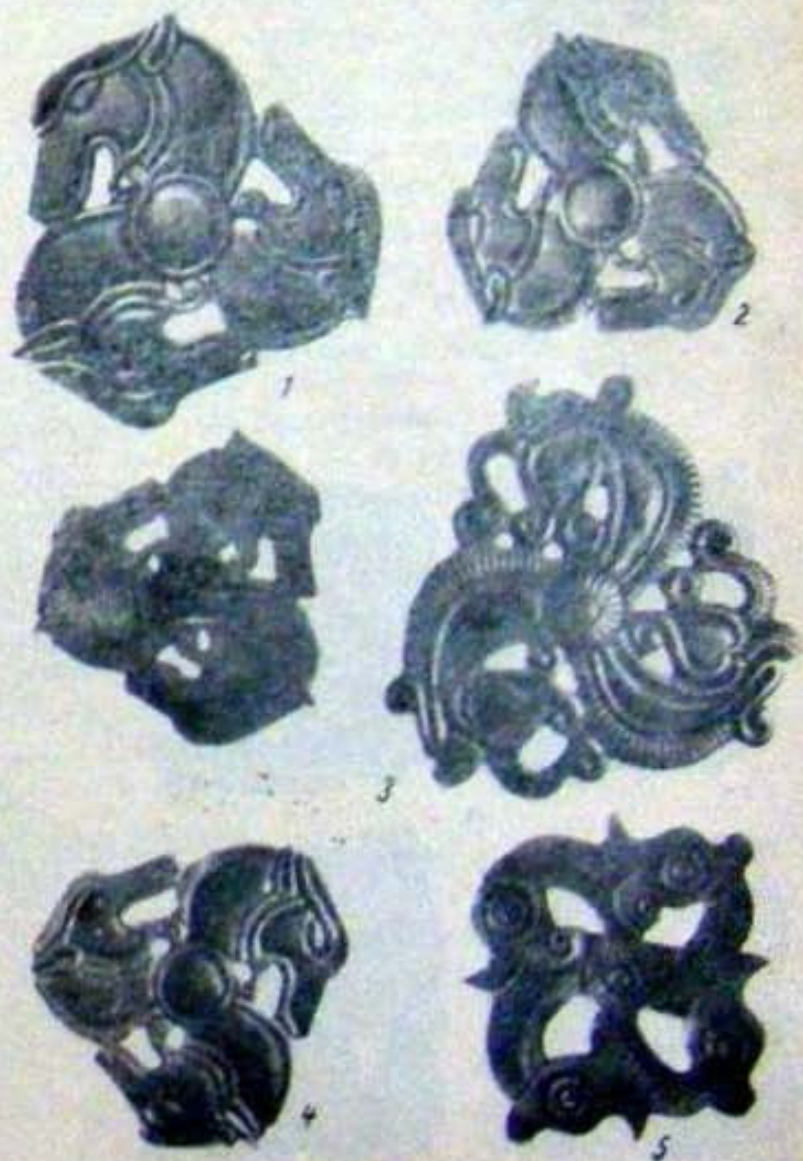
C, 25—32. *Aplice din două părți*, dar de o formă dreptunghiulară, mai mult sau mai puțin corespunzătoare. Păstrăm și clasificarea lui H. Schmidt, pentru a nu crea confuzii, deși sînt trei variante:

C, 25<sup>11</sup>: o aplică, de fapt formată din două părți (fig. 90/1 a—b), o parte superioară care stilizează foarte puternic un grifon-șarpe aruncat pe spatele animalului; în partea inferioară sînt picioarele animalului. Pe partea anterioară este o toartă în partea de sus, al cărei rol era de a ține aplica vertical, în chip normal. Sus este gura balaurului, puternic deschisă, și se înfige puternic în șoldul stîng al animalului. Copitele animalului sînt foarte mult stilizate și par mai mult gheare. Un alt cap de șarpe și-a înfipt gura în șoldul piciorului drept al animalului. Sus, în dreapta, este un cap și un eioc de pasăre răpitoare. Ciocul este încovoiat destul de mult, în maniera ciocurilor de pe vasele-cupe de la Agighiol și de pe vasul de la „Porțile de Fier”. La mijloc, sus, este reprezentată o ureche de pasăre. Pe marginea aplicii sînt benzi hașurate sau relief crestă. Ochiul capului de vultur din dreapta este circular, cu un inel împrejur.

Lungimea este de 0,088 m și lățimea maximă este de 0,054 m.

C, 26: al doilea exemplar este mai mic, dar reprezintă aceeași scenă ca și exemplarul C, 25. Deosebirea însă constă în aceea că decorul a fost mai atent realizat, iar capătul picioarelor (fig. 90/2 a—b) este cîte un cap de pasăre răpitoare cu ciocul răsucit foarte puternic, în maniera celui de la Pirjoaia; punctul de la răsucirea ciocului accen-

Fig. 88 — Crăiova: aplică serie A, 2 (5) și B. (1—4).



<sup>11</sup> Ibidem, p. 5—6, pl. 2/25 (sus) și pl. 4/4.



tacează și mai mult înmămoieră și vigoarea ciocului de vultur. Lungimea este de 0,070 m și lățimea de 0,054 m.

Un alt exemplar — pe care nu l-am avut pentru studiu — este similar celui precedent, cu deosebirea numai că e întors spre stînga<sup>12</sup>. Lungimea este de 0,075 m și lățimea de 0,042 m.

Cele trei aplice (C 25 — C 27) reprezintă aceeași variantă, pe care putem să o numim C 1/25 — 27, pentru a o deosebi de cele următoare. Ca semnificație, scena de pe cele trei aplice redă grifonul și animalul. Pe corpul aplicei au fost adăugite părți din corpul animalelor sau păsărilor răpitoare.

◇

C. 28 — 31 reprezintă aplice de o variantă pe care trebuie s-o numim varianta C 2/28 — 31, pentru a o deosebi de varianta C 1/25 — 27, prezentată mai înainte.

Exemplarul C 2/28 (fig. 91/1 a—b)<sup>13</sup> este din placă lată lucrată cu ciocanul și mai subțire decât exemplarele precedente C 1/25 — 27. Așurarea este și ea destul de mult evitată. Pe corpul aplicei este o spirală dublă foarte elegantă, răsucirile ei amintindu-ne pe acelea ale volutei grifonului și care se repetă în partea stîngă, sus, unde însă cele două capete ale spiralei sînt inegale. Mai sus de această spirală se află trei cîrlionți. Pe sectorul liber din partea superioară este reprodus un ochi de pasăre, iar spațiul amintit redă corpul și ciocul unei păsări răpitoare cu ciocul încovoiat, dar foarte viguros. De încă două ori se pare că se repetă capul de pasăre răpitoare și la extremitatea inferioară a aplicei, care are toarta în bandă așezată la capătul superior, în dreptul ciocului amintit. Pe margini sînt benzi late și hașurate care se repetă și în interior, unde apar și altele mai înguste. Placa a fost lucrată cu ciocanul și gravată. H. Schmidt a văzut aici lăptă grifonului cu leul<sup>14</sup>. Lungimea este de 0,125 m și lățimea maximă de 0,061 m.

Un exemplar păstrat de asemenea în foarte bună stare de conservare — C 2/29 — (fig. 91/2, a—b)<sup>15</sup> este asemănător celui precedent, cu deosebirea că „fața” aplicei este spre dreapta, iar ciocul păsării răpitoare este spre stînga. Ochiul este redat în aceeași manieră ca

la exemplarul precedent, printr-un simplu semicerc, întocmai ca și urechea, care iese din suprafața aplicei în partea superioară. Spirala dublă are cele două răsuciri aproape egale. Cîrlionții sînt asemănători. Pe margini și în interior sînt aplicate prin gravare benzi late hașurate prin liniițe fin executate. De două ori benzile se termină cu cîte o spirală. Lungimea este de 0,116 m și lățimea este de 0,062 m.

Fig. 80 — Craiova: aplice A. 1.



<sup>12</sup> Ibidem, p. 6, pl. 2/27.

<sup>13</sup> Ibidem, p. 6—7, pl. 2/28.

<sup>14</sup> Ibidem, p. 7.

<sup>15</sup> Ibidem, p. 7, pl. 2/29.



C 2/30 a fost un exemplar similar celor precedente, dar nu avem posibilitatea să-l reproducem.

C 2/31: exemplar aproape întreg, lipsind o foarte mică bucată din dreapta (fig. 92, a—b)<sup>16</sup>. Lungimea este de 0,11 m și lățimea de 0,058 m. Aplica reprezintă aceeași scenă. Capul vulturului este spre stînga. Benzile late predomină. Două se termină în elegante spirale.



Varianța C 3 este reprezentată de un singur exemplar pe care l-am avut deocamdată la îndemînă (fig. 93): este exemplarul C 3/32 = la H. Schmidt: C 32<sup>17</sup>; aplica C 33 de la H. Schmidt<sup>18</sup> reprezintă un exemplar absolut similar, dar în stare foarte fragmentară.

Aplica noastră C 3/32 redă o variantă foarte puternic ajurată, stilizată, dar, în fond, meșterul artist a reprezentat aceeași scenă ca și pe aplicile seriei C amintite mai sus. Cioeul păsării răpitoare este spre stînga, ochiul este doar o jumătate de cerc închis. Pentru a accentua vigoarea ciocului, s-a adăugat încă o linie gravată. În locul urechii păsării, apare o creastă. Spiralele abundă, iar benzile, relativ înguste, alternează cu numeroasele spații goale și cu reliefurile crestate. Lungimea este de 0,102 m și lățimea de 0,053 m.

D, 34 — 36. *Aplice dreptunghiulare aurite.*

Două plăci (fig. 94 — 95)<sup>19</sup> sînt acoperite parțial cu foiță de aur (pe fotografie, părțile albe), pentru a accentua și mai mult anumite părți ale animalului. Pe partea inversă, sînt două torți în bandă, așezate spre capete, în așa fel ca piesa să poată sta orizontal în lungimea sa. Pieseile au în general o formă în patru laturi mai mult sau mai puțin rotunjite sau adîncite, după necesitățile cerute artistului de reprezentarea motivului decorativ. Întreg corpul aplicii este împărțit în două părți neegale: cea inferioară este mai mare. Spre dreapta (deasupra, dacă se ține piesa vertical) se recunoaște clar capul viguros al unui balaur și corpul redus la proporțiile (spre coadă) cerute de îngustimea plăcii. Gura este larg deschisă, pe lățimea unei jumătăți a aplicii în acel punct.



Fig. 90 — Craiova: aplici seria C. 1.

<sup>16</sup> *Ibidem*, p. 7, pl. 2/31 și pl. 3/3.

<sup>17</sup> *Ibidem*, p. 7, pl. 2/32 și pl. 3/6 = C 32.

<sup>18</sup> *Ibidem*, pl. 2/3.

<sup>19</sup> *Ibidem*, p. 8, pl. 2/34 și pl. 3/9, pl. 2/35.





Fig. 95 — Craiova: aplică serie C, 2.

printr-o linie. Tot decorul este gravat. Aplica a fost lucrată cu ciocanul. Pe partea inversă, are o toartă în dreptul capului, care a fost sudată și care a fost așezată transversal, pentru a ține aplica vertical, ca și aplica-cerb. Pe corp erau urme de aur. Lungimea este de 0,060 m și lățimea maximă de 0,031 m.

A doua aplică-len se aseamănă cu prima, doar că lenul privește spre dreapta și pe corp are patru benzi transversale hașurate și trei benzi cu cercuri. Se adaugă la gît o bandă

În partea inferioară, H. Schmidt a văzut o pasăre cu ochi puternici în formă de cere și gheare viguroase, dar redată invers. Pasărea răpitoare ar fi în luptă cu balaurul. Pe corpul păsării ar fi fost așezată o parte din gîtul păsării. La extremitatea din stînga, învățatul german sublinia prezența unei mari palmete ridicate pe cele două vointe aurite.

În realitate, partea inferioară, ca și la alte aplici, reprezintă picioarele dinapoi ale animalului, pe șoldurile cărui s-a azvirlit balaurul, grifonul-balaur!

Ambele aplici au aceeași lungime (0,125 m), deosebirea constînd în faptul că la una șarpele este spre dreapta, și la cealaltă, spre stînga.

Un alt exemplar este în stare fragmentară, dar reprezintă absolut același tip, spre stînga (fig. 95/2 a—b)<sup>20</sup>.

E, 37 și E, 38. *Aplice în formă de len.* Se cunoaște două aplici care au o formă de len (fig. 96—97 și 103/7)<sup>21</sup>. H. Schmidt le prezenta cu plăci reprezentînd un animal sălbatic cu patru picioare, cu gura căsescă și gheare puternice. Un len privește spre stînga (fig. 96), iar celălalt spre dreapta (fig. 97). Primul are corpul traversat de trei benzi hașurate mărunt, care alternează cu alte trei benzi, în care se află cercuri succesive. Pe cap, pe bot, în jurul ochiului și al gurii, sînt alte benzi cu hașuri din liniuțe mărunt și paralele. Coada este redată de asemenea printr-o bandă hașurată și răsucită, iar vigoarea ghearei este subliniată de altă bandă. Ghearele sînt despărțite

<sup>20</sup> *Ibidem*, p. 8, pl. 2/36, jos; lungimea 0,06 m; nu l-am putut studia.

<sup>21</sup> *Ibidem*, p. 8—9, pl. 4/7—8 (E 37 și E 38).



cu hașuri în unghi, foarte bine lucrate prin gravare. Pe partea inversă are bandă-toartă transversală, ca și primul exemplar. Piesa a fost lucrată cu ciocanul și decorul realizat prin gravare. Pe corp a fost suflată cu aur. Lungimea este de 0,062 m și lățimea de 0,0032 m.

*E, 39. Aplică în formă de cap de cerb.* Se cunoaște un singur exemplar<sup>22</sup>. E lucrată din placă de argint, cu o grosime de 0,0015 m. Pe partea opusă are o toartă în bandă așezată transversal, în dreptul capului, în așa fel că, după trecerea curelei aplica rămânea atârnată cu botul în jos (fig. 98). Banda de argint a torții este mai groasă (de 0,002 m) și ea a fost sudată. Placa a fost lucrată cu ciocanul, ale cărui urme sînt foarte vizibile. Lungimea este de 0,076 m și lățimea, în dreptul capului, de 0,036 m.

Aplica reprezintă un cap de cerb spre stînga, văzut din profil. Coarnele sînt reprezentate de trei elegante volute, două răsucite spre dreapta, și una spre stînga, către bot. Toate trei volutele sînt acoperite cu o placă de aur foarte subțire (nu suflate cu aur!), dintre care două poartă un decor din hașuri verticale și paralele. Volutele sînt despărțite de capul cerbului și între ele prin linii adîncite, gravate adînc, așa încît se văd pe partea dorsală. O volută nu are nici un decor. Coarnele cerbului sînt deci foarte stilizate.

Gura este deschisă destul de mult și limba decorată pe margini cu linii verticale și paralele. Pupila ochiului este în formă de migdală, văzut din față, dar așezat greșit în profilul capului. În centrul pupilei este irisul rotund, iar sprinceană este puternică, în formă de bandă hașurată vertical. Genele sînt redată prin seria de puncte din partea de jos a ochiului. Ochiul este acoperit cu placă de aur. Decorul este gravat. Urechea este ascuțită, gravată dublu. Pe bot este redată și nara, din linii gravate și unite. De-a lungul gîtului este o volută gravată, acoperită cu foiță de aur, care este hașurată vertical. De sub bărbie pînă la gură este o altă bandă, acoperită cu foiță de aur și hașurată în același sistem. De-a lungul gîtului și botului s-a așezat o linie de puncte gravate, ale căror urme, din cauza baterii, se văd pe partea opusă. Cercurile, deși sînt foarte mărunte, au totuși la mijloc un punct. E deci un motiv frecvent, acela al cerului cu punct, întâlnit regulat în arta tracică.



Fig. 92. Craiova; aplică serie C, 2.

<sup>22</sup> Ibidem, p. 9, pl. 2, jos (E 39).



*F. 40-45. Aplică în formă de cap de taur.* Hubert Schmidt publică 6 exemplare<sup>23</sup> care se împart în două variante, ținând seama de modul de fixare pe curea: *F. 1*: cu toartă transversală „cruțată” din corpul piesei care a fost turnată, dar goală în interior (fig. 99/2, 4-5); *F. 2*: două exemplare cu perforații laterale executate în falca capului (fig. 99.1.3)<sup>24</sup>. Lungimea tuturor exemplarelor variază între 0,033 și 0,037 m și lățimea maximă între 0,018 și 0,021 m. Șase exemplare sînt acoperite în față puțin pe laturi (nu pe coarne) cu foaie subțire de aur. Piese sînt destul de grele. Cinci exemplare aurite (fig. 99/2, 4-6) au o greutate de 35,69-42,07 g, iar cel neaurit, de 36,01 g.

Decorul este în general același. Pe cinci exemplare se întâlnește pe fruntea taurului un decor în virtej, ca și pe fruntea taurului rhytonului de la Poroina (fig. 109/2). Pe fruntea celui de-al șaselea exemplar — care nu este de loc aurit (fig. 99. /3 a—b)—, este un decor cu totul specific, format din patru unități așezate două câte două, simetric. Decorul este lucrat fin prin gravare. Ochii sînt în formă de migdală, avînd de jur împrejur un relief crestat. Pe bot, nu este nici un fel de decor.

Celelalte cinci exemplare au un decor mai bogat. În afară de virtejul amintit, care este cel mai caracteristic, se întâlnește de-a lungul botului o linie de puncte gravate, urmată de o parte și de alta de o altă linie de puncte. Ochiul, la aceste exemplare sînt amigdaloidi, dar geana este redată realist numai în parte unde se găsește și sprinceană delimitată de două linii gravate adine. Deasupra frunții, în porțiunea îngroșată dintre coarne, este un același decor la toate exemplarele, format din linii paralele. La un singur exemplar, decorul se prelungește pe ceafă (fig. 99/1, *a—b*)<sup>25</sup>, sub forma unor palmete. Pe botul capului taurului, cu excepția unui exemplar (fig. 99/3 *a—b*), este un decor în linii punctate; sînt redată și nările; urechile și coar-  
t plastic, realist redată și s-a păstrat raportul dintre  
ntregimea sa, este foarte bine executată.

F. 46. *Aplică frontală în formă de cap de grifon.* Se cunoaște o singură piesă (fig. 100 și 101/2) <sup>22</sup>. La origine au putut fi mai multe, dat fiind marele număr de obiecte din „tezaur”, ca piese de harnașament. Este o aplică de frunte, care se prindea de cureaua transversală a căpăstrului. Cureaua trecea prin cele două perforații făcute în gîtul animalului, care sînt rotunde (diam. 0,018 m). Piesa a fost lucrată dintr-o placă de ar-



Fig. 93 - Cuzova; aplică serie C3.

<sup>22</sup> Ibidem, p. R, pl. 2 *jos*, drăpăta și stînga; pl. 3/1, 4 - 5, 7 și pl. 5/4, 6. Alte două exemplare se găsesc respectiv la 'Muzeul' din Crimova și colecția Dr. G. Severeanu (D. Berciu, *op. cit.*, p. 184).

<sup>22</sup> *Ibidem*; R. Florescu, *L'Art des Daces*, 1968.



gint, prin tăiere și batere. Urmele ciocanului sînt foarte vizibile, dar meșterul a încercat — și, în bună parte, a și reușit — să le îndepărteze. De asemenea, și pe margini se vede cum placa a fost tăiată, așa cum se vede ea acum, și pe ea a fost sudat gîtul animalului. Urmele sudării se văd și ele clar.

Gura animalului este exagerat de larg deschisă: e un grifon-leu. Sînt frecvente asemenea combinații de grifon cu cap de leu. Urechile sînt ascuțite. În gură sînt patru colți puternici. Sprînceenele și genele sînt exagerate. Ochiul sînt expresivi. De o parte și de alta a gîtului este cîte un relief crestat. Capul de animal are o vigoare extraordinară.

De reținut constatarea tehnică: gîtul și capul animalului au fost turnate *à cire perdue* și după aceea sudate la placa-scut.

Aceasta are o formă semicirculară. Pe latura arcuită este o bandă lată cu liniuțe paralele, spre care scoboară cinci reliefuri crestăte prin gravare, care au împărțit spațiul gol al scutului în patru sectoare evasi-triunghiulare. De fapt, sub gîtul animalului și în fața sa, pe scut, este o palmetă cu dublă volută, una mai mică sub gîtul animalului și trece alta mai mare mergînd cu răsucirile sale pînă ce îmbrățișează partea arcuită a scutului și trece dincolo de palmeta propriu-zisă. Este aici una dintre cele mai expresive palmete din arta traco-getică. Înălțimea aplicii este (pînă în dreptul urechilor) de 0,03 m și lungimea de 0,06 m, iar lățimea „scutului” este de 0,045 m.

*Grupa G. Aplice în formă de nasturi.* H. Schmidt amintește că au fost recuperate 23 de piese<sup>27</sup>, dintre care 6 cu calota bombată și 17 cu partea superioară plată. Este vorba de două variante: *G, 1*, cu calota bombată destul de puțin; dintre exemplarele acestei variante, s-au păstrat două de dimensiuni mai mari (fig. 102/1—2: diam. 0,054 m), lucrate din placă de bronz groasă de 0,002 m, precum și un exemplar mai mic (fig. 102/6 și 6 a; diam. 0,03 m), din placă de 0,001 m în grosime; cele trei exemplare sînt foarte bine păstrate.

*G, 2*: varianta plată din care avem la îndemînă 7 exemplare, un exemplar mai mare (fig. 102/10; diam. 0,055 m) și șase exemplare mai mici (fig. 102/3—5, 7—9, 11; diam. de la 0,032 la 0,036 m). Și aceste exemplare sînt bine conservate. Toate cele 11 exemplare au pe partea inversă o toartă în bandă, care are o lățime de 0,012 m la piesele mari și de 0,012 m la cele mici.

*Grupa H, 70—72—.* *Pandantive în formă de gheară* (fig. 103/4—5)<sup>28</sup>. Au fost turnate într-o bucată masivă de argint. Două exemplare se termină la capăt cu cîte o toartă de fixat pe curele sau sfoară, piesele avînd — ca și al treilea exemplar — un caracter apotropaic. La vîrf, exemplarele noastre sînt foarte ascuțite, iar laturile sînt în patru dungi. Ambele exemplare au aceeași lungime, de 0,070 m, ceea ce înseamnă că au fost



Fig. 94 — Craiova;  
aplică seria D.

<sup>27</sup> *Ibidem*, p. 19 și pl. 1 (dreapta).

<sup>28</sup> *Ibidem*, p. 10, pl. 1/70—72 (stînga).



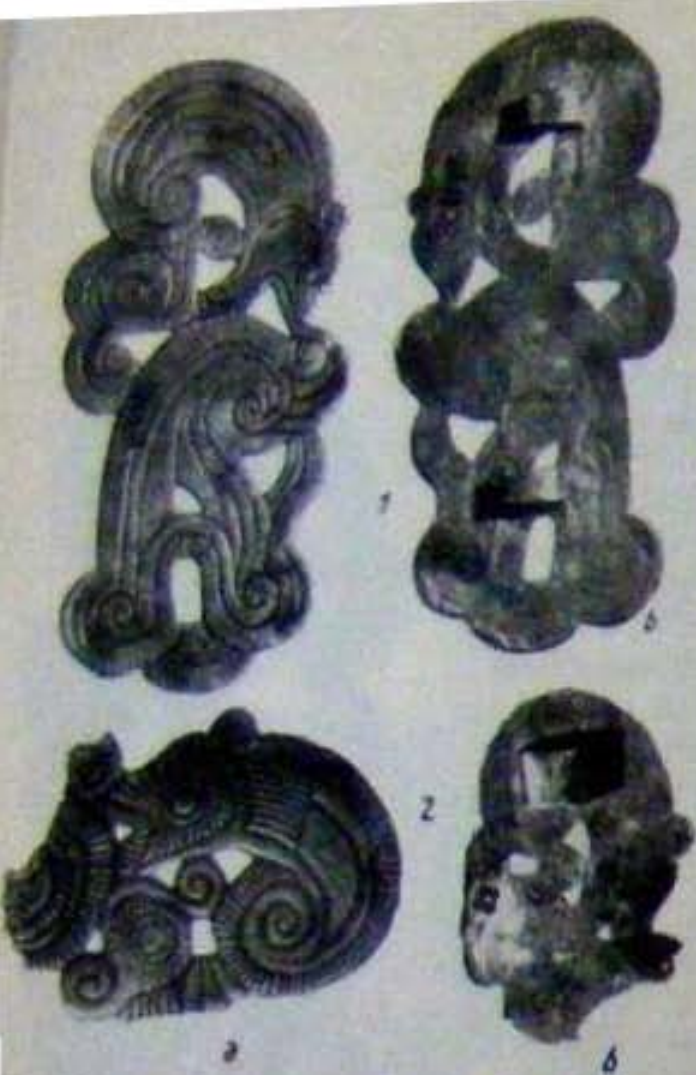


Fig. 95 — Craiova; aplice seria D.

tornate foarte probabil în același tipar. Al treilea exemplar de gheară este mai mic (lungimea de 0,047 m) și nu are toată de atârnat, dar are o adâncitură pentru fixare.

*Grupa J, 73–78 Alte obiecte.* 1) Un mare inel, probabil de la o curea (cîngătoarea calului), din fier acoperit cu argint, de o formă semicirculară (fig. 103/1)<sup>30</sup>. Pe arc se află un mare buton, iar în colțuri câte un buton mai mic. Este o formă frecventă în lumea tracică<sup>31</sup>; 2) un inel mic, din bară de argint cu secțiune rotundă, cu diametrul de 0,029 m (fig. 103/2)<sup>32</sup>; 3) alt inel, mai mare decît cel precedent (diametrul de 0,175 m), tot din argint; 4) o țevă de argint, pe care nu am mai găsit-o și nu o avem în fotografie și despre care H. Schmidt spunea că era din placă de argint cu diametrul de 0,095 m; 5) două inele piramidale (fig. 103/3)<sup>33</sup> de argint, cu diametrul de 0,0165 m și 0,0175 m; sînt fațetate.

Cu aceasta se termină prezentarea materialului „tezaurului” de la Craiova, care este un monument esențial al artei traco-getice și care nu mai poate fi în nici un caz considerat ca o dovadă a „dominației scitice la Dunărea de Jos”, cum crezuse M. Rostovtzev în 1931<sup>34</sup>.

„Tezaurul” ocupă un loc de seamă în ansamblul problemelor privind cultura și arta traco-getică. Prin poziția sa geografică, în centrul Olteniei — chiar dacă nu cunoaștem de aproape localitatea în care s-a descoperit, fie la Plenița, fie la Adîncata-Goești<sup>35</sup> sau la Bîrca —, „tezaurul” aparține lumii getice și oglindește puterea de creație a localnicilor, deci elementul tracic care este fundamental —, pe cel grecesc și într-o oarecare măsură pe cel scitic<sup>36</sup>. Trebuie să rămîină definitiv cîștigată concluzia că „tezaurul” de la Craiova nu este scitic. Pe vremea cînd P. Reinecke se ocupa de descoperirile scitice din Europa centrală și din Ungaria<sup>37</sup> sau cînd V. Pârvan scria *Getica*, în 1926<sup>38</sup>, era aproape natural, la stadiul de atunci al dezvoltării preistoriei

<sup>30</sup> *Ibidem*, p. 10, pl. 2/73 (dreapta).

<sup>31</sup> *Ibidem*, pl. 2/74 (stînga).

<sup>32</sup> *Ibidem*.

<sup>33</sup> *Ibidem*, p. 10, pl. 2/76–77 (dreapta).

<sup>34</sup> M. Rostovtzev, *Skythien und der Bosphorus*, I, p. 534–535.

<sup>35</sup> D. Berciu, *op. cit.*, p. 183.

<sup>36</sup> *Ibidem*, p. 185.

<sup>37</sup> P. Reinecke, *Neue skythische Altertümer aus Ungarn*, in *Mitteilungen aus Ungarn*, 1898, p. 1–28.

<sup>38</sup> V. Pârvan, *Getica. O preistorie a Daciei*, 1926. În aceeași vreme publică (în 1927) H. Schmidt studiul despre tezaurul „scitic” de la Craiova (*loc. cit.*), iar la anul următor (1928) Katharina Malkina (*loc. cit.*) menținea atribuirea etnică, deși observa unele elemente hotărîtoare tracice.



europene, să fie atribuite toate operele în stil animalier artei scitice. În prezent așa ceva nu mai este posibil.

„Tezaurul” de la Craiova este important și pentru istoria tehnicii artei argintului la traco-geți. Am arătat că s-a folosit turnarea, dar relativ rar și numai la piesele grele, cum erau capetele de taur, care nu se puteau lucra prin ciocănire și care sînt goale în interior, pentru a nu se folosi prea mult metal. Se apela la ambele procedee de turnare: a) *à cire perdue* pentru piesele mai grele și b) *în tipare*. Piesele turnate erau după aceea finisate. Chiar capetele de taur au fost, în continuare, după turnare finisate. Prin tăiere s-au realizat torțile pentru încrucșarea curelelor sau suspendare. Dar la două exemplare perforațiile au fost prevăzute o dată cu turnarea (fig. 99/1,3). La celelalte s-a tăiat pur și simplu placa de argint și a fost lăsată, prin „crucșare”, toarta (fig. 99/4—6). Cizelarea devenea obligatorie după turnare. Cea mai folosită tehnică la piesele din „tezaurul” de la Craiova este baterea cu ciocanul pentru obținerea — din baterie — a foilor sau a plăcilor de argint. Urmele ciocanului sînt foarte vizibile pe partea dorsală a aplicelor, intrucît pe față ele au fost netezite, finisate pentru a nu se vedea asemenea urme. Grosimea plăcilor variază și aceasta este a două dovadă că nu au fost turnate. H. Schmidt presupunea că plăcile au fost lucrate nu numai cu ciocanul, ci și cu sulurile (laminoarele)<sup>38</sup>, ceea ce nu se poate susține decît poate dacă această operațiune ar fi fost făcută înainte de a se trece la baterea cu ciocanul, fiindcă altfel ar fi dispărut și urmele acestuia. În afară de aceasta, aceeași aplică nu are o grosime egală.

Din plăcile de argint se decupau aplicele pentru harnașament, foarte probabil după un model, a cărui schiță era trasată mai întîi pe placă și după aceea se tăia forma dorită. Pe marginea aplicelor se văd cîteodată aceste tăieturi, deși în general marginile au fost netezite. Desenul era trasat cu priboiul sau alt ustensil cu vîrf ascuțit puternic.

Tehnica tăierii și ciocănirii se asociază și cu tehnica turnării, uneori chiar la aceeași piesă, așa cum este aplica frontală F46 (fig. 100), la care capul grifonului este turnat, iar placa-scut lucrată prin ciocănire și apoi ambele părți sudate<sup>39</sup>. Tehnica sudării este și ea destul de frecvent folosită în atelierele traco-getice.

La realizarea decorațiunii se foloseau de asemenea procedee diferite. Gravura este însă cea mai frecventă la „tezaurul” de la Craiova. Avem de-a face cu o gravură ușoară, după ce s-a finisat forma obiectului respectiv. Altă dată gravura este foarte adîncă, încît seamănă cu un fel de săpare. Excizia sau săparea în metal se cunoaște deci și în „tezaurul” de la

Fig. 96 — Craiova; aplică în formă de leu; seria F, 37.



<sup>38</sup> H. Schmidt, *op. cit.*, p. 11.

<sup>39</sup> H. Schmidt (*op. cit.*) credea că întreaga piesă a fost turnată, pe cînd în realitate placa-scut a fost bătută cu ciocanul și apoi sudată.



Craiova. De asemenea și incrustarea. Ochiul grifonului F46 par a fi fost incrustați, ca și cele două volute ale palmetei. Palmeta este lucrată tot în tehnica gravurii, dar mult stilizată. Liniiile despărțitoare au fost înlocuite cu benzi hașurate sau reliefate.

Interesantă este asocieria tierului cu argintul. Inelul — probabil de la chingă —

J. 73 (fig. 103/1) are miezul de fier îmbrăcat în argint. S-a folosit aici placa de argint, care a fost bătută cu ciocanul.

Mai trebuie amintit la acest capitol al tehnicii aplicarea plăcii sau foitei de aur pe unele aplice ale „tezaurului”. E așa-numita „placare cu aur”, cum îi spune H. Schmidt (*Goldplattierung*)<sup>40</sup>. Aplicarea cu aur nu este folosită decât în unele cazuri, după cum s-a și văzut în descrierea de mai sus. Se acoperă uneori numai părți ale figurii (vezi capul de cerb E. 39; fig. 98) sau numai unele elemente decorative care au scopul de a scoate în evidență anumite sectoare ale ornamentării piesei respective. Amintim în această ordine de idei placa D. 34 (fig. 94), la care spatele grifonului este subliniat și mai mult — pentru sporirea efectului vigoarei — prin placa de aur adăugată.

În orice caz trebuie reținută folosirea placării cu aur — care nu este o simplă „sufare” cu aur —, din arta traco-getică, tracă în general, și care conferă acestei arte o mare originalitate, cu toate că un asemenea procedeu îl întâlnim și la meșterii unor popoare ale artei celtice din primele etape ale dezvoltării ei.

În privința tehnicii se mai poate aminti și folosirea în decor a proeminențelor, a bombării, am putea spune, a centrului plăcii pentru a scoate în evidență dinamica aplicii. Așa sînt aplicile Al. 16—19 (fig. 89). Proeminența este înconjurată la rîndul ei cu benzi hașurate și cu un cerc, ceea ce sporește efectul estetic al piesei ornamentale.

Prinderea torților se făcea prin sudare. Doar la piesele turnate toarta era turnată în același timp. Excepție fac capetele de taur care au torți prin tăiere, „cruțare”, realizată după turnare (E. 40—45): fig. 99.

H. Schmidt a întreprins, cu ocazia publicării „tezaurului” de la Craiova, o serioasă analiză stilistică și cronologică, care suferă doar de defectul că autorul pornea

Fig. 97 — Craiova; aplică în formă de leu; seria E. 38.



de la ideea preconcepută a apartenenței scitice a acestei importante descoperiri și dădea o parte și considerațiile lui H. Schmidt privitoare la stilul animalier scitic — care, trebuie să subliniem că autorul a întreprins unul din cele mai aprofundate studii referitoare la „tezaurul” nostru. El data acest „tezaur” pe la 300 î.e.n., dată acceptată și de Rostovtzev<sup>41</sup>, dar respinsă de alți cercetători, după cum vom vedea mai departe. Rostovtzev se gîdea la pragul veacului IV—III î.e.n.

H. Schmidt și-a sprijinit cronologia sa pe următoarele criterii: a) studiul tipologic al materialului însuși din „tezaur”; b) tehnică; c) analogiile cu alte materiale din lumea scitică; d) raritatea argintului la sciți; e) apartenența „tezaurului” de la Craiova cerului balcano-nord-pontic (în care includea și descoperirea de la Certomlik); f) tehnica asocierii argintului cu fierul (inelul-cataramă de chingă: J,73). De aici H. Schmidt a tras concluzia că, „tezaurul” datează „pe la 300 î.e.n.”

K. Malkina critică unele argumente folosite de H. Schmidt, printre care și raritatea argintului la sciți, ceea ce nu este adevărat, fiindcă în curganele scitice se găsesc destul de multe obiecte de argint datînd din secolul al IV-lea î.e.n.<sup>42</sup>. Obiectele

de argint scitice sînt frecvente și în secolul al V-lea î.e.n.<sup>43</sup>. Malkina a dovedit că descoperirea de la Certomlik datează de la începutul secolului al IV-lea î.e.n. K. Schefold dădea pentru Certomlik anul 360 î.e.n.<sup>44</sup>, ca și pentru Oguz și Cîmirev<sup>45</sup>. Sînt criticate de către Malkina și analogiile aduse de H. Schmidt între aplicele D,34—36 și cele de la Krasnokutsk pe care le reproduce H. Schmidt cu ocazia publicării „tezaurului” de la Craiova<sup>46</sup>. Piesa de la Krasnokutsk reprezintă o scenă cu totul diferită de seria noastră D,34—36. În partea superioară a acelei aplice sînt două animale și nu doi grifoni. Toate comparațiile făcute de H. Schmidt între aplicele D,34—36, pe care el a



Fig. 98 — Craiova; aplică în formă de cap de cerb; seria E.39

<sup>41</sup> M. Rostovtzev, *Scythien und der Bosphorus*, I, p. 401 și urm.

<sup>42</sup> K. Malkina, *op. cit.*, p. 169.

<sup>43</sup> *Ibidem*.

<sup>44</sup> K. Schefold, în *ESA*, XII, 1938, p. 26 și 29.

<sup>45</sup> *Ibidem*, p. 29.

<sup>46</sup> La H. Schmidt, *op. cit.*, p. 43, fig. 19/5.





Fig. 99 — Craiova; aplice în formă de cap de taur; E, 40-45.



văzut fals lupta grifonului cu leul, sint greșite, care și au dus pe autor la concluzii nepotrivite în privința cronologiei și încadrării stilistico-tipologice.

Unele analogii se pot stabili între plăcile noastre D,34—36 și Certomlik, care datează, după K. Malkina, pe la 400 î.e.n.<sup>47</sup>, iar după K. Schefold pe la 360 î.e.n.<sup>48</sup>, deci către jumătatea secolului al IV-lea î.e.n.

K. Malkina a combătut cu argumente serioase datarea de către H. Schmidt a „tezaurului” de la Craiova pe la 300 î.e.n. și ea a fost de părerea — în general acceptată — că „tezaurul” datează pe la începutul secolului al IV-lea î.e.n.<sup>49</sup>. Pe alte căi, Schefold a ajuns, cum am arătat mai sus, în anul 1938, la aceeași concluzie. Ni se par însă că analiza făcută de K. Schefold este mai convingătoare. El aduce în discuție și argumentează întemeiat apropierea dintre „tezaurul” de la Craiova și descoperirea de la Oguz, care prezintă multe analogii cu Craiova și pe care K. Schefold o datează pe la 360 î.e.n., ea și descoperirile de la Cîmirev și Certomlik<sup>50</sup>. K. Schefold discută și analogiile între seria C,25—27 de la Craiova și piesa de la Panaghiuriște<sup>51</sup> reprezentând aceeași scenă, cit și cu piesa de la Brezovo, pe care o datează în al treilea sfert al secolului al V-lea î.e.n.<sup>52</sup>, pe cînd pe cea de la Panaghiuriște o plasase „curînd după 400 î.e.n.”<sup>53</sup>. Înregistrăm constatarea că aplice de felul seriei C,25—27 de la Craiova sînt răspîndite în lumea tracică, unde se poate urmări evoluția ei stilistico-tipologică. Piese de la Craiova marchează un stadiu stilistic mai recent decît cele amintite din Bulgaria.

De aceea părerea noastră — care se va concretiza și în cele ce vor urma — este că „tezaurul” de la Craiova datează pe la 350 î.e.n.

Interpretarea aplicelor C,25—27 (fig. 90) drept o luptă între leu și grifon de către H. Schmidt constituie baza întregii sale construcții privind arta scitică și atribuirea „tezaurului” acestei arte. Dar întreaga construcție ridicată de către unul dintre marii maeștri ai stilisticii și tipologiei s-a prăbușit, chiar după intervenția în anul 1928 — la numai un an de la apariția studiului lui H. Schmidt — a Katharinei Malkina.<sup>54</sup> În realitate, nu este vorba de o asemenea luptă între leu și grifon. K. Malkina a dovedit că H. Schmidt nu a avut dreptate atunci cînd pe aplicile C,25—27 a văzut o luptă între animale. De așa ceva nici nu poate fi vorba. Malkina a arătat că aceasta este o eroare care a dus pe H. Schmidt la concluzii de asemenea eronate. De fapt, așa cum se știe acum și cum a arătat la vremea sa K. Malkina și întrevăzuse oarecum și B. Filov, plăcile



Fig. 100 — Craiova; aplică frontală; F46.

<sup>47</sup> K. Malkina, *op. cit.*, p. 169.

<sup>48</sup> K. Schefold, *op. cit.*, p. 26 și 58.

<sup>49</sup> K. Malkina, *op. cit.*, p. 172 și 173.

<sup>50</sup> K. Schefold, *op. cit.*, p. 26 și 54.

<sup>51</sup> *Ibidem*, p. 56.

<sup>52</sup> *Ibidem*, p. 57.

<sup>53</sup> *Ibidem*, p. 56.

<sup>54</sup> K. Malkina, *op. cit.*



C 25—27 reprezintă două picioare de animale primitiv stilizate și o porțiune din șoldurile animalului pe care s-a așezat o pasăre.

Două plăci (C 25—26) au picioarele spre dreapta (fig. 8/1) și alta (C 27) spre stînga (fig. 90/2). La Çimirev avem de-a face cu aceleași perechi de picioare<sup>35</sup>. Placa din Peninsula Taman are aceeași reprezentare a celor două picioare de la spate<sup>36</sup>. Exemplare similare sînt mai multe în Bulgaria<sup>37</sup>.

Nu a apărut însă nici unul la Agighiol. Malkina a subliniat frecvența în arta scitică — noi adăugăm, în special în cea tracică — a perechilor de picioare de animale cu prezența pe șold a unor capete de păsări, în care H. Schmidt văzuse un cap, de grifon. Pe partea superioară a aplicelor noastre C. 25—27 sînt volute simple și duble (fig. 90). Cercul înconjurat cu o incizie mai mult sau mai puțin adîncă ar putea fi ochiul păsării. În locul copitelor sau ghearelor animalelor, K. Malkina a văzut — cum se și pare că este cazul — două capete de păsări răpitoare<sup>38</sup>.

H. Schmidt văzuse și în aplicile noastre C 28—31 (fig. 91—92) iarăși o luptă între grifon și leu, dar aici aici nu poate fi vorba de așa ceva, cum foarte bine a arătat Malkina. Volutele nu pot reprezenta buclele grifonului, cum le văzuse H. Schmidt.

În realitate, aplicile noastre C 28—31 (variantă stabilită de noi) și C 1/25—27 (iarăși varianta noastră) reprezintă două serii deosebite — două variante, am putea spune — ale aplicării aceleiași concepții a reprezentării unei perechi de picioare de animale și capul sau numai ciocul de pasăre. Reprezentarea aceasta este frecventă în arta tracică, dar ea nu lipsește nici în arta scitică. Pe plăcile C 2/28—31 ciocul de pasăre este foarte evident și puternic, ca în etapele de dezvoltare viguroasă încă a artei traco-getice. De aceea noi nu socotim — cum credea K. Malkina<sup>39</sup> — că aplicile C 2/28—31 reprezintă o degenerare a seriei C 1/25—27 și deci ar fi, din punct de vedere stilistico-cronologic, mai recente decît acestea din urmă. Ele reprezintă, stilistic, același moment, și deci varianta C 2 este paralelă, sincronică variantei C 1. Procesul de a reprezenta părți de animale în arta tracică, respectiv traco-getică, este frecvent și înainte de pericada „tezaurului” de la Craiova. Să reamintim placa-ataș a sabiei-embleme de la Medgidia datînd din secolul al V-lea î.e.n., unde avem de-a face cu o asemenea sfîrșimare a corpului animalului și folosirea diferitelor părți, uneori în chip arbitrar. La capătul plăcii-ataș este doar capul panterei. Folosirea părților din corpul animalelor nu înseamnă o „dispariție a formelor propriu-zise a corpului animalelor”<sup>40</sup>, nu înseamnă numai decît o trecere la o nouă etapă, după cum nici lipsa unei legături organice — ca să dăm exemplul folosit de K. Malkina pentru aplica C 1/25—27<sup>41</sup> — nu duce în chip necesar la concluzia că ne găsim într-o etapă mai nouă. Mă gîndesc din nou, și aici, tot la sabia-embemă de la Medgidia, pentru a ne referi în special la materialul nostru prezentat în această lucrare. E drept că tendința decorativă este

<sup>35</sup> *Ibidem*, pl. 27/6 și p. 155.

<sup>36</sup> *Ibidem*, fig. 1 și p. 155.

<sup>37</sup> D. Dimitrov, *La Bulgarie, pays des civilisations antiques*, Sofia, 1961, fig. 2/a-b-c, în special b (acc. al IV-lea î.e.n.), p. 61).

<sup>38</sup> K. Malkina, *op. cit.*, p. 175.

<sup>39</sup> *Ibidem*, p. 158.

<sup>40</sup> *Ibidem*, p. 156.

<sup>41</sup> *Ibidem*.





Fig. 101 — Agighiol aplică în formă de cap de ursuleț și aplică frontală de la Craiova.





Fig. 103 — Craiova: inel de chingă (1), două perle (2—3), două parafative în formă de gheară (4—5), un inel (6) și aplică E.37 (= fig. 96).

seria C1, C2 și C3. Ar fi greșit ca în aplicile C3/32—33, să nu avem decât „rudimente ale picioarelor de animale”<sup>62</sup>. Meșterul s-a supus unor canoane anumite, de schematizare și convenționalism, foarte bine înțelese de comandatarul unor asemenea piese de harnagament, el și de restul aristocrației tracie, traco-getice. Ar fi greșit să stabilim „o linie a degenerării”, documentată de seria C1, C2 și C3, mai ales că acestea sînt din aceeași vreme și foarte probabil ieșite din același atelier local traco-getic.

Înrudită cu cele trei variante precedente, este grupa celor trei aplici D,34—36 (fig. 94—95), în care H. Schmidt a văzut o fantastică luptă între balaur (sus)<sup>64</sup> și o pasăre. K. Malkina a combătut și această interpretare a arheologului german, pe care o consideră „cu totul fantastică” („völlig phantastisch”)<sup>65</sup>. Malkina vedea și în seria aceasta a aplicilor o „degenerare” și nu le considera drept o derivare din seria C, ceea ce este în fond adevărat, dar totuși din punctul de vedere al concepției ne găsim și aici în fața aceleiași tendințe. Deosebirea constă doar în faptul că în partea superioară, pe șoldul animalului, se află acum un balaur, fie spre stînga (fig. 94 și 95/2), fie

predominantă la asemenea aplici, și nu aceea de a reda aidoma forma animalului sau păsării. De fapt, nici la expresivii ursuleți de la Agighieș nu s-a redat întregul corp, ci doar capul.

Aplicele C1/25—27 și C2/28—31 sînt originale și sînt caracteristice artei tracie, chiar dacă ele apar și în arta scitică.

O mai puternică stilizare se întâlnește la aplica C32—33 (fig. 93), care reprezintă, după noi, o altă variantă — C3, am spus noi (C3/32—33) — a aceleiași forme fundamentale („Grundform”) ca și variantele precedente C1 și C2. Ajurarea la C3 este foarte pronunțată, dar părțile componente ale aplicii nu sînt clare. Cicul păsării este însă și mai pronunțat, datorită și golului de sub bărbie.

Nu putem crede, ca Malkina<sup>62</sup>, că meșterul a pierdut complet sensul formelor, în momentul cînd el a făurit

<sup>62</sup> *Ibidem*, p. 158.

<sup>63</sup> *Ibidem*, p. 159.

<sup>64</sup> H. Schmidt, *op. cit.*, pl. 3/8—9 (inverse).

<sup>65</sup> K. Malkina, *op. cit.*, p. 159.



spre dreapta (fig. 95/1). El este foarte clar, cu gura puternic deschisă, corpul redus, dar gros, și coada scurtă și răsucită elegant, în spiritul cunoscut al artei traco-getice. Picioarele animalelor, este drept, sînt foarte puternic stilizate, adăugîndu-se și o pal-foiță de aur de pe benzile hașurate. Placa de la Oguz <sup>66</sup>, adusă în discuție de H. deosebîtă și care are și alte elemente componente. Cronologic, descoperirile de la Oguz sînt din aceeași perioadă cu „tezaurul” nostru de la Craiova.

Partea inferioară a aplicelor *D* de la Craiova reprezintă în realitate tot două picioare de animale, dar foarte puternic stilizate. Motivul nu este lipsit de sens, nici prin concepția generală a artei tracice și nici din punct de vedere decorativ. Între partea superioară și cea inferioară există încă o legătură de concepție și realizare.

Nu este nevoie să căutăm — cum a făcut H. Schmidt — analogii și explicații în arta feniciană, babiloniană, asiriană sau scitică pentru aplicile noastre din seria *C* și *D*. Ele aparțin artei tracice și sînt caracteristice acesteia, nu celei scitice.

Același lucru putem spune despre placa frontală F. 46 (fig. 100), indiferent dacă este vorba de un cap de grifon-leu sau de un ris, cum a susținut K. Malkina <sup>67</sup>. Interesantă este la această aplică asocierea palmetei grecești cu motive locale. H. Schmidt derivase și palmeta din Orient, dar ea nu are nimic de-a face cu acesta, ci, cel mult, putem vorbi de o influență grecească la această piesă din „tezaurul” de la Craiova <sup>68</sup> și de o etapă relativ tîrzie a evoluției palmetei în general. Forma palmetei, destul de elegantă și decorativă, cu volutele sale, de pe aplica de la Craiova F. 46 nu reprezintă în nici un caz o „barbarizare” („Barbarisierung”) și nici o formă „tipic scitică” <sup>69</sup>. Aplica noastră este o operă de artă caracteristică traco-getică, respectiv general-tracică, întocmai ca și aplica frontală de la Agighiol, pe care am prezentat-o mai înainte.

Deosebit de importante sînt și cele două aplice în formă de lei E. 37—38 (fig. 96—97), pe care K. Malkina îi așază în „grupa locală”, dar în înțeles scitic, în care vedea totuși „deopotrivă ceva scitic, dar și nescitic” <sup>70</sup>. Arheoloaga de la Leningrad considera totuși forma aplicelor ca ceva scitic, dar pentru decorațiune nu avea puncte de reper în lumea scitică, întrucît în lumea scitică nu se întîlnește analogii pentru benzi hașurate transversale și pentru cercuri <sup>71</sup>. În schimb, în 1928, Malkina indica benzi hașurate pe placa în formă de secure dublă de la Panaghiuriște din Bulgaria <sup>72</sup> și care era aplicată probabil pe fruntea calului sau pe un scut. Totuși la Oguz este o placă reproducă de Malkina care are la un capăt un cap de ursuleț, asemănător întocmai celor din mormîntul de la Agighiol, iar la capătul superior, mai lat, se află doi lei redați în poziție similară celor de la Craiova, dar înglobați într-o aplică <sup>73</sup>. Placa este parțial aurită. Aceleași benzi transversale apar și pe lei de pe a doua placă de la Oguz <sup>74</sup>,

<sup>66</sup> La H. Schmidt, *op. cit.*, fig. 18.

<sup>67</sup> K. Malkina, *op. cit.*, p. 162 și urm.

<sup>68</sup> Cf. Malkina, *loc. cit.*

<sup>69</sup> *Ibidem*.

<sup>70</sup> *Ibidem*, p. 176.

<sup>71</sup> *Ibidem*.

<sup>72</sup> *Ibidem*, p. 177.

<sup>73</sup> *Ibidem*, fig. 4/1.

<sup>74</sup> *Ibidem*, fig. 4/2.



care are de asemenea capete de ursuleț. Avem de-a face deci la Oguz cu asocierea motivului ursuleț cu leul. Mai sînt și alte plăci de la Oguz care reproduc capul de ursuleț. În total cunoaștem patru aplice de acest fel. K. Malkina făcea observația — din punctul de vedere al artei scitice, desigur — că aplicele de la Oguz nu au nimic grecesc și că ele sînt „lucrare barbară” („eine barbarische Arbeit”) <sup>75</sup>.

Capul de cerb E, 98 (fig. 16) a fost considerat de H. Schmidt și de K. Malkina o lucrare scitică <sup>76</sup>. Dar el nu are nimic de-a face — decît ca inspirație — cu arta scitică. Este vorba din nou de o lucrare tipică atelierelor traco-getice, și ca formă generală, și ca tehnică. Analogie ne oferă și o placă de la Agighiol (fig. 45/1—2). Felul de tratare a capului cerbului și înrămarea cu benzi hașurate nu sînt caracteristice artei scitice.

Cîi privește aplicele în formă de cap de taur E, 40—45 (fig. 99), s-a crezut de către H. Schmidt că ele reprezintă o lucrare grecească. Aceeași părere o avea și K. Malkina, dar făcea totuși observația că masivitatea acestor piese, forma greoaie a lor nu sînt proprii artei elenice. Ea vede o trăsătură „barbară” în această serie de aplice, în care distinge mai degrabă o creație hibridă, scito-locală <sup>77</sup>. Malkina nici nu-și punea problema unei opere de artă tracică, întoemai ca și H. Schmidt, deși în realitate avem de-a face și aici tot cu mina unui meșter local traco-get, deși prototipul aplicii-cap de taur este oriental și grecesc. H. Schmidt văzuse la seria E, 40—45 o influență din Orient din secolele VIII—VII î.e.n. (!) și din atelierele grecești. Placarea cu aur a capetelor de taur se încadrează și ea în tehnica atelierelor tracice. Capul de taur apare și în tumulul 2 din grupul de curgane „șapte frați” <sup>78</sup>.

Aplice în patru colțuri și cele în trei colțuri au suscitât și ele un interes tot atît de mare. Disputa s-a dus în prima etapă între H. Schmidt și K. Malkina, aceasta din urmă susținînd că în arta scitică forma realistă a animalelor a apărut într-o perioadă mai veche și apoi, sub influența grecească, s-a ajuns la abstractizare, la convenționalism.

H. Schmidt a crezut că din seria B, 20—24 a derivat seria A, 1—19 (A1/1—15, varianta noastră, și A2/16—19, varianta noastră), ceea ce nu se poate susține. K. Malkina crede însă, invers, că aplicele B, 20—24 derivă din seria A1 și A2, ceea ce iarăși nu se poate documenta. Cele două serii sînt independente, paralele. La fiecare colț este un cap de animal, care nu poate fi precis identificat (cai?, ciine?), iar la B, 24 nu mai este de recunoscut, ceea ce a făcut pe H. Schmidt să compare această aplică cu un motiv floral <sup>79</sup>. Aici, este drept, decuparea piesei și ajurarea sînt împinse la extrem, iar prezența volutelor și cîrlionților evidențiază o influență elenică. S-a vorbit aici de o și mai mare tendință de descompunere a ornamentului și de degenerare a stilului animalier <sup>80</sup>. Dacă este vorba de un proces de „degenerare” a aplicelor cu patru laturi

<sup>75</sup> *Ibidem*, p. 183.

<sup>76</sup> *Ibidem*. Ochiul lentilar al leilor de la Craiova este caracteristic și el apare deosebit de la Oguz (*Ibidem*, cu fig. la p. 182).

<sup>77</sup> *Ibidem*, p. 175.

<sup>78</sup> *Ibidem*, p. 175; cf. Mions, *Iranians and Greeks*, 1913, p. 208, fig. 106/14.

<sup>79</sup> H. Schmidt, *op. cit.*, p. 34.

<sup>80</sup> K. Malkina, *op. cit.*, p. 153.



și a celor cu trei laturi, atunci acesta s-a petrecut lent și paralel la ambele serii, lucru ce se poate urmări și la exemplarele din Bulgaria, ca la cea de la Brezovo, de pildă<sup>81</sup>. După părerea noastră, fiecare colț se termină numai cu un cap de animal, și nu cu însă elementele realiste cu cele schematizate, precum și cu unele elemente grecești, care constă în folosirea largă a benzii hașurate și a cercurilor cu punct, precum și în redarea fălcii inferioare a animalului printr-o vultură și a urechilor ascuțite. Aplicele nu sînt statice. Dinamismul acesta l-am mai întîlnit — deși, în general, reținut — și la alte opere de artă traco-getice.

Tracismul descoperirilor din complexul de la Oguz a fost de mult recunoscut, și el apare acum și mai evident decît acum 41 de ani, cînd scria K. Malkina, după descoperirile din Dobrogea și din Vrața. În Muzeul istoric din Moscova am avut posibilitatea în 1966 să văd mai de aproape descoperirile de la Kosel, care au foarte multe fire de legătură cu „tezaurul” de la Craiova, deși ele sînt puțin mai tîrzii, adică din a doua jumătate a secolului al IV-lea î.e.n. Duetul spiralelor, al cirlionților și al benzilor este același. Benzile sînt hașurate. Aplicele frontale, care redau pantere, sînt mai stilizate decît aplica frontală de la Craiova și poartă o oarecare amprentă orientalizantă, pe care n-o găsim în „tezaurul” nostru. La Kosel apar și aplica în formă de mari butoni-nasturi. Plăcile dreptunghiulare de la Kosel sînt mai stilizate și și-au pierdut semnificația originală. Spiralele de la Kosel au un aspect Latène B final sau C timpuriu.

Elemente tracice și de legătură conțin și descoperirile de la Krasnokutsk. Aici se întîlnesc butoni mari-nasturi, aplica dreptunghiulare cu capete de animale și benzi hașurate pe margini, ca la Craiova; la fel și benzile hașurate în jurul ochilor animalelor. La Krasnokutsk sînt și zăbale, încît — precum se știe — s-a formulat și părerea că, atîta vreme cît sciții procurau de la traci obiecte de aur și de argint, ei au putut împrumuta și alte piese, ca zăbalele, de pildă<sup>82</sup>.

În concluzie, putem spune că așa-numitul „tezaur” de la Craiova reprezintă, cu toate probabilitățile, inventarul unui mormînt descoperit în cursul primului război mondial undeva în Oltenia, nu prea departe de Craiova.

El reprezintă, în totalitatea sa, un monument de artă traco-getică, în înțelesul cel mai curat etnic și cultural-artistic.

Din punct de vedere cronologic, după părerea noastră, el datează pe la 350 î.e.n. „Tezaurul” nu cuprinde nici o piesă scitică tipică sau „curat scitică”, cum crezuseră H. Schmidt și K. Malkina. El nu este de loc scitic, după cum s-a crezut și în arheologia românească pînă în 1959, cînd am prezentat pentru prima dată public sabia-emblemă de la Medgidia și arătam că „tezaurul” este traco-getic, și nu scitic.

<sup>81</sup> H. Schmidt, *op. cit.*, pl. 8/5.

<sup>82</sup> L. Kaposhina, în *Antiquity*, XXXVII, 1963, p. 256—258.



Sînt de recunoscut, evident, influențe scitice și grecești, dar tezaurul este o lucrare autohtonă, lucrată într-unul din atelierele locale ale traco-geților.

Este falsă vechea părere că „tezaurul” de la Craiova ar intra în aria artei scitice. K. Malkina, vorbind de descoperirile „scitice” din Bulgaria, le atribuia „provinciei periferice de vest a Scitiei pontice”<sup>82</sup>, în care ar fi intrat și România cu „tezaurul de la Craiova”<sup>83</sup>, care ar fi un monument tipic al „provinciei de vest” („Westprovinz”) scitice.

Cît de greșite erau asemenea concluzii, nu este nevoie a mai insista aici. Dar încă în 1954 unul dintre cei mai buni cunoscători ai artei scitice — K. Schefold — mai susținea că descoperirile de artă din Tracia reprezintă „una dintre însemnatele variaute ale stilului scitic”<sup>84</sup>. Autorul înglobase cu totul arta tracică din Bulgaria și România în ceea ce el numeste arta iraniană, în sens general, dar scitică în înțelesul raportat la cele două țări.

<sup>82</sup> K. Malkina, *op. cit.*, p. 184.

<sup>83</sup> *Ibidem*.

<sup>84</sup> K. Schefold, *Die iranische Kunst der Pontusländer (Südrußland und Thrakien)*, in *Handbuch der Archäologie*, II, 1954, p. 428.



## ALTE DESCOPERIRI TRACO-GETICE 9

Pe lângă descoperirile mai importante pe care le-am prezentat în capitolele precedente, există altele mai puțin însemnate, dar care totuși aruncă o lumină nouă și clară asupra unor anumite aspecte ale artei traco-getice.

O altă categorie de descoperiri sînt numai parțial publicate, deși sînt extrem de însemnate — ca cea de la Băiceni —, dar asupra lor, natural, nu putem stărui aici și acum.

De aceea ne-am gîndit că un este inutil a prezenta și descoperirile intrate deja în literatură.

### 1. Descoperirile de la Brădești

Încă de mai multă vreme se cunosc descoperirile mărunte de la Brădești, jud. Dolj. Ele au fost publicate prima dată de I. Nestor<sup>1</sup> și apoi de noi<sup>2</sup>. Condițiile descoperirilor nu se cunosc. Ele ar putea să provină dintr-un mormînt, după cum ar putea să facă parte dintr-un depozit sau tezaur (fig. 104).

În total sînt nouă piese de bronz, care au fost folosite ca piese de harnașament. Primele patru piese sînt mai mari și ele au o formă de palmetă, cu o toartă pe latura dorsală, pentru a putea fi fixate longitudinal<sup>3</sup>. E vorba de o palmetă dublă cu o spirală dublă. Palmetele au fost turnate *à cire perdue*. Banda este îngustă. Palmeta este foarte

<sup>1</sup> I. Nestor, *Der Stand der Vorgeschichtsforschung in Rumänien*, 1933, p. 149, pl. 18, 4—11.

<sup>2</sup> D. Berciu, *Arheologia preistorică a Olteniei*, 1939, p. 185, fig. 229.

<sup>3</sup> *Ibidem*, fig. 229/2.



bine realizată. Apliquele sînt neegale ca dimensiuni. Pentru a se accentua mai mult palmeta, s-a procedat la o ușoară cizelare.

Trei aplique sînt în formă de albină, avînd pe partea opusă o bandă transversală, orizontală<sup>1</sup>. Aripile și corpul albinei sînt foarte bine modelate. Nu este vorba de o formă de greier cum s-a crezut de către cercetătorii noștri și de mine —, ci de albine, de o anumită specie de albină. Asemenea aplique-albine se cunosc în lumea elenică și ele apăraseră încă din epoca miceniană, unde sînt socotite mai mult aplique-greieri. Amintim

pe cele de aur din mormîntul III de la Micene și care datează pe la 1550 — 1500 î.e.n.<sup>2</sup>. Acestea sînt de aur. Dar aplique-albine sînt frecvente în arta și cultura tracică, respectiv traco-getică. Amintim cele opt aplique-albine din aur descoperite în 1965 în mormintele traco-getice de la Vrața, Bulgaria de nord-vest. Cele trei aplique-albine de la Brădești sînt turnate.

În Bulgaria se cunosc asemenea aplique-albine și din alte localități, nu numai la Vrața. Nu este locul a ne opri aici. Nu este exclus ca la origine să avem de-a face cu o inspirație grecească, dar motivul rămîne specific artei tracice. Se știe că tracii au practicat apicultura și este posibil ca răspîndirea unei asemenea podoabe să stea în legătură tocmai cu o atare ocupație.

Cît privește originea palmetei — simplă sau dublă —, aceasta este grecească, după cum se știe.

Ultimele piese sînt doi nasturi trilobați, puternic bombăți, dar de mici dimensiuni<sup>3</sup>. Pe partea opusă au toarta în bandă îngustă.

Cele nouă piese au fost lucrate într-un atelier local, dată fiind nu numai materia primă — bronzul —, ci mai ales primitivitatea, nesiguranța lucrului. Nu se poate admite prezența mîinii unui meșter grec, fiindcă nici cele patru aplique-palmete nu sînt prelucrate ireproșabil.

Cronologia complexului de la Brădești a fost nesigură. I. Nestor l-a datat în secolele V — IV î.e.n.<sup>4</sup>. Noi, ținînd seama că în executarea pieselor se observă o oarecare stîngăcie — pe care atunci o înțelegem, evident, pe seama vreunui atelier grecesc —, am socotit că datarea în secolul al IV-lea era necorespunzătoare<sup>5</sup>. Acum, cînd arta traco-getică ne apare în toată mărirea primitivă a ei, cu ateliere proprii, cu o concepție și originalitate caracteristice, considerăm descoperirile de la Brădești tipice pentru a

<sup>1</sup> Ibidem, fig. 229/4 — 6.

<sup>2</sup> H. A. Higgins, *Greek and Roman Jewellery*, Londra, 1961, p. 77, fig. 6, 13.

<sup>3</sup> D. Bercea, *op. cit.*, fig. 229/7 — 8.

<sup>4</sup> I. Nestor, *op. cit.*, p. 150.

<sup>5</sup> D. Bercea, *op. cit.*, p. 186.



două jumătate a secolului al V-lea î.e.n. De altfel, întreg aspectul palmetelor și aplicelor-albine conține vădite elemente arhaice și realiste care ne îndreptățesc, credem, să datăm acest complex în a doua jumătate a secolului al V-lea î.e.n., oricum înainte de Agighiol și cu atât mai mult față de Craiova.

## 2. Descoperirea de la Pirjoaia

În 1966 s-a descoperit întâmplător pe plaja Dunării, în satul Pirjoaia, com. Candia, județul Constanța, o interesantă piesă de metal, care a atras atenția cercetătorilor imediat după publicarea ei<sup>2</sup>. Piesa este o descoperire întâmplătoare și neasociată cu alte obiecte din aceeași vreme. La locul de găsim se aflau materiale romano-bizantine, dar și ceramică hallstattiană și de tip Latène și monede histriene (tip zis „cu roata” datate de unii cercetători în secolul al V-lea î.e.n.)<sup>10</sup>. Localitatea Pirjoaia se găsește în Dobrogea sud-vestică, pe Dunăre. Ea intră deci cert în aria culturii traco-getice (fig. 105).

Piesa are forma unui tub rotund îngroșat puțin la ambele capete. Capătul inferior — cel cu decorul — a fost lățit din necesități tehnice. Lungimea totală este de 0,04 m și diametrul, respectiv, 0,012 și 0,012—0,018 m. Capătul inferior, adică cel elipsoidal, prezintă un relief care redă capul unui vultur, cu ciocul foarte puternic răsucit spre interior. Este clar că e vorba de o pasăre răpitoare, mai precis de un vultur. Se redă și un rest de cap (spre stînga) și îngroșarea normală de pe cioc. Se vede și ochiul, de o formă globulară, în relief; pupila este înconjurată de un cerc simplu, dar perfect reproduș, ca după buna tradiție a artei animaliere tracice. Ceea ce atrage atenția este ciocul atât de expresiv și de mari dimensiuni față de restul capului, atașat aici doar în chip convențional. Virful vultiform al ciocului mărește și mai mult expresivitatea și vigoarea motivului decorativ în formă de cioc de pasăre răpitoare.

Acest motiv decorativ este în relief, desprinzindu-se de corpul cilindrului cu 0,002 m deasupra. De-aici se deduce și funcția piesei de la Pirjoaia: ea servea într-un atelier în care se lucrau în tehnica *au repoussé* diferite obiecte de artă locală traco-getică, din tablă nu prea groasă de metal prețios, aur sau argint. Ornamentul, în formă de cioc de vultur, se obținea prin batere, ceea ce dovedește și capătul opus al cilindrului, care poartă urme de folosire prin batere.

Piesa de la Pirjoaia ne amintește pe cea de la Garcinovo din Bulgaria, care era o piesă-ștanță, folosită în atelierele locale tracice, pentru a reda un complex întreg de motive decorative. La Pirjoaia este vorba de un motiv simplu, dar care putea apărea în succesiune, așa cum ne apar, de pildă, ghirlandele din coarne de cerb, cu ciocuri de vultur, de sub buza celor trei cupe de tip Agighiol (*situlae*).

<sup>2</sup> V. Culică, *O unealtă scitică de orfăvărare la Dunărea de Jos*, în *SCIV*, 18, 4, 1967, p. 677—685, fig. 2 (fotografie mărită) la p. 679 și fig. 3 (fotografia mărită)

la p. 680 și fig. 4 (desen după motivul decorativ) la p. 680.

<sup>10</sup> *Ibidem*, p. 677.





Fig. 105 — Pirjoala, jud. Ilfov; mărită.

Noi nu socotim că este necesar a considera această piesă drept scitică, după cum a făcut autorul care a publicat-o prima dată <sup>11</sup>. Există suficiente argumente acum pentru a o revendica pentru arta traco-getică, ținând seama nu numai de criteriul chorologic și de lipsa unei prezențe efective scitice în acea regiune — ca să se poată înjgheba un atelier scitic! —, ci de faptul că această piesă (*Pressmodell*) se încadrează în spiritul general al artei locale. La Tène traco-getice și reproduce un motiv decorativ atît de prețuit de meșterii locali și scump celor care făceau comanda, adică aristocrației traco-gete. Piesa provine deci dintr-un atelier local sau stă în legătură cu un atare atelier, meșterul care a folosit-o deplasîndu-se poate din loc în loc, la „curțile” aristocrațiilor autohtone, în același fel ca în lumea celtică central-europeană din acea vreme. Poate că în apropiere să fi fost și un atelier.

Datarea piesei este o sîltă problemă. Analogiile pe care le întîlnim în lumea tracică și în cea scitică — și asupra cărora vom reveni în altă parte a lucrării — ne îndreptășesc să o datăm către sfîrșitul secolului al VI-lea î.e.n. începutul secolului următor. În baldachinul de la Ulaki, găsim o bună paralelă <sup>12</sup>, cu singura deosebire că pe ciocul aceluși vultur lipsește îngroșarea normală, și pe corpul baldachinului sînt motive ira-niene clare. Răsucirea volutiformă a ciocului este însă aceeași. Analogiile cu Garčinovo sprijină aceeași cronologie <sup>13</sup>.

### 3. Descoperirile de la Băiceni

Pe teritoriul satului Băiceni, în apropiere de Cucuteni, județul Iași, s-a descoperit în 1959 întîmplător, pe platoul Laiu, un important tezaur cu obiecte de aur cîntărind 2 kg. <sup>14</sup> Se pare că la fața locului nu era nici un tumul. Tezaurul a fost, probabil, ascuns în împrejurări istorice, care ar trebui puse în legătură cu amenințarea sciților și pătrunderea temporară a unor cete războinice scitice. Altfel, nu ne-am putea explica nici ridicarea, cam în aceeași vreme, a numeroaselor cetăți întărite cu valuri și șanțuri de apărare, ca cea de la Stăncești, unde au fost de asemenea descoperite obiecte de aur de către Adrian Florescu, care a săpat acolo, ca la Coțnari, Crivești, Moșna, Arsura etc..

O scurtă mențiune despre tezaur a dat M. Petrescu-Dimbovița în 1966. Tezaurul este încă inedit. El cuprinde fragmente dintr-un coif, o rozetă de aur cu cinci petale, o aplică cu cap de taur, alte două aplici triunghiulare în felul celor de la Agi-

<sup>11</sup> *Ibidem*.

<sup>12</sup> Tamara Talbot Rice, *Les Scythes*, 1958, pl. 5.

<sup>13</sup> La datare în secolul al V-lea î.e.n. — global — s-a gândit și V. Culică, *op. cit.*, p. 684—685, cu men-

țiunea noastră că nu prin filiera scitică putem susține o atare datare.

<sup>14</sup> M. Petrescu-Dimbovița, *Băiceni*, în *Enzyklopädisches Handbuch zur Ur- und Frühgeschichte Europas*, I, Praga, 1966, p. 77—78.



ghiol, dar avind pe corp butoni puternici, aplice pătrate cu capete de animal, o aplică dreptunghiulară cu grifon, fragmente dintr-o brățară grea de aur cu protome de cai, in parte similare capetelor cailor de pe brățara masivă de la Vix din Franța, alte capete de cai puternic stilizate, butoni de aur decorați în filigran și goi în interior și numeroase alte fragmente de diferite obiecte sau după care nu se poate reconstitui forma vreunui obiect.

M. Petrescu-Dimbovița a datat tezaurul în secolul al IV-lea î.e.n. și l-a socotit de stil traco-scitic<sup>15</sup>.

Ținind seama de piesele de harnașament, de decorul lor zoomorf, de podoașele cu protome de cai, de brățara torsionată, de fragmentele coifului etc., noi credem că tezaurul poate fi datat spre sfârșitul secolului al V-lea î.e.n., iar stilul în care sînt lucrate piesele este caracteristic tracice, respectiv traco-getice, și nu traco-scitic, cum a susținut M. Petrescu-Dimbovița. De altfel, conceptul de traco-scitic și-a pierdut semnificația pe care noi înșine i-o dădusem încă din 1941<sup>16</sup>.

Pe de altă parte, elementele tracice sînt hotărîtoare în tezaurul de la Băiceni, cu toate că apar alături și cele grecești și scitice. Asemenea elemente (vezi protomele de cai) ne vor ajuta să lămurim — după publicarea tezaurului — raporturile dintre traco-geți și celți și rolul de mijlocitori al primilor între Orientul iranian persan și Europa centrală.

Descoperirea de la Băiceni dovedește extinderea ariei artei traco-getice pînă în Moldova de nord și evidențiază rolul acestei regiuni în dezvoltarea unei asemenea arte și în difuzarea unor elemente artistice spre vest. În al doilea rînd, descoperirea aceasta confirmă rolul traco-geților față de lumea scitică, precum și originalitatea pe care și-a păstrat-o și în acest sector splendida artă a traco-geților. În plus, descoperirea de la Băiceni nu poate fi despărțită de mediul cetăților de pămînt din aceeași vreme ridicate împotriva sciților.

Tezaurul mai dovedește că în Moldova de Nord societatea locală ajunsese la un avansat stadiu de diferențiere socială, în care aristocrația locală ajunsese să-și asigure bogății mari — cum este, de fapt, tezaurul de la Băiceni — și să joace un rol important în societatea respectivă, pentru a putea organiza ridicarea unor cetăți impunătoare prin întindere și apărare, ca cea de la Stăncești și altele.

#### 4. Descoperirile de la „Celei“

În 1915, dr. G. Severeanu anunța pe scurt o descoperire a unor „odoare romane“ găsite în 1914 „la Celei“, care formau un „tezaur“<sup>17</sup>. Peste 25 de ani, el revenea și considera acest tezaur drept scitic<sup>18</sup>. Conținutul așa-zisului „tezaur“ este eterogen, și

<sup>15</sup> Ibidem.

<sup>16</sup> D. Berciu, *Un vas de argint traco-scitic*, în *Însemnări arheologice*, I, 1941, p. 41 și următoarele.

<sup>17</sup> Dr. G. Severeanu, *Notiță despre cîteva odoare*

romane găsite la Celei, în *Buletinul Societății numismatice române*, nr. 23, 1915, p. 30—40.

<sup>18</sup> Idem, *Gold Ornaments of Greek Scythia Discovered in Oltenia*, în revista *București*, 1—2, 1936, p. 7 și urm.



acest lucru s-a arătat recent documentat<sup>19</sup>. Pe noi ne interesează aici doar două  
piese: o placă dreptunghiulară, de  $4,75 \times 3,7$  cm, pe care este reprezentat un taur  
spre stînga; placa este lucrată *au repoussé* și are bordurile perlate. A două  
placă are forma triunghiulară, lucrată ca și cea precedentă din foaie de aur și în  
tehnica *au repoussé*; marginile sînt perlate. Ambele piese sînt caracteristice artei traco-  
getice și datează în secolul al IV-lea î.e.n. Locul de proveniență nu este sigur, dar  
fără îndoială că ele provin din Oltenia.

<sup>19</sup> M. Gramatopol și V. Crăciunescu, *Les bijoux  
antiques de la Collection Marie et Dr. G. Severeanu du  
Musée d'histoire de la ville de Bucarest*, în *Revue Rou-*

*maine d'Histoire de l'Art*, vol. 4, 1967, p. 137 și urm.,  
p. 141 și nr. 35, p. V, 2-3.



Rhytonul de la Poroina, jud. Mehedinți, este o descoperire intimplătoare. El a fost adus la cunoștința oamenilor de știință de către Al. Odobescu, o dată cu interesantul tezaur de la Petroasa<sup>1</sup>, jud. Buzău, deși între cele două descoperiri nu este nici o legătură, nici geografică, nici cultural-istorică și cronologică (fig. 106—110).

În anul 1926, V. Pârvan<sup>2</sup>, pentru urmărirea problemei sciților pe teritoriul României, avea să revină asupra rhytonului, considerându-l ca o dovadă a pătrunderii unui „val” scitic dinspre răsărit, prin cîmpia Munteniei și Olteniei, spre apus. El așeza rhytonul în aceeași grupă scitică, împreună cu cazanul de bronz de la Scorțaru<sup>3</sup>. De la Al. Odobescu și V. Pârvan pînă azi, s-au făcut nenumărate referiri la descoperirea de la Poroina și adeseori rhytonul a fost publicat<sup>4</sup>.

Rhytonul este de argint aurit. El a intrat în colecțiile Muzeului Național de Antichități în anul 1883. Pe cînd M. Rostovtzev atribuia descoperirea de la Poroina sarmaților<sup>5</sup> sau o considera „tîrzie scitică”<sup>6</sup>, V. Pârvan înclina să pună rhytonul de la Poroina în legătură cu arta și religia sciților<sup>7</sup>, fără a rezolva dificultățile ridicate de cronologie în cazul că s-ar fi atribuit sarmaților. Deși acceptase datarea fixată de M. Rostovtzev în 1922, prin secolul al III-lea î.e.n., arăta totuși că „ceea ce ne împiedică de a atribui rhytonul de la Poroina sarmaților, este că, oricum l-am data, el nu poate fi coborît

<sup>1</sup> Al. Odobescu, *Le trésor de Petrossa*, I, 1889—1900, p. 498 și fig. 202 și 205.

<sup>2</sup> V. Pârvan, *Getica. O protoistorie a Daciei*, 1926, p. 9.

<sup>3</sup> *Ibidem*, p. 9 și fig. 1.

<sup>4</sup> D. Bercea, *Arheologia preistorică a Olteniei*, 1939, p. 186—187 și fig. 230; *idem*, *Romania before Burebista*, Londra, 1967, p. 143, pl. 62—64; Ec. Vulpe,

*Studii asupra tezaurului restituit de U.R.S.S.*, 1958, p. 36—40.

<sup>5</sup> M. Rostovtzev, *Iranians and Greeks*, Oxford 1922, p. 232.

<sup>6</sup> *Idem*, *Skythien und der Bosphorus*, I, 1931, p. 490 („spätskythisch”).

<sup>7</sup> V. Pârvan, *op. cit.*, p. 20.





Fig. 106 — Poroluna: rhytonul de argint.



Fig. 107 — Poroluna: altă latură a rhytonului.

mai jos ca sec. II a. Chr. Dar la acea dată sarmatii erau departe în răsărit și nu e probabil ca obiectul să fi venit dintr-o mână pe călea comercială, ca simplu articol de schimb, până la dacii din Mehedinți<sup>12</sup>. Mai departe V. Pârvan arată că rhytonul de la Poroluna prezintă multe analogii cu cultura, arta și religia scitilor, conchizând că „atunci nu vom face o ipoteză prea îndrăznească atribuind tot culturii scitice și rhytonul de la Poroluna”<sup>13</sup>. În felul acesta, el păstrează încă în mintea noastră ideea din secolele IV—III î.e.n. În altă parte, V. Pârvan asociază rhytonul de la Poroluna o adevărată operă de artă iraniană, ca și cele din sudul Uniunii Sovietice, pe care poartă înfruntarea iconografică certă de caracter iranian<sup>14</sup> a „Marii Zeițe”. V. Pârvan crede că figurile omenitești de pe rhytonul de la Poroluna sînt reprezentate în actul împărțării, în legătură cu „Marea Zeiță” și cu taina comunității<sup>15</sup>.

Cea dintîi descriere completă a cornului de băut (rhyton) de la Poroluna o dăduse încă din 1888—1890 Al. Odobescu, care, fără a fi fost preocupat de problema datării rhytonului și de atribuirea lui etnică, a avut totuși intuiția — fiindcă pe vremea aceea Odobescu nu ar fi putut aduce nici un fel de documentare concretă — că acest rhyton ar putea fi o operă de artă locală<sup>16</sup>. Poate că această sugestie a marelui nostru scriitor l-a făcut pe V. Pârvan să lase să se înțeleagă la un moment dat că rhytonul de la Poroluna ar fi putut și el fi imitat de „ai noștri”<sup>17</sup> după un model străin, în speță grecesc. O asemenea idee vine să contrazică, desigur, tot ceea ce spusese V. Pârvan și formulase în aceeași operă, la locurile citate de noi mai înainte.

Ulterior, arheologii români și străini rămăseseră la părerea lui V. Pârvan și M. Rostovtsev, anume că rhytonul de la Poroluna aparține sarmatilor, părere care se încetățenise pînă acum în arheologia contemporană. L. Nestor agenzase acest rhyton în grupa scitică<sup>18</sup>, iar noi l-am considerat ca

<sup>12</sup> *Idem*, p. 31 și p. 328.

<sup>13</sup> *Idem*.

<sup>14</sup> *Idem*, p. 303.

<sup>15</sup> *Idem*, p. 29—31, cf. M. Rostovtsev, *Iranians and Greeks*, p. 232.

<sup>16</sup> Al. Odobescu, *op. cit.*, p. 128.

<sup>17</sup> V. Pârvan, *ibid.*

<sup>18</sup> L. Nestor, *Der Stand der Vorgeschichtsforschung in Rumänien*, 1933, p. 146 și nota 146.



un produs caracteristic „antichităților seitice”<sup>15</sup>, având în vedere stilul acestei opere de artă, în decorațiunea căreia — așa cum observă Al. Odobescu<sup>16</sup> — întâlnim și elemente mai puțin convenționale.

Rhytonul de la Porcina are forma obișnuită de corn de taur, care servea drept vas de băut sau — în cele mai multe cazuri<sup>17</sup> — el era utilizat ca vas de cult, cum pare să fi fost exemplarul de la Porcina, dacă ținem seama de renunțarea scenei amindinate mai înainte. Înălțimea totală a rhytonului este de 0,27 m, iar diametrul deschiderii gurii este de 0,09 m. Rhytonul nu are mănășă, pe care o întâlnim în general la exemplarele de acest fel. Fundul vasului reprezintă un cap de taur și nu putea fi așezat decât pe un suport special, cum observase de mult Al. Odobescu. Pe botul animalului se găsește un orificiu prin care se scurgea lichidul din interior. Capul taurului este foarte expresiv redat, atât în formă, cât și în ceea ce privește decorațiunea, care subliniază și mai mult forma. De fapt vasul zis rhyton se compune din două părți distincte: baza sau partea inferioară, care redă totdeauna capul de vită în general, dar în special pe acela al taurului, și partea superioară, care reprezintă o parte a cornului propriu-zis.

Sub buza puțin răsfrântă în afară a vasului se află motivul decorativ în formă de orae, care înconjură de jur împrejur gura vasului. Fiecare din aceste orae are în interior câte un punct. În mijlocul frunții capului taurului acestui rhyton se află un vîrtej din linii aurite, de o formă și tehnică intru totul asemănătoare acelor motive decorative în vîrtej — de caracter tracic, desigur — de pe unele exemplare ale seriei de capete de taur aplice din „tezaurul” de la Craiova (fig. 99/4-6). Tratarea părului de pe frunte, în pale mari, dar regulate, o întâlnim pe unele piese din inventarul mormintului de la Agighiol. Zona de sub „vîrtej” este împărțită în două jumătăți, printr-o linie verticală, care pornește de la baza „vîrtejului” și coboară spre botul animalului. Lănia această este gravată mai adînc decît liniile „palelor” de păr (fig. 109/2).

În partea superioară a frunții, și anume între locurile, goale azi, unde trebuiau să fie coarnele taurului, a fost gravată o altă linie, de data aceasta transversală, care desparte fruntea animalului de ceafă. Aceasta este ornamentată în aceeași manieră ca și fruntea. Decorul frunții și al cefii este aurit. Zona dintre ochi și pînă la bot este delimitată printr-o linie în relief, aurită de asemenea. Ochii animalului au fost realist redați și foarte expresiv. Ochiul are o formă evasiovală. Globul ochiului a fost înernstat cu o materie



Fig. 109 — Porcina: Rhytonul văzut din față

<sup>15</sup> D. Bercea, *Arheologia preistorică a Olteniei*, p. 186-187.

<sup>16</sup> Al. Odobescu, *op. cit.*, p. 498.

<sup>17</sup> I) bună descriere a rhytonului, la Ec. Vulpe, *op. cit.*, p. 38-40.





Fig. 108 - Poroina; vedere din față și sub bărbie.



colorantă, care a dispărut. Marginea pleoapelor este tratată foarte amănunțit folosindu-se linii scurte și paralele. Pe latura inferioară a ochilor se află un decor din „pale” sau evasitri-unghiuri identice celor de pe frunte, dar mai mici. Deasupra ochilor sînt etajate trei benzi aurite. De fapt, întreaga deco-rațiune a ochinlui este aurită. Același decor aurit înconjură și baza coarnelor.

Din colțul ochilor pornește cîte o linie în relief, aurită, care coboară pînă sub bărbie (fig. 109/1). Aici se întîlnește un decor format din două grupe de linii vălurite care se întîlnesc pe o linie mediană. La baza acestui decor și foarte aproape de gură se găsesc trei grupe de linii paralele, așezate de o parte și de alta a liniilor în valuri amintite. Pe partea superioară a gurii se găsesc cîte două rinduri de linii formate din puncte distanțate.

Pe gîtul rhytonului sînt reprezentate 4 personaje, așezate în două grupe (vezi desenul desfășurat, fig. 110). Două sînt personaje cu un rol important: ele sînt așezate pe cîte un scaun cu patru picioare foarte frumos lucrate și destul de înalte, dar fără spetează. Unul dintre cele două personaje principale ține în mina dreaptă un rhyton, iar celălalt îl ține în mina stîngă. Forma rhytonului din mîinile personajelor este similară rhytonului nostru, cu deosebire că pe gîtul exemplarelor reprezentate nu se află redată nici o scenă și că decorul lor constă în caneluri paralele. În mina dreaptă, cele două personaje — probabil femei — (în un vas miniatură (phiale ?).

Personajele secundare stau în picioare, în apropierea celor două, personaje principale. Ele țin mina dreaptă ridicată, iar cea stîngă adusă pe pîntece. Ridicarea celor două brațe poate avea o semnificație legată de procesul rugăciunii. Brațele și picioarele de la gleznă în jos ale celor patru personaje sînt goale. Părul este tratat în aceeași manieră la toate cele patru personaje feminine. Părul încadrează fața, căzînd pe umerii celor două personaje așezate pe scaune, pe cînd la personajele în picioare părul se oprește în jurul capului.

Personajele de pe rhytonul de la Poroina poartă aceeași îmbrăcăminte, cu un fel de chiton căzînd în cute ornamentate cu puncte pînă la gleznă. Peste acest veșmînt lung pare — cel puțin la personajele șezînde — a exista un himation prins într-un nod sau cîncure.

În general — așa cum a observat acum mai bine de 75 de ani Al. Odobescu —, tratarea veșmintelor contrastează, prin stingăcia realizării lor, cu forma rhytonului și redarea



capului taurului<sup>18</sup> și tehnica în general superioară a decorațiunii acestuia, adăugăm pînă la tehnici<sup>19</sup>. Este drept că se poate susține că există o oarecare inegalitate în artistului de a reda corpul omenesc, se dovedesc a fi limitate și la acest rhyton, ca

Figurile sînt reproduse din față, dar într-o manieră foarte rigidă; o asemenea stîngăcie o găsim și la opere indigene. Figura personajului este redată din față, dar corzute direct, respectiv

picioarul drept sau sting și șoldurile respective. Picioarul din partea inversă a fost reprodus cu atîta lipsă a ideii perspectivei, încît pare a fi vorba de un picior bolnav, redus la aproximativ o treime față de primul.

Haina, care cade pe picioarul „văzut” greșit în perspectivă, are o bordură dintr-o



Fig. 110 — Poroina; desenul desfășurat de pe rhytonul de argint.

bandă punctată, ca și bordura de pe marginea hainelor celor două personaje în picioare.

Rhytonul reprezentat în mină de cele două personaje așezate pe scaun se aseamănă în general cu rhytonul de la Poroina, dar pe marginea lor superioară cele două exemplare au un decor în creștături, iar cornul propriu-zis, așa cum am arătat mai înainte, este ornamentat cu *ovae*. Și la exemplarele din mină celor două personaje, pe rhytonul respectiv sînt reproduse numai urechile animalului. Nouă ni se pare că la rhytonul de la Poroina nici nu au fost reproduse coarnele, fiindcă tăietura circulară de la baza ambelor coarne este din vechime, probabil chiar cînd acest obiect se lucra în atelierul respectiv. Golul rămas totuși la baza coarnelor era incrustat cu pietre prețioase. De fapt, locul acesta gol, care reprezintă baza coarnelor, este mult mai mic decît acela al urechilor, care au fost distruse; raportul este în realitate de 1:2.

Primitivitatea și stîngăcia în tehnica reprezentării figurilor omenesti de pe gitul rhytonului au contribuit, fără îndoială, la datarea tîrzie a acestui corn de băut și la atribuirea lui sarmaților.

<sup>18</sup> Al. Odobescu, *op. cit.*, p. 499.

<sup>19</sup> Ec. Vulpe, *op. cit.*, p. 38.



Dacă am ține seama însă numai de stilul și de tratarea capului de taur, am fi constrinși totuși să ridicăm vechimea acestei piese spre secolul al IV-lea î.e.n., iar din punct de vedere etnic s-o considerăm drept o operă de artă traco-getică. Rozeta de pe fruntea capului de taur (fig. 110)<sup>22</sup> este într-o total asemănătoare cu aceea de la unele capete de taur din „tezaurul” de la Craiova (fig. 99-4-6).

Maniera redării părului de pe fruntea taurului, cit și aceea a sprincenelor, este specifică stilului traco-getic și o întâlnim, de pildă, la unul dintre animalele (șap) de pe un vas de la Agighiol. Pe de altă parte, tehnica „în puncte” (*Punktierungstechnik*) folosită la redarea îmbrăcămintei personajelor, de pe gitul vasului, era deja aplicată

în epoca documentată de inventarul mormintului de la Agighiol și de coiful de aur de la Coșofenești. Nu este deci necesar să căutăm elemente de comparație într-o epocă mult mai târzie, adică în secolele II și I î.e.n.<sup>23</sup>, adică în perioada de înflorire a artei argintului la geto-daci.

Deși la prima impresie s-ar crede deci că rhytonul de la Poroina a fost lucrat într-un atelier grecesc, totuși amănuntele arătate mai înainte, care subliniază stângăcia artistului și chiar lipsa unei concepții a perspectivei, pe care artiștii greci o stăpîneau perfect, dovedesc că rhytonul de la Poroina a fost lucrat într-un atelier local traco-getic. De altfel, se poate presupune că rhytonul este un produs local, „barbarizant”, lucrat la periferia lumii elenice și a celei scitice, după cum amfura de la Panaghiuriște (Bulgaria)

din tezaurul descoperit în 1919 oferă un bun exemplu al unei arte periferice, executată într-un atelier de la marginea lumii grecești, a celei persane și a celei scitice<sup>24</sup>. Tezaurul de la Panaghiuriște cuprinde și două rhyta de aur<sup>25</sup>. P. Amandry datează tezaurul la sfîrșitul secolului al IV-lea — începutul secolului al III-lea î.e.n.<sup>26</sup>. Pe unele piese apare decorul punctat, iar sub baza amforei și la baza gitului sînt astra-gale, ca și pe rhytonul nostru de la Poroina. Cele semnalate aici au și o valoare de indicație cronologică. La fel și decorul punctat din jurul formelor de fibule tipice traco-ge (seris veche) de pe vasul de lut cenușiu lucrat la roată, datînd din secolul al IV-lea î.e.n., de la fosta localitate Pașchîoi din Bulgaria<sup>27</sup>. E aici vorba de un animal fantastic, în poziție de atac, cu gura larg deschisă.

Se știe azi că vasul-rhyton este de origine persană și că el s-a răspîndit în lumea grecescă încă din secolul al V-lea î.e.n.<sup>28</sup>. D. E. Strong subliniază prezența elementelor ahemenide din tezaurul de la Panaghiuriște nu numai în unele forme (exemplul cel



Fig. 111 — Cărbunari, jad. Ilustr. plăci dintr-un mormânt traco-getic.

<sup>22</sup> Al. Odobescu, op. cit., fig. 25 b (desen).

<sup>23</sup> Ec. Vulpe, op. cit., p. 60.

<sup>24</sup> Vezi observațiile înalte jordanese ale lui P. Amandry, *Amphores à anses zoomorphes et à bec*, in *Art et Archéol.*, II, 1939, p. 55.

<sup>25</sup> Combe, *Saraboda. Neue Denkmäler antiker Tarent*, 1936, p. 117-164.

<sup>26</sup> P. Amandry, op. cit., p. 55.

<sup>27</sup> B. Popov, in *Godinik na Narodna Muzei*, III, 1921, Sofia, 1922, p. 175, fig. 180-181.

<sup>28</sup> D. E. Strong, *Greek and Roman Gold and Silver plate*, Londra, 1960, p. 86-87.



mai bun este amfora), dar mai ales în decorațiune<sup>27</sup>. Autorul datează tezaurul de la Panaghiuriște pe la 300 î.e.n.<sup>28</sup>, ceea ce ne apropie și mai mult de rhytonul de la punctării, întocmai cu la Porcina. Dar este interesant de notat și amănuntul că cele patru vase-rhyton reproduc capul de taur, fără a se reproduce urechile<sup>29</sup>: exact o scenă, în care apare zeița Hera șezind pe un tron și ținând în mîna dreaptă un obiect de o formă intru totul similară celei din mîna stîngă a celor două personaje fiind vorba foarte probabil de un vas de cult, un vas de libațiuni. De o parte și de alta a zeiței Hera se află Apollo și zeița Artemis cu arcu<sup>30</sup>.

Analizînd mai de aproape formele celor 9 vase ale tezaurului de la Panaghiuriște, tehnica decorațiunii, forma literelor și tehnica inscripțiilor grecești de pe unele vase, Iv. Venedikov a considerat tezaurul ca aparținînd unui aristocrat local, trac, și l-a datat în prima jumătate a secolului al III-lea î.e.n.<sup>31</sup>. Literele grecești au totuși un aer mai apropiat de inscripția lui Kotys de pe vasul de la Agighiol și de cele de la Vrața. Tehnica scrisului este tot prin punctare.

De reținut împrejurarea că și alți cercetători datează tezaurul de la Panaghiuriște — cu care noi găsim, după cum am văzut, analogii cu Porcina — spre sfîrșitul secolului al IV-lea sau începutul secolului al III-lea î.e.n. ori, în general, în prima jumătate a acestui ultim secol, cum crede Venedikov.

Pe de altă parte, un nou punct de reper pentru fixarea cronologiei rhytonului de la Porcina ni-l oferă numismatica. Pe moneda lui Alexandru Macedon apare scaunul fără jîlț, de o formă asemănătoare aceleia a celor două scaune din decorul părții superioare a rhytonului de la Porcina, dar cu bară de legătură în partea mijlocie a celor patru picioare<sup>32</sup>. De altfel nu trebuie să uităm nici acea unitate decorativă de pe enemida nr. 1 de la Agighiol, unde apare un luptător șezind pe un scaun cu patru picioare și avînd în mînă un rhyton, după cum nu vom pierde din vedere nici felul cum este tratat părul la cele patru personaje de pe rhytonul de la Porcina și maniera tratării frizurii personajelor de pe fibulele-mască sau — faleră din arta dacică<sup>33</sup>, fiindcă există o legătură între etapa artei traco-getice și aceea a artei geto-dace. Tratarea părului și frizura propriu-zisă a personajelor de pe rhytonul de la Porcina erau la modă în epoca elenistică, în special de la începutul secolului al III-lea î.e.n. Tehnica punctării se răspîndește în arta tracică încă din secolul al V-lea î.e.n. Este suficient a aminti aici capul de gorgonă de aur de la Golemata Mogila de lângă Davan-

<sup>27</sup> Ibidem, p. 102.

<sup>28</sup> Ibidem.

<sup>29</sup> Erika Simon, *Der Goldschatz von Panagjurische — eine Schöpfung der Alexanderzeit*, in *Antike Kunst*, III, 1960, p. 3 și urm., pl. 1, 3—4.

<sup>30</sup> Ibidem, pl. 1-4 și fig. 6.

<sup>31</sup> Iv. Venedikov, *Sur la date et l'origine du trésor*

de Panagjurische, in *Acta Antiqua Academiae Sci. Hung.*, VI, 1958, p. 67 și urm.; p. 79 și 85.

<sup>32</sup> Barklay V. Head, *A Guide of the principal Coins of the Greeks from 700 B.C. to A.D. 270*, Londra, 1932, pl. 20.5; L. Müller, *Numismatique d'Alexandre le Grand*, Copenhaga, 1955, pl. 1, 3—4, 7—8.

<sup>33</sup> D. Bercea, *România înainte de Roma*, pl. 70 și 71 (aici și tehnica punctării).



lij<sup>24</sup>, unde întâlnim aceeași frizură cu împărțirea părului în două părți pe frunte și răștringerea paralelă a părului pe umeri. Dacă frizura personajelor rhytonului, ca și îmbrăcămintea lor și scena, se leagă de lumea grecească din epoca elenistică, tehnica decorațiunii însă, cît și unele motive decorative (virtejul, suprafețele punctate, vasul (falcră?) din minile personajelor respective), aparțin lumii tracice, ceea ce imprimă acestui obiect de cult o pecete etnică tracică și care, din punct de vedere cronologic, datează — după părerea noastră — la sfîrșitul secolului al IV-lea î.e.n., în citră rotundă pe la 300 î.e.n.

Evident, încercarea de a atribui rhytonul de la Poroina sciților sau sarmaților nu mai poate fi în prezent valabilă. Cu atît mai mult, nu mai poate nimeni să se mai sprijine pe acest interesant obiect de cult găsit în Oltenia, pentru a dovedi pătrunderea sciților la sud de Dunăre, în Dobrogea (!), cum a făcut J. Harmatta<sup>25</sup>.

De fapt, nici teoria lui V. Pârvan referitoare la al treilea „val” de pătrundere a sciților peste cîmpia Munteniei și a Olteniei spre vest nu s-a confirmat, iar descoperirile făcute în ultimii 25 de ani și studiile privind documentarea pe care se sprijinise V. Pârvan au infirmat o asemenea ipoteză. Unele obiecte s-au dovedit a fi false, iar vasul-*lebes* de la Bălănoaia nu are nimic de-a face cu sciții. Pumnalele *akinakes* descoperite în mormintele tracice de la Bîrsești în Vrancea și Ferigile, jud. Vîlcea, sînt de factură general-scitică, dar ele au fost folosite de localnici și poate chiar lucrate în atelierele acestora.

Chiar dacă în unele privințe scena de pe rhytonul de la Poroina ne aduce aminte scene din mitologia iraniană — la care se gîndise V. Pârvan, M. Rostovtzev și E. H. Minns<sup>26</sup> —, aceasta nu înseamnă numaidecît să raportăm rhytonul de la Poroina, în chip obligatoriu, la sciți și apoi la sarmați, aceștia din urmă ieșind acum cu totul din discuție, dată fiind cronologia propusă aici de noi, adică pe la 300 î.e.n. —, cînd sarmații nici nu puseseră piciorul în cîmpia Munteniei și a Olteniei. Personaje șezînd pe scaune cu patru picioare și altele în picioare apar de pildă în Iran, pe cupa de la Hasanlu<sup>27</sup>. Ele poartă haine lungi, cu pliuri paralele și decorate prin tehnica punctării, ca și la Poroina. Scena de la Hasanlu stă în legătură cu zeul ploii și al belșugului; nu este exclus ca scena de pe rhytonul de la Poroina să stea în legătură cu un cult al rodirii și belșugului, avînd în vedere credințele vremii și prezența vasului-rhyton, pe care în Iran îl găsim cu mult înainte<sup>28</sup> de a se răspîndi în lumea elenică. În prezent se întîlnesc la traci, respectiv traco-geți, multe elemente de origine iraniano-persană, fie luate direct, fie prin alte filiere. Se știe — și am spus-o și mai înainte — că vasul-rhyton are o origine persană. O asemenea concluzie este în general acceptată<sup>29</sup>.

<sup>24</sup> B. Filov, în *Izvestia Inst.*, VII, 1937, p. 237, fig. 22.

<sup>25</sup> J. Harmatta, în *Analecta Orientalia memoriae Alex. Csoma de Kőrös dicata*, Budapesta, 1942-1947, p. 17-28; cf. D. M. Pîppidi, *Contribuții la istoria veche a României*, 1967, p. 151 și nota 106.

<sup>26</sup> E. H. Minns, *Skythians and Greeks*, Cambridge, 1913, p. 218 și urm.

<sup>27</sup> E. Porada, *Alt-Iran*, 1962, p. 84-87, fig. 60-61 și cu fig. în culori la p. 85.

<sup>28</sup> *Ibidem*, p. 111.

<sup>29</sup> H. Hoffmann, *Origin of Attic Rhyta*, în *Antike Kunst*, III, 1960, p. 21 și urm.



# LOCUL ARTEI TRACO-GETICE ÎN CADRUL STILULUI ANIMALIER GENERAL ȘI AL SOCIETĂȚII LOCALE

11

Arta traco-getică ocupă un loc special în cadrul artei de stil animalier general. Ea are o origine proprie și o evoluție a sa, chiar dacă se dezvoltă paralel cu alte arte, ca cea scitică sau celtică. Ceea ce rămâne elementul fundamental deosebitor al artei traco-getice față de celelalte arte de stil animalier este fondul său local, tracic, esența sa etnică și de multimilenară stăruire pe aceleași meleaguri. Nu este rar când în studiul operelor de artă traco-getice, oricât de modeste ar fi ele, surprindem tradiții de mai multe ori milenare, care vin încă din înfloritoarea epocă a bronzului tracic. Le-am găsit în inventarul mormintului „princiar” de la Agighiol și în „tezaurul” de la Craiova. Amintim acele benzi hașurate, atât de caracteristice acestei arte și care acoperă aproape toate podoabele traco-getice sau se formează chenare plăcute la vedere ori delimitează unități sau motive decorative simple. Din adâncul mileniilor și al veacurilor vin și cercurile simple sau punctate, spiralele tangente și semicercurile.

Se adaugă, evident, influențe foarte variate, care au fost subliniate de fiecare dată în expunerea noastră de mai înainte. Trăsătura principală a acestei arte traco-getice este originalitatea sa. În ce constă aceasta?

A fost o vreme când toate piesele de artă lucrate în stil animalier descoperite în România, Bulgaria sau Ungaria erau considerate ca scitice. O asemenea tendință de scitomanie mai continuă pe alocuri și în zilele noastre.

După conceptul *scitic* și generalizarea acestuia, s-a cristalizat încet, încet un al doilea, acela de stil *traco-scitic*, *scito-tracic* sau *greco-scito-tracic*, avînd, după cum se vede, un conținut eterogen, în structura căruia factorul tracic sau traco-getic — cum îl numim noi — era doar una dintre părțile constitutive, și nu cea mai importantă.

A fost nevoie de o adevărată luptă pentru răsturnarea unei tradiționale concepții, *scitizante*, care se sprijinea pe autoritatea unor savanți ca P. Reinecke, M. Rostovtzev,

161



V. Pârvan și alții. Călea deschisă în 1917 de către B. Filov, care era cea adevărată, în sensul că el văzuse în manifestările artistice ale tracilor meridionali o creație proprie, nu a fost luată nici atunci în considerație și nici nu a fost urmată între cele două războaie mondiale. Sublinierea de către unii arheologi sovietici a importanței rolului jucat de traci în însăși evoluția artei animaliere scitice, ori nu a fost observată, sau a fost combătută chiar de colegii sovietici. Concepția unei pătrunderi violente scitice pînă departe spre Europa centrală, peste regiunea carpato-dunăreană și cu ramificații la sud de Dunăre pînă în Bulgaria meridională, precum și părerea că sciții au răsturnat aristocrația indigenă, devenind ei, pentru cîteva secole, o pătură — uneori se zicea o clasă — dominantă, a împiedicat, fără îndoială, să se revizuiască vechea concepție și să se atribuie ceea ce geto-dacii înșiși au creat în domeniul artei de stil Latène la Dunăre, în Balcani și în Carpați.

Mulțumită, pe de o parte, descoperirilor arheologice de după al doilea război mondial făcute în România și în Bulgaria de nord, precum și datorită noii orientări a istoriografiei românești spre sesizarea și evidențierea cu toată tăria a fondului băștinăș și a rolului activ jucat de acesta în procesul dezvoltării istorice a localnicilor și în acela al continuității și al sintezelor etnoculturale, s-a ajuns de cîteva ani ca să putem să ne facem o altă imagine, nouă și din ce în ce mai clară asupra culturii și artei traco-getice și geto-dace. Mulțumită documentării arheologice, care s-a îmbogățit în chip excepțional în ultimii 25 de ani, noi sintem într-adevăr în măsură să reconstituim întregul fir de dezvoltare al acestei culturi și arte. Dezvoltarea cercetărilor privind epoca geto-dacă Latène ne-a ajutat de asemenea în procesul de urmărire a moștenirii artei traco-getice în arta dacică. Și aceasta reprezintă, fără îndoială, o contribuție de seamă a arheologiei românești, după cum — la capătul celălalt, cel de început al artei traco-getice — cercetările referitoare la prima epocă a fierului de pe teritoriul României au adus lumini cu totul noi, necunoscute pînă acum două decenii și jumătate. Vom să spunem că descoperirile, studiile și monografiile asupra epocii tracice hallstattiene de la noi au dus la sesizarea rădăcinilor artei traco-getice și ale culturii Latène geto-dace. Săpăturile de la Histria, din împrejurimi și din celelalte colonii grecești au dat la iveală noi dovezi privitoare la raporturile dintre băștinășii traco-geti și greci în perioada de dezagregare a comunei primitive, de transformare a culturii materiale și spirituale a localnicilor la mijlocul mileniului I î.e.n. și de naștere a noului stil în arta locală, stilul animalier traco-getic. Chiar dacă despre sciți nu s-a reușit în ultimii 25 de ani să se împingă mai departe cercetarea consacrată lor, totuși s-a formulat de către noii oameni de știință concepția — singura valabilă din punct de vedere științific — că sciții nu au putut constitui pe teritoriile locuite de traco-geto-daci o pătură dominantă, stăpînitoare, ci, cel mult, poate fi vorba de pătrunderi trecătoare și violente de cete de războinici, în vederea jafului. În fața acestor amenințări se vor fi ridicat cetățile din Moldova și poate cele din Transilvania din secolele VI—IV î.e.n. și se vor fi ascuns și unele tezaure de aur — ca cel de la Bălceni — și obiecte mai de preț, ca cel din cetatea Stîncești (jud. Botoșani). Nu este exclus ca raiduri de acest gen să fi avut loc și la Dunărea de Jos și la sud de Dunăre, dacă ținem seama de



unele produse specifice scitice de cult, cum erau cazanele de bronz, ca cel de la Scortaru și Castelu (jud. Constanța). În arta traco-getică, se întâlnește un element scitic — o substanță scitică, desigur —, dar ea nu este hotărâtoare și nici nu a fost.

Pe de altă parte, în stadiul actual al dezvoltării arheologiei românești, noi am atins în prezent o treaptă neașteptată în cunoașterea lumii celtice. Concepția actuală a istoriografiei din România se deosebește esențial de cea dinainte de ultimul război mondial în ceea ce privește rolul celților în procesul genezei artei și culturii Latène geto-dace. Aceștia au avut de jucat un rol activ în această privință, dar el a fost limitat în timp și teritorial. Trebuie să reamintim că la Dunărea de Jos cultura Latène geto-dacă s-a format cu totul independent de celți, încă din secolul al V-lea î.e.n., adică într-o vreme când lua naștere — ca un proces tot atât de complex, dar tot pe un fond local — stilul Latène A celtic în Europa centrală.

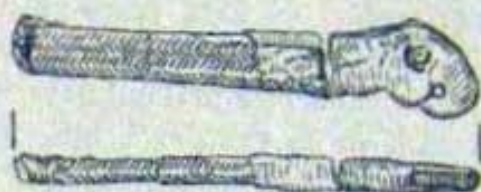


Fig. 112 — Mineral găsit într-un mormânt tumular la Histria, probabil mineral de oglindă sau pumnal.

În afară de aceasta, pentru a sesiza mai clar stilul La Tène și pe un larg spațiu geografico-cultural, trebuie să mai avem în vedere avântul dobândit de cercetarea arheologică în țările vecine, în Uniunea Sovietică, în Bulgaria, Iugoslavia, Ungaria, Polonia și Cehoslovacia. Rezultatele cercetărilor arheologice din aceste țări și studiile de amănunt și de sinteză apărute până acum ne-au ajutat să abordăm problemele artei traco-getice din ținuturile înconjurătoare, unde pe vremuri au locuit în parte geto-dacii. Un orizont larg s-a deschis înțelegerii artei tracice datorită descoperirilor și numeroaselor studii făcute în Orientul Apropiat și în Caucaz. Se cunoșteau de mult grupele așa-ziselor „bronzuri din Lauristan” sau din „Amlaș”, dar noile descoperiri, studii și săpături au adus date excepțional de importante pentru istoria și arta Iranului preistoric și antic, date care ne ajută în înțelegerea artei traco-getice, perșii fiind aceia care au răspândit pretutindeni bunuri de civilizație superioară, dintre care cele mai multe au fost preluate de greci și transformate în spiritul lor creator. În zilele noastre se vorbește din ce în ce mai mult de o influență persană asupra artei tracice și aceasta este documentată prin numeroase aspecte, pe care altădată le treceam fie pe seama grecilor, fie pe aceea a sciților. În lumina celor de mai sus, arta traco-getică ne apare de sine stătătoare, independentă față de lumea înconjurătoare, față de greci, de sciți, de celți. Ea ni se înfățișează în toată originalitatea, prospețimea, realismul și primitivitatea ei. Tracii au fost creatorii acestei arte, pe care, în mentalitatea lor, cei antici îi numeau „barbari”. Artă lor „barbară” sau „barbarizantă” — cum mai era numită — este o artă superioară și dă măsura puterii lor de creație și îi așază în mijlocul neamurilor antichității care s-au afirmat în domeniul culturii materiale și spirituale.

Lucrarea de față are chiar scopul de a dovedi, pe cât va fi posibil, acest lucru. Unele opere de artă, pe care le-am prezentat pe rând, au avut menirea să lămurească unele laturi ale artei traco-getice.



Intorsătura radicală în cercetarea artei tracice — care era până în 1959 considerată o artă scitică — a constituit-o descoperirea și publicarea sabiei-embleme de la Medgidia (a se vedea mai înainte, p. 18) <sup>1</sup>. Era vorba într-adevăr de o piesă unică în felul său până acum în lumea tracică, scitică și orientală. Când o publicam în 1959, încă mai eram sub impresia vechii istoriografii românești și străine, care nu atribuia tracilor mai eram sub impresia vechii istoriografii românești și străine, care nu atribuia tracilor o atare artă. Deși în 1959 am văzut în descoperirea de la Medgidia o creație proprie în traco-scitică, totuși am considerat stilul drept traco-scitic, așa cum îl concepusem în 1941, cu ocazia publicării vasului „de la Porțile de Fier” <sup>2</sup>. După studierea descoperirilor de la Agighioi și a coifului de aur, am putut să văd în toată claritatea aceste manifestări de artă traco-getică în perspectiva originalității lor.

Publicarea sabiei-embleme de la Medgidia ne-a dat prilejul să revizuim nu numai vechea concepție privind arta tracică, dar să și reconsiderăm problemele așa-numitului „tezaur de la Craiova”, bine cunoscut în lumea arheologică, dar considerat greșit ca scitic <sup>3</sup>. În realitate, „tezaurul” reprezintă inventarul unui mormint „princiar” traco-getic care a fost descoperit undeva în cimpia Olteniei în cursul primului război mondial și el se încadrează în aria artei traco-getilor, al cărei teritoriu de răspindire, după părerea noastră, este cuprins între Balcani și Carpați. Ea face parte integrantă însă din aria mai mare a civilizației și artei tracilor meridionali. Concepția noastră — pe care am prezentat-o cu câțiva ani în urmă și în revista noastră *Dacia* — este că geții, atât cei din dreapta Dunării (Bulgaria de nord, Dobrogea), cât și cei din stînga acestui mare fluviu (din Oltenia, Muntenia și Moldova), făceau parte din grupul tracilor de sud și ei s-au dezvoltat în alte condiții de mediu geografic și istoric decât frații lor din ținuturile intracarpătice, cu care de fapt formau unul și același popor, așa cum spun izvoarele literare și confirmă documentarea arheologică mereu sporită an de an.

În stadiul actual al științei arheologice românești, s-a ajuns la concluzia că traco-geții au creat, cel puțin în a doua jumătate a secolului al V-lea î.e.n., o civilizație cu totul caracteristică, de tip La Tène, independent de lumea celților, care vor atinge teritoriile de vest ale României abia pe la 300 î.e.n. În geneza acestei civilizații, rolul fundamental l-a jucat fondul sud-tracic hallstattian și apoi acțiunea excepțional de activă a civilizației grecești care punea cu toată puterea spre „hinterland”-ul traco-getic chiar din focarele aprinse în coloniile de pe litoralul vestic al Pontului Euxin și care se găseau în contact direct cu traco-geții.

În cadrul acestei civilizații *Latène traco-getice*, s-a format arta de stil animalier tracice, care a îmbinat și tradiționalul geometriam local ce venea din adîncul mileniilor. Artă traco-getică are un caracter aristocratic „princiar”, operele de artă aparținînd cu deosebire reprezentanților mai proeminenți ai aristocrației și șefilor militari, acelor

<sup>1</sup> D. Berciu, *O descoperire traco-scitică din Dobrogea și problema scitică în Dacia de Jos*, în *SCIV*, X, 1, 1939, p. 48; idem, în *Dacia*, N.S., II, 1958, p. 93-124.

<sup>2</sup> Idem, *Un vas de argint traco-scitic*, în *Însemnări arheologice*, I, 1941, p. 42-52.

<sup>3</sup> H. Schmidt, *Säythischer Pferdegeschirrmusik aus einem Silberdepot unbekannter Herkunft*, în *Prähist. Zeitschrift*, XVIII, 1927, p. 1-90; K. Malkina, *Zu den säythischen Pferdegeschirrmusik aus Craiova*, în *Prähist. Zeitschrift*, XIX, 1928, p. 152-185.



*basilei*. Din punct de vedere calitativ, ea este o artă superioară, comparabilă, de pildă cu cea scitică din stepele nord-pontice sau cu arta „princiară” din Europa centrală.

Enumeram mai departe monumentele mai de seamă, descoperite pe teritoriul României, dintre care unele încă inedite sau parțial inedite.

Am republicat „tezaurul de la Craiova”, întrucît un studiu detaliat în limba română nu există pînă acum, iar vechile studii de bază<sup>4</sup> îl prezentau drept scitic, ceea ce este fundamental greșit. „Tezaurul” zis de la Craiova este, alături de inventarul funerar de la Agighiol, cea mai importantă descoperire din România. Urmează apoi coiful de aur și sabia-emblemă de la Medgidia. Asupra acesteia, ne-am pus recent întrebarea dacă forma însăși de *akinakes* a piesei de la Medgidia este de origine scitică sau transmisă prin filieră scitică. Atît timp cît se cunoscuseră la sud de Dunăre doar piesa din România (Medgidia) și cea de la Razgrad din Bulgaria de nord, publicată de noi nu de mult<sup>5</sup>, se putea, evident, susține o origine scitică a pumnalului de tip *akinakes* de la sud de Dunăre, dar după descoperirea altor exemplare în apropiere de Varna (necropola de la Ravna) și în ținutul Vrața (Bulgaria de nord) se pune azi cu totul altfel problema. Pumnalul *akinakes* al traco-geților dintre Balcani și Dunăre putea să fie preluat de către localnici direct de la perși, întrucît se știe că aceștia au și stăpînit în Balcanii de est cîtva timp, iar Darius I a trecut Istrul în 514 î.e.n. În afară de aceasta, legături între tracii de la Dunăre și din Balcani, Asia Mică, erau de mult statornicite. Așa încît o asemenea formă de armă orientală, medo-persană, putea pătrunde și pe această cale. E locul să amintim aici că pumnalele din regiunea Vrața și Varna reprezintă o serie tipologică originală ce se leagă de lumea iraniano-persană mai mult decît de cea scitică. Dacă privim iarăși mai de aproape structura și decorul sabiei-embleme de la Medgidia, ne răsar în fața ochilor, fără voia noastră, chiar asemănările cu *akinakes*-urile de pe monumentele arhitectonice de la Persepolis din vremea regilor ahemenizi.

Dat fiind că unele obiecte aparținînd artei tracice și care prezintă unele aspecte orientale au fost atribuite pînă acum sciților, trebuie să scoatem în evidență, desigur, trăsăturile caracteristice ale artei animaliere scitice, care lămureasc de fapt problema raporturilor dintre sciți și tracii, o problemă actuală și dominantă în arheologia europeană. Artă scitică de stil animalier folosește motive decorative teriomorfe. Meșterii atelierelor grecești și mai apoi poate și ale sciților nomazi din stepele nord-pontice lucrau pentru o aristocrație de călăreți nomazi. Este curios că sciții nomazi (sciții „regali” ai lui Herodot), a căror ocupație principală era creșterea vitelor — cu deosebire a cailor —, în arta lor foloseau cu predilecție reprezentarea animalelor sălbatice sau a unor ființe fantastice. Această artă prezintă în general o unitate, dar în interiorul acesteia se disting anumite particularități clare în arta „sciților” din Altai, în cea din silvostepă și în arta sciților nomazi din stepe, care ne interesează direct în problemele artei traco-gețice și sud-tracice în general. În prezent se știe doar că sînt din ce în ce

<sup>4</sup> Vezi nota anterioară.

<sup>5</sup> D. Berciu, în *Prähist. Zeitschrift*, XLI, 1963, p. 195 și urm.



mai puține voci care să mai susțină extinderea artei și civilizației scitice în Balcani. Granița între sciti și traci — arătau foarte recent și arheologii sovietici pe baza rezultatelor săpăturilor lor arheologice — a fost pe Nistru. De când s-a dovedit că la Dunărea de Jos s-a format o puternică cultură și artă traco-getică Latène încă din secolul al V-lea î.e.n., nu mai rămâne loc în zona tracică decît cel mult pentru influențe scitice, care, și acestea, devin din ce în ce mai puține la număr, pe măsură ce elementele orientale, în speță iraniано-persane, pot fi explicate ca rezultat al unor legături directe între traci și persi. De altfel, încă din 1944, P. Jacobsthal, dînd ca un exemplu de artă „subscitică” („sub-Skythian”) chiar coiful nostru de aur din apropiere de Ploiești și placa de la Panaghiuriște din Bulgaria, arăta că pătrunderea monștrilor de origine orientală în această artă nu este ceva specific numai sciților, ci acceptînd existența și a unui „stil barbar tracic”<sup>6</sup>.

Dar pentru delimitarea geografică a artei traco-getice și conținutul său pe teritoriul României trebuie să avem înaintea ochilor harta descoperirilor (fig. 1) și materialele arheologice. De sigur că mormîntul de la Agighiol formează cheia de boltă a problemelor artei traco-getice și a lucrării de față. De aceea i-am și rezervat — și aici, ca și în studiul ce va apare în Republica Federală a Germaniei<sup>7</sup> — un loc central. După determinările antropologilor, sub tumulul de pe înălțimile Babadagului, de la Agighiol, a fost îngropat un bărbat în vîrstă medie de 20 ani și o femeie de circa 23 de ani<sup>8</sup>. Este vorba de un reprezentant al aristocrației locale, cu ocazia funeraliilor cărnii a fost ucisă și îngropată una dintre soțiile sale — sau sclavă! — și trei cai, omoriți cu săgeți muiate în otravă și îngropați într-o cameră anume amenajată, alături de mormîntul „principal”. Caii de la Agighiol erau cai de elită — după cum au arătat specialiștii<sup>9</sup> —, cai înalți, de paradă, așa cum erau de fapt și unele obiecte depuse în mormînt, cum este coiful de argint aurit. Unul dintre caii de la Agighiol aparține aceleiași categorii ca și caii din tumulul XII de la Histria<sup>10</sup>. De reținut încă de pe acum că aristocrații traci, deși răspund unei cerințe de ritual, cu uciderea cailor la înmormîntarea unui reprezentant mai de seamă, ei nu procedează ca sciții, care ucideau un număr excepțional de mare de cai în asemenea împrejurări, ci îngropau un număr mic, pentru a fi și din acest punct de vedere „iubitori de cai”, cum i-au prezentat unii autori antici.

Mormîntul de la Agighiol, ridicat pe înălțimile stîlcoase ale Babadagului, avea toată somptuozitatea mormîntelor tracice din sudul Balcanilor din piatră, care se cunosc în Bulgaria. În felul construcției este, evident, și o influență grecească. La aceasta adăugăm și prezența unor litere grecești pe blocurile de piatră lucrată, în afară

<sup>6</sup> P. Jacobsthal, *Early Celtic Art*, Oxford, 1944, p. 36.

<sup>7</sup> D. Berciu, *Das „Fürstengrab” von Agighiol (Rumänien)*, în *99 Bericht al Rom.-Germ. Komm.*, 1969.

<sup>8</sup> Dardu Nicolăescu-Plopșor, *Date antropologice asupra resturilor scheletice umane din mormîntul traco-getic de la Agighiol*, în *Studii și cercetări de antropologie*, vol. V, 1, 1968, p. 23–26. A se vedea și nota

noastră recentă despre mormînt: D. Berciu, *Cu privire la mormîntul traco-getic de la Agighiol (Dobrogea)*, în *Studii și cercetări de antropologie*, V, 1, 1968, p. 19–22.

<sup>9</sup> Alexandra Bolomei, *Despre osemintele de cai din mormîntul traco-getic de la Agighiol*, în *Studii și cercetări de antropologie*, V, 1, 1968, p. 27–31.

<sup>10</sup> *Ibidem*, p. 29.



de inscripția cu litere grecești, dar în limba tracă, de pe unul din vasele de argint în formă de fială. Inscripția dezvăluie numele celui îngropat: *Ketys*, nume specific alfabetul grecesc și limba elenică. Este dovedită prezența alfabetului grecesc și la Grădiștea Muncelului, și la Căpilna, ceea ce înseamnă că geto-dacii au folosit mai întâi alfabetul grec și pe urmă pe cel latin. Am amintit aici această cunoaștere a getică făcea parte dintr-un întreg ansamblu de bună stare și confort al aristocrațiilor o artă superioară, aristocratică, fiindcă arta traco-getică, pe care o prezentăm în paginile și planșele acestei cărți, este într-adevăr o artă aristocratică, o artă „princiară”, timp — mai ales în zona nord-tracică — să trăiască în formele vieții materiale și spirituale hallstattiene.

Nici aristocrația în întregime ei și nici chiar virfurile ei nu și însușiseră întru totul felul de viață superior, pe care aveau prilejul să-l cunoască la grecii din vecinătate, din coloniile Pontului Euxin. Nici cunoștințele tehnologice nu fuseseră însușite complet. Artă locală este o dovadă în această privință. Aristocrația traco-getică, dispunând de o situație economică bună, datorită schimburilor cu negustorii greci și dezvoltării creșterii vitelor și agriculturii a reușit să-și înființeze și ateliere proprii. Obiectele de artă prezentate aici sunt lucrate în asemenea ateliere, în zdrobitoarea majoritate a lor. Ne-o arată în mod cel mai clar concepția, execuția și motivele decorative. Artistul meșter local nu reușea pe la 400—450 î.e.n. să cunoască legile perspectivei. Este suficient să privim în această privință unele piese de la Agighiol, unde vedem luptători călări aruncând lancea cu mina stângă. Multe obiecte de artă sunt făcute cu stângăcie extraordinară, dar, în primitivitatea ei, arta traco-getică își păstrează frăgezimea și originalitatea.

În arta traco-getică întâlnim armele, podoabele, animalele preferate și scene din viața de toate zilele. În felul acesta, arta traco-getică — întocmai ca orice artă realistă, chiar primitivă — redă realitatea inconjurătoare, chiar dacă ea se referă numai la o categorie socială, cum este cazul aici, aristocrația locală. Nu este vorba numai de ornamentarea obiectelor de artă, ci și de obiectele însele găsite în morminte. Amintim coiful, pe care noi l-am numit *coif de tip getic*, cunoscut până acum numai în 3 exemplare: cel de aur, de la Coțofenești; cel de argint, din mormintul de la Agighiol, și cel tot de argint, ajuns în Muzeul de artă din Detroit (S.U.A.) Este o armă defensivă — deși cele trei exemplare amintite sunt coifuri de paradă, care erau așezate apoi pe capul celui mort și duse cu el în mormânt<sup>11</sup> —, cu totul originală și întâlnită numai la traco-geți. Coiful de tip getic se deosebește de cel sud-tracic și de toate seriile coifurilor grecești cît și de coiful scitic. El este o creație a traco-geților, în

<sup>11</sup> Nu este deci exclus că și coiful din Muzeul din Detroit să provină tot dintr-un mormânt. Nu putem

spune încă același lucru despre coiful de aur.



care noi vedem o oarecare înrîurire orientală persană. Această idee ar putea fi susținută și de scenele reprezentate pe coiful de aur de la Coțofenești, ale cărui formă și structură generală sînt similare celorlalte două exemplare. Este util a aminti și aici că tipul coifului getic se deosebește de tipul sud-tracic și de toate seriile coifurilor grecești. Pe frontalul celor trei coifuri, sînt reprezentați cei doi ochi apotropaici, stînd în strînsă legătură cu credințele de atunci, răspîndite nu numai la traci, dar și la celelalte popoare ale antichității. Întreaga calotă a coifului este acoperită cu serii de rozete, un motiv decorativ răspîndit în Iran încă din secolele IX—VIII î.e.n. și de unde a trecut apoi în arta greacă. Tot pe această linie de gîndire readucem aici în discuție și scena sacrificării berbecului de pe cele două obrăzuri ale coifului de aur de la Coțofenești, care are o origine orientală-persană, trecută apoi, este drept, prin filieră elenică, în lumea clasică. Nu sîntem deci obligați să ne raportăm la greci pentru a explica prezența unei asemenea scene în arta traco-getică, fiindcă ea putea pătrunde și pe altă cale, fie direct dinspre Asia Mică spre Balcani, fie pe cale ocolită, peste Caucaz și stepele nord-pontice, adică pe vechea cale cimmeriană, pe unde s-au răspîndit mereu bunuri de cultură și elemente de artă iraniene.

Tot orientale sînt și animalele fantastice de pe coiful de aur, cît și grifonul-leu de la Craiova și grifonul-vultur de la Agighiol, ca și vasul-fială și vasul-cupă (*situla*).

Prin urmare, arta de stil animalier traco-getic se formează și se dezvoltă în strînsă legătură cu stilul animalier iraniano-persan. Monștrii din arta traco-getică vin tot prin această filieră iraniană. Am arătat cu alte împrejurări că spiritul general al decorației coifului de aur deschide o fereastră largă spre arta persană și a Caucazului, spre bronzurile din „Luristan”, orientează și cele trei situle de la Agighiol și de la „Porțile de Fier”, iar tipul de vas-fială apare în reliefurile arhitecturale din perioada regilor ahemenizi de la Persepolis (fig. 23). Cupa de la Verbița din Bulgaria este puțin mai recentă față de exemplarele din România.

Bogata serie de piese de harnășament și decorul de pe caii reprezentați pe coiful de la Agighiol (vezi mai înainte p. 40 și urm.) dezvăluie gustul pentru frumos și fast al aristocrației traco-getice. Varietatea acestor piese sparge monotonia și oglindește același gust ales pentru frumos. Cele mai numeroase sînt aplicile zoomorfe de argint, descoperite în număr destul de însemnat pe scheletele cailor de la Agighiol și care sînt în număr excepțional de mare în „tezaurul” de la Craiova. O aplică frontală de la Agighiol reprezintă un grifon-vultur, care amintește un exemplar din binecunoscutul tezaur de la Ziwiye, unde își dau mîna elemente medo-persane, urartiene și seitice. Deosebit de interesante sînt și aplicile care reprezintă un ursuleț, unul dintre animalele sălbatice frecvente în arta traco-getică, cu care se asociază cîteodată și șarpele. În ceea ce privește reprezentarea ursului sau ursulețului, trebuie remarcat că în Bulgaria se cunosc scene de vînatoare, ca pe o placă din tezaurul de la Letnița, districtul Lovec. În scena aceasta, este un călăreț complet înarmat — ca și călăreții de pe coiful din Dobrogea —, gata să străpungă cu lancea un urs care a atacat calul. Scena este străbătută și aici de același dinamism pe care îl întîlnim regulat în arta traco-getică. Atelierele tracice au reprezentat cu predilecție călărețul înarmat, fie în cadrul unei scene de vînatoare,



fie în momentul cînd trebuie să arunce lancea, într-o luptă deschisă. Îngroparea cailor cu toate piesele de harnașament, ca la Agighiol, reflectă, desigur, credința — care poate ocupația legată de vînătoare și ducerea războiului. Scena vînătorii și aceea a războiului arată cele două ocupații ale aristocrației tracice, pe care arta le oglindește cu fidelitate. Prezența ursului pe cîteva aplice de la Agighiol și pe unele piese din Bulgaria arată că acesta era unul dintre animalele preferate ale artei tracice. În același timp, el ne întîlnim repetat de cîteva ori capul de ursuleț redat într-o manieră cu totul similară reprezentărilor de pe aplicele noastre de la Agighiol. Avem de-a face din nou în grupa antichităților scitice de la Oguz cu un alt element specific tracic, pe lângă cel documentat de reprezentările leilor decorați la fel ca cei din „tezaurul” tracic zis de la Craiova.

Raporturile dintre grupa Craiova și complexul Oguz, iar acum și în inventarul funerar de la Agighiol, precum și descoperirile de la Panaghiuriște din Bulgaria, se oglesc în chip clar în aceste materiale, cît și în altele. Ele arată că între traci și sciți au existat legături destul de strînse. Aminteam mai înainte că, pe baza rezultatelor obținute de săpăturile arheologilor sovietici, s-a stabilit că frontiera dintre lumea tracică și cea scitică era pe linia Nistrului. Descoperirile din țara noastră arată același lucru; tracii locuiau de o parte și de cealaltă a Dunării, așa încît nu se poate pune problema că Istrul ar fi despărțit pe traci de sciți. Evident, contactul dintre traci și sciți a dus la influențe reciproce multilaterale. Acestea se văd și în domeniul artei, și mai ales în acesta. Trebuie să se renunțe la vechea părere, potrivit căreia numai sciții ar fi înrîurit pe traci și ar fi determinat chiar o epocă anumită în istoria dezvoltării lor. Analogii cu descoperirile de la Oguz atestă tocmai direcția inversă, de la traci spre sciți, a unor asemenea înrîuriri, pe care le întîlnim și la alte numeroase materiale descoperite în teritoriile locuite de sciți.

Cnemidele de la Agighiol arată că traco-geții foloseau și astfel de arme defensive comune lumii clasice și elenistice. Cele două cnemide de la Agighiol sînt cnemide de paradă — ca și cea de la Vrața descoperită în 1965 și singura pînă acum din Bulgaria —, dar fără îndoială că tipul acesta de cnemidă era folosit de aristocrația traco-getică. Este semnificativă în privința aceasta scena de vînătoare redată pe placa de la Letnița (Loveč), Bulgaria. Aici este redată scena vînătorii ursului și a călărețului înarmat și purtînd o cnemidă cu totul similară celor de la Agighiol și Vrața. Înseamnă că și în scenele de vînătoare, aristocrația traco-geți apăreau înarmați, inclusiv cu cnemide. Este aici o altă scenă din viața de toate zilele a reprezentanților aristocrației locale. Reamintim aici că cele trei cnemide traco-getice conțin elemente locale în decorațiune, dar și grecești și persane. Exemplarul de la Vrața poartă o pecete iraniano-persană și mai pregnantă (a se vedea panterele de sub gîtul figurii omenești).

Legătura cu tradiția locală este dovedită de nenumărate ori, fie în decorațiune, fie în diferitele forme ale pieselor de harnașament. Este de remarcat, ca un element de continuitate dintre arta traco-getică și cea tracică-hallstattiană, reprezentarea unui *torques* de vechi tradiție locală pe una dintre cnemidele de la Agighiol, a cărui formă



o întâlnim identică, de pildă la *torques*-ul de aur de la Kukuva Mogila din necropola sud-tracică de la Duvanli (Bulgaria). Benzile hașurate, cercurile simple, cercurile cu punct, semicercurile, reliefurile crestate (sau „răsucite”, cum se mai numesc) sînt tot atîtea elemente de legătură cu trecutul tracic hallstattian. Pe de altă parte, descoperirea la Agighiol și la Vrața, în ținut traco-getic, dar la mare distanță, a unor inscripții cu nume caracteristic tracic — *Kotys* — arată și ea că arta respectivă era în serviciul aristocrației locale și purta, în toate privințele, o substanță etnică hotărîtoare tracică. Aceasta înlătură încă o dată orice speculație ce s-ar mai putea face în legătură cu vreun pretins „scitism” al mormintului de la Agighiol din Dobrogea de nord.

Dacă înainte de al doilea război mondial s-a putut vorbi de un stil „celto-iranian” — căutîndu-se, între altele, căile de contact între celți și lumea iraniană prin intermediul sciților<sup>12</sup> —, în prezent se vede mai clar că tracii meridionali, respectiv traco-geții, au fost într-adevăr mijlocitori între Orient și Europa est-centrală și centrală. Avem în vedere (vezi mai departe, p. 198) brățara de aur cu protome de cal de la Vix din Franța, în forma și structura căroră găsim analogii în arta traco-getică. Atunci cînd se va putea publica tezaurul de la Băiceni, județul Iași, se vor vedea și mai clar afinitățile traco-celtice și tradiția persană.

Intrați în istoria universală scrisă de la sfîrșitul secolului al V-lea î.e.n. (514), cînd s-au opus cu armele în mîini Marelui Rege — Darius I —, traco-geții au creat, datorită dezvoltării proprii, a tradițiilor autohtone din domeniul artei, dar mulțumită și unor legături multiple cultural-artistice, o cultură și o artă proprie de tip Latène înaintea fraților lor din zona intracarpatică, traco-agatirsă-dacă.

Mai trebuie adăugat că arta traco-getică — și în general traco-meridională — nu poate fi izolată de arta animalieră frigiană, care începe abia acum a fi cunoscută mai de aproape. Frigienii sînt traci și ei s-au desprins de lumea tracică din Balcani și au trecut în Asia Mică în prima jumătate a secolului al XII-lea. Acolo ei au venit în contact cu civilizațiile superioare și au creat un stil animalier propriu — o „versiune frigiană” a stilului animalier general, încă din prima jumătate a primei epoci a fierului, în cadrul statului constituit încă în secolul al VIII-lea, și care se dovedește a fi foarte apropiat de stilul sud-tracic, dacă ținem seama, de pildă, chiar numai de maniera redării calului, peștelui, cerbului și mistrețului.

În cadrul acesta general și în acela al societății locale trebuie să fie privită arta traco-getică.

Artă traco-getică se dovedește a fi deci o artă independentă față de cea scitică, de cea celtică și grecească. Deși este străbătută de influența acestora, ea rămîne în adîncul său o artă specific tracică — traco-getică. Din cele expuse pînă aici a reieșit limpede că arta traco-getică are o origine locală și că aria ei de răspîndire cuprinde spațiul dintre Balcani și Carpați, întinzîndu-se pînă departe în Moldova și sprijinindu-se pe Dunăre și Marea Neagră, zona istro-pontică fiind axa chorologică a răspîndirii sale.

<sup>12</sup> Sau prin intermediul sîginilor, de care vorbește Herodot: Grahame Clark și St. Piggott, *Prehistoric*

*Societies*, 1965, p. 326.



Monumentele artei traco-getice sînt originale și constituie un tot, care nu mai poate fi inserat în cele trei categorii, făcute pe vremuri de B. Filov. Arheologul bulgar adăugăm noi —, nu în sens etnic, și aceasta crea, desigur, confuzii. De fapt, înainte de primul război mondial se vorbea chiar de neoliticul tell-urilor traciice, în înțeles de cultură care s-a prelungit oarecum, pe alocuri, și între cele două războaie mondiale. Această cică nu era suficient cunoscută și studiată și nu era separată de cea scitică. Aici stătea de fapt cauza principală. Nu este chiar de mirare că încă în 1944 un cercetător de talia lui P. Jacobsthal numea arta tracică o artă „subscitică” („a sub-Skythian Art”) <sup>13</sup>. Nici pînă acum 25 de ani arta tracică nu-și dobîndise independența, locul său propriu alături de celelalte manifestări de artă originale.

B. Filov deosebise o grupă grecească: grupa I a sa <sup>14</sup>, care se individualiza prin stil, forme și subiectele tratate. În această grupă el așeza vasele de bronz, podobe, ceramica grecească. De fapt, în această grupă trebuie să așezăm importurile grecești pătrunse în lumea tracică, respectiv traco-getică și geto-dacă. Importurile formează într-adevăr o grupă de sine stătătoare și ea nu dă măsura originalității, puterii de creație din arta tracică. Chiar dacă unele obiecte sînt lucrate de meșteri greci în coloniile de la Pontul Euxin. Cel mult ele dau, cert, o indicație a nivelului înalt de civilizație și confort, la care ajunseseră băștinașii încă din secolele al V-lea și al IV-lea î.e.n., ca să poată procura, prețui și asimila asemenea bunuri de civilizație clasică. În unele piese pe care B. Filov le-a așezat în grupa grecească sînt și elemente locale. De pildă, pe placa cea mare de argint de la Panaghiuriște, lucrată *au repoussé*, apare și mistrețul <sup>15</sup> „înaripat” și cu benzi transversale pe care le găsim pe lei din „tezaurul de la Craiova”.

În grupa a II-a, B. Filov așază ceea ce el numește monumentele greco-barbare <sup>16</sup>, pe considerentul că sînt lucrate primitiv, barbar, dar sînt inspirate după prototipuri grecești din Asia Mică sau din Grecia propriu-zisă și din coloniile de pe țărmurile traciice. El recunoaște însă că meșterii care au făurit obiectele din grupa a II-a nu sînt greci, ci localnici traci, care nu imită mecanic modelele elenice. Se dă aici exemplul plăcii de argint în formă de secure dublă, unde sînt teme luate din mitologia grecească și motive specifice lumii elenice, ca, de pildă, scena lui Hercule, sirena etc., dar tehnica este a unui meșter autohton <sup>17</sup>.

În grupa a III-a, arheologul bulgar îngloba obiectele mărunte, ca, de pildă, zăbale, aplice, catarama etc., care n-ar fi avut nimic de-a face cu atelierele grecești, nici ca stil, nici ca motive decorative și nici ca tehnică <sup>18</sup>. Ceea ce deosebește în realitate

<sup>13</sup> B. Filov, *Denkmäler der thrakischen Kunst*, in *Mitt. d. Deutschen Arch. Instituts. Röm. Abt.*, XXXII, 1917, p. 21.

<sup>14</sup> P. Jacobsthal, *Early Celtic Art*, Oxford, 1944, p. 36.

<sup>15</sup> B. Filov, *op. cit.*, p. 55 și urm.

<sup>16</sup> *Ibidem*, p. 40, fig. 25. Un animal asemănător este sub rozeta centrală.

<sup>17</sup> *Ibidem*, p. 56 și urm.

<sup>18</sup> *Ibidem*, p. 59: „Die Darstellungsobjekte sind griechisch, die Ausführung barbarisch”, zice B. Filov.

<sup>19</sup> *Ibidem*, p. 59.



grupa a III-a de grupa I și chiar de grupa a II-a este exagerarea stilizării — spune Filov —, la care se adaugă primitivitatea. De aceea și numește grupa a III-a „curat barbară” („rein barbarisch”) <sup>20</sup>, ceea ce nu corespunde realității. Și aceasta din două motive fundamentale: a) unele piese pe care Filov le pune în grupa a III-a au avut un prototip grecesc, ca, de pildă, unele tipuri de zăbale, ca cel din mormîntul cailor de la Agighiol, ca să dăm exemplul de la noi, dar se cunosc și în lumea grecească și în Bulgaria; b) obiectele grupei a III-a nu pot fi socotite „barbare”, chiar dacă am da acestei noțiuni conținutul mentalității grecilor antici, fiindcă tracii în acea vreme treuseră pe o treaptă superioară de civilizație.

Lăsînd la o parte grupa I, aceea a importurilor grecești, este necesar să subliniem din capul locului că B. Filov nu avea dreptate deosebind două grupe distincte: una „curat barbară”, și alta „greco-barbară”. Ambele grupe aparțin artei și civilizației tracice, ca unitate indiscutabilă. Categorii tehnico-stilistice și de altă natură se pot face o mulțime. Va trebui pe viitor să se procedeze la un studiu de detaliu, în vederea unei cunoașteri cit mai adîncite a artei tracice. Pînă atunci, nu socot că mai este potrivită folosirea grupelor, așa cum le-a văzut Bogdan Filov în 1917. Pentru vremea aceea, studiul arheologului bulgar reprezenta un real progres în direcția cunoașterii artei tracice și așezării ei la locul corespunzător, alături de arta scitică, și nu subordonată acesteia.

Prin urmare, arta traco-gețică trebuie privită și în aria ei însăși, pentru a înțelege valoarea și originalitatea ei integrală.

Atît în obiectele mărunte, de întrebuințare practică, precum și în cele de lux, traco-geții puneau un simț deosebit. Nu este vorba numai de reprezentanții aristocrației și de meșterii care lucrau pentru ei și la comanda acelor, dar și poporul de rînd dădea dovada de un simț al frumosului, intrucît și obiectele mici, de uz zilnic, poartă pecetea unui gust estetic deosebit, caracteristic tracilor. Exagerarea stilizării, chiar dacă apare uneori, nu este caracteristică artei tracice, cum credea B. Filov <sup>21</sup>. Atunci ea se datorește influenței grecești. Foarte rar avem de-a face și cu legarea arbitrară a formelor diferitelor animale sau numai a părților acestora în arta tracică, deși B. Filov credea că aceasta este ceva caracteristic ei <sup>22</sup>. Din contră, o atare legătură, combinate, care, totuși, în concepția artistului meșter nu este ceva arbitrar. Să ne reamintim de placa-ataș a sabiei-embleme de la Medgidia și de decorul acesteia, care prin reconsiderare, redă cerbul. Scenele de vînătoare cu ursul sau cu lupul doborît la pămînt sînt pline de viață, de naturalism primitiv. Reamintim scena de pe placa de aur de la Letnița din Bulgaria. Călărețul vînător este complet înarmat cu cuirasă, genunchiere, coif și lance <sup>23</sup>. Calul poartă și el un frumos căpăstru cu aplice decorative. Echilibrul este bine păstrat, și bărbatul este în plină vigoare. Cuirasa și îmbrăcămintea se aseamănă cu acelea ale personajelor de pe coiful de la Agighiol. Pe altă placă de aur

<sup>20</sup> Ibidem.

<sup>21</sup> Ibidem, p. 59.

<sup>22</sup> Ibidem.

<sup>23</sup> Iv. Venedikov, *Les trésors d'art des terres bulgares*, Sofia, 1905, t. p.



de la Letnița apare un călăreț ținând în mână o fială <sup>24</sup>, care poate să fie socotită drept vas de cult. În spatele călărețului este reprezentat un lup care a sărit pe spatele calului. Este vorba aici totuși de o scenă de cult, nu de vinătoare. În alte scene, se redau aspecte de viață de familie sau intimă <sup>25</sup>.

Și scenele din viața animalelor sau scenele fantastice și imbinarea acestora au totdeauna originalitatea lor. O altă placă de aur tot din tezaurul de la Letnița ne înfățișează o simbioză a două concepții <sup>26</sup>: una locală, alta orientală; este vorba de o scenă tracică, cum foarte bine observa și Iv. Venedikov <sup>27</sup>. Atmosfera generală și execuția, precum și naivitatea naturală, sînt tipice artei tracică. Plină de vivacitate, găsim o un lup a atacat o căprioară, azvîrlindu-se pe spatele ei și apucînd-o cu gura larg deschisă de gît. Deși scena cuprinde acel dinamism curent al artei traco-gețice, totuși dinamismul acestei scene este reținut. Căprioara nu are zvicnirile caracteristice unui animal atacat și prins cu colții și ghearele. Un păr des acoperă corpul căprioarei, în bucle mari, întocmai ca pe umerii din față ai lupului. Corpul căprioarei este împărțit în trei părți, pe care s-a aplicat o decorațiune comună concepției artei traco-gețice: la mijloc este o bandă lată din trei smocuri de păr, iar de o parte și de alta este o bandă lată umplută cu benzi înguste din liniuțe paralele și orizontale. Sistemul alternînd și al benzilor hașurate este bine cunoscut și specific la traco-geți. E suficient să ne reamintim aici de cele două aplicații în formă de lei din „tezaurul de la Craiova”. Maniera de a acoperi corpul animalului cu păr des și mult, ca și aceea de a acoperi corpul personajelor cu haine sau cuirasă, ar putea să stea în legătură și cu greutatea meșterului de a reda frumusețea corpului — cum crede Iv. Venedikov <sup>28</sup> —, dar noi socotim că o asemenea manieră corespundea concepției și credinței traco-geților. E drept că în arta greacă frumusețea corpului omenesc a putut fi redată în toată superioritatea ei, dar noi nu trebuie să apreciem arta tracică prin maniera sau concepția elenică.

De sigur că sînt preluate subiecte și din mitologia orientală, dar de fiecare dată meșterii locali le interpretează și le realizează din punct de vedere tehnic în spiritul cerut de aristocrația locală și la nivelul cunoștințelor tehnologice atinse în acel moment de atelierele băstinașe.

În afară de animalul sălbatic preferat, care era ursul, după cum am văzut din descoperirile de la Agighiol, traco-geții — ca și ceilalți traci meridionali — aveau o preferință specială pentru cal, care nu lipsește aproape din nici o scenă mai importantă, fie că este scenă de luptă, de vinătoare și cult, sau numai o aplică decorativă, care era acoperită parțial sau în întregime de un cal sau cal și călăreț. Calul este în general în galop; foarte rar s-a oprit din fugă, așa cum apare, de pildă, în scena vînării ursului. De regulă, calul și scenele în care apare el sînt supuse acelei concepții a dinamismului, de care este străbătută arta traco-gețică și de care am vorbit mereu.

<sup>24</sup> Ibidem.

<sup>25</sup> Ibidem.

<sup>26</sup> Ibidem.

<sup>27</sup> Ibidem.

<sup>28</sup> Ibidem.



Calul și călărețul sînt redați din profil, dar ochiul lor este văzut din față, ca în arta animalieră orientală. Este aici un alt punct de contact între stilul animalier tracice și cel oriental, care rezidă nu numai în modă sau nepuința de a se supune legilor perspectivei, ci mai degrabă în afinitățile manifestărilor artistice dintre cele două lumi. Calul tracice — atunci cînd este lucrat *au repoussé* de meșterii locali, nu calul pictat de meșteri greci, ca în mormîntul de la Kazanlik — se aseamănă mult cu cel din arta frigiană, ea tehnică, naturalism naiv și vigoare reținută.

Tendința ca piesele de harnașament — indiferent dacă sînt cu trei colțuri, în chip de virtej, sau în patru colțuri să poarte un cap de cal în aceeași direcție ori în direcție inversă constituie una din trăsăturile caracteristice ale artei tracice. În „tezaurul de la Craiova” și la Agighiol avem de-a face cu numeroase piese de acest fel. Chiar cînd avem de-a face numai cu capul și gîtul capului, obiectul de artă respectiv are aceleași caracteristici ca și plăcile ce reproduc calul și călărețul, adică același dinamism măsurat, naivitate și naturalism, nimic forțat, nimic exagerat. În arta traciceă generală, capul de cal este un motiv decorativ de bază, ridicat la nivelul cel mai înalt al realizărilor artistice. El se repetă de mai multe ori pe aceeași piesă. Pe placa de la Letnița<sup>20</sup>, este repetat de 8 ori, ceea ce mărește caracterul decorativ al acestui motiv. Maniera tratării animalelor este specifică traciceă. Se vede acest lucru în trăsăturile feței animalelor, în prezentarea părului, în general aceeași, în folosirea benzilor transversale și a celor destinate să sublinieze vigoarea picioarelor sau a altor părți ale corpului animalelor.

Rar dinamismul atinge cea mai corespunzătoare expresie a sa, fiindcă în general — așa cum am spus — dinamismul artei tracice este reținut, măsurat, deși din secolele IV și III î.e.n. ne găsim în plină epocă elenistică, cînd arta grecească este străbătută de un dinamism viu, adesea exagerat, în special în școala din Pergam și din Alexandria. Amintim din nou o placă de la Letnița<sup>20</sup> în care este o scenă plină de un dinamism exagerat, dar subiectul nu este tracice, ci împrumutat din arta orientală. Se redă aici lupta grifonului cu leul, intervenind în lupta încheștată doi enormi șerpi pe spatele celor două animale. Deși maniera reprezentării unei scene atît de complicate și pretențioase este cea traciceă, primitivă, totuși artistul a reușit să o redea cu multă măiestrie și de data aceasta, să-i imprime și un real dinamism. În detalii, se recunoaște mina meșterului traco-get.

Am insistat oarecum mai îndelung asupra descoperirilor de la Letnița, din teritoriul traco-getic, întrucît acestea sînt relativ nu prea de mult cunoscute și leagă strîns, în aceeași arie, „tezaurul de la Craiova” și inventarul mormîntului de la Agighiol. De fapt, pe valea Ossamului se poate face ușor legătura spre vărsarea Oltului și a Jiului. În interiorul lumii traco-getice circulau aceleași obiecte de artă, cu aspect caracteristic.

O altă descoperire din Bulgaria, deosebit de importantă și recentă, este cea făcută în 1965 la Vrața, în movila din centrul orașului. Piesele de la Vrața oferă destul

<sup>20</sup> Ibidem.

<sup>20</sup> Ibidem.



de multe analogii cu descoperirile de la Agighiol, și mai puțin cu cele din „tezaurul de la Craiova”. Din relatările descoperitorilor și ale celor care au făcut săpăturile de dintre care cel mai important este mormântul nr. 1, dacă ținem seama de problematice. În mormânt erau îngropați un bărbat și o femeie, precum și doi cai la un car cu patru roți și un cal de călărie. Asemănarea cu Agighiolul este evidentă. Nu au fost îngropați nici aici mai mulți cai și mai multe persoane. Herodot (VI, 99, 100) însuși relatează că la traci — la aristocrații traci — era obiceiul ca bărbatul să fie îngropat cu una dintre soțiile sale; aristocrații traci erau poligami; nu este exclus să fi fost în practică și obiceiul de a ucide la ceremonia funerară o selavă a defunctului. Astfel că înmormântarea femeii din camera secundară de la Agighiol și a celei ritual autohton, tracie, decît printr-o influență scitică. În mormântarea cailor într-o cameră separată — ca la Agighiol și în unele cazuri din Bulgaria<sup>32</sup> — era de asemenea un obicei tracie. De aceea și în această privință nu avem de-a face cu o influență scitică. Cel mult s-ar putea presupune o influență microasiatică, după cum sînt înclinați a crede și alți autori<sup>33</sup>.

La Vrața — după cum am mai spus și în alte părți ale lucrării de față — s-a descoperit pe o fială de trei ori repetată inscripția *KOTYOS ETBEOY*<sup>34</sup>, cu T în loc de G și cu Y la sfîrșit, spre deosebire de ceea ce ne oferă inscripția de pe fiala de la Agighiol. Interesant de amintit că — în cazul că *EG(T)BEOY* este genitivul unui nume propriu sau al unui trib local sau al unei divinități — apare la Agighiol cu genitivul în O și cu cel atic în OY, în cele trei inscripții de la Vrața. Aceste constatări sînt valabile numai dacă inscripțiile nu sînt cumva în limba tracă, cel puțin în a doua parte a lor, și în acest caz s-ar putea interpreta: (acest vas) aparține lui *Kotys*<sup>35</sup>. Numai în felul acesta ne putem explica prezența aceluiași nume, specific tracie și așa de răspîndit la traci meridionali, la o distanță destul de mare unul de altul. Cele două personaje au fost înmormîntate la mică distanță de timp. Materialul din mormîntul nr. 1 de la Vrața, în care a apărut inscripția, poate fi datat la sfîrșitul secolului al V-lea și cel mai tîrziu la începutul secolului al IV-lea î.e.n. Cu alte cuvinte, ne aflăm în fața unui material databil înainte cu puțin față de mormîntul de la Agighiol. Cei înmormîntați sînt doi reprezentanți ai aristocrației locale, doi din numeroșii ei reprezentanți. Erau doi dinastați? Doi „prinți”? Erau tracogeti sau odrizi? Statul odrizilor s-a extins sub Sitalkes pînă la Dunăre, dar aceasta nu înseamnă că aristocrația tracilor dintre Balcani și Dunăre a fost înlocuită

<sup>31</sup> Iv. Venedikov, in *Archeologia*, Sofia, VIII, 1966, p. 7—15; idem, *Sépulture thrace récemment découverte à Vratza*, in *Muzei i pаметnicina kulturata*, 1, 1966, p. 2—6; Bogdan Ivanov, in *Archeologia*, 1, 1967, p. 11—18.

<sup>32</sup> Cv. Drensizova, in *Izvestia-Bull. Inst.*, Sofia, XIX, 1955, p. 61—79.

<sup>33</sup> N. Dušek, *Einfluss der Thraker auf die Entwicklung in der jüngeren Hallstattzeit*, in *Izvestia-Bull. Inst.*, Sofia, XXVII, 1961, p. 68; idem, in *Slovenská Archeologia*, IX, 1961, p. 167—174.

<sup>34</sup> Iv. Venedikov, in *Archeologia*, VIII, 1966, p. 12.

<sup>35</sup> Cf. D. Bercliu, *Das „Fürstengrab“ von Agighiol*, p.



cu aceea a formațiunii politice odride, mai ales că numele de Kotys este tot atât de caracteristic și la traco-geții de la nord de Balcani, ca și al lui Dromichaïtes — tot un traco-get — un get, ca și Burebista de mai târziu, care a supus uniunile tribale dacice intracarpătice. Cele două personaje cu numele de Kotys, înmormintate sub tumulul de pe înălțimea Babadagului de la Agighiol și sub cel din cimpia Vrața — în „Mogilanska Mogila” din orașul Vrața —, sînt localnici traco-geți, doi reprezentanți de seamă ai aristocrației autohtone, care prețuiau civilizația grecească și nu le erau străine nici influențele persane (vezi de pildă, și decorul de pe cnemida de la Vrața — fig. 70—71).

La Agighiol au fost găsite două cnemide de paradă, pe cînd la Vrața s-a găsit un singur exemplar, probabil singurul care s-a depus în mormînt, ca să răspundă și unor practici rituale.

Cu toate că aristocrația locală ducea o viață de confort, procurînd pe calea schimburilor obiecte de lux grecești sau comandînd obiecte de artă locală de argint și mai rar de aur, ea totuși nu rupsesese cu totul cu arta și cultura tradițională băștină: așa se explică și prezența unor vase lucrate cu mina. Reamintim cana cu o toartă de la Agighiol (fig. 51/4) și exemplarul similar dintr-un tumul de la Braničevo din Bulgaria de nord-vest<sup>36</sup>, deci tot în ținut locuit de traco-geți. Tradiționalismul acesta se manifestă și prin dăinuirea îndelungată a unor motive decorative, pe care le-am amintit mai înainte, cum este banda hașurată, cercul simplu sau cu punct, spirala tangentă la cerc, spirala continuă, decorul în formă de *torques* torsionat etc. De asemenea, și în tehnică avem de-a face cu supraviețuiri străvechi. Păstrarea și a unor tehnici tradiționale nu se datorează numai împrejurării că meșterii locali nu ajunseseră să fie stăpîni — ca meșterii greci pe toate procedeele tehnologice și pe toate etapele procesului de făurire a unor opere de artă, ci se mai datorește și tradiționalismului specific al lumii tracice. Pe aceeași linie a legăturii mai intime cu trecutul, cu pămîntul, se situează și acele combinații de subiecte specifice locale cu cele elenice sau persane sau interpretarea acestora prin prisma gustului artistic, priceperii și sufletului tracice și condițiilor materiale ale epocii respective. Obiectele de inspirație străină se lucrau în atelierele locale și li se imprima pecetea proprie societății traco-getice. Chiar coiful de aur — la care întîlnim, după cum am văzut, cele mai multe elemente străine — este un tip local getic, o creație specifică locală, care ar fi putut fi lucrat într-un atelier al autohtonilor. În asemenea ateliere se lucrau aplicele din placă de argint de diferite grosimi, așa cum ne-a arătat analiza materialului de la Agighiol și de la Craiova. Placa de argint era bătută cu ciocanul pînă se dobîndea grosimea dorită. Se folosea și tehnica superioară a turnării după procedeul *à cire perdue*, cum au fost lucrate masivele aplice în formă de capete de taur de la Craiova. Dar tehnica turnării era completată cu aceea a lucrării prin ciocănire și sudare. Capul de grifon-vultur de la Agighiol și cel de grifon-leu de la Craiova au fost turnate și

<sup>36</sup> Z. Dremizova, *Nécropole tumulaire près de Braničevo (arrondissement de Kolarograd)*, in *Izveštia-Bull. Inst.*, XXIII, 1960, p. 167 și fig. 3/2.



apoi sudate la placa-scut din fața lor. Aceste plăci erau plăci frontale, folosite pe fruntea calului. Sudarea era foarte frecventă, după cum și tăierea plăcilor de argint era tot atât de curentă. Aplicele din placa de argint erau tăiate după un tipar anual serial A din „tezanul” de la Craiova (ajurare), așa cum este în specimenele traco-getice este variată și ea dă de asemenea măsura unei arte superioare și a unor ateliere locale bine înzestrate și care lucrau din plin, dacă ținem seama de excepțiile. Lăsăm de o parte zona tracică de la sud de Balcani, care are caracteristici așa de multe importuri grecești. Marele număr al tezaurilor traco-getice cunoscute până acum în Bulgaria și România dezvăluie o aristocrație locală numeroasă, puternică, avută și cu gust pentru lucrurile frumoase. Piese mari se decorau în special în tehnica *au repoussé*. Existau anumite ștanțe, care erau folosite pentru obținerea decorului prin lovire. Se cunosc până acum doar două asemenea ștanțe, una de la Garčinovo din Bulgaria și alta de la Pirjoaia din România, dar numărul lor trebuie să fi fost mult mai mare. Adesea ștanțele erau foarte complicate ca decor, cum ne arată exemplarul de la Garčinovo, cu întreaga lui ghirlandă de ciocuri de vultur și cu numeroase animale asupra cărora domină marele vultur. Altă dată era vorba de un simplu motiv decorativ, cum era cel de la Pirjoaia: un cioc de vultur cu o parte din cap; atât. Decorul atât de bogat și complicat ca cel de pe cupele-situlae nu putea fi realizat decît cu ajutorul unei ștanțe (*Pressmodell*), ca cea de la Garčinovo. Mult mai complicate — dar realizate tot prin tehnica *au repoussé* — a fost decorarea coifului de aur de la Coțofenești și chiar a celor de la Agighiol și din Muzeul din Detroit. Oricum, obiectele de artă traco-getice lucrate în atelierele locale și descoperite până acum dovedesc că meșterii acestor ateliere erau stăpîni ai tehnicii *au repoussé* și ai celei *à cire perdue*.

Cele două tehnici se asociază cu tehnica ajurării și aceea a gravării. Prima se aplica doar pieselor lucrate din placa de argint relativ subțire, pe cînd a doua era comună tuturor obiectelor de artă traco-getice. Ajurarea se făcea conform cu desenul, după care se făcea obiectul respectiv. Uneori se lua ca model real o piesă dată, locală, de regulă, sau importată, în cazuri excepționale. Ajurarea nu era făcută la întîmplare. Ea avea un rost în cadrul întregii decorațiuni, subliniind anume părți ale decorațiunii, ale animalelor, păsărilor etc. În general, porțiunile goale ale unei aplicații ele însele reprezentau elemente componente ale decorului.

Gravarea se făcea cu mina liberă. Uneori se trasa însă desenul cu un instrument cu vîrf foarte fin ascuțit, așa cum am observat la decorul sabiei-lembe de la Medgidia. Nu totdeauna mina gravorului putea să urmeze, să realizeze întocmai desenul făcut în prealabil pe obiectul decorat, și mina sa, mai puțin stăpîină pe ea, aluneca cu dalta alături de desen! Gravarea era mai puțin adîncă sau mai superficială, după natura obiectului de decorat. Cîteodată se folosea în gravare și foaia de aur care era așezată perfect pe decorul deja realizat. În grupa aceasta intră unele aplicații din



„tezaurul” de la Craiova (vezi descrierea obiectelor „de la Craiova”), rhytonul de la Porolna și coiful de argint aurit de la Agighiol. În general însă, foița de aur, mai mult sau mai puțin subțire, se aplica peste placa de argint care fusese decorată prin gravare.

O altă tehnică este aceea a săpării plăcii sau tablei de argint, o adevărată excizie în metal (*Kerbschnitttechnik*), care este însoțită regulat aproape de incrustația cu o materie colorantă. Urme de incrustație am găsit la unele obiecte de la Agighiol și trebuie să fi fost și pe obiectele din „tezaurul” de la Craiova. Presupunem că și cercurile din interiorul benzilor transversale de pe cele două plăci în formă de leu din același „tezaur” erau incrustate și poate de asemenea hașurile benzilor alternanțe.

Nu posedăm analize ale metalului ca să știm de unde își procurau aristocrații traco-geți marea cantitate de argint, dar ceea ce se poate spune este că traco-geții au creat o adevărată artă a argintului, în sensul cel mai real al cuvântului. Aurul este rar și tot așa de rare sînt și operele de artă de bronz. Tezaurile sau mormintele conțin o cantitate enormă de obiecte de argint. Vasile Pârvan vorbea de o artă a argintului la daci, dar, față de aceea a traco-geților din perioada Latène I și Latène II — adică din secolele V și IV (circa 450—300 î.e.n.) —, ea reprezintă de fapt o continuare a acesteia, pe baza căreia s-a dezvoltat, cu deosebire în epoca lui Burebista și a lui Decebal. În secolul I î.e.n. și sec. I e.n., arta argintului atinge la geto-daci într-adevăr apogeul său. Manifestările artistice din secolele III și II î.e.n. sînt mai puțin cunoscute, dar ele sînt acelea care fac legătura organică cu etapa traco-getică anterioară. Artă argintului la geto-daci își așteaptă de-abia de-acum înaintea monografia. Structura artei traco-getice și aceea a etapei geto-dace și dacice este aceeași. Ea se deosebește fundamental de aceea a artei scitice, în care fusese fals înglobată pînă acum cîtiva ani. Ceea ce apropie stilul animalier scitic de cel traco-getic — așa precum am mai arătat și în alte părți ale lucrării — sînt doar unele elemente de decoratiune, și nu de structură. În prezent, nu se mai poate vorbi pentru secolele VI și V î.e.n. decît de raiduri ale cetelor de războinici sciti la Dunărea de Jos. Aproape că nici un om de știință nu mai poate susține că stilul animalier tracic ar fi scitic. Au existat, desigur, influențe reciproce între traco-geți și sciti, datorită vecinătății și legăturilor lor multilaterale. Se știe că raporturile traco-scitice nu au fost numai culturale și artistice, dar și politico-militare. Influența grecească a legat și mai mult cele două neamuri în domeniul economic, cultural și al creației artistice, dar atît tracii, cît și scitii au creat o artă proprie și un stil animalier propriu, independent unul de altul. Este suficient a compara manifestările artistice traco-getice cu cele scitice, pentru a ne da seama că este vorba de două creații paralele, dar în nici un caz subordonate. Elementele fundamentale ale artei traco-getice sînt motivele care redau calul sau părți ale acestuia, ursul, lupul, mistrețul, iepurele, capra, căprioara, dar cerbul — care este atît de preferat de arta scitică — este mai rar în arta traco-getică. Vulturul însuși și părți ale acestuia se deosebesc de cele din arta scitică, unde tradiția artei în lemn imprimă acestei arte o rigiditate și o răceală pe care nu le are arta



traco-getică. Șarpele este mult mai frecvent la traco-geți, mai familiar, așa putea spune, argintului geto-dacice.

Motivul de umplură din arta traco-getică nu este nici el luat la întâmplare, ci este bine gândit și stă aproape totdeauna în legătură cu scena, scenele sau motivul con (*situlae*) de la Agighiol și pe vasele de dublu trunchi de vulturului care umple spațiul gol repetă vulturul principal, care a prins în ghearele ce vine încă din neolitic și din epoca bronzului — potrivit unei vechi tradiții, gol: *horror vacui*. În scopul de a umple spațiul gol, meșterul traco-get așază câteorița (fig. 69), sau capul și gâtul calului, ca pe o placă tot de aur din aceeași localitate (fig. 70). În alte cazuri, el folosește ingenios spirala dublă sau cirlionul, cerceul, semicercul, puncte, linii etc. Repetarea unor motive decorative — fiindcă și repetarea unităților decorative așezate în frize și în felul metopelor nu creează artei traco-getice o monotonie, ci, din contra, scopul repetării este tocmai de a scoate ornamentația dintr-o eventuală monotonie. Am amintit aici și folosirea unităților decorative care este atât de evidentă și echilibrată în arta traco-getică. De multe ori, unitățile nu se repetă, ci se creează unități deosebite. Este suficient să ne referim din nou la vasele — *situlae* de la Agighiol așa de încărcate de motive decorative variate și atrăgătoare.

În lucrarea noastră nu am subliniat suficient legăturile dintre arta traco-getică și cea celtică, întrucât problema raporturilor cu celții va trebui tratată atunci când se va studia mai temeinic arta geto-dacă, respectiv dacică, fiindcă un contact direct între dacii din regiunea carpato-dunăreană și celți se realizează abia începând din jurul datei de 300—280 î.e.n.<sup>37</sup>. În primele faze ale epocii Latene, legăturile cu celții au fost indirecte. Traco-geții au transmis celților unele teme ale artei orientale. În arta persană, ahemenidă s-a răspindit, precum se știe, motivul decorativ reprezentând un leu sau o altă fiară ori o pasăre răpitoare devorând un animal domestic sau sălbatic. Acest motiv decorativ s-a răspindit și în arta celtică<sup>38</sup>, întocmai ca și în cea traco-getică. Pe coiful de aur de la Coțofenești se văd animale fantastice devorând părți din corpul unor animale.

De asemenea, motivele de animale fantastice din arta celtică își au prototipul în arta persană, precum făcuse observația de mult P. Jacobsthal<sup>39</sup>, dar calea de pătrundere spre Europa centrală s-a realizat prin intermediul traco-geților. Același motiv decorativ îl întâlnim — precum am văzut — și pe coiful de aur de la Coțofe-

<sup>37</sup> D. Bercin, *Zorile istoriei în Carpați și la Dunăre*, 1966, p. 164 și urm.

<sup>38</sup> P. Jacobsthal, *op. cit.*, p. 32—36; cf. P. Amandry, *op. cit.*, p. 12.

<sup>39</sup> P. Jacobsthal, *op. cit.*, p. 35 și p. 135; cf. Powell, în *Acta Musei Nationalis Pragae, Seria Historia*, XX, 1966, p. 135.



nești. Se știe că, în afară de factorul grecesc și cel etrusc, s-a exercitat asupra genezii stilului timpuriu Latène celtic deopotrivă și un factor oriental persan. Artă traco-ge-tică a putut exercita transmiterea aceasta, după cum tot ea a putut înlesni influențe persane în arta ilirică. Aria de formare și dezvoltare a artei traco-ge-tice — și general tracie —, precum și contactul permanent cu Orientul Apropiat — și pentru citva timp chiar direct între arta traco-ge-tică și cea ahemenidă —, au activat transmiterea de elemente de stil persan spre Europa est-centrală și centrală în perioada timpurie Latène. Cu descoperirile de la „Craiova”, Brădești, Poroina și Vrața, ne găsim într-o zonă ce va fi o zonă de activă interferență geto-daco-celtică, începând din perioada Latène III (C). Vasul și coiful de tip getic „de la Porțile de Fier”, dacă ele s-au găsit într-adevăr acolo, marchează direcția spre vest a unor elemente persane-iraniane, spre Europa centrală, până — de pildă — la Zétkovice (Slovacia) și Stupava (Boemia)<sup>40</sup> și poate până la Vix și mai târziu până la Gundestrup. Contactul dintre lumea celtică și cea traco-geto-dacă s-a păstrat în toată epoca Latène, devenind și mai strins în secolele II și I î.e.n. Rolul de mijlocitori al geto-dacilor între Orient și Europa centrală nu a încetat nici un moment. Fără îndoială că înrînirea artei și civilizației iraniano-persane s-a exercitat mai de timpuriu asupra artei Latène tracie decât asupra celei celtice. Sabia-emblemă de la Medgidia ar fi numai un exemplu în această privință. Problema influenței persane asupra Europei celei de-a doua epoci a fierului se pusese mai de mult, dar abia după al doilea război mondial ea a dobândit o acuitate mai pronunțată, în urma săpăturilor arheologice din Iran și în general din Orientul Apropiat, care au dat la lumină o excepțional de bogată documentare privind civilizația persană și raporturile ei cu arta greacă și arta altor popoare zise „barbare”. În afară de prototipul cert al amforei de la Panaghiuriște — pentru care avem paralele în reliefurile palatului regal ahemenid de la Persepolis<sup>41</sup> —, noi putem să vedem acum în fialele persane (fig. 67) prototipul întregii serii de fiale grecești și tracie din Bulgaria și România. De asemenea, cupele zise impropriu „situlae” din Iran din secolele IX-VIII î.e.n., ca cea de la Marlik și Amlaş<sup>42</sup>. Cupele bitronconice de la Agighiol le putem numi de tip Agighiol pentru lumea traco-ge-tică, respectiv general tracie. Ele nu sînt chiar o „versiune neîndeminatică a influenței persane”, cum se exprimase colegul T.G.E. Powell<sup>43</sup> de la Liverpool, ci reprezintă o creație proprie, originală traco-ge-tică, chiar dacă prototipul a putut fi iraniano-persan.

Mai trebuie amintit, chiar dacă sîntem nevoiți să repetăm că tot din fondul oriental persan se răspîndesc în stilul animalier tracie unele motive caracteristice Orientului,

<sup>40</sup> J. Filip, *Die Kellen in Mitteleuropa*, 1956, p. 268, fig. 79/1 și 2 (inversată!).

<sup>41</sup> R. Girsman, *Perse*, p. 174, fig. 220; W. Culican, *The Medes and Persians*, 1963, p. 134 și fig. 47 (desen).

<sup>42</sup> E. D. Negahban, *Preliminary Report on Marlik*

*Excavations 1961-1962, 1964*, pl. XVI = fig. 109; W. Culican, *op. cit.*, p. 33, fig. 11/a, b (Amlaş), 11/c (Marlik) și 11/d (Hasanlu).

<sup>43</sup> T. G. E. Powell, *Prehistoric Art*, p. 226 și 228, cu fig. 228 (vasul-situlă de la Agighiol).



cum sînt ființele fantastice și bestiiile devorînd părți de animal, țapi sălbatici, animale înaripate, apoi tratarea părului, a ochilor din profil, a sprincenelor „ochilor apotro-secole mai vechi decît în arta grecească și cea tracică. Pectoralele de aur tracice își au și ele o origine iraniană. Forța moștenirii ahemenido-persane n-a încetat să se manifeste nici după căderea Imperiului persan. Se poate presupune că și sistemul decorului transversal cu linii orizontale și paralele sau benzi din arta traco-getă nu ar fi cu totul străin de cel din arta Iranului secolelor IX—VIII î.e.n.<sup>44</sup>.

Înainte de a încheia acest capitol, credem că este necesar să ne oprim și asupra unui alt element de cultură traco-getică, legat de aristocrația locală și de civilizația elenică.

În mormîntul de la Agighiol s-a descoperit — precum s-a și arătat în capitolul respectiv — două zăbale de același tip: cu părțile laterale (psaliile) în forma literei S cu buton la capete, muștiuc din două brațe întărite cu cercuri dințate și legate între ele cu două mari discuri de care se leagă prin inele; la extremitățile laterale ale celor două brațe ale muștiucului sînt fixați butoni terminali. Acest tip de zăbală este de mult cunoscut din publicația lui E. Pernice (fig. 42)<sup>45</sup> și este originar grecesc. Fără îndoială că tracii au preluat de la greci acest tip de zăbală, ca și altele, dar în general se vorbește în literatura de specialitate de zăbale tracice<sup>46</sup>, care au avut o lungă evoluție, cum a putut dovedi nu de mult Iv. Venedikov, referindu-se în special la epoca elenistică și pînă la prima jumătate a sec. I î.e.n.<sup>47</sup>. Studiul arată și continuitatea în dezvoltarea zăbalelor tracice. Se cunosc multe exemplare din epoca Latène din Bulgaria. Unele au muștiucul din două părți legate cu verigile a două discuri și corpul acoperit cu inele dințate ca exemplarele de la Agighiol<sup>48</sup>. Asemenea tipuri de zăbale s-au răspîndit și în Iugoslavia. Se cunoaște de aici un exemplar cu cinci inele dințate descoperite în bazinul Savei<sup>49</sup>. Exemplarul acesta a fost fals reconstituit, dar el reprezintă același tip cu muștiucul din două părți și care aparține — spune Marić<sup>50</sup> seriei tracice. Inelele dințate sînt mobile și ele sînt similare celor de la Agighiol.

Seria documentată de exemplarele de la Agighiol, chiar dacă pornește de la un prototip grecesc, devine caracteristică regiunii traco-getice și are o evoluție de-a lungul epocii Latène. Exemplarul de tip Agighiol descoperit într-un mormînt getic din apropiere de București<sup>51</sup>, documentează o etapă mai nouă. Zăbala de la Popița<sup>52</sup>

<sup>44</sup> W. Colican, *op. cit.*, pl. 6 și fig. 10—11.

<sup>45</sup> E. Pernice, *Griechisches Pferdegeschirr der königlichen Museen*, în *Program zum Winkelmannsfeste*, LVI, 1869, p. 1 și urm., pl. II și fig. de la p. 21.

<sup>46</sup> W. Krämer, în *Germania*, 42, 1964, p. 255.

<sup>47</sup> Iv. Venedikov, *Le mors thrace*, în *Izvestia-Bull. Inst.*, Sofia, XXI, 1957, p. 129—152.

<sup>48</sup> *Ibidem*, p. 166, fig. 19.

<sup>49</sup> Zăr. Marić, *Eine Bronzetrense aus Donja Dolina bei Bonanska Gradiska (Jugoslavien)*, în *Germania*, 42, 1964, p. 257—260, pl. 68.

<sup>50</sup> *Ibidem*, p. 258.

<sup>51</sup> SCIV, 19, 2, 1968, p. 202, fig. 7.

<sup>52</sup> Iv. Venedikov, *op. cit.*, p. 173, fig. 176.



din Bulgaria de nord — deci în ținut getic — și exemplarul cu inele având patru brațe și așezate pe cele două părți ale muștinului descoperit de noi la Ocnița (jud. Vâlcea) în mediul Latène IIIb reprezintă de asemenea etape evolutive târzii, foarte probabil ale aceluiași tip getic, cum îl numim noi pe cel de la Agighiol. Conținutul culturii traco-getice s-a îmbogățit și cu acest tip de zăbală. Marele număr de zăbale descoperit în teritoriile locuite de traci dezvăluie una dintre ocupațiile esențiale, care era creșterea cailor, iar arta argintului, de caracter aristocratic, oglindește de asemenea preferința justificată a folosirii calului în ornamentarea acestei arte.



Avem de-a face cu un meșteșug și o artă a orfevrăriei care din secole V—IV î.e.n. au continuat să se dezvolte pînă la cucerirea Daciei, și după aceea, fie în interiorul provinciei, fie la dacii liberi. Prima etapă a unei adevărate arte a argintului este cea reprezentată de arta traco-getică, care nu mai poate fi considerată nici scitică, nici „greco-tracică” pentru Bulgaria și Dobrogea<sup>1</sup>. Tehnica, studiul formelor, al stilului și motivelor decorative dovedesc superioritatea și originalitatea torenticii traco-getice și dăinuirea ei în secolele următoare. Toată grupa celor aproximativ 75 de tezaure de argint geto-dace cunoscute pînă acum nu poate fi ruptă nici de mediul autohton, nici de arta traco-getică, așa cum este ea documentată în special de mormîntul de la Agighiol și „tezaurul”, mai degrabă mormînt „princiar”, de la Craiova. Numeroasele tezaure geto-dace au fost lucrate în diferitele ateliere locale, unele dintre ele stînd în directă legătură cu cetățile dacilor și cu aristocrația autohtonă, îndeosebi cu reprezentanții de seamă ai acesteia, nobilii fiind posesorii unor atare averi și centre meșteșugărești. Circularea în asemenea tezaure a acelorasi tipuri, cît și tehnica în general primitivă<sup>2</sup> a obiectelor pledează pentru o prelucrare pe loc, de către atelierele locale. Centre meșteșugărești cum au arătat și unele descoperiri arheologice (vezi nicovala de argint de la Costești) — se înfiripau și în cetățile și așezările oppidane (vezi urme de ateliere la Poiata și Pecica) de geto-daci, întrucît acestea erau nu numai centre militare, politice, religioase, economice și sociale, dar și centre în care putea înflori meșteșugul argintului și arta orfevrăriei. Cum în interiorul cetăților și al acelor oppida din regiunea de șes se înfiripau și adevărate centre de desfășurare a produselor locale

<sup>1</sup> Cum credea Dorin Popescu în 1958: *Dacia*, N. S. II, 1958, p. 202.

<sup>2</sup> Cf. O. Floca, *Contribuții la cunoașterea tezaurelor de argint dacice*, 1956, p. 35—36.



și a celor importate, se înțelege că unii meșteri argintari locali lucrau și pentru asemenea cerințe.

În repertoriul mare al tezaurilor trebuie să se așeze și acele obiecte de argint găsite în număr însemnat în morminte, ca de pildă, la Șimlăul Silvaniei sau la Bălănești, județul Olt.

Socotim că asupra originii, apartenenței etnice dacice și cronologiei generale nu pot să mai fie în prezent discuții, în felul celor care au circulat cu ani în urmă.

Arta argintului a fost foarte înfloritoare la geto-daci în secolele I î.e.n. și I e.n. Din aceste două secole datează aproape toate tezaurile descoperite pe toată întinderea teritoriilor locuite de neamurile geto-dacilor.

Privite în totalitatea lor ne izbește de la început caracterul unitar al acestor tezaure, prezența unor tipuri anumite de podeabe, caracteristice oamenilor și locului. În al doilea rând se desprinde cu toată puterea străvechea tradiție care stă la baza lor, și mai cu deosebire moștenirea traco-getică, pe care începem să o cunoaștem din ce în ce mai bine și care le subliniază puternic apartenența sa etnică geto-dacă. Din conținutul tezaurilor se pot sesiza diverse influențe care s-au exercitat asupra culturii dacilor. Astfel, s-a arătat în repetate rânduri că lumea elenistică a înrădăcinat profund arta argintului la geto-daci. Tezaurul de la Sincrăieni, este una dintre dovezile cele mai concludente. Se adaugă influențele celtice, romane ilirice și moșteniri răzlețe scitice. Pe fondul viguros autohton, s-au topit toate aceste înrădăcinări, și geto-dacii au ajuns să creeze manifestări de artă superioară și cu totul originală. Este azi definitiv dovedit că tezaurile de argint descoperite în decursul anilor pe teritoriile locuite odinioară de geto-daci sînt dacice, în sensul etnic al cuvîntului. Încercarea cercetătorului I. Paulovici din 1944 de a susține că aceste tezaure au aparținut celților din Pannonia care s-ar fi stabilit în Dacia în secolul al II-lea e.n.<sup>3</sup> s-a dovedit cu totul neîntemeiată, ea și părerea din 1948 a Elisabetei Patek<sup>4</sup> după care tezaurile de argint dacice nu și-ar avea rădăcinile pe solul Daciei, dînd ca exemplu fibula zisă „cu nodozități”, care este o fibulă specific dacică, chiar dacă la origine ea pornește de la un prototip celtic. Dacii au creat — așa precum se știe prea bine — o fibulă specific dacică și care s-a răspîndit numai în spațiul geto-dac. Nici fibula „cu scut”, care apare uneori în mai multe exemplare în tezaurile de argint dacice, nu este străină de mediul local și nu au adus-o aici alte neamuri, după cum susține E. Patek, care se gîndea la o influență ilirică mai puternică decît a existat în realitate.

Nu se poate susține nici că brățările de argint cu stilizări de capete de șerpi și cu decor de palmete s-ar datora unor influențe grecești și scitice<sup>5</sup>. Am arătat în alte părți ale lucrării de față că brățările cu capete de șerpi își au o veche tradiție locală, iar palmeta, odată adoptată din arta grecească, a fost transmisă artei geto-dace de arta traco-getică. N. Fettich<sup>6</sup> atribuia, mai mult decît V. Pârvan, un rol foarte important artei și culturii scitice din Ungaria și din Transilvania în dezvoltarea meș-

<sup>3</sup> Vezi critica la Dorin Popescu, în *Dacia*, N. S., II, 1958, p. 195.

<sup>4</sup> *Ibidem*, p. 195-196.

<sup>5</sup> *Ibidem*, p. 196.

<sup>6</sup> *Ibidem*, p. 200.



teșugului și artei orfevrăriei geto-dace, ceea ce nu se poate susține. Fantastică mi se pare și părerea formulată în 1954 tot de N. Fettich că atelierul care lucra podeabe și fibule—falere pentru daci să găsea la Olbia. Același atelier lucra și pentru sarmați. cădea în a două jumătate a secolului I î.e.n.

S-a arătat de către diferiți cercetători că importantă nu este numai originea obiectului de argint, ci și locul unde a fost lucrat el<sup>8</sup>, atelierul sau atelierele care l-au făcut. Mai trebuie avută în vedere și tradiția îndelungată a prelucrării metalelor prețioase pe teritoriile geto-dacilor, începând cu epoca bronzului, când se cunosc numeroase teze de Tirgoviște. În plus, se adaugă și bogăția în materie primă, în argint, folosit deopodă și la baterea monedelor geto-dace. Dorin Popescu mai aducea ca argument care să pledeze pentru apartenența dacică a tezaurelor deopotrivă asemănarea unor motive decorative ale obiectelor de argint cu cele de pe ceramica Latène geto-dacă<sup>9</sup>, ceea ce constituie, desigur, un fapt documentar valoros. În afară de concentrarea masivă a acestor tezaure și obiecte de argint izolate pe teritoriul geto-dac și asocierea aceluiași tipuri și, de regulă, adăpostirea tezaurelor într-un vas de lut de autentică tradiție și factură geto-dacă, trebuie să ținem seama acum de moștenirea traco-getică ca de un factor hotărâtor pentru autohtonismul acestor tezaure. Factorul traco-getic se leagă, pe de o parte, de cultura și arta tracică hallstattiană târzie și finală, iar pe de alta de arta Latène geto-dacă.

În arta traco-getică și cea geto-dacă, se întâlnesc unele trăsături generale, asupra cărora am dori să atragem atenția.

Se știe că repetarea motivelor sau unităților decorative este una dintre legile principale ale decorării și ea a fost aplicată încă din vremuri foarte îndepărtate. Ne gândim aici la ornamentarea vaselor neolitice, de pildă, în ornamentica ceramicii culturii Hamangia, cu un pronunțat caracter mediteraneean.

Combinarea unor motive diferite și repetarea lor creează o armonie a decorării, pe care o găsim și pe vasele *situlae* de la Agighiol, cit și în aplicile cu patru sau trei colțuri terminate cu capete de animal. Aici, armonia decorării se asociază cu un dinamism pronunțat, creat de însuși sistemul „în vîrtej”, pe care l-a conceput meșterul artist traco-get.

Repetarea se combină altă dată cu alternanța, și în felul acesta decorarea dobîndea și mai mult în originalitate. Alternează motivele sau unitățile decorative, după o regulă bine stabilită.

Repetarea și alternanța din arta traco-getică sînt surse veritabile de efecte decorative, așa cum dovedesc, de pildă, cupele-*situlae* de la Agighiol, ca să ne referim încă o dată tot la ele.

Repetarea benzilor și bordurilor aplicelor creează și ea un efect ornamental plăcut.

<sup>8</sup> *Ibidem*.

<sup>9</sup> Cf. Dorin Popescu, *op. cit.*, p. 204.

<sup>9</sup> *Ibidem*.



Trebuie subliniate simetria și ritmul unor piese de artă traco-getică. Uneori de o parte și de cealaltă a unei linii-axe sau a unui spațiu gol se repetă aceleași motive decorative, potrivit legii simetriei, care dă naștere la armonie și ritm. Altă dată, în jurul unui cerc central, ca în aplicele cu patru sau cu trei colțuri din „tezaurul” de la Craiova, sînt dispuse simetric sau „în vîrtej” aceleași motive decorative — în cazul de care vorbim capete de animale —, care subliniază ideea ritmului, a echilibrului și a dinamismului.

Împărțirea suprafețelor de decorat, ca la „sabla-emblemă” de la Medgidia sau la unele piese de la Craiova, duce la crearea unității decorative propriu-zise și la o concepție logică a decorului, chiar dacă uneori se folosesc și motivele decorative secundare, „de umplură”, cum se numesc.

În arta traco-getică — și tracică în general —, bordura joacă un mare rol, care se va menține și în arta geto-dacă.

Cîteodată bordura formează doar ornamentarea unei margini a aplicei. Altă dată benzile înconjură de jur împrejur forma aplicei respective. Uneori sînt în interiorul piesei, fie cu scopul de a sublinia o parte a corpului animalelor, fie de a spori impresia de vigoare și agilitate, așa cum ne arată, de pildă, benzile transversale de pe aplicele în formă de leu din „tezaurul” de la Craiova. Benzile sînt compuse din două linii paralele, în interiorul cărora de regulă sînt liniuțe sau hașuri paralele. Mai rar, interiorul benzilor este umplut, prin repetare, cu cercuri simple, ca pe una din aplicele-leu de la Craiova.

Tendința de stilizare este relativ frecventă în arta traco-getică, așa cum am arătat în paginile anterioare, și ea se va menține, accentuîndu-se chiar, în etapa geto-dacă. Unele plăci-aplice foarte stilizate apar în același timp — ca în „tezaurul” de la Craiova — cu cele mai realiste sau ușor de interpretat. Aceasta înseamnă că în general nu putem să creăm o etapă naturalistă și o alta — cea următoare — schematizantă. Precum se știe, stilizarea are drept scop de a scoate dintr-un element floral sau animalier trăsăturile sale esențiale și a crea un alt motiv decorativ mai complicat sau mai simplu, dar tot cu caracter decorativ. Un bun exemplu ni-l oferă aplicele  $C_1$ , 25 — 27 din „tezaurul” de la Craiova și seria aplicelor  $C_2$ , 28 — 30 din același „tezaur”, precum și aplicele  $C_3$ , 32 — 33, care reprezintă o mare stilizare.

Fig. 113 — Sînștea (Ciocara), jud. Alba; placă de argint aurit.



Capetele animalelor aplicelor A1, 16—19 și A2, 1—15 din același „tezaur” de la Craiova sînt și ele stilizate într-o manieră anumită, care este caracteristică artei traco-getice. Aici constă și originalitatea atelierelor tracice, respectiv traco-getice, în sensul că artistul meșter a interpretat în general în același fel un motiv decorativ dat și stilizat, într-o manieră deosebită de cea scitică. Aplicile în formă de leu de la Craiova și forma leilor de pe plăcile de la Oguz sînt la fel, dar ele sînt tipice artei traco-getice, nu celei scitice. De asemenea, fibulele-falere cu figură omenească, așa de caracteristice artei dacice, sînt originale și aparțin, în maniera în care sînt lucrate, numai dacilor. Se continuă aici o tradiție a artei traco-getice, deși influențele elenistice au devenit foarte puternice.



Fig. 114 — Bălcănești, jud. Olt; fibule cu mască.

Stilizarea duce și la geometrizarea unor forme. Palmeta aplicii frontale de la Craiova este foarte mult stilizată și petalele sale au dobîndit forme geometrice. La fel și rozeta de pe coiful din Muzeul din Detroit și de pe coiful getic de la Agighiol. Cele patru petale dau rozetei o formă geometrică.

Tendința spre geometrism se continuă și în arta geto-dacă. Decorul floral de pe vasele din tezaurul de la Sîncrăieni, jud. Covașna, este mai simplificat față de acela de pe piesele artei traco-getice, în speță cele din mormîntul de la Agighiol și de la Vrața sau Vărbița<sup>10</sup> din Bulgaria.

Geometrismul a fost una dintre trăsăturile tradiționale ale artei tracice, el bazîndu-se pe o multitudine de folosire a motivelor geometrice. Cea mai simplă expresie a acestui geometrism este punctul, pe care l-am întîlnit la o serie de opere de artă traco-getică — printre care și rhytonul de la Poroina — și care va continua să fie utilizat pe scară largă în arta dacică. Amintim aici din nou fibulele cu mască și fibulele-falere cu chip omenesc (fig. 115)

Fig. 115 — Fibulă-faleră de la Herăstrău, București.



<sup>10</sup> B. Filov, *Die Grabhügeln Nekropole bei Duvanli in Südbulgarien*, 1934, p. 172, fig. 188.



ca cea de la Herăstrău (București)<sup>11</sup>. Puncte apar și pe ceramica pictată de la Grădiștea Muncelului<sup>12</sup>, unde se păstrează oarecum și tradiția — evident degenerată — a benzilor transversale, de data aceasta neincadrate. Punctele se asociază fie în linie dreaptă sau trintă, fie în benzi, fie că acoperă o întreagă suprafață, formind astfel fondul decorativ, din care se detașează motivul decorativ fundamental, cum este chipul omenesc, la fibulele de la Herăstrău citate mai înainte. Combinațiile de puncte pot să varieze la infinit,

înțoarcă și celea cu cercurile mai mari sau mai mici. Am arătat mai înainte prezența unor cercuri în interiorul benzilor transversale de la aplicile-lei de la Craiova. Semi-cercurile de la vasele — *situlae* dela Agighiol sau în legătură tot cu folosirea cercului și a părților sale.

Pe fibula de argint Latène III de la Săeș, jud. Sibiu<sup>13</sup>, se menține decorul cu cerceule, foarte caracteristic și altor produse de artă dacică. Pe pandantivele de argint dacice<sup>14</sup> întâlnim un decor de cerceule similar aceluia din arta traco-getică. Uneori se mențin și cerceulele cu puncte, pe care le-am întâlnit, de pildă, pe aplica E 39, în formă de cap de cerb, din „tezaurul” de la Craiova.

Cercul, spre deosebire de pătrat sau dreptunghi — la care cele patru colțuri dau impresia de regularitate și stabilitate —

—, din cauza formei sale, este simbolul rostogolirii, al mișcării neîntrerupte. Din combinația cercului central, a celor patru laturi cu capete de animal sau a celor cu trei laturi de la aplicile din „tezaurul” de la Craiova, a reieșit sistemul aplicelor „în vîrtej”, care au un dinamism reținut, voit echilibrat.

Sînt cazuri cînd pe o aplică se întîlnește un cerc central și alte trei cercuri mai mici așezate în brațele aplicii, în așa fel ca aceste cercuri mai mici să lase impresia că ele opresc — și nu accelerează — mișcarea cercului central. Așa ni se înfățișează de pildă o aplică de la Letnița<sup>15</sup>, din Bulgaria de nord-vest, deci din teritoriul traco-getic.

În istoria artei argintului geto-dace, ocupă un loc important tezaurul de la Sîncrăieni, jud. Harghita, descoperit în 1953<sup>16</sup> (fig. 117—120). Este vorba de o desco-

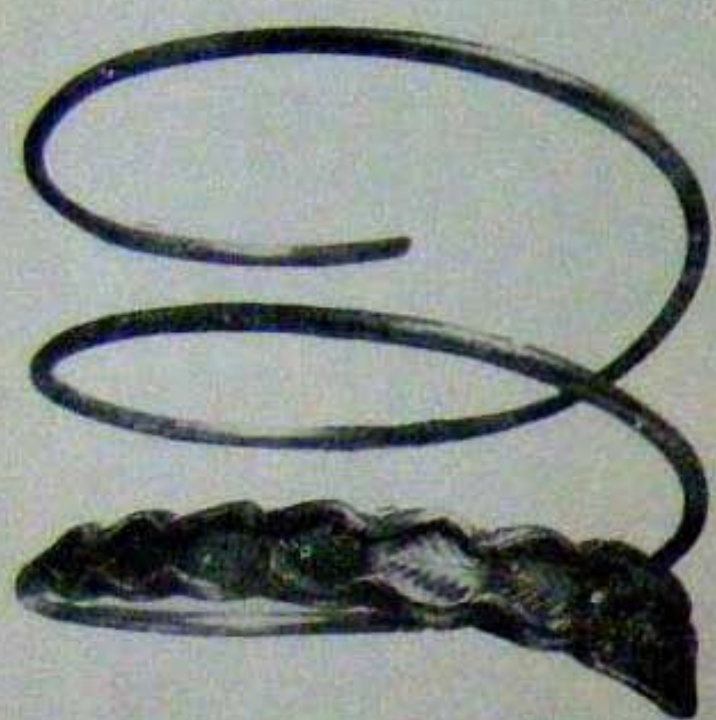


Fig. 116 — Coada Malului, Jud. Prahova; brățară pluri-spirală cu extremitățile stilizate capete de șerp.

<sup>11</sup> D. Bercin, *Romania before Burebista*, Londra, 1967, fig. 70 și 71; vezi și R. Florescu, *Artă dacică*, 1968, fig. 32/1—2.

<sup>12</sup> R. Florescu, *op. cit.*, fig. 53.

<sup>13</sup> *Ibidem*, fig. 40.

<sup>14</sup> *Ibidem*, fig. 39.

<sup>15</sup> *Ibidem*, fig. IV/1.

<sup>16</sup> Dorin Popescu, *Le trésor d'or de Sîncrăieni, in Dacia*, N.S., II, 1958, p. 157—206; *idem*, in *Inventaria Arheologică, România*, fasc. 3, 1967; *idem*, in *Omagiu lui Constantin Daicoviciu*, p. 447—453.



perire întâmplătoare, care cuprinde aproximativ 20 de obiecte, ascunse probabil într-un vas de lut. Deosebit de importante sînt cele 15 vase de argint, parțial aurite, tatate după o tetradrahmă a orașului Thasos, care fac parte din inventarul aceluiasi geto-dace. Pe unul din vasele de argint sînt gravate două litere ale alfabetului grecesc, ceea ce înseamnă că în acea epocă se folosea și era înțeles alfabetul elenic. Ne aflăm de fapt în general în vremea getului Burebista.

În tezaurul de la Sîncrăieni predomină elementele elenistice, dar acestea fuseseră asimilate de localnici încă din secolele III și II î.e.n., așa încît se poate vorbi de produse locale, care la bază au o tradiție elenistică. Avem în vedere vasele—cupe cu picior, torți și decor de factură elenistică. Dar forme de acestea și-au găsit replica și în ceramica geto-dacă lucrată la roată sau chiar cu mîna din secolul al II-lea î.e.n., așa cum ne dovedesc descoperirile noastre din complexul dacic de la Oenița, jud. Vilcea.

Decorul în relief crestat de pe unele cupe de la Sîncrăieni<sup>17</sup> reprezintă o continuare a tradiției artei traco-getice, unde — așa cum am văzut — decorul „șnurat” sau torsionat este foarte frecvent, și el se sprijină, și aici, pe o tradiție tracică hallstatiană. De asemenea, și benzile hașurate, mai mult sau mai puțin înguste, sînt tot o moștenire a artei traco-getice. Uneori benzile sînt ondulate<sup>18</sup>. Pe vasele de la Sîncrăieni este frecvent folosit decorul din puncte mărunte, fie că este vorba de ornamente propriu-zise, de linii punctate, de elemente de umplutură sau pentru acoperirea fondului decoratiunii<sup>19</sup>. Tehnica punctării este curentă în arta traco-getică. O amplă aplicare a ei am întîlnit-o și pe rhytonul traco-getic de la Poroina. De reținut nu numai tehnica și motivele decorative propriu-zise, dar în special concepția recurgerii la o atare tehnică, cu o lungă dăinuire.

Cerculețele, pe care le-am găsit de pildă, pe aplica în formă de cap de cerb din „tezaurul” de la Craiova, apar și pe vasele de argint de la Sîncrăieni<sup>20</sup>, unde sînt de asemenea așezate în linie. Un asemenea decor este frecvent în arta argintului geto-dacă.

Tehnica aplicării unui strat sau unei foi de aur peste obiectele de argint, care este destul de frecventă în etapa traco-getică (vezi „tezaurul” de la Craiova, coiful de la Agighiol etc.), se întîlnește foarte des în arta argintului dacică. Amintim unele vase de la Sîncrăieni, placa de argint aurit de la Săliște (Cioara, fig. 113), fibula de la Săeș<sup>21</sup>. Tradiția unei asemenea tehnici se menține deci și în etapa geto-dacă a artei argintului.

Am amintit și în alte părți ale capitolului de față că pe vasele de argint de la Sîncrăieni se întîlnește motivul frunzelor de iederă<sup>22</sup>, care, deși are o așa de largă răspîn-

<sup>17</sup> Dorin Popescu, în *Dacia*, N. S., II, 1958, p. 161, fig. 4/1—2 și fig. 5—6.

<sup>18</sup> *Ibidem*, fig. 4 și 6.

<sup>19</sup> *Ibidem*, fig. 4—7; fig. 12; fig. 14—22.

<sup>20</sup> *Ibidem*, fig. 13; fig. 15; fig. 19.

<sup>21</sup> V. Părvan, *Getica*, pl. XXXVII/2; cf. Dorin Popescu, în *Dacia*, VII—VIII, 1937—1940, p. 190—191.

<sup>22</sup> Dorin Popescu, în *Dacia*, N. S., II, 1958, p. 175, fig. 19.





Fig. 117 — Sinerăleni, jud. Harghita; enpă de argint aurit.



Fig. 118 — Sinerăleni, jud. Harghita; cupă cu pictor de argint.



dire în arta elenistică, a devenit un motiv decorativ preferat în arta traco-getică și geto-dacă. Stilizarea frunzelor și a lujerilor de pe vasele de la Sîncrăieni reprezintă o etapă stilistică mai recentă decît motivele de pe coiful de la Agighiol și de pe coiful motiv decorativ de pe placa de argint aurit de la Săliștea (Cioara).

În stilizarea capetelor brățărilor de la Sîncrăieni, lucrute cu ciocanul dintr-o bară masivă de argint<sup>23</sup>, noi vedem iarăși o tradiție mai veche. Prima brățară este deco- și de cealaltă cîte o bandă deschisă spre margine și în interior cu cerulete și tangente de la Agighiol.

A doua brățară este mai masivă; pe ea apare și banda hașurată, de care am mai vorbit și care este prin excelență tracică. Evident, extremitățile brățării stilizează capete de șerpi, dar stilizarea este foarte accentuată. Felul de dispunere a liniilor incizate este cea tradițională.

Decorul de pe cupa cu picior și două torți de la Sîncrăieni, de pe mijlocul corpului vasului și cuprins între două benzi foarte înguste și pline cu cerulete, nu reprezintă altceva decît o dezvoltare mai departe a decorului din a doua friză de pe calota coifului de argint aurit de la Agighiol (fig. 8). Este vorba de decorul numit de Dorin Popescu „vague bondissante”<sup>24</sup>, dar care la origine este un motiv vegetal. Același decor îl întîlnim la majoritatea vaselor de argint cu picior de la Sîncrăieni, avînd răsucirea mai mult sau mai puțin pronunțată și mai cu grijă executată. De altfel este suficient să comparăm răsucirile și corpul acestui element decorativ, ca să ne dăm seama de asemănarea cu decorul de la Agighiol, evident, ținînd seama de perioadele respective, care sînt separate printr-o evoluție a aceluiași motiv decorativ de aproximativ trei secole.

Trebuie de asemenea să ne referim și la decorația părții inferioare a unor vase cu picior de la Sîncrăieni. Aici întîlnim decorul tipic cu palmete, care apăruse la începutul secolului al IV-lea î.e.n. pe coiful de tip getic de la Agighiol și apoi îl întîlnim pe numeroasele brățări dacice de argint plurispiralice, care au extremitățile cu stilizarea capului de șarpe. Amintim, *exempli gratia*, brățara din tezaurul de la Bălănești, județul Olt, descoperit într-o urnă funerară<sup>25</sup>, care este una din brățările cele mai caracteristice dacice. Palmeta de la Agighiol reprezintă o etapă mai veche decît aceea documentată de tezaurul de la Bălănești și de la Sîncrăieni, dar moștenirea lăsată de arta traco-getică a fost preluată de cea geto-dacă. Vasele bolnii zise „deliene”, care s-au răspîndit și prin meșteșugul local geto-dac, au un decor cu palmetă și ele au asigurat legătura între etapa traco-getică și cea geto-dacă. V. Pârvan și alți cercetători<sup>26</sup> observaseră asemănarea palmetelor de pe brățările dacice și de pe cupele

<sup>23</sup> *Ibidem*, p. 179, fig. 23/1-2, și p. 180, fig. 24/1-2.

<sup>24</sup> *Ibidem*, p. 168, fig. 11-12.

<sup>25</sup> R. Florescu, *Artă dacică*, p. 44-45, fig. 26; vezi, la noi, fig. 114.

<sup>26</sup> La Dorin Popescu, *op. cit.*, p. 183.





Fig. 119 - Sincrăieni, jud. Harghita; vas de argint conic.

„deliene”<sup>27</sup>. Motivul palmetei lunguiește — ca la Agighiol — îl întâlnim și la Grădiștea Muncelului, în epoca lui Decebal. Unele ținte de fier, care aveau un rol decorativ, au fost descoperite la Sarmizegetusa dacică. Ele poartă motive ornamentale geometrice, care se combină cu palmete ascuțite<sup>28</sup>. Pe o atare floare de țintă apare și rozeta<sup>29</sup>, iar pe altă țintă, tot de la Grădiștea Muncelului<sup>30</sup>, apare decorul cu cerculețe și tangente, tradițional tracic, respectiv traco-getic. Avem în atenție aici și decorul de pe vasele *situlae* de la Agighiol, unde apar cerculețele cu puncte și tangente.

Tezaurul de la Sincrăieni conține — după cum am văzut — numeroase elemente de tradiție locală, ca o dovadă a fructificării în secolul I î.e.n. a moștenirilor traco-getice. Evident, prezența unor asemenea elemente conferă întregului tezaur un caracter de arhaism evident. Nu poate fi neglijată nici prezența unei influențe elenistico-romane, care în secolul I î.e.n. devenise destul de puternică asupra culturii și artei geto-dace.

Cît privește tehnica tezaurului de la Sincrăieni, s-au observat unele defecte în executarea decorului<sup>31</sup> de către meșterul argintar, care va fi fost un localnic. Tezaurul va fi fost lucrat, foarte probabil, într-un atelier local. Tipul de vas emisferic de la Sincrăieni<sup>32</sup> nu se datorește unei influențe directe elenistice sau romane<sup>33</sup>. El apăruse mai înainte în grupa ceramică locală geto-dacă din epoca Latène — ca la Ostrovul Șimianului<sup>34</sup> —, așa încît modelul exista pe teritoriul geto-dac anterior replicii sale în metal. Același lucru putem azi spune și despre vasele cu torți și picior de la Sincrăieni, cîtă vreme găsim exemplare lucrate cu roata sau cu mina —, uneori chiar primitiv pictate —, în orizontul datînd din secolul al II-lea î.e.n., la Oenița, jud. Vâlcea.

Fig. 120 - Sincrăieni, jud. Harghita; vas de argint conic.



<sup>27</sup> Palmete pe cupe deliene din secolul al II-lea î.e.n. se cunosc și în Bulgaria: M. Čiĉikova, în *Acta Antiqua Philippopolitana*, 1963, p. 47, fig. 11 (Zgalevo).

<sup>28</sup> R. Florescu, *op. cit.*, p. 54 și fig. 40.

<sup>29</sup> *Ibidem*.

<sup>30</sup> *Ibidem*, fig. 41.

<sup>31</sup> Dorin Popescu, *op. cit.*, p. 174.

<sup>32</sup> *Ibidem*, fig. 1/1-2.

<sup>33</sup> *Ibidem*, p. 184.

<sup>34</sup> D. Berclu, *Arheologia preistorică a Otteniei*, 1939, fig. 239/1.



Tezaurul de la Cioara, azi Săliștea, jud. Alba, ne oferă unele puncte de legătură cu arta argintului traco-getic<sup>35</sup>. Cum se știe, tezaurul de la Săliștea cuprindea mult mai multe obiecte decât cele păstrate până azi<sup>36</sup>. Printre acestea este binecunoscuta placă de argint aurit (fig. 113), decorată cu figuri omenesti, despre care V. Pârvan credea că reprezintă un tip străin față de cel dacic<sup>37</sup>, dar care, fără îndoială, redă

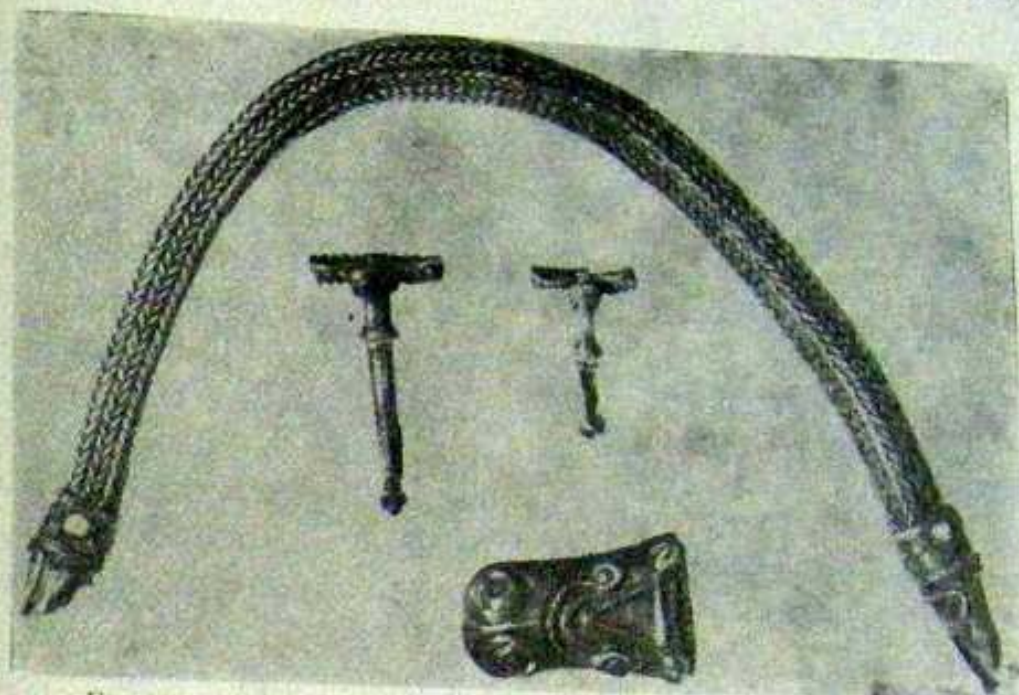


Fig. 121 — Merii Goala (azi Veden), jud. Teleorman; piese din tezaur.

un tip autohton<sup>38</sup>, chiar dacă nu putem face apropierea cu încălțăminte de pe metopele monumentului de la Adamclisi.

Benzile oblice, hașurate și paralele de pe corpul celor două personaje se leagă de benzile transversale de pe aplicile în formă de leu din „tezaurul” de la Craiova, iar eureaua, redată în aceeași manieră ca și benzile, se găsește pe linia aceleiași tradiții.

Punctele — grupate câte trei — de pe corpul plăcii au o perfectă paralelă în trecut, în linia de puncte marginale de pe capul de cerb din același „tezaur” de la Craiova, iar colierul — prelungit, cu puncte — l-am întâlnit la una din cele două eneme de la Agighiol.

Brățările de pe mâini reproduc un tip tradițional de brățară torsionată.

Frunzele de iederă — evident, într-un stadiu evolutiv mai vechi — le-am întâlnit pe coiful de la Agighiol (fig. 8) și pe coiful din Muzeul din Detroit (fig. 101). Evident, o apropiere normală, ca timp și stil, trebuie făcută cu decorul de pe vasele tezaurului

<sup>35</sup> V. Pârvan, *Getica. O protoistorie a Daciei*, 1926, p. 531—533, 535—536, 622—623.

(fost Cioara), jud. Alba, în SCIV, 1969; citit în manuscris.

<sup>36</sup> Recent, Liviu Marghitan, *Tezaurul de la Săliștea*

<sup>37</sup> V. Pârvan, *op. cit.*, p. 533.

<sup>38</sup> Cf. L. Marghitan, *loc. cit.*





Fig. 122 — Poiana, jud. Gorj; piese din tezaurul dacic.

de la Sincrăieni, jud. Harghita<sup>40</sup>, deși frunzele iederii de pe placa de la Săliștea sînt foarte mult stilizate, frunzele luînd o formă simplă lanceolată. Ele se deosebesc și de acelea ale iederii de pe figura enemidei de la Vrața din secolul al IV-lea î.e.n.<sup>41</sup>.

Fără îndoială că o comparație stilistică între figurile de pe placa de la Săliștea și cele de pe vasul de la Gundestrup din Danemarca se poate face, cum a și procedat W. Holmqvist<sup>42</sup>. Se remarcă prezența frunzelor de iederă, punctele grupate în trei și liniile punctate, toate — adăugăm noi — de bună tradiție tracogetică. Se arată că aceste elemente oferă o legătură certă cu vasul de la Gundestrup. Analogii se pot stabili și cu placa de argint de la Paris, *Cabinet des Médailles*, și de la Helden<sup>43</sup>.

Punctele de legătură cu vasul de la Gundestrup servesc nu numai la stabilirea unor afinități stilistice, dar și a unor apropieri cronologice. Se știe că tezaurul de la Săliștea (Cioara) a fost datat de V. Părvan<sup>44</sup> în perioada Latène III. În conținutul acestui tezaur se găsesc și fibule cu scut rombic, ea și în tezaurul de argint de la Poiana, jud. Gorj (fig. 122), în care se află și monede de la împăratul Domițian<sup>45</sup>, ceea ce duce la concluzia că tezaurul de la Poiana datează din secolul I e.n., adică din perioada Latène IV b, după sistemul stabilit de noi acum cîțiva ani<sup>46</sup>. În același timp, adică în secolul I e.n., poate fi datat și tezaurul de la Săliștea, dacă ținem seama de conținutul său și de stilizarea mai pronunțată a decorului plăcii de argint, în comparație cu decorul de pe vasele de argint de la Sincrăieni, tezaurul de aici putînd fi datat în perioada Latène IV a, respectiv sec. I î.e.n., avînd în vedere că din tezaurul de la Sincrăieni făceau parte și o imitație a tetradrahmei orașului Thassos și o imitație și o drahmă de argint a orașului Dyrrhachium<sup>46</sup>.

<sup>40</sup> Dorin Popescu, *Le trésor d'or en argent de Sincrăieni*, în *Inventariu Arheologic, Roumanie*, fasc. 3, 1967, pl. 14.

<sup>41</sup> B. Nikolov, *Le Musée archéologique de Vrața*, 1968, fig. 60 și 62.

<sup>42</sup> W. Holmqvist, *Keltisch, römisch und germanisch. Stilfragen um nordische Funde aus den ersten Jahrhunderten unserer Zeitrechnung*, în *Atti del VI Congresso Internazionale delle scienze preistoriche e protoistoriche*,

I, Roma, 1962, p. 347.

<sup>43</sup> *Ibidem*.

<sup>44</sup> V. Părvan, *op. cit.*, p. 532.

<sup>45</sup> C. Nicolăescu-Plopșor, în *Dacia*, VII—VIII, 1937—1940, p. 203 și urm.

<sup>46</sup> D. Berchi, *Zorile istoriei în Carpați și la Dunăre*, 1966, p. 265.

<sup>47</sup> La Dorin Popescu, în *Dacia*, N.S., II, 1958, p. 183.

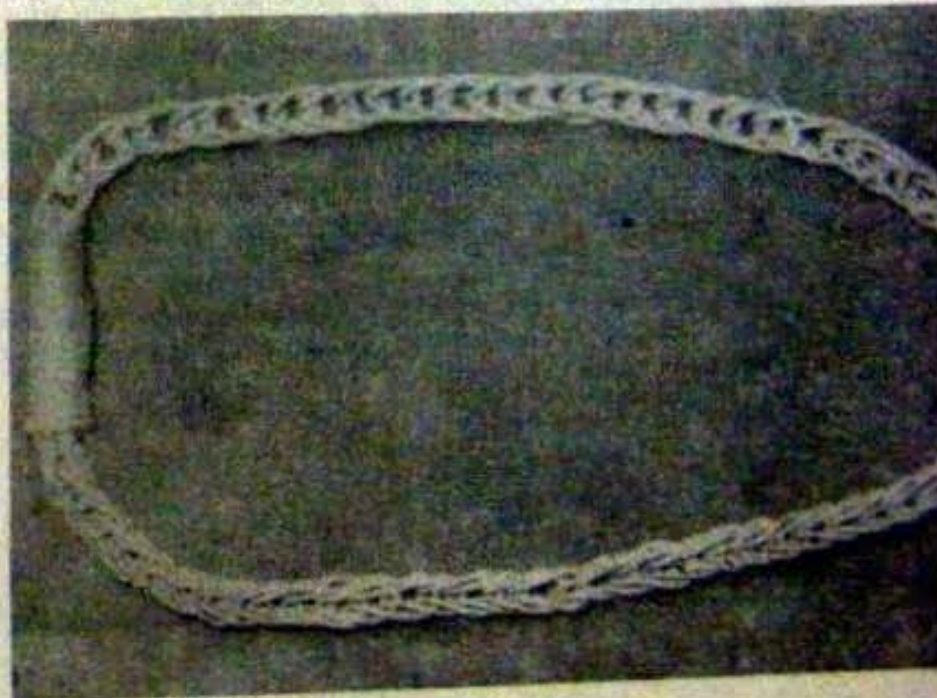


Asemănarea cu vasul de la Gundestrup aduce și un sprijin în privința cronologiei acestuia, așa de mult discutată. Credem că nu sîntem departe de adevăr cu ajutorul analogiilor stabilite — dacă spunem că vasul de la Gundestrup datează din secolul I e.n., adică din Latène IV b. De fapt, W. Holmqvist lăsase posibilitatea de a-l data în secolul I sau în secolul al II-lea e.n.<sup>47</sup>.

Vasul de la Gundestrup din Danemarca a fost descoperit în 1891 într-o turbărie din estul Jutlandei. Este una dintre cele mai interesante descoperiri și mult discutată de către oamenii de specialitate. Vasul a fost pus în legătură cu celtii, dar i s-au recunoscut adesea unele fire de legătură și cu arta dacică. Elemente similare există, dar caracterul eterogen al decorațiunii nu permite o determinare mai de aproape. Am arătat mai sus că unele comparații se pot aduce cu placa de la Săliștea (Cioara). Vasul este decorat, atît în exterior, cît și în interior, cu plăci de argint în relief. Sînt redată scene mitologice și rituale. Compoziția, care a atras atenția cercetătorilor și a dat naștere la cele mai felurite și dificile interpretări, este aceea care reprezintă un grup de călăreți precedat de un șarpe cu coarne, precum și grupul celor șase pedestrași, urmați de șeful lor și de trei cîntăreți din trîmbiță. Autorii au subliniat multilateralitatea elementelor ce se găsesc în aceste scene și în toate celelalte. Astfel apar pe acest vas de la Gundestrup elemente hallstattiene, veneto-ilirice (vezi maniera de redare a călăreților și a pedestrașilor); apar animale fantastice, de origine orientală, pătrunse prin filiera grecească-ionică sau — socotim noi — prin filiera traco-geto-dacă. Tot de origine orientală sînt și leul, leopardul, elefantul sau gestul mîinilor ridicate și ținînd animale, pe care le găsim pe vasul de la Gundestrup și care ar putea fi puse în legătură cu o moștenire traco-getică răspîndită spre vest. Sînt și elemente celtice certe, de pildă torques-ul, zeul Cernunnos, roata etc. În maniera generală și din atmosfera decorațiunii se desprinde și un element estic, dacic. Cît privește datarea vasului, aceasta variază, după diferiți autori, din secolul I î.e.n. pînă în secolul al III-lea sau chiar al IV-lea al erei noastre. Există motive — printre care și cele semnalate de noi mai sus — ca să datăm vasul în secolul I e.n. S-a vorbit și de o influență romană în decorul vasului de la Gundestrup<sup>48</sup>, fără a se putea susține că ar fi fost lucrat într-un atelier roman.

Desigur că în arta argintului dacic sînt de recunoscut unele elemente celtice și romane, care au continuat să se manifeste și după cucerirea Daciei. De fapt, factorul celtic, ca și în Europa centrală, în Galia și printre neamurile germanice, a continuat, sub stăpînirea romană și sub autoritatea romană, să rămînă activ în procesul romanizării și al răspîndirii bunurilor de civilizație romană de data aceasta. Astfel celtismul devenea un mijlocitor al răspîndirii romanismului. De

Fig. 123 — Bălănești, jud. Olt; colier dacic împletit, din tezaur.



<sup>47</sup> W. Holmqvist, *op. cit.*, p. 349.

<sup>48</sup> *Ibidem*, p. 337 și urm.



aceea, sub influența romană trebuie să încercăm uneori să sesizăm pe adevărații vehiculatori.

Un alt tezaur geto-dac important pentru problema ce ne interesează aici este cel de la Surcea, jud. Covasna, descoperit în 1934 și care se compune dintr-o aplică de

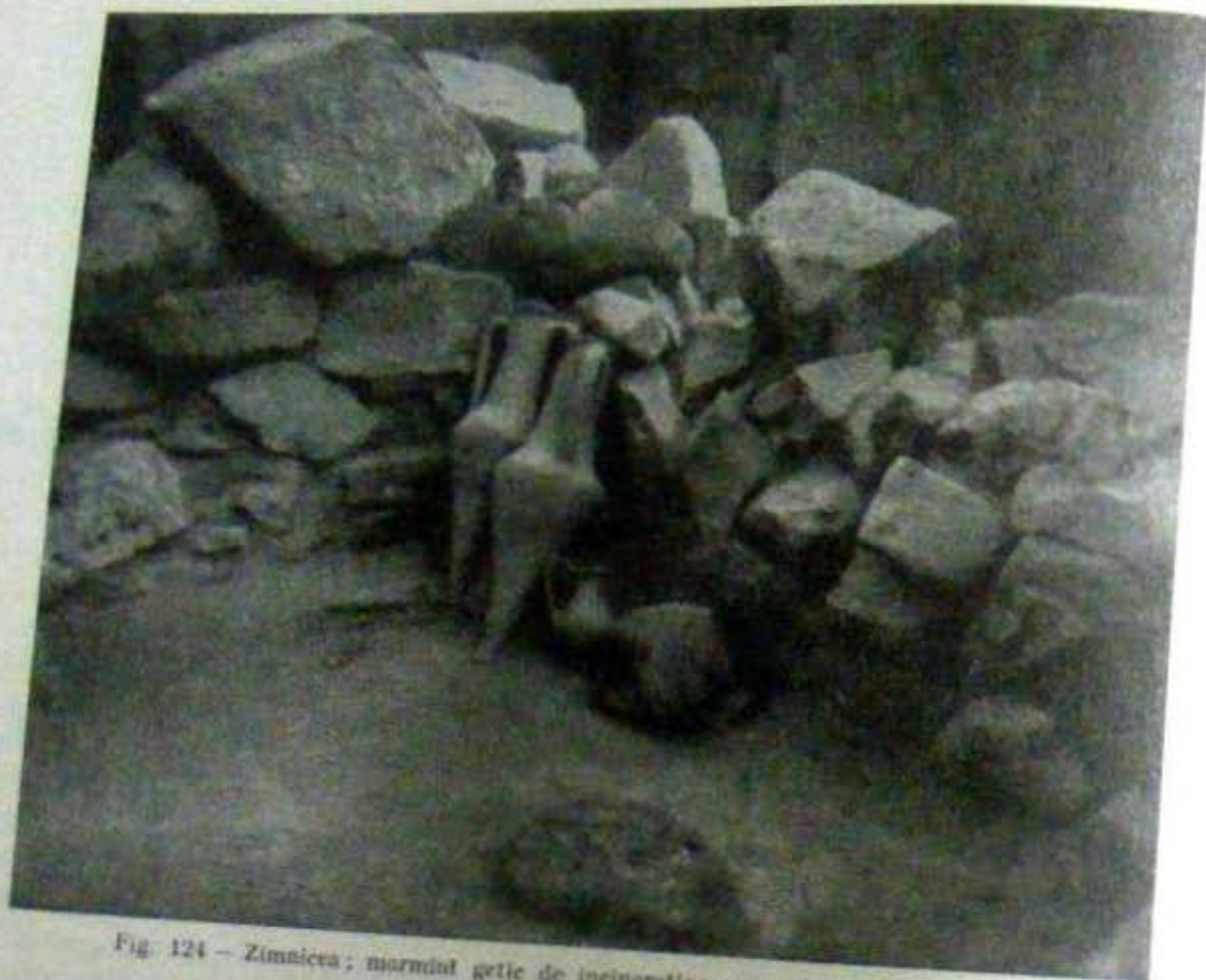


Fig. 124 — Zimnicea; marmărit getic de incinerare; ceramică locală și amfore importate; după I. Nestor.

argint ovală, reprezentind un călăreț cu un vultur pe cap și cu un ciine după el, câteva baze de cupe, ca cele de la Sincrăieni, șase nicovale mici de fier — evident, unelte ale meșterului argintar —, o bară de argint ca materie primă etc.<sup>49</sup>. Se vede din capul locului că este vorba de un tezaur dacic, lucrat undeva într-un atelier din Transilvania de sud-est. Interesează aici îndeosebi aplica ovală, a cărei manieră de a reda călărețul amintește pe aceea a călărețului de pe monedele geto-dace și a călăreților din arta traco-getică din Dobrogea și din Bulgaria de nord. Relieful torsionat ce încadrează scena amintită, cit și tehnica fondului decorațiunii, se află pe linia tradiției traco-getice.

<sup>49</sup> Dorin Popescu, *op. cit.*, p. 194, 198; Székely Zoltán, *Cercetări privind cultura dacilor din Valea*

*Oltului*, în *Astra*, I, 3, 1966; R. Florescu, *op. cit.*, p. 46-47.



Nu se poate accepta părerea<sup>50</sup> că unele piese de la Surcea au fost făcute în sudul Uniunii Sovietice și că au pătruns în Transilvania datorită sarmaților. O placă de la Surcea reprezintă un grifon. Se evidențiază aici dăinuirea unei influențe orientale și păstrarea tradiției artei traco-getice. Reamintim grifonul de la Agighiol și pe cel din „tezaurul” de la Craiova. Pentru o atare filiație pledează și apropierea altor elemente decorative, pentru care există analogii pe teritoriile geto-dace din România și Bulgaria<sup>51</sup>.

Mai reamintim că la Surcea se păstrează și tehnica auririi obiectelor de argint. Ca timp, tezaurul de la Surcea datează de la sfârșitul secolului al II-lea, începutul secolului I î.e.n.

Fără îndoială că fibulele-*phalerac* au trezit și ele un interes deosebit în istoria artei Latene geto-dace și generale. Două asemenea fibule se cunosc în tezaurul de la Herăstrău-București (fig. 114), publicat de Dorin Popescu<sup>52</sup>. Tezaurul a fost descoperit în 1938. Cele două fibule aparțin tipului numit fibule-*phalerac*. Ele au o formă de disc rotund. Sînt lucrate din argint aurit în tehnica *au repoussé* și redau o figură omenească masculină. Fața este rotundă și grasă, buzele groase, iar părul cade pe umeri. Ochii sînt proeminenți. Fața personajului nostru se deosebește de aceea de pe cele două fibule cu mască din tezaurul de la Bălănești (fig. 115). Personajul de pe cele două fibule-*phalerac* de la Herăstrău poartă o haină groasă cu patru dungi pe umăr și deschisă la piept. Falerele au servit ca fibule. Cîmpul liber al decorațiunii este acoperit cu puncte.

Tezaurul de la Herăstrău cuprinde 58 de monede de argint, imitații după tetradrahmele din Thassos. Pe avers, au capul lui Dionysos cu coroană, iar pe revers, pe Hercule. Monedele — în parte, și studiul pieselor — datează tezaurul în secolul I î.e.n., deci în perioada Latene IV a. Tratarea feței și a părului de la cele două fibule-falere este similară aceleia a fibulelor din tezaurul de la Coada Malului. Prezentarea din față a personajului fibulelor-falere și fața plină, cu buze groase și ochi mari amintesc monedele grecești din Clazomene zise de tip „Apollo”.

Tezaurul de la Coada Malului, jnd. Prahova, s-a descoperit în 1932, în împrejurări care nu se cunosc bine<sup>53</sup> (fig. 116). Atrag atenția două fibule de argint aurit în formă de frunză redînd în relief capul unei figuri omenești, masculine. Figura este lucrată în tehnica *au repoussé* și reprezintă un tînăr imberb, dar cu un păr bogat, care cade de o parte și de cealaltă a capului pe umeri. Deasupra capului este un decor în formă de frunză de acant. Restul suprafeței triunghiulare, din care se desprinde capul în relief, este decorat cu linii în puncte — care erau frecvente în arta traco-getică — și linii incizate așezate paralel într-o manieră de asemenea cunoscută în trecut. Ambele fibule

<sup>50</sup> N. Fettich, la Dorin Popescu, *op. cit.*, p. 198.

<sup>51</sup> Vorbind de *phalera* călărețului de la Surcea, E. D. Phillips (*The Royal Hordes. Nomad peoples of the steppes*, Londra, 1965, p. 107, cu fig. 128) o aseamănă cu aplicile de harnașament din Siberia. El adoptă și părerea lui N. Fettich că *phalerele* de la Surcea sînt de origine sarmatică. Se înțelege că asemenea ipoteze nu pot sta în picioare.

<sup>52</sup> Dorin Popescu, *Nouveaux trésors géro-daces en argent*, în *Dacia*, XI-XII, 1945-1947, p. 35-51;

idem, *Trésors daces en argent des collections de l'Académie Socialiste de Roumanie*, în *Inventaria Archaeologica*. Fasc. 5, Roumanie, 1968.

<sup>53</sup> Dorin Popescu, *Noi considerațiuni asupra prelucrării argintului în Dacia*, în *Studii și referate privind istoria României*, I, 1954, p. 89-104; idem, *Trésors daces en argent des collections de l'Académie Socialiste de Roumanie*, în *Inventaria Archaeologica*. Roumanie fasc. 5, 1968, pl. R 20 a - R 20 b.





Fig. 125 — Vix, Franța : diademă de aur ; după R. Jaffroy.

au același decor. Două piese similare se cunosc în tezaurul de la Bălănești, jud. Olt, pe care l-am mai citat și cu alte ocazii <sup>54</sup> (fig. 115). Acestea se deosebesc oarecum de exemplarul de la Coada Malului, prin unele trăsături de stil, prin forma feței mai înguste și lipsa decorului floral. În afara de aceasta, figura redată de cele două fibule de la Bălănești este feminină. Părul este puternic stilizat, simplificat. Chiar buclele sînt reduse la trăsăturile esențiale. În schimb, marea brățară plurispirală și cu extremitățile stilizate cu capete de șerpi și cu palmete de la Coada Malului <sup>55</sup> este similară aceleia din tezaurul de la Bălănești <sup>56</sup>. La Coada Malului s-a găsit și o monedă de argint, imitație dacică după o tetradrahmă a lui Filip al II-lea <sup>57</sup>, de o formă caracteristică seriei vechi. Ambele tezaure datează din secolul I î.e.n., deci din perioada Latène IV a.

Cît privește fibulele-falere, ele au fost atribuite de unii cercetători — ca M. Rostovtzev și J. Harmatta — sarmaților, care le-ar fi difuzat în teritoriile locuite de geto-daci <sup>58</sup>, în cursul mării lor expansiuni din anii 125—61 î.e.n., dintre Don și Dunăre. Apropierea stilistică a acestor fibule-falere de exemplarul de la Galice din Bulgaria <sup>59</sup> ușura o atare concluzie nedocumentată. Fără a contesta o oarecare influență sarmatică în unele obiecte de argint geto-dace, totuși nu se poate susține originea sarmatică a fibulelor-falere și a fibulelor cu mască, aducindu-se și observația că în tezaurele geto-dace nu găsim obiecte sarmatice. Chiar dacă ele pornesc de la un prototip străin, acesta nu poate fi decît cel elenistic, dar geto-dacii au creat propriile lor forme și, după cum ne arată cele două fibule de la Bălănești, stilul lor era original și variat.

Interesantă este și aplica zoomorfă din tezaurul de la Meri Goala (azi Vedea) <sup>60</sup>. Ea este lucrată dintr-o placă de argint în tehnica *au repoussé* (fig. 121/4). Se stilizează

Fig. 126 — Vix, Franța : detalju după diademă ; după R. Jaffroy.



<sup>54</sup> Eugenia Popescu, în revista *Arges*, nr. 41, 1967; R. Florescu, *op. cit.*, fig. 27. O fibulă cu mască din Transilvania, vezi la E. D. Phillips, *op. cit.*, fig. 130.

<sup>55</sup> Dorin Popescu, *Trăsături dacice*, pl. R 20 b/c.

<sup>56</sup> R. Florescu, *op. cit.*, fig. 26.

<sup>57</sup> Dorin Popescu, *op. cit.*, pl. R. 20 b/c.

<sup>58</sup> La Dorin Popescu, *Imagin*, N. S., II, 1958, p. 197.

<sup>59</sup> E. D. Phillips, *op. cit.*, fig. 129. Pe aplica de la Galice apar două păsări în spațiul gol, așezate ca vulturii de pe picele de la Agighiol, ca motive decorative de umplură, dar strict legate de stilul animalier. O combinație între stilul naturalist floral cu cel animalier întâlnim și pe scutul de la Grădiștea Muncelului (H. Daicoviciu, *Dacia*, 1965, fig. 32).

<sup>60</sup> Dorin Popescu, *Objets de parure geto-daces en argent*, în *Dacia*, VII—VIII, 1937—1940, p. 183 și urm.; idem, în *Inventaria Archaeologica, Roumanie*, fasc. 5, 1968, pl. R 21 a—b.



capul de cal, ca și pe o fibulă din colțul de sud-est al Transilvaniei, nu departe de Sf. Gheorghe. Pe fruntea calului este un triunghi. Nările sînt puternice; ochii sînt de ase-realistă și ea ne amintește arta traco-getică, sugerînd tradiții și mai vechi. Realismul stilului se combină și aici cu geometrismul. Naturalismul reprezintă, de fapt, o renaștere a vechiului stil realist-primitiv traco-getic.

O legătură cu tradiția traco-getică o documentează în chipul cel mai concret numeroasele brățări sau coliere care au extremitățile cu stilizări de cap de șarpe. Cîteodată forma capului șarpelui este mai plastic reprezentată. Așa ni se înfățișează colierul impletit din fire de argint și cu extremitățile redînd plastic capul de șarpe din tezaurul de la Vedea (fost Meri Goala) <sup>61</sup>. Capul este în formă de triunghi, cu gura deschisă, amintind stindardul dacic <sup>62</sup>. Capetele au avut și incrustații de pietre prețioase și ele sînt împodobite cu cîte o bordură în relief. Stilizările colierului nostru derivă din forme mai vechi, de tradiție tracică.

Tipul de brățări simple, dar în special plurispiralice, ne oferă din nou prilejul de a sesiza aici moștenirea artei traco-getice. Spiralele se termină, precum se știe, cu protome de șerpi. Chiar dacă apropieri se pot face pe o mare arie geografică, pe care V. Pârvan <sup>63</sup> o sublinia înainte de a se ocupa mai de aproape de aceste brățări, rămîne stabilită legătura directă cu arta traco-getică. În această privință, descoperirile de la Agighiol sînt mai mult decît concludente. Vasile Pârvan se gîdea și la apropierea de tradiția „hallstattului scitic” <sup>64</sup>, de fapt tot tracic. Se știe în prezent că în mediul traco-hallstattian din România și Bulgaria s-au găsit brățări cu capete de șerpi. Vasile Pârvan publica din nou mai multe brățări plurispiralice de argint, pe care le descria amănunțit. Reproducea și unele brățări de aur cu protome de șerpi <sup>65</sup>. Unele brățări sînt masive, grele, unele apropiindu-se de o jumătate de kg. V. Pârvan amintește că la un exemplar lungimea barei de argint, din care este făcută brățara, ajungea la 2,06 m ! <sup>66</sup>. De aceea V. Pârvan se gîdea că atare „brățări” erau mai degrabă spirale de braț sau de pulpe. În orice caz, ele foloseau o mare cantitate de argint. În privința originii, V. Pârvan, deși se gîdea la prototipuri vechi legate de prima epocă a fierului și chiar de aceea a bronzului, socotea că brățările geto-dace cu protome de șerpi nu ar fi străine de forme greco-scitice <sup>67</sup>.

Noi vrem să insistăm aici asupra apariției frecvente a șarpelui pe aplicile de harnașament de la Agighiol, unde șarpele este asociat cu ursulețul, alt animal preferat de meșterul argintar traco-getic. Uneori stilizarea capetelor de șerpi de la Agighiol este aproape similară cu aceea a brățărilor cu protome de șerpi geto-dace din secolul I î.e.n. și secolul I e.n. Forma triunghiulară a capului este aceeași. La fel și distribuirea decorului, care vrea să indice parțial ochii șarpelui. În sensul acesta, V. Pârvan avea

<sup>61</sup> *Idem*, în *Inventaria Archaeologica. Roumanie*, fasc. 5, 1968, pl. R21/b/6.

<sup>62</sup> Cf. Dorin Popescu, *loc. cit.*

<sup>63</sup> V. Pârvan, *Getica*, p. 544.

<sup>64</sup> *Ibidem*.

<sup>65</sup> *Ibidem*, p. 545 și fig. 382; vezi și p. 547 și urm. pentru fibulele dacice.

<sup>66</sup> *Ibidem*, p. 548.

<sup>67</sup> *Ibidem*, p. 550.



dreptate — deși el se referea la alte forme — cînd spunea că brățările cu capete de șerpi „își găsesc o explicație suficientă în tradiția tipologică locală din vremuri mai vechi”<sup>68</sup>.

Nu putem încheia această lucrare fără a spune cîteva cuvinte despre meșteșugul și arta monetăriei geto-dace. Este aici poate un domeniu care va trebui exploatat și mai mult pe viitor. Nu este vorba numai de folosirea aceluiași metal, care a fost argintul, cu evitarea aproape totală a aurului, ci este vorba de stilul Latène geto-dac, care poate fi urmărit din secolul al IV-lea pînă în vremea lui Burebista prin intermediul monedelor geto-dace. Se știe că pe aceste monede apare în chip constant călărețul, pe care îl găsim reprezentat și pe ceramica getică din secolele IV și III, cum ne-o arată binecunoscutul vas de la Zimnicea<sup>69</sup>. Studiarea acestui element ar fi suficientă ca să permită stabilirea unor momente stilistico-tipologice cu valoare cronologică, fără a mai vorbi de stilizarea călărețului, a părului și bărbii diferitelor personaje. Un asemenea studiu va îngădui pe viitor a se sesiza și fire de legătură cu arta traco-getică din secolele V și IV î.e.n., mai ales că și din punct de vedere cronologic începutul monetăriei geto-dace se leagă și mai direct — ca și din punct de vedere chorologic — de etapa traco-getică. S-ar putea sesiza și aici mai concret derivarea seriei abstracte, stilizată la extrem, din seria monedelor cu o „organicitate naturalistică” mai pronunțată — cum spune Ranuccio Bianchi Bandinelli vorbind de drumul parcurs astfel de monetăria celtică<sup>70</sup>.



Încheind acest capitol, trebuie să ne aruncăm încă o dată privirea asupra întregii lucrări — a artei argintului traco-getic —, arătînd că în secolul I î.e.n. și în secolul I e.n. ne aflăm, de fapt, în fața unei adevărate renașteri a artei argintului la geto-daci. Firul cu arta traco-getică nu s-a întrerupt nici în secolul al II-lea, cînd dispunem de unele monumente de artă geto-dacă, pe care nu am considerat necesar a le mai aminti aici, deși ele există, cu toate că sînt mai puțin numeroase față de cele două secole anterioare și de cele două secole înainte de cucerirea Daciei. Ar putea — cum și trebuie să fie — să existe deocamdată o lacună în documentarea noastră. Oricum, fenomenul renașterii artei argintului atinge apogeul pe vremea lui Burebista și Decebal. După asasinarea lui Burebista nu s-a produs nici o întrerupere în activitatea atelierelor nobililor geto-daci, așa cum arată frecvența tezanelor descoperite pînă acum. De altfel, nici din punct de vedere politic moartea marelui om politic și militar care a fost Burebista nu a dus la dispariția totală a formațiunii sale politice, care s-a fărîmițat în mai multe unități politico-militare mici<sup>71</sup>.

Dacă în perioada traco-getică se răspîndesc cu predilecție piesele de harnașament — pentru împodobirea cailor —, în etapa geto-dacă se creează marea mulțime a pieselor

<sup>68</sup> Ibidem, p. 561.

<sup>69</sup> D. Berciu, *Romania before Burebista*, Londra 1967, pl. 68.

<sup>70</sup> Ranuccio Bianchi Bandinelli, *Organicità e Astrazione*, Milano, 1956, p. 20.

<sup>71</sup> Ceea ce am arătat încă din 1951 (*Curs de istoria veche a Republicii Populare Române*, 1951, p. 168 — 169), deși unii istorici (C. Dăicoviciu) susținuseră pînă atunci contrariul.



de împodobire a corpului omenesc, fără a lipsi însă cu totul nici celelalte. Acum se întâlnește și geometrismul, care cîștigă mai mult teren decît în perioada traco-getică. Va persista și influența elenistică și în general mediteraneană, care se va manifesta și în domeniul arhitecturii dacice. Aici pătrund și unele elemente etrusce, probabil prin intermediul înrîuririi celtice, cum este sistemul cetăților cu intrări „în elește”. Interesant este de menționat și spiritul arhaizant al ceramicii pictate dacice <sup>72</sup>, cit și stilul animalier al unor manifestări de artă în lut ars <sup>73</sup>. Plastica de lut din perioada geto-dacică este pe linia tradiției.

Dezvoltarea aristocrației locale în cele două secole dinainte de cucerire a sprijinit — și a fost suportul real — arta geto-dacă a argintului. Acum se vor topi toate influențele străine pe fondul viguros local traco-getic. E o perioadă de apogeu, nu numai în domeniul artei și culturii materiale în general, ci și în domeniul politic și militar, geto-dacii fiind unul dintre popoarele de seamă ale antichității, cum am arătat acum cîțiva ani (1966).

Din etapa traco-getică pînă în cea geto-dacă și vremea regelui-erou Decebal a fost o permanentă ascensiune.

Moștenirea traco-getică se va recunoaște și în cursul epocii stăpînirii romane, apoi la dacii liberi și de-a lungul epocii migrațiilor, care începe curînd după 270 e.n. Unele monumente funerare (stele) romane fac dovada unei dăinuiri a moștenirii traco-geto-dace, fără a mai vorbi de continuitatea locală și multilaterală a fondului autohton de-a lungul perioadei în care s-a format poporul român.

<sup>72</sup> I. H. Crișan, *Ceramica daco-getică*, 1968, fig. 1-5.

<sup>73</sup> *Ibidem*, fig. 11.



# 1. INDICE DE NUME GEOGRAFICE

## A

Adamclisi 193  
 Adincata-Goești 134  
 Agighiol 7, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 30, 33, 34, 35, 36, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 82, 83, 84, 85, 86, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 106, 107, 109, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 119, 120, 121, 122, 125, 127, 140, 142, 143, 144, 149, 150-151, 155, 157, 158, 159, 160, 161, 166, 167, 168, 169, 170, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 185, 187, 188, 189, 191, 192, 193, 197, 198, 199  
 Ahlagori (Iran) 101  
 Alexandria 11, 12, 13, 174  
 Alexandria (Egipt) 174  
 Alexandrovo (Bulgaria) 101  
 Altai (munți, Asia) 165  
 Amlaș (Iran) 26, 102, 113, 114, 123, 180  
 Amu-Daria (fluviu, Asia) 26  
 Apollonia (Pont) 76  
 Arsura 150  
 Asia 17  
 Asia Mică 15, 31, 165, 168, 170, 171

## B

Babadag 32, 166, 176  
 Babilon 102  
 Badavar (riu, Iran) 102

Balcani (munți) 8, 9, 12, 13, 16, 31, 89, 93, 94, 101, 115, 162, 164, 165, 166, 168, 170, 175, 176, 177  
 Bașova Mogila (Bulgaria) 30  
 Băiceni 12, 13, 97, 103, 121, 147, 150, 151, 162, 170  
 Bălănești 11, 12, 13, 184, 187, 191, 195, 197, 198  
 Bălănoala 13, 160  
 Bedniakovo (Bulgaria) 124  
 Berlin (Germania) 124  
 Bihistum (Iran) 109  
 Birca 123, 134  
 Birșesti 13, 98, 160  
 Bohrița (Bulgaria) 31  
 Boemia 114, 180  
 Bosfor 95, 124, 153  
 Botoșani 12  
 Brancevo (Bulgaria) 176  
 Brădești 120, 147, 148, 180  
 Brezovo (Bulgaria) 29, 98, 99, 119, 121, 139, 145  
 București 33, 34, 124, 152, 181, 188, 197  
 Bulgaria 10, 13, 14, 15, 17, 24, 27, 28, 29, 30, 52, 89, 93, 95, 96, 98, 99, 101, 102, 103, 108, 111, 117, 121, 122, 139, 140, 143, 145, 146, 148, 149, 158, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 168, 169, 170, 172, 173, 174, 175, 177, 180, 181, 182, 183, 187, 188, 192, 196, 197, 198, 199

## C

Candia 149  
 Capidava 26  
 Carpați (munți) 8, 9, 12, 13, 16, 98, 101, 115, 162, 164, 170, 179



## E

Castelul 163  
 Căneaz 23, 31, 32, 113, 163, 168  
 Căplina 167  
 Căhețel 112  
 Cehoslovacia 163  
 Celei 97, 109, 121, 151  
 Cernavodă 11, 13  
 Certeonik (U.R.S.S.) 111, 137, 139  
 Cetățuia (Bălcești) 97  
 China 119

Cigleia (U.R.S.S.) 98, 119  
 Cîmăra 186, 189, 191, 193, 195  
 Clazomena (Grecia) 197  
 Cluj 34  
 Cîmirev (U.R.S.S.) 96, 97, 137, 139, 140  
 Coada Mălului 188, 197, 198  
 Costești 183  
 Coțnari 12, 97, 150

Cotofenești 7, 15, 34, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 85, 86,  
 89, 97, 100, 103, 106, 109, 113, 114, 119, 120,  
 158, 167, 168, 177  
 Craiova 7, 13, 18, 27, 30, 31, 32, 55, 66, 91, 92, 95,  
 96, 97, 99, 103, 115, 119, 120, 121, 123, 124, 125,  
 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135,  
 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145,  
 146, 149, 155, 158, 161, 164, 165, 168, 169, 171,  
 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 183, 186,  
 187, 188, 189, 193, 197

Crimeea (U.R.S.S.) 31, 169  
 Crivești 150  
 Cucuteni 97, 150

## D

Dacia 10, 95, 124, 183, 184, 193, 195

Danemarca 194, 195

Detroit (S.U.A.) 83, 84, 86, 87, 88, 90, 97, 116, 118,  
 120, 167, 177, 187, 191, 193

Debolici de Jos 8, 30, 97, 98

Dobrogea 7, 8, 10, 11, 15, 18, 24, 25, 26, 28, 29, 30,  
 31, 95, 98, 116, 121, 145, 149, 160, 164, 166, 168,  
 170, 183, 196

Don (fluviu, U.R.S.S.) 25, 198

Dunăre (fluviu) 8, 12, 16, 17, 26, 90, 93, 97, 113, 149,  
 160, 162, 164, 165, 166, 169, 170, 175, 179, 198

Dunărea de Jos 9, 10, 15, 16, 18, 83, 93, 95, 97, 117,  
 134, 149, 162, 163, 164, 165, 166, 178

Duvanli (Bulgaria) 30, 101, 108, 109, 112, 117, 159-  
 160, 170, 187

Dyrrhachium (Albania) 189, 194

Edinburgh (Anglia) 83

Elisabetskaia-Stanița (U.R.S.S.) 25

Europa 8, 14, 24, 87, 93, 97, 119, 134, 151, 162, 163,  
 170, 179, 180, 195

## F

Ferigile 13, 160

Franta 15, 170

Frumușita 13

## G

Galia 8, 195

Galice (Bulgaria) 198

Garčinova (Bulgaria) 24, 27, 28, 29, 98, 114, 117,  
 118, 149, 150, 177

Germania 7, 166, 181

Golemata Mogila (Bulgaria) 103, 159

Gonjani (Bulgaria) 117

Gordion (Frigia) 118

Gostavăț 106

Grădiștea Muncelului 167, 188, 192, 198

Grecia 26, 94, 105, 115, 121, 171

Gundestrup (Danemarca) 180, 194, 195

Burgănești 96, 97, 112, 158

## H

Hamadan (Iran) 32

Harkov (U.R.S.S.) 31

Hasaniu (Iran) 122, 160, 180

Herăstrău 187, 188, 197

Histria 95, 98, 162, 163, 166

## I

Ienișei (fluviu, U.R.S.S.) 113

Iran 26, 27, 32, 83, 94, 100, 101, 102, 109, 112, 114,  
 120, 122, 160, 163, 180, 181

Istra 9, 169

Iugoslavia 86, 163, 181

Iutlanda 195



# J

Jalyssos 102  
Jiu (riu) 174

# K

Kazanlik (Bulgaria) 122, 174  
Kelermes (U.R.S.S.) 25, 26, 32, 98  
Kerei (U.R.S.S.) 99  
Klein-Glehn (Germania) 115  
Krasnokutsk (U.R.S.S.) 137, 145  
Kosel (U.R.S.S.) 145  
Kuban (U.R.S.S.) 31, 98  
Kukuva Mogila (Duvanlij, Bulgaria) 101, 109, 117, 170  
Kukakovski (U.R.S.S.) 31  
Kul-Oba (U.R.S.S.) 101, 105, 106, 111, 116, 122

# L

Laiu (platou) 150  
Lehliu 96  
Leningrad (U.R.S.S.) 123, 143  
Letnița (Bulgaria) 99, 100, 101, 102, 107, 111, 114, 115, 168, 169, 172, 173, 174, 179, 188  
Liverpool (Anglia) 180  
Lom (riu, Bulgaria) 114  
Loveč (Bulgaria) 98, 99, 101, 102, 111, 116, 168, 169  
Lukovit (Bulgaria) 99, 101, 119  
Luristan (Iran) 26, 27, 102, 114, 115, 118, 120, 163, 168

# M

Macedonia 17, 117  
Marea Adriatică 87  
Marea Neagră 8, 11, 12, 16, 120, 170  
Marlink (Iran) 102, 113, 180  
Mastioghina 105  
Medgidia 13, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 95, 117, 118, 119, 140, 145, 164, 165, 172, 177, 180, 186  
Meigunov (U.R.S.S.) 19, 25, 26, 31  
Melitopol (U.R.S.S.) 115  
Merii Goala vezi Vede  
Mezek (Bulgaria) 99, 115, 116, 122  
Moesia 10  
Mogilanska Mogila (Bulgaria) 176

Moldova 8, 11, 12, 15, 16, 97, 151, 162, 164, 170  
Moscova 145  
Moyna 12, 150  
Movila lui Uță 33, 38, 39  
Muntenia 8, 11, 12, 15, 96, 153, 160, 164  
Mușovița Mogila (Bulgaria) 101, 109

# N

New York (S.U.A.) 83, 89, 90, 116, 179  
Nistru (riu, U.R.S.S.) 12, 15, 166, 169

# O

Ocnița 182, 189, 192  
Odessos (Varna, Bulgaria) 109  
Oguz (U.R.S.S.) 31, 96, 97, 115, 137, 139, 143, 144, 145, 169, 187  
Olbia (U.R.S.S.) 98, 185  
Olimpia 107  
Or (riu) 174  
Oltenia 8, 11, 13, 93, 106, 120, 134, 145, 147, 151, 152, 153, 160, 164  
Orient 8, 24, 93, 101, 114, 118, 120, 143, 144, 151, 170, 180  
Orientul Apropiat 94, 102, 113, 114, 119, 120, 121, 151, 163, 180  
Ossam (fluviu) 174  
Ostrovl Mare 13  
Ostrovl Șimianului 192  
Oxus (Amu-Daria, U.R.S.S.) 26, 27, 32, 95, 119, 120

# P

Panaghiuriște (Bulgaria) 96, 97, 99, 114, 115, 116, 120, 121, 122, 139, 143, 158, 159, 166, 171, 180  
Paris (Franța) 124, 194  
Pasagardes (Iran) 118  
Pașachioi (Bulgaria) 158  
Perachora (Grecia) 101  
Pergam 174  
Persepolis 26, 27, 95, 100, 101, 105, 109, 165, 168, 180  
Persinari 185  
Pietroasa 153  
Pirjoada 13, 97, 98, 127, 149, 150, 177  
Plenița 134  
Ploiești 166  
Polana 97, 194



Potana-Vărbilău 77

Polonia 163

Pontul Euxin 12, 85, 167, 171

Popița (Bulgaria) 181

Porcina 13, 113, 121, 122, 143, 153, 154, 155, 156,

157, 158, 159, 160, 178, 180, 187, 189

Porțile de Fier 83, 85, 87, 89, 90, 93, 103, 114, 116,

120, 127, 164, 148, 180

## R

Radăveni (Bulgaria) 99

Ravna (Bulgaria) 165

Razgrad (Bulgaria) 165

Rhodope (munți, Bulgaria) 10, 13

Rhodos 102

România 8, 10, 14, 32, 33, 88, 89, 95, 96, 97, 103, 121,

124, 146, 147, 153, 161, 162, 164, 165, 168, 177,

180, 197, 199

## S

Sarmizegetusa 192

Sava (riu, Iugoslavia) 181

Săc 188, 189

Săliște 186, 189, 191, 192, 193, 194, 195

Scorțaru 153

Seroviste 98

Sfântu-Gheorghe 8, 98, 198

Siberia (U.R.S.S.) 197

Simferopol (U.R.S.S.) 31

Siria 26

Sincraciu 184, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 194, 196

Slovacia 180

Solocha 106

Stagira (Grecia) 116

Statele Unite ale Americii de Nord (S.U.A.) 83, 89, 167

Stănăcești 12, 97, 150, 151, 162

Stupava (Boemia) 114, 180

Stupina 26

S.U.A. vezi *Statele Unite ale Americii de Nord*

Subcarpații Meridionali 94

Surcea 196, 197

Svillengrad (Bulgaria) 90, 122

## Ș

Șimleul Silvaniei 184

Șumajko (U.R.S.S.) 19, 25, 31

## T

Taman (peninsulă) 140

Tapiaszentmarton (Ungaria) 22

Tariverde 12, 95

Thassos 189, 194, 197

Tisa (riu) 15

Tirgoviste 185

Tomakovka (U.R.S.S.) 25

Tracia 95, 146, 171

Transilvania 8, 11, 15, 16, 30, 87, 97, 98, 112, 162,

184, 196, 197, 198

Trebeniste 15, 119

Turnu-Severin 13

## U

Ulski (U.R.S.S.) 3, 98, 150

Ungaria 22, 134, 161, 163, 184

Unifunea Sovietică (U.R.S.S.) 163, 197

Urartu 26

Urmia (lac, Iran) 26

## V

Vadu 12

Varna (Bulgaria) 106, 165

Vărbila (Bulgaria) 168, 187

Vedea (Merii Goala) 193, 198, 199

Vettersfelde 25, 26, 116, 117

Viena (Austria) 89, 120

Vix (Franta) 151, 170, 180, 198

Voivodova (Bulgaria) 17

Vrața (Bulgaria) 13, 17, 52, 100, 101, 103, 104, 105,

106, 107, 108, 110, 117, 120, 145, 148, 149, 165,

169, 170, 174, 175, 176, 180, 187, 194

## Z

Zagros (munți) 113

Zelkovice (Slovacia) 180

Zimnicea 196, 198, 200

Ziwiya (Iran) 26, 32, 114, 119, 168

Zöldhalompuszta (Ungaria) 22



## 2. INDICE DE PERSOANE

### A

Ahemenzi 14, 95, 101, 102, 109, 120, 168, 180  
 Aldajov, D. 17  
 Alexandrescu, Alexandrina, 26  
 Alexandrescu, P. 98  
 Alexandru Macedon (cel Mare) 9, 10, 101, 109, 115, 159  
 Alföld, A. 106  
 Amandry, P. 26, 27, 102, 113, 114, 115, 121, 158, 179  
 Andrieşescu, Ioan 9, 33, 34, 36, 37, 38, 77  
 Artamanov, M. I. 98, 106, 109  
 Atheas 10

### B

Barnett R. D. 32, 116  
 Berciu, D. 8, 9, 10, 11, 13, 16, 18, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 34, 35, 37, 85, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 98, 106, 112, 117, 120, 124, 132, 134, 147, 148, 151, 153, 154, 159, 164, 166, 175, 179, 188, 192, 194, 200  
 Berghe-Vanden, L. 32, 102  
 Bandinelli, Bianchi Ranuccio 200  
 Bolomey, Alexandra 166  
 Borovka, G. 25, 31, 114, 119  
 Bossert, Th. H. 26  
 Bruckner, A. 103  
 Burebista, 12, 16, 18, 30, 85, 94, 98, 176, 178, 188, 189, 200

### C

Cahn, H. A. 116  
 Calmeyer, P. 102  
 Cicikova, Maria, 12, 99, 192  
 Clark, Grahame 170  
 Corbett, P. 76  
 Crăciunescu, V. 152  
 Crişan, I. H. 201  
 Csöma de Kővös, Alex. 160  
 Culican, W. 180, 181  
 Culică, V. 97, 149, 150

### D

Daicoviciu, C. 10, 188, 198, 200  
 Dalton, O. M. 119, 120  
 Daremberg-Saglio 107, 112  
 Darius I 9, 95, 101, 109, 165, 170  
 Davidson, Patricia F. 17, 101, 109  
 Decebal 16, 178, 192, 200, 201  
 Dimitrov, D. 114, 140  
 Djambazov, I. 105  
 Domitian 194  
 Dremisozova, Z. 175, 176  
 Dromichaïtes 10, 16, 25, 176  
 Dumitrescu, Vl. 34, 95, 124  
 Dusek, M. 15  
 Dzsek, N. 175



## J

## E

Ebert, M. 26, 30, 40, 98, 103, 106, 111, 113, 119, 120,  
122

Jacobstahl, P. 32, 89, 102, 115, 119, 166, 171, 179

## K

## F

Fattich, N. 22, 27, 29, 106, 183, 185  
Filip al II-lea, 16, 117, 198  
Filip, J. 97, 114  
Filippa, E. D. 198  
Filov, Bogdan 24, 27, 28, 29, 30, 95, 96, 99, 101,  
103, 108, 112, 116, 117, 119, 121, 122, 139, 160,  
162, 171, 172, 180, 187, 197  
Floca, O. 183  
Florescu, Adrian 12, 150  
Florescu, R. 124, 132, 188, 191, 192  
Frey, Otto-Hermann 115  
Furtwangler, A. 116

## G

Georgiev G. 105  
Georgiev, Vladimir 17  
Ginters, W. 19, 25, 31, 106, 112, 120  
Girshman, B. 95, 101, 102, 118, 120, 189  
Godard, A. 101, 109, 118  
Gossier, P. 121  
Goldman, Bernard 83, 84, 86, 87, 88, 90, 91, 93, 97,  
114, 116, 118, 120  
Gramatopol, M. 152  
Griesmeier, V. 89, 93, 89

## H

Hagemann, A. 107, 112  
Harnatta, J. 160, 198  
Hend. Barklay V. 159  
Henning von der Osten, H. 95, 101, 105, 111  
Heradol 9, 24, 87, 165, 170, 175  
Hertzfeld, Ernest 115  
Higgins, R. A. 17, 109, 148  
Hoffmann, H. 17, 101, 109, 121, 160  
Holmquist, W. 194, 195

## I

Irshman, R. 112  
Ivanov, T. 76, 109

## L

Lantier, R. 117  
Liberov, P. D. 25  
Lysimach 10

## M

Malkina, Katharina 95, 115, 123, 134, 137, 139, 140,  
142, 143, 144, 145, 146, 164  
Mancevici, A. 105  
Marghitan, Liviu 193  
Mario, Zdr. 113, 181  
Mehale, Gh. 12  
Melnikova, A. 15, 24  
Mikov, V. 105, 116  
Minns, P. H. 101, 105, 121, 144, 160  
Moskon 10  
Müller, L. 159

## N

Negahban, Ezat O. 102, 180  
Nestor, Ion 89, 95, 103, 106, 120, 124, 147, 148, 154,  
196  
Nicolăescu-Jilpior, Dardu 166  
Nikolov, Bogdan 13, 17, 100, 103, 105, 106, 107,  
108, 110, 194

## O

Odorescu, Al. 153, 154, 155, 156, 157



P

- Paoli, U. E. 115  
 Patek, Elisabeta 184  
 Paulovici, I. 184  
 Páryan, V. 10, 95, 124, 134, 153, 154, 160, 162, 178, 184, 189, 191, 193, 194, 199  
 Pecuraru D. 34, 68, 75  
 Pernice, E. 41, 58, 112, 113, 181  
 Petrescu-Dimbovita, M. 12, 97, 150, 151  
 Pfister, Fr. 116  
 Phillips, L. D. 197  
 Piggott St. 34, 83, 170  
 Pippidi, D. M. 121, 160  
 Popescu, Dorin 183, 184, 185, 188, 189, 191, 194, 196, 197, 198, 199  
 Popescu, Eugenia 11, 198  
 Popov, R. 158  
 Porada, E. 109, 114, 116, 119, 120, 122, 160  
 Powell, T. G. E. 179, 180  
 Preda, C. 10, 11

R

- Rață, S. 12  
 Reinecke, P. 134, 161  
 Rosetti, Dinu V. 96, 112  
 Rostovlev, M. 89, 95, 117, 118, 124, 134, 137, 153, 154  
 Roux, G. 122

S

- Schefold, K. 25, 26, 29, 30, 31, 95, 96, 99, 106, 122, 137, 139, 146  
 Schmidt H. 92, 95, 96, 120, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 139, 140, 142, 143, 144, 145, 164

- Severeanu, G. dr. 97, 132, 151, 152  
 Seyrig, H. 115  
 Simon, Erika 159  
 Sitalkes 175  
 Strabon 12, 17  
 Strong, D. E. 101, 120, 158, 159  
 Svoboda, Koncev 158  
 Székely, Zoltan 98, 112, 196

T

- Talbot-Rice, Tamara 98, 150  
 Teodoru, Silvia 12  
 Tomaschek, W. 9, 10  
 Tzigara-Samurcaș, Al. 95, 124

V

- Veith, G. 107  
 Velkov, Iv. 99, 111, 115, 116  
 Venedikov, Iv. 99, 100, 101, 102, 106, 107, 113, 114, 159, 172, 173, 174, 175, 181  
 Vulpe Ec. 155, 157, 158  
 Vulpe R. 12, 34

W

- Werner, R. 15

X

- Xenopol, Al. 9  
 Xerxes 26, 27, 101

Z

- Zeuss, K. 9



### 3. INDICE TEMATIC

#### A

- ă cere perdue* 132, 135, 147, 176, 177. Vezi și *tehnică*  
*egoterpi* 170  
*agricultură* 167  
*ajurate* 65, 142, 144, 147. Vezi și *tehnică*  
*akina* (pumnul) 18, 21, 24, 26, 27, 28, 32, 78, 95,  
 120, 160, 165  
*amfore* 36, 37, 76, 103, 158, 196. Vezi și *vase*  
*amulete* 116  
*antichitate* 7-8, 9, 12, 15, 24, 26, 27, 33, 76, 77, 87,  
 89, 101, 102, 105, 148, 150, 153, 164, 165, 169,  
 170, 171, 175, 180, 201  
*apicultură* 148  
*aplice* 17, 21, 36, 39, 42, 47, 50, 51, 96, 99, 100, 110,  
 124, 125-134, 135, 136, 137, 138, 141, 142,  
 149, 169, 172, 173, 176, 177  
 - zoomorfe 51, 59-68, 97, 105, 106, 123, 168,  
 188, 198  
 - triunghiulare 51, 126-127, 150, 186  
 - de argint 58-69, 99, 119, 123, 168  
 - tehnica lor 59  
 - frontale 64, 168  
 - în formă de nasture 38, 39, 42, 44, 47, 51, 58, 59,  
 64, 67-68, 70, 109, 133, 145, 148, 151  
 - de bronz 69, 96  
 - cruciforme 98  
 - în „virtej” 111, 132, 188  
 - de aur 113, 129-130, 148, 176  
 - pătrate 125-126, 151, 186  
 - grifon 119, 120, 127, 132-133, 151

- leu 130-131, 186, 187, 188  
 - cerb 131-132  
 - albină 148  
 - taur 150, 155

- argint* 17, 34, 39, 40, 41, 50, 58, 59, 60, 84, 89-93,  
 99, 119, 122, 123, 125, 132-133, 134, 135,  
 136, 137, 158, 167, 171, 177, 178, 183, 184, 185,  
 188  
 - arta aurului și a argintului 17, 38, 50, 59, 89-93,  
 99, 119, 125, 159, 178, 182, 188, 193, 196,  
 199-200  
 - arta geto-tracă ca etapă a argintului 17, 135,  
 158, 178, 182, 183, 189, 201  
 - aplice de argint 58-69, 99, 119, 123, 168  
 - inele de argint 117  
 - obiecte și podoabe de argint 17, 98, 137, 149,  
 178, 184  
 - vase de argint 51-57, 89-93, 153, 167, 189,  
 190, 192  
*arheologie* 7, 10, 123, 142, 145, 153, 162  
 - documente arheologice 10, 12  
 - descoperiri arheologice 7, 8, 10, 13, 33, 34, 35,  
 36, 76, 77, 89, 94-122, 123, 147-152, 153,  
 162, 188-189, 195, 197  
 - materiale arheologice 12, 15, 33-88, 147-152  
 - cercetări 11, 12, 18, 33, 34, 77, 94, 169  
 - sovietică 161, 164, 169  
 - românească 16, 145, 163, 164  
 - europeană 165  
 - săpături arheologice 11, 12, 18, 33-35, 76, 77,  
 112, 147, 149, 150, 162, 193  
 - funerară 122



**arhitectură** 122, 165, 168, 200

**aristocrație** 13, 77, 87, 95, 150, 182, 183, 201. *Vezi și* **bazilen**

— **traco-getă** 13, 14, 77, 81, 93, 95, 102, 105, 150, 151, 159, 164, 167, 169, 170, 172, 175, 176, 181, 182, 200, 201

— **scită** 87, 172

— **persană** 95

**arme** 21, 32, 36, 68, 74, 112, 165, 167, 169

**artă** 7—8, 9—17, 32, 94, 161, 165, 183, 199. *Vezi și* **cultură**

— **a aurului și a argintului** 8, 17, 39, 50, 59, 89—93, 99, 119, 125, 159, 178, 183, 184, 188, 193, 196, 199—200

— **a nomazilor** 118, 165

— **și stilul animalier** 161—187

— **orfevrărie** 183, 185

— **obiecte de artă** 7, 17, 27, 98, 117, 121, 149, 172, 178

— **celtică** 30, 88, 89, 136, 161, 163, 179

— **frigiană** 15—16, 118, 170

— **getică** 12, 13, 94, 131

— **greacă** 17, 30, 87, 88, 98, 100, 101, 119, 120, 143, 144, 148, 167, 180, 181

— **ionică** 31

— **iraniano-persană** 27, 31, 32, 87, 88, 94, 101, 109, 146, 158, 163, 168

— **medică** 32

— **„princiară”** 8, 118, 165

— **sarmată** 198

— **scitică** 26, 27, 30—31, 83, 87—89, 92, 94—96, 98, 115, 117, 119, 121, 122, 137—140, 143, 144, 146, 153, 155, 158, 161, 165, 167, 170—172

— **tracă** 17, 27, 94, 95, 97, 99, 101, 111, 114, 115, 117—119, 122, 131, 143, 145, 148, 170, 172, 174, 180, 181, 185

**arta geto-tracă** 7, 12, 13, 14, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 48, 80, 89, 94, 95, 98, 103, 116, 117, 118, 135, 140, 147, 149, 161, 162, 167, 183—201

— **origine** 7, 12, 32, 33, 94, 161, 162, 163—166, 170, 171, 183, 184, 185, 199

— **conținut și formă** 7, 12—13, 118, 161, 165, 170, 183, 184, 185

— **arie și răspândire** 8, 12, 13, 16, 29, 83, 103, 105, 113, 116, 199—200, 144—146, 147, 149, 161, 164, 165, 166, 170, 180, 199

— **aparitie** 7—8, 13, 32, 94, 161, 163—166, 170

— **caracterizare** 27, 57, 81—82, 88, 95, 119, 134, 143, 145, 151, 165, 168, 171, 184, 185

— **trăsătură principală** : originalitatea și vitalitatea ei 7, 8, 14, 16, 24, 32, 33, 82, 88, 93, 94, 100, 119, 145, 161, 167, 170, 172, 180, 183, 187

— **ca etapă a argintului** 17, 135, 158, 178, 182, 183, 189, 201

— **structură** 14, 16, 118, 165

— **periodizare** : epoca bronzului 10, 30; Hallstatt 30; La Tène I, 12, 13, 16, 83, 97, 105, 117, 161; La Tène II 12, 13, 16, 83, 97, 105; La Tène III 16, 83, 97, 150, 180; La Tène IV 16, 83, 97, 105

— **influențe** : celtică 16, 88, 170, 179, 184; cimeriană 105; etruscă 88; frigiană 7, 15, 118; greacă 14, 16, 17, 28, 32, 80, 81, 88, 97, 107, 115, 119, 120, 134, 143, 147, 151, 171, 176, 177, 178, 184, 187, 192, 200; ilirică 43, 184; iraniano-persană 7, 15, 16, 27, 32, 80, 81, 88, 93, 95, 96, 97, 103, 116, 119, 146, 151, 160, 163, 165, 166, 168, 170, 176, 180; orientală 88, 93, 114, 119, 120, 144, 165, 166, 168, 179, 192; romană 184; scitică 14, 15, 17, 25, 26, 32, 80, 86—87, 88, 89, 96, 114, 134, 151, 166, 168, 184

— **monumente de artă geto-tracă** : sabia-emblemă de la Medgidia 18—32; mormintul traco-get de la Agighiol 33—76; coiful de aur de la Cotofenesti 77—82; coiful de argint de la Institutul de artă din Detroit (S.U.A.) 83—88; vasul de argint de la Portile de Fier 89—93; tezaurul de la Craiova 123—146; tezaurul de la Brădești (jud. Dolj) 147—149; piesa de la Pırjocia (jud. Constanța) 149—150; tezaurul de la Bălceni (jud. Iași) 150—151; tezaurul de la „Celei” 151—152; rhytonul de la „Porcina” (jud. Mehedinți) 153—160

— **moștenirea ei** 33, 77, 88, 94, 105, 183—201

— **ateliere meșteșugărești geto-trace** 17, 25, 28, 45, 81, 87, 93, 98, 113, 120, 135, 134, 183, 185

— **și arta animalieră** 8, 31—32, 33, 54—57, 78—81, 94, 107, 109, 111, 113—121, 123, 166—187, 198—199

— **stil și realizare tehnică** 14, 17, 23—24, 25, 27, 28—29, 33, 48, 54, 57, 59, 66, 81—82, 89—92, 118, 121—122, 161, 183, 189, 199—200

— **unitatea și continuitatea ei** 169, 184, 200, 201

**asirieni** 143

**ateliere meșteșugărești** 25, 28, 44, 50, 81—82, 93, 144, 165

— **locale** 14, 17, 24, 25, 28, 45, 80, 82, 88, 96, 98, 113, 135, 144, 148, 149, 150, 160, 167, 171, 176, 183, 187, 192, 199—200



- grecești 17, 43, 89, 91, 92, 171, 176. Vezi și *greci*
- aur 24, 36, 41, 44, 50, 51, 96, 97, 103, 131, 159, 162, 170, 177
- aplică de aur 113, 129-130, 148, 178
- artă aurului și a argintului 17, 39, 50, 59, 89-93, 99, 119, 125, 159, 178, 183, 184, 188, 193, 196, 199-200
- piese și obiecte de aur 17, 20, 27, 37, 77, 98, 122, 149, 150, 159, 167, 168, 170, 176, 177
- podoahe de aur 48-51, 100
- și tehnica ornamentală 24, 36, 41, 44, 51, 103, 105, 121, 131, 132, 136
- vase de aur 152
- lezaur de aur 162

## B

- „babe de piatră” (clauzele bătăi) 24
- babilonieni 143
- basorelieful 95, 105
- bastarni 10
- bazileu 10, 25, 165. Vezi și *aristocrație*
- brățări 151, 184, 188, 191, 198, 199. Vezi și *podoahe*
- bronz 21, 23, 38, 98, 120, 163, 168, 178
  - epoca bronzului 10, 30, 58, 161, 179
  - lănci de bronz 36
  - toale de bronz 50
  - săgeți de bronz 68
  - piese de bronz 18, 147
  - vase de bronz 51-57, 163

## C

- camere funerare 24, 34, 36, 37, 38, 68
- celti 8, 16, 88, 89, 136, 151, 163, 195, 200
  - influențe celtice 16, 88
  - arta și cultura lor 7, 30, 88, 89, 136, 161, 163, 179, 195, 200
  - expansiunea lor 88
  - și traco-geții 151
  - arta lor animalieră 180, 195
- ceramică 11-12, 74-76, 112, 189, 192. Vezi și *olărit*; *roaba olăritului*
  - greacă 11-12, 34, 36, 37, 73, 75, 76, 98
  - geto-tracă 12, 14, 73, 74, 77, 112, 189, 195, 200, 201
  - lucrată cu mina 99, 176

- lucrată cu roata 12, 13, 14, 77, 189, 192
- influență greacă 13, 36, 105
- vase 13, 36, 37, 74-76, 77, 99, 176, 189, 192
- în pastă cenușie 13, 77
- pictată 14, 34, 76, 188, 201
- tehnica pastel 14
- arsă 14
- fragmente 36, 37, 76, 77
- cizelare 52-53
- colorată 74, 76
- de import 76
- hallstattiană 149
- cercei 17, 37, 46, 49, 100. Vezi și *podoahe*
- ceremonial de înmormântare 36, 38, 68, 93, 166, 175, 176. Vezi și *practici rituale*
- cetăți 12, 16, 151, 162
- cimbrici 105, 168
- civilizație 11, 164, 170, 171, 195
  - superioară 170
  - greacă 11, 12, 14, 94, 181
  - geto-dacă, 94, 117, 164
  - traco-geții 164
  - romană 195
- enemeide 37, 45, 46-48, 49, 100, 106-111, 117, 121, 159, 169, 176, 193
- coifuri 15, 17, 34, 37, 39-45, 47, 48, 77-82, 83-88, 97, 103-106, 119, 120, 150, 158, 166, 167, 168
- coiful de argint de la Institutul de artă din Detroit (S.U.A.) 83-88, 90, 118, 167, 168, 193
  - descriere 84-88
  - origine 83, 86-88, 90
  - tehnica lucrării 84, 88
  - analogii cu alte obiecte 83, 87, 167-168
  - ornamentație 84-88, 167, 193
  - și stilul animalier 84-85, 88, 118
  - decorare 88
- coiful de aur de la Colofenești (jud. Dolj) 7, 15, 17, 34, 48, 77-82, 83, 85, 86, 97, 100, 103, 119, 120, 158, 163, 168
  - importanță 77, 81-82, 94-122, 167-168
  - caracterizare 77, 80, 86, 100, 167-168
  - influența persană 15
  - descriere 77-80
  - proveniență și datare 81-82
  - comparație cu alte obiecte 78, 83, 85, 86, 97, 100, 167-168
  - tehnica lucrării 78-81
  - ornamentare 15, 48, 78-80, 86, 119, 158, 168, 179-180



- și stilul animalier 78-79, 81, 85, 120
- Colectia de artă Trau-Viena* 83, 89, 90, 120
- coliere* 46, 48, 49, 51, 107, 109, 195, 199. Vezi și *brățări*; *podobe*
- colonii grecești* 11, 87, 162, 164, 171. Vezi și *greci*
- comerț* 167
- comuna primitivă* 162
- couvre-joues* (obrazare) 41, 43, 44, 78
- couvre-nuques* (apărătoare de umeri) 44, 45, 79, 103
- crater* (vas) 14. Vezi și *vase*
- creșterea vitelor* 167
- "cuirasse à écailles"* 112
- culte* 24, 36, 93, 115, 120, 160, 163
  - al lui Mithra 120
  - al rodirii și belșugului 160
- cultură* 12, 13, 16, 17, 161, 163, 170, 179, 201. Vezi și *artă*; *civilizație*
  - elenă 10, 16, 17, 167
  - zone de cultură 12, 94
  - scitică 13, 94
  - elemente de cultură 168
  - grupe culturale 13
  - materială 8, 201
  - dezvoltare culturală 10-11
  - spirituală 8
- cultura traco-getă* 12, 13, 17, 94, 145, 148, 170, 179, 185, 189. Vezi și *arta geto-tracă*
  - conținut și formă 12, 13, 161, 184, 185
  - arie de răspândire 12-13, 179, 183, 184
  - în perioada La Tène 12, 94, 185, 189
  - structura ei tracică 14, 161-162, 179, 185
  - influența greacă 14, 170
  - cadrul geografic-cultural și cronologie 9-17, 162
  - unitatea ei 11, 16, 94, 118
  - sinteze etno-culturale 162
- curgane* 31, 105, 115, 137, 144, 169. Vezi și *tumuli*

## D

- daci* 8, 9, 10, 11, 12, 13, 16
  - preluarea culturii geto-trace 16
  - limba lor 17
  - și getii 8, 17
  - artă și cultură 17, 159, 185
  - și sciții 87
- decorațiuni și ornamente* 14, 15, 17, 18, 24, 29, 30, 41, 46, 48, 51, 54, 55, 78-80, 84-86, 88, 92, 95, 98, 101, 119, 121, 123, 125-135, 137, 139-145, 149, 155-160, 167-169, 177, 179-180, 185, 193. Vezi și *motive decorative*; *tehnică*

- armonie și echilibru 23, 185
- unitate decorativă 23, 41, 186
- tendința de stilizare 22, 186, 187, 194
- geometrizare 121, 164, 187, 200
- decor „scurat” 189
- influențe 25-27, 28, 87-88, 89, 114, 168
- tehnică: în stil realist 22, 23, 28, 92, 177-178; diverse procedee de decorare 23, 26-27, 29, 56, 86-87, 122, 135-136, 177-178; tendința de schematizare 23, 28, 80; *au reposé* 51, 52, 78, 90, 98, 109, 149, 152, 171, 174, 177, 197
- originalitatea lor 24, 28, 169, 177, 179

*democrație militară* 10, 13

- descoperirea de la Pirjoala (Jud. Constanța)* 13, 97, 98, 149-150
  - importanța descoperirii 13, 97-98, 149
  - proveniență 97-98, 149
  - descriere și conținut 97-98, 149
  - ornamentație 98, 149
  - cronologie și datare 150

- descoperirile de la Băiceni (Jud. Iași)* 12, 13, 97, 103, 150-151
  - împrejurările descoperirii 150
  - proveniență 150
  - conținut și descriere 150-151
  - motive ornamentale 151
  - cronologie și datare 151
  - importanță 151

- descoperirile de la Brădești (Jud. Dolj)* 147-149
  - împrejurările descoperirii 147
  - proveniență 147-148
  - conținut 147-148 (palmete 147-148; aplice 148; nasturi trilobați 148)
  - descriere 148
  - cronologie și datare 148-149
  - decorațiuni ornamentale 149

- descoperirile de la „Celei”* 97, 121, 151-152
  - împrejurările descoperirii 151
  - originea scitică și geto-tracică 151-152
  - conținut și descriere 151-152
  - datare 152

- dezvoltare* 8, 10, 14, 16, 167, 183
  - diferențiată 8
  - social-economică 10, 14, 16
  - ritm al dezvoltării 8, 10
  - a culturii 10-11
  - nivel de dezvoltare 14, 15
  - istorică 162
  - a mijloacelor de producție 167, 183-184